

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE, E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 31 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA CONFENZA, 10 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



(Fotografia Biagini - Firenze)

A. Pomi  
Milano



**Come,**  
**non conoscete l'apparecchio**  
*Majestic?*



**Ma allora Voi ignorate fino a qual grado di perfezione  
sia giunta la Radio ?**

**RICORDATE!**

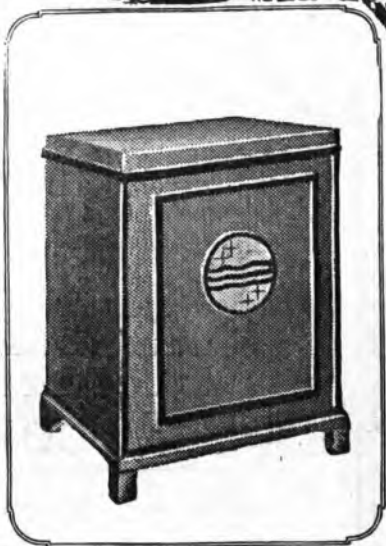
PER OGNI STADIO DEL  
VOSTRO APPARECCHIO  
VI È L'ADATTA VALVOLA  
PHILIPS "MINIWATT"



Sia che vogliate  
ricevere la trasmissione  
radiofonica di qualsiasi  
stazione europea o che  
vogliate comporre il vostro  
programma scegliendo dai  
dischi della vostra discoteca,  
otterrete col

## RADIOFONOGRAFO 2811

un vero godimento per purezza,  
fedeltà ed armoniosità della  
riproduzione.

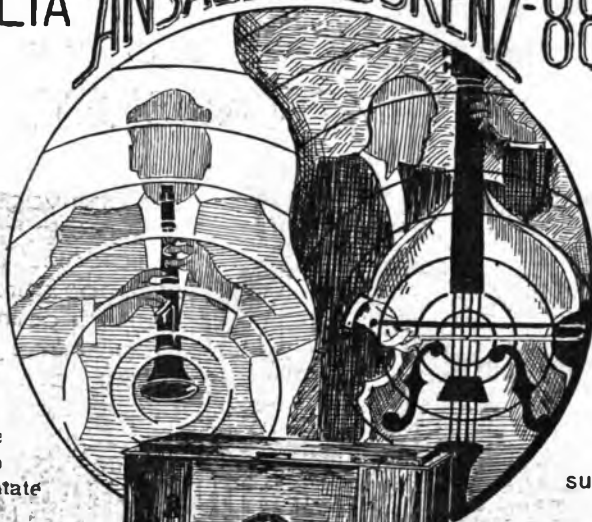


MOBILE DI LUSO  
PENTODO FINALE DA 10 WATT  
SEMPLICITÀ DI MANOVRA

# PHILIPS-RADIO

L'ANSALDO LORENZ E LA RADIO ITALIA  
NON CERCANO DI IMPORRE I LORO APPARECCHI  
MA SOTTOPONGONO AL GIUDIZIO DEL PUBBLICO  
L'APPARECCHIO

PER FAMIGLIA **ANSALDO-LORENZ-88-5 VALVOLE**



Frutto di lunghe  
e laboriose ricerche  
di due ditte sperimentate  
nella Radio

Basato  
su brevetti mondiali

Il migliore Apparecchio  
a 5 valvole

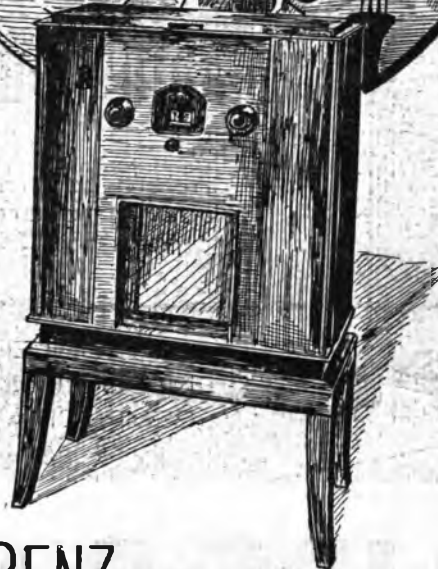
Costruito in Italia  
da tecnici e maestranze  
italiane

Chiedeteci i listini e  
le condizioni per la  
**VENDITA RATEALE**

Completo con l'insu-  
perabile diffusore  
**ANSALORENZ P.8**

Tutti i Signori Rivenditori sono  
invitati a collaborare con noi per  
la diffusione dei nostri prodotti

Lit. **1900**



**ANSALDO-LORENZ-SA**

Succursale a Roma  
Via xx Settembre 98 G

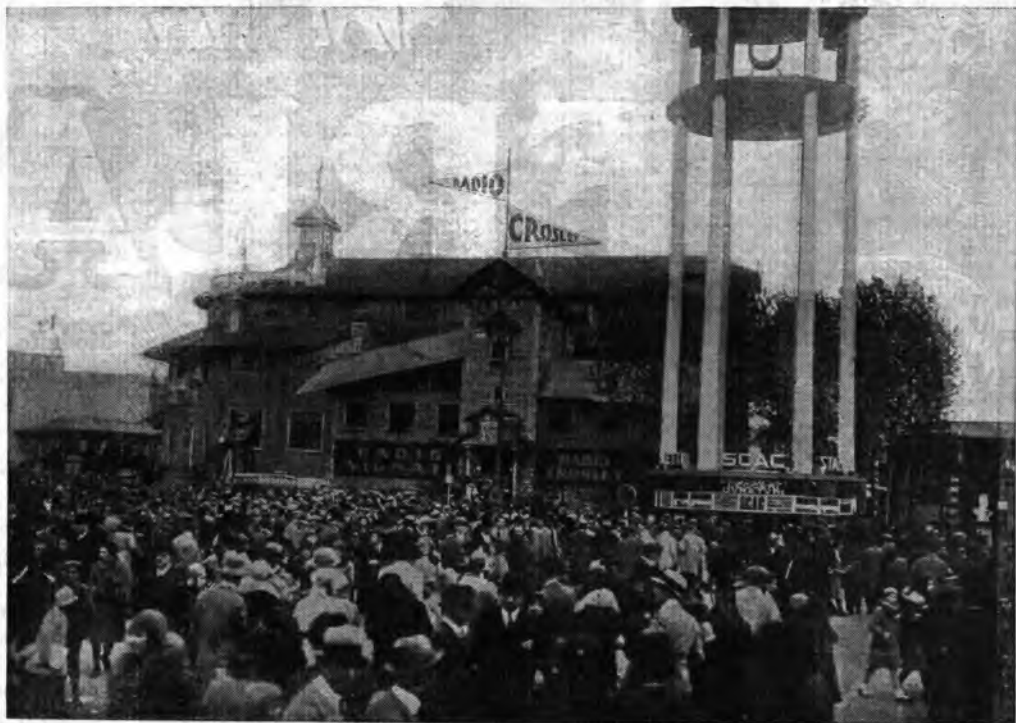
Ufficio Commerciale Radio

GENOVA-CORNIGLIANO  
(Casa S. Giacomo)

UN SUCCESSO SENZA PRECEDENTI

# XII FIERA DI MILANO

PADIGLIONE  
"RADIO CROSLY,"



*L'enorme folla impossibilitata a trovar posto nell'interno  
del vasto Padiglione della RADIO CROSLY sosta  
all'esterno ascoltando con piacere le chiare e armo-  
niose trasmissioni dei nuovi modelli*

# ERLA - Il radoricevitore e radiofonografo

limpido e sonoro  
fedele alla musica dei sommi



# ERLA

Modello 730

Modello 731

Modello 330

Modello 350

Quattro moder-  
nissimi complessi

Quattro  
capolavori

Quattro assoluti  
successi per il  
rivenditore

Quattro piene  
gioie per  
l'acquirente

# CRESA

in MODENA - Via Saragozza  
n. 7 - ne ha il diritto esclusivo  
di importazione e vendita per  
l'Italia e per le sue Colonie

DAIPORTE  
ACME  
MILANO

# Radiocorriere

## ANNUNZI DI POESIA

Lunedì sera, Francesco Pastonchi ha detto al microfono il primo Canto del Purgatorio.

Preludio alla dizione è stato un limpido riassunto commentato dell'argomento. Il dicitore ha sorvolato sulle dotte quisquiglie dei glossatori e si è preoccupato soltanto, e giustamente, di mettere il vasto, invisibile uditorio in contatto immediato con l'anima dei due poeti, sbucati dall'inferno e sottoposti all'esame di Catone, venerando custode del santo Monte dove l'umano spirito si purga.

Con sobrie e misurate parole, ha chiarito il significato simbolico della purificazione fatta con la rugiada e con il giunco, pianticella dell'umiltà; ha messo in rilievo la divina bellezza di certi versi, pieni di allitterazioni, di armonie imitative, di quel non so che di vago, di indistinto, di indefinito che dentro vi alita e li rende immortali.

Stabilito un opportuno confronto tra Ulisse, che, messi sulla via dell'ardimento, intravede la santa montagna ma si perde con la sua nave prima di raggiungerla, e Dante, che, messi sulla via della libertà con la navicella dell'ingegno, non fallisce il porto e si salva. Francesco Pastonchi ha detto da par suo il Canto che parve al Tommaso un annunzio di primavera.

L'ammirabile voce del dicitore, maestro nell'arte di rivelare ogni potenza di suono e armonia d'accenti, ha portato le grandi terzine attraverso i cieli d'Italia.

Era un ridere di stelle, un tremolar di marina, erano sprazzi di luce, giochi di colori inimitabili che giungevano sino a noi, come se le penne dell'Angelo, candide vele alla nave degli spiriti redimendi che parte dalla foce del Tevere, ventilando nella notte, creassero l'aura del miracolo...

Un'ora di godimento altissimo, una sensazione di stupore, un rasserenarsi dello spirito nello stato di grazia, un desiderio nostalgico... Il desiderio che presto il dicitore di Dante ritorni a comunicare colla poesia.

Ciò che avverrà prestissimo. E sarà ancora dalla Comedia che trarrà la materia per la seconda dizione. Altre ne seguiranno poi, nelle quali Francesco Pastonchi porterà al microfono voci di altri grandi spiriti di nostra gente, che hanno avuto nel passato, e che hanno, ancora oggi, una vasta e profonda risonanza.

★

Consideriamo le letture pastonchiane come degli annunzi di poesia. E' stato lo stesso

poeta dei Veretti a dare alle sue letture tale significato ideale.

Le dizioni poetiche (intesa la radio come veicolo di formazione e di educazione spirituale), possono portare, come varietà e come tono, un notevole contributo ai programmi delle radiodiffusioni e contribuire anche a qualche cosa di più alto.

E' nostro convincimento che dei piani di collaborazione, di cui solo l'avvenire potrà darci gli sviluppi, possono essere stabiliti tra la radio e la poesia; è nostra persuasione che, raggiunto il perfezionamento tecnico che oggi occupa tutte le menti, e trovate attraverso laboriose esperienze le forme di espressione rispondenti allo

strumento nuovo, se qualche cosa si vorrà fare sul serio per creare un'arte radiofonica non si potrà prescindere dalla poesia.

Una poesia che sarà qualche cosa di diverso da quello che è oggi, che magari tornerà alle origini, o troverà la sua realizzazione in forme che sono parse transitorie e ritenute effimere, ma che non potrà scaturire che dalla parola e dalla imagine, non essendo consentito alla radio di cercarla, sino a che la televisione non l'avrà completata, e forse neppure anche allora, nella pura mimica e nella pura azione.

Il teatro radiofonico cerca oggi, attraverso ai rumori integrativi ed ai motivi musicali caratterizzati, di completare le azioni che ricava da vecchie commedie, da vecchi romanzi e da cronache di attualità. Si tratta di esperienze che possono dare notevoli risultati quando entrino in gioco le folle, la strada, l'officina od un qualche particolare ordigno meccanico che abbia la potenza di determinare dei crescenti di spasimi, ma non sarà certo con tali mezzi, i quali non possono se non mettere l'azione su di un piano di realtà, che sarà possibile fare, col teatro radiofonico, l'arte radiofonica.

Tutto quanto oggi si sta facendo e si potrà fare in seguito in tale senso potrà servire a creare la meccanica di questo teatro, magari a darci gli schemi del radiodramma, della radiotragedia, della radiocommedia o di qualche altro nuovo pasticcio dialogato, ma non si potrà parlare di arte se non quando sarà nobilitato tutto questo materiale ricavato dalla esperienza. Quando cioè, trovati i mezzi di espressione, verrà fuori chi saprà fare quello che fecero Shakespeare e Mo-



liere con la commedia popolare: creare, per la radio, l'opera d'arte.

Ma non è pel teatro radiofonico che noi vediamo nelle letture pastonchiane un annuncio di poesia, quanto nel fatto che da esse abbiamo ricavato la persuasione che se vi è fra gli ascoltatori della radio chi, sentito l'annuncio di una conversazione scientifica o di una qualsiasi divagazione letteraria, chiude il proprio apparecchio (ce ne sono, ma meno di quello che si dice), sono pochissimi, sono eccezioni, coloro che non prestano volentieri l'orecchio ad una lettura di versi.

Il mondo avrà sempre i suoi poeti. Anche questa nostra epoca che sembra così utilitaria, così sfrenatamente egotista, non di altro preoccupata che della ricerca di beni materiali, di godimenti effimeri, ha i suoi poeti. E questi poeti sono oggi alla ricerca delle nuove correnti che per impensate infiltrazioni più direttamente possano pervenire alla mente ed al cuore dei loro simili.

Il mondo ha bisogno di poesia. Gente che sembra estranea a tutto ciò che può essere alimento poetico, e che si offenderebbe se a qualcuno passasse per la mente di fare ad essa presente che vive nella realtà come sparsata, e che se cascasse il mondo mai si adatterebbe a chiudere una propria impressione in una quarantina, si compiacce quando riesce a palesare un suo stato d'animo con un motivo musicale e magari con un verso. E se, sfogliando un giornale, leggendo un libro, si imbatte in una immagine che l'animo intenerisca od esalti di súbita gioia si incendia o trascolora.

Di tale gente ce n'è più che non si creda anche tra coloro che vivono tutto il giorno fra i traffici ed i negozi e che non riescono a chiudere la loro giornata con la mente sgombra da preoccupazioni.

Ora, tutta questa gente che della musica buona si compiace e che nella radio scopre il mezzo per appartarsi dai propri crucci, affinare il gusto, ampliare le conoscenze, non può rimanere estranea alla poesia, che, non meno della musica, offre alle menti, in vasti e liberi orizzonti, nuovi panorami.

Ma ha da essere verso che non soltanto suoni, ma crei: poesia d'oggi che alla tradizione si appigli, ma per rinnovarla; poesia che dia un'anima alle cose che ci stanno sotto gli occhi e ne traduca, ne riveli la essenza misteriosa; che muova, non dai cieli del passato, ma dal nostro, alla ricerca ed alla illuminazione dei nuovi orizzonti poetici; che ricrei la storia, non su delle astrazioni, ma su quelle che sono le nostre cognizioni, per modo che le nostre facoltà e la nostra sensibilità non vi rimangano estranee.

Poeti, poeti ci vogliono per la radio. Poeti che abbiano l'ardore degli antichi aedi che sapevano avvicinare gli uomini agli Dei formando gli Dei della nostra stessa carne e facendoli compartecipi delle nostre ricchezze e delle nostre miserie; che creavano il soprannaturale con quanto c'è di più umano; i sentimenti e le passioni; che le forze naturali trasformavano in miti, popolavano la terra di giganti, mettevano a battaglia la terra e il cielo e con i frammenti delle stelle si costruivano il loro sero di gloria.

Per questo genere di poesia, che può trovare nella vita odierna tanti elementi nuovi e tanti nuovi ritmi, a motivo che l'uomo, ampliando sempre più le sue cognizioni ed inoltrandosi sempre più a fondo nei segreti della natura, trova ogni giorno nuovi enigmi da risolvere, quale migliore tramite di diffusione della radio? La radio che dell'infinito dispone e nella parola e nel suono lo imprigiona.

## Susurri dell'etere

La gabbia dorata. — Mercoledì, 13 maggio, bisognerà aver l'occhio, o meglio l'orecchio, alle radio-trasmissioni francesi. Non solamente sarà dato così di conoscere, assai più primizia, il nome del nuovo Presidente della Repubblica, scelto in quel giorno dal Congresso di Versaglia, ma probabilmente sarà possibile di captare il primo discorso del neo-eletto, se deciderà di accostarsi al microfono, già installato, con questa speranza, nella sala dove, finito lo scrutinio, il cerimoniale vuole che egli s'apparti per ricevere le congratulazioni delle maggiori autorità dello Stato.

Pochi istanti dopo la proclamazione il successore di Gastone Doumergue potrebbe dunque far udire la propria voce, far giungere il proprio saluto, far conoscere, se volesse, il proprio programma, non solo nella casa di ogni cittadino francese, ma anche in ogni più lontano paese del mondo. E dire che trent'anni fa, quando il telefono non veniva ancora largamente usato nei servizi d'informazione della stampa, un giornale parigino, fra i più sbrigativi e innovatori, ricorreva ai colombi viaggiatori per ricevere rapidamente le notizie dell'elezione versagliese! Ci voleva un buon quarto d'ora perchè lo zelante fattorino alato arrivasse in redazione: un quarto d'ora, pensate!, mentre oggi l'onda radiofonica, in un minuto secondo, fa sette volte il giro del globo...

Immutata, invece, fin dalle origini della III Repubblica, è la sorte riservata al suo Presidente: sette anni di prigionia.

Conosce l'aneddoto della visita di quel Sovrano straniero al Eliseo, durante un colloquio all'Eliseo, disse al Presidente:

« Domando accusa se interrompo la conversazione, ma la giornata è tanto bella che non so resistere alla tentazione di una passeggiata al Bois. Ci si va insieme? ».

« Impossibile, Maestà — rispose il Presidente —; oggi non ho il permesso di uscire! ».

Paura sempre di un Due Dicembre, la Repubblica, distrutta la Bastiglia dei Re, finì col ricostruirne un'altra in cui rinchiuso il proprio Presidente!... Sicchè, se nel messaggio radiofonico che attendremo mercoledì dal nuovo eletto, accadesse di sentire un accento di leggiera malinconia, non ci verrà fatto di credere a un artificio oratorio né ad un atteggiamento spirituale di ipocrita modestia...

Il mondo alla deriva. — Il bollettino del Consiglio nazionale delle ricerche geografiche di Washington dà una notizia che, si potrebbe dire, fa perdere la bussola... Il Polo nord va spostandosi, sulla velocità media di circa 21 centimetri all'anno, verso la costa artica dell'America, cioè verso il sud.

La notizia sembra impressionante, perchè siamo abituati a considerare il Polo nord non solo come l'apice, ma come uno dei due cardini del mondo; se si muovono i cardini, dove si va a finire?

Per il rimanente, il fatto dei movimenti di deriva alla superficie della terra è conosciuto. Anzi, l'anno prossimo, la radio concorrerà a rendere possibile un'esperienza di grande valore scientifico e geografico. Grazie alla istantaneità della radio-trasmissione, il 1932 sarà l'anno della misura della terra, cioè della misura delle distanze fra i punti principali del globo terrestre, mediante la determinazione delle longitudini. Siccome ogni grado di longitudine corrisponde a cinque minuti di tempo, la differenza fra una data località, come, per esempio, Roma, che emetta una serie di segnali orari e un'altra località qualunque, dove quei segnali vengano ricevuti, darà, con le correzioni necessarie, la differenza esatta di longitudine, ossia la distanza esatta.

Alla riuscita di questa vasta operazione di misura della terra va collegata appunto la soluzione del problema della deriva dei continenti, delle isole e anche dei sistemi montagnosi. Sarà allora possibile, paragonando i risultati ottenuti in passato con quelli che risulteranno dalle nuove e precise operazioni, di sapere se l'America si allontana o si accosta all'Europa, se la Sicilia naviga lentamente verso Suez o verso Gibilterra, se il Monte Bianco s'avvia in direzione di Parigi o di Torino.

Non s'allarmino, per quest'ultima ipotesi, i lettori del *Radio-corriere*, che i movimenti delle montagne e dei continenti non sono percettibili se non mediante apparecchi ultra-sensibili e non risultano apparenti se non dopo decine di secoli. Secondo i calcoli degli scienziati americani, il Polo nord sarebbe andato verso il sud se non circa un miglio in dodicimila anni. La Natura non ha fretta...

G. SOMMI PIGENARDI.

## L'E I A R

avverte i signori costruttori, commercianti di apparecchi radioriceventi, che salvo imprevisti, la

## STAZIONE DI PALERMO

inizierà le prove di trasmissione nella seconda quindicina del mese corrente



# LA STAGIONE LIRICA DELL' E I A R

MAGGIO-DICEMBRE 1931

Nel periodo maggio-dicembre, durante cioè la chiusura dei massimi teatri lirici italiani, le stazioni dell'Eiar trasmetteranno opere liriche allestite negli "studi", dell'Ente. Il "cartellone", sul quale daremo in seguito altre informazioni, comprende numerosi ed importanti spartiti, antichi, moderni e modernissimi che l'Eiar ha scelto e sottoposto all'approvazione del Comitato Superiore di Vigilanza sulle radiodiffusioni, ispirandosi ai criteri culturali e nazionali da esso segnati. Trovano in esso degno posto, con pregevoli opere di insigni scomparsi poco conosciute dal pubblico, opere che per ragioni varie di allestimento non fanno usualmente parte del repertorio dei teatri, e opere di illustri contemporanei. Le esecuzioni di tutte le opere (alcune delle quali riservate alle sole stazioni settentrionali, altre a quelle centro-meridionali ed altre diffuse da tutte le stazioni) saranno oggetto di cure particolari e, fatto che riuscirà certamente agli ascoltatori molto gradito, le parti dei protagonisti saranno affidate ai migliori artisti disponibili dell'arte lirica italiana.

*Edmea* di Alfredo Catalani

*Le cantatrici villane* di Valentino Fioravanti

*Siberia* di Umberto Giordano - *Morenùta* di Mario Persico

*Bastiano e Bastiana* di Wolfgang A. Mozart - *La Fiamminga* di Stefano Donaudy

*Semirama* di Ottorino Respighi - *La cambiale di matrimonio* di Gioachino Rossini

*La gazza ladra* di Gioachino Rossini - *Le donne curiose* di Ermanno Wolf-Ferrari

*Don Carlos* di Giuseppe Verdi - *I compagni* di Primo Riccielli

*La via della finestra* di Riccardo Zandonai - *Cristoforo*

*Colombo* di Alberto Franchetti - *Adriana*

*Lecouvreur* di Francesco Cilea

*Carmen* di Giorgio Bizet - *Mefistofele* di Arrigo Boito - *Cavalleria rusticana* di Pietro Mascagni - *Pagliacci* di Ruggero Leoncavallo - *Iris* di Pietro Mascagni - *La forza del destino* di Giuseppe Verdi - *L'Amico Fritz* di Pietro Mascagni - *Il Trovatore* di Giuseppe Verdi - *Isabeau* di Pietro Mascagni - *Manon Lescaut* di Giacomo Puccini - *Il piccolo Marat* di Pietro Mascagni - *Norma* di Vincenzo Bellini - *Madama Butterfly* di Giacomo Puccini - *Lohengrin* di Riccardo Wagner - *Turandot* di Giacomo Puccini - *La Gioconda* di Amilcare Ponchielli - *Lucia di Lammermoor* di Gaetano Donizetti

*Il campanello* di Gaetano Donizetti

*Il Figliuol prodigo* di Amilcare Ponchielli

*Edgar* di Giacomo Puccini - *Fedra* di Ildebrando Pizzetti

*Giovanni Gallurese* di Italo Montemezzi - *Resurrezione* di Franco Alfano

*L'uomo che ride* di Arrigo Pedrollo - *Il Re o Marcella* di Umberto Giordano

*Germania* di Alberto Franchetti - *Maggiolata Veneziana* di Rito Selvaggi

*Cenerentola* di Gioachino Rossini - *Belfagor* di Ottorino Respighi

*Dafni* di Giuseppe Mulè - *Macbeth* di Giuseppe Verdi

*Basi e Bote* di Riccardo Pick-Mangiagalli

# Il Radio-Auto-Raduno visto da un commissario volante

I Commissari volanti del Radio-Auto-Raduno si erano divise le strade d'Italia in tre grandi zone da percorrere — quasi volando — in velocissime bilamda capri di sopravanzare quasi tutti i concorrenti per poi con la gialla ban-

Da sessanta a novanta secondi per visita, eppure non pochi concorrenti raccomandavano di far presto... di non far loro perire tempo.

Saranno stati poi quelli che sostengono per lunghe ore davanti al traguardo di tappa o di Roma prima di passarlo in tempo giusto.

A Piacenza come a Casteggio lungo le discussioni dei concorrenti lombardi e liguri se per la tappa Piacenza-Genova e Genova-Piacenza fosse più opportuna la via Tortona-Voghera prossima alle stazioni radio di Torino e Milano ma insidiata dai disturbi della corrente elettrica della ferrovia con centrali di trasformazione — temibili nemiche della radio — o la via di Bobbio e Torelgha o se non ci sono disturbi, ma ova fra quelle valli strette e rinchiusi, si rischia di non sentire più nulla! Alla Giuria spetterà l'ardua sentenza. È interessante però la discussione come segno che i concorrenti hanno perfettamente compreso lo spirito della manifestazione radio-automobilistica.

Si sta lungo la via Emilia; a Parma, Reggio, Modena e Bologna i controlli dei locali Auto-Club sono perfetti e inappuntabili: grandi frecce di segnalazione, commissari cortesissimi e in qualche luogo anche motociclisti piloti... Si incontrano e si sorpassano macchine con le più diverse targhe: e i piloti che rispondono verso il nord si incontrano col vento che sventolando già verso il sud e nel salito alla voce e nei clacson tutti pensano alla meravigliosa percezione ed estetica di questa mobilitazione nazionale delle automobili che le dirige e le governa fedelmente e sicuramente in tutte le direzioni e per tutte le strade d'Italia.

Effettivo meraviglioso di questa manifestazione per la propaganda!

In pochi giorni di preparazione quasi 400 apparecchi radio-riceventi sono stati installati su altrettante automobili: centinaia e centinaia di persone si sono occupate di prove di ricezione, di orientamento di antenne, di schermaggio di motori, perché — a parità poche decine di apparecchi creati apposta per le automobili e nati da fabbriche americane specializzate — e alcuni anche con installazioni improvvisate di fortuna — le altre centinaia di concorrenti avevano ciascuno il proprio tipo — brevetto personale — di apparecchio e lo schermo e tutti si richiavano all'arrivo entusiasti ed orgogliosi della propria installazione e del successo raggiunto.

Tipica virtù italiana che fu già degli armeni del Cinquecento di rispondere ad una gara personale di emulazione con una forza creativa ed inventiva da cui uscivano creazioni inaspettate e diverse ma pur perfette.

Nulla di più sacro per un proprietario di automobile che il rispetto della propria carrozzeria e del pro-

prio motore: eppure centinaia di automobilisti hanno di propria volontà ritrillato tutto il telaio della loro vettura per piantarvi isolatori e installarvi delle antenne riceventi, alcune così alte e aeree che sembravano addirittura complessi radio trasmettenti: infatti all'ingresso al Super Garage Verit di Roma di una macchina che aveva installato sul tetto almeno 60 metri di filo di rame appropinquato, il pubblico ha acclamato alla stazione di S.ta Palomba!

E così tutti i motori sono stati tormentati, modificati, adattati con accorgimenti personali per ottenere lo schermaggio perfetto.

Ai ogni cofano che si alzava ai controlli volanti o a quelli d'arrivo, era una nuova sorpresa: candele speciali, resistenze calcolate con formule personali, scintole di latta rovesciate a inascare lo spindrogeno, tele di ottone che avvolgevano accuratamente tutto il motore fasciandolo e impregnandolo strettamente; la vista degli schermaggi è stata certo più interessante di quella delle vetture!

Molti concorrenti si sono bagnati, durante la gara e dopo l'arrivo, della facilità della manifestazione. Eppure sta di fatto che 1500 ordini di marcia, 4 trasmissioni di dischi, 4 messaggi con un totale di 71 parole e in più il "puzzle" del messaggio, cifrati, costituivano per le due giornate un buon numero di trasmissioni, e se molti hanno tutto compreso, chi vuol dire soltanto che le stazioni radio italiane sono assai bene usate dappertutto, e che gli apparecchi montati sulle macchine sono ottimi e resistenti, ed appassionati e abili gli ascoltatori ed i guidatori.

Così appassionati gli ascoltatori, che dopo le quattro ore di tensione nervosa, dalle 7 alle 11 della domenica mattina, si videro ancora moltissimi restare in ascolto con la cuffia suggerita sulle orecchie a sentire Messa dalle 11.15 alle 11.45 e poi concerto e poi dischi, e mangiarono sempre inappetenti e preoccupati!

Non si può calcolare quante migliaia di italiani nel più sperduto paese, ove ancora la radio era ignota, si siano accostati alle automobili parlanti e abbiano avuta la rivelazione della radio nella sua forma più moderna e completa delle rivelazioni perfette su macchine in movimento.

Quel signorotto di paese che nella pittoresca selvaggia valle del Sant'erno fra Imola e Castel del Rio si è appassionato tanto al mistero del radio — che non aveva mai sentito — sarà un pioniere di domani; tutti i ragazzetti che nelle piazze dei controlli in ogni città d'Italia hanno assistito alla sfilata dei concorrenti affascinati e preoccupati con la testa chiusa dalla cuffia e con le mani nervose e preoc-

cupate di orientare i quadri, con le automobili pavesate bizarramente di antenne, parlano oggi e per lunghi giorni ancora parleranno, di questo mistero meraviglioso della voce e della musica che giunge per l'aria come brezza dal



mare, come stormire di fronte dal bosco.

Si è portata e avvicinata la radio a quegli strati di popolazione rurale, verso cui da tempo si volgono i propositi di propaganda dell'organizzazione radiofonica italiana; propaganda che fra breve sarà anche più metodicamente diffusa nelle aride rurali d'Italia, ma che la già fatto un passo gigantesco con le 400 macchine canore del Radio-Auto-Raduno che tutte insieme nell'andata e nel ritorno, hanno percorso almeno 500.000 chilometri di strade nazionali, portando sino al più sperduto paese la voce nuova musicale e parlante della radio italiana.

E. C.

## La Giuria

La Giuria per il controllo di tutti i documenti del Radio-Auto-Raduno, per la classifica e per l'assegnazione dei premi è stata così composta:

Marchesi ing. gr. uff. Enrico, presidente; Di Miceli comm. dr. Giuseppe; Carrara ing. Enrico; Chioldelli ing. Raoul; Ferrero di Ventimiglia marchese avv. Alfonso; Monteleone magg. rav. Franco; Mussino ing. comm. Luigi; Scarlotti col. comm. Mario; Sonmi Piceardi marchese gr. uff. avv. Paolo; Moreno ing. Federico, segretario della Giuria.

La Giuria occuperà per i suoi lavori una decina di giorni e il suo rapporto potrà essere pronto nella prossima settimana.

La premiazione sarà fatta per radio in giorno ed ora da stabilirsi, che verranno comunicati agli interessati.

I premianti saranno convocati nelle rispettive Sedi e Sezioni del R.A.C.I. ove sarà disposto un apparecchio ricevente; essi sentiranno per radio la proclamazione della classifica e riceveranno i premi loro spettanti.

Così verrà conclusa, ancora coll'aiuto della radio, questa interessante prova, che nonostante la novità e la difficoltà che dovevano superarsi, è riuscita bene e con soddisfazione di tutti.



dieta, segnale internazionale di fermata, arrestarli e controllarli rapidamente.

L'Avv. Comm. Di Miceli, Commissario Generale, da Torino puntò a Genova, Livorno e raggiunse Roma lungo il versante tirreno.

Il Maggiore Monteleone del 1° Autocentro con l'ing. Moreno, Segretario dell'Automobile Club Torino, da Torino percorsero la valle padana sino a Milano e Verona per scendere poi al sud e giungere a notte fitta a Pesare e il giorno dopo a Roma e controllare così il versante adriatico.

Al rappresentante dell'Etar spedito la strada dorsale d'Italia da Torino a Piacenza e per la via Emilia sino a Bologna, poi il passo della Fula, poi la via Cassia da Firenze a Roma.

La prima imbarcata ai concorrenti fu lesa alle 9 del mattino circa della domenica al bivio di Casteggio.

Da ogni parte affluivano macchine con i bianchi striscioni del Radio-Auto-Raduno - R. A. R. - attaccati ai cofani e vibranti nell'impeto della velocità, milanesi e varesini diretti a Genova, genovesi che risalivano verso Piacenza, torinesi che per raggiungere l'avia facevano la via più lunga, tutti entusiasti e contenti, indaffarati a orientare i quadri, magari coll'aiuto della bussola a far conti chilometrici sulla carta, ad ascoltare bene con due cuffie, a scrivere in calligrafia gli ordini e i messaggi: quasi sempre l'uomo più tranquillo e indifferente era il pilota che evitemente era il solo a fare il suo solito mestiere.

La prima raccomandazione del Commissario volante era per l'ascoltatore: « Seguiti a sentire, non si occupi di me » e che voleva dire chiaramente: « non prenda a pretesto il mio controllo per accusarsi di non aver sentito ».

Poi un rapido sguardo agli apparecchi riceventi, che non fossero due o tre invece del solo ammesso dal regolamento, una verifica al libretto di via, ai dati delle persone e delle macchine, la firma e poi il via.



## CALENDIMAGGIO

ROMA, maggio.

Mattinata, non si sa perchè, di notte. Sotto la pioggia continua di questa falsa primavera, imbottita d'autunno su ritagli invernali, Roma sembra una bella signora sorpresa dal maltempo. L'abito multicolore delle fronde e dei fiori gocciola stinto e spiegazzato. I grandi parchi giardinai del Gianicolo a Villa Borghese (dove ora corrono, saltano, capitolombano e s'infangano i cavalli di scuderie diverse venuti per il solito concorso tipico internazionale) hanno messo fuori il verde più crudo dei prati e dei rami. Ahimè, le raffiche della pioggia che s'innescia improvvisamente su un raggio di sole ed un terreno d'azzurro, hanno alzato al suolo erbe e corolle, cedendo spesso all'invasione trascinante della postanghera che si allarga livida e lurida ai margini dei viali bruniti d'asfalto, con infinito spavento degli uccelli abituali a dare una voce d'incanto ed un alito di pretesa alla - alias - impeccabile primavera del calendario.

Ed allora la vita montana ritorna a sfupolare negli alberghi, dove la conversazione multilingue e la danza sincopata finiscono il pomeriggio nella serata con un nesso stretto di vivacità, di movimento, di gaiezza e di abbagli.

Ai piedi del Pincio un grande albergo fa risalire in una fuga di anfratti e di percolati i suoi ritardi giardini che portano in sotto i piedi dell'accademia di Francia il saluto della immensa piazza del Popolo che pare ai spalanchi ammirati e riverenti dinanzi ai trenta secoli espressi dal maestoso obelisco egizio, portato a Roma all'inizio dell'Impero.

Nentro l'hall vecchietta e grave dell'albergo ho incontrato ieri una imperatrice ed un imperatore mancini: Guglielmo e Cerilla Hohenzollern. Ed accanto ad essi, così semplici e cordiali, la solenne Duchessa di Mecklenburgo, che ha voluto poi riunire a mensa una serata dell'almanacco di Goltha con larga partecipazione italiana.

In un altro grande albergo, che sfende la sua pompa lungo i superstiti pilastri di via Veneto, salvati dallo sterminio governatoriale di qualche anno fa, un polo di maraja indiani, di religione maomettana, agitano il loro rosario seduti pacificamente in una poltrona con una indifferenza olimpica, mentre la parpora del Cardinale di Chicago, S. E. Mudelein, passa tra un generale incurvato di schiene per salire su una ricca automobile pubblica, che attende coi valletti alla porta.

Figura di alto rilievo questo Cardinale venuto a Roma per presenziare la inaugurazione del palazzo colossale di Propaganda Fide. Egli ha saputo trovare rapidamente i fondi necessari alla costruzione. Oltre che uomo di pietà egli è anche una mente finanziaria di primissimo ordine. Figlio di ricca famiglia, tedesco d'origine, americana da quattro generazioni, è frequentemente consultato, per la sua innata chia-



Il rosario maomettano del due Marajah - Un Cardinale americano, consigliere di banchieri - Gli sbalordimenti della televisione - Le meraviglie dell'avvenire - Roma vista dagli americani

rezza di vedute, dall'Alta Banca e talvolta anche da Ministri. Ed egli, quando il suo ministero religioso gliene lascia il tempo, esprime con gli amici che lo consultano le sue opinioni in materia finanziaria.

Un giorno riceve laggiù un lungo telegramma citrato del Cardinale Gasparri, in cui gli si chiede se è possibile ottenere un prestito di circa tre milioni di dollari per dare una sede più ampia al Collegium urbanum di Propaganda Fide. Dopo tre giorni, S. E. Mudelein, che per il Card. Gasparri ha una devozione immensa, risponde che il prestito è completamente coperto, ed il denaro è già disponibile.

— Sapevo a chi mi rivolgero — commentava sorridendo il grande Cardinale italiano mentre comunicava al Papa l'esito felice e rapido dell'operazione. A questo proposito torna opportuno riferire un episodio che la settimana scorsa pubblicava un periodico inglese. Durante le more dei lavori ginevrini, Sir Drummond, Segretario Generale della Società delle Nazioni, prende il thé presso la Delegazione francese. La conversazione cade sulla diplomazia e sui suoi leaders. Poul Boncour domanda:

— Secondo voi, esistono oggi diplomatici eccezionali come lo sono stati Talleyrand, Metternich, Cavour?

— Oggi il metodo è diverso; ma

piuttosto chi è il diplomatico più grande dei tempi nostri?

— Leviamoci il cappello a S. E. il Cardinal Gasparri — esclama Drumond. — Nessuno tra i titolari l'egualga per larghezza di vedute ed ardezza di giudizio. Ha poi una qualità, di cui mi farei fede anche barrere: la infallibile conoscenza degli uomini. Quanto egli ha indicato un tale per un determinato compito, si è sicuri che è il miglior uomo disponibile per quella bisogna. Infatti i migliori Nazisti ed i più importanti Cardinali sono sue creature. Ha anche avuto la sorte di trovare due Pontefici che non gli hanno intralciato la via.

— Sono del vostro parere — ha concluso sir Drummond. — Ma aggiungho che oltre che diplomatico il Card. Gasparri, della cui conoscenza personale mi onoro, è anche un vero uomo di Stato. Quante con che uomo agile e fermo ha guidato la politica della Chiesa per quindici anni! Un equilibrio ed una fermezza impareggiabili.

— Forse ha ragione il compianto barone Pastor quando dice in una lettera che destinata a lui impallidisce anche la figura grande del Card. Consalvi, l'antagonista di Napoleone.

— Che galeo sei come di giovinezza yanichio ha sbarcato ieri a Napoli u come Granito? ed il terro Ann subito rovesciato in quest'altro al-

bergo, piantato vicino a quella che fu la sede dell'Ambasciata d'America nonché della Fabbrica dei cavallieri e dei commendatori dei nostri Ordini equestri. La serietà del vetusto albergo allacciato da abitate alle Terme di Diocleziano comporta una certa serietà da parte degli ospiti. Infatti — ritate clamorose a parte, indispensabili in ogni ménage americano che si rispetti, — apprendo informazioni interessanti dai giornali freschi (per modo di dire) che si stampano a Parigi in lingua inglese. Un signore di San Paulo di Minnesota, radiomatore superentusiasta, mi fa leggere questo telegramma di una agenzia di quel paese:

« L'avvenire del mondo è affidato al dominio degli elettronici. Avremo l'era dei contatti a distanza tra uomo e uomo. Gli ostacoli fisici avranno poca influenza sulle comunicazioni. L'energia occorrente per l'illuminazione, per il riscaldamento ed il fresco delle abitazioni, per i trasporti, per le officine, ecc., potrà diffondersi sulla terra, sicuramente, ed azzimare tutto. Quanto ai nostri apparecchi di televisione siamo vicini, si può dire, a disporre di mezzi tali da poter vedere, sullo schermo di casa nostra o del cinema pubblici, panorami ed avvenimenti praticati sulla tela nel momento stesso in cui si svolgono. Forse i film antichi saranno diffusi con le pellicole saranno proiettati direttamente per radio da Hollywood. Gli uomini d'affari lontani dalla loro azienda potranno continuare a dirigerla ed a partecipare ad assemblee di Società, parlarne e discutere come se fossero presenti. Quando gli apparecchi di radiotelevisione saranno diffusi come oggi quelli del telefono, la vita dei popoli sarà avvicinata e quindi trasformata. Pensate che con la televisione si potranno vedere le case proposte in vendita a distanza di chilometri e le merci più varie. Le applicazioni della radio sono indefinibili. Ho per esempio Edison di affermare che il secolo ventesimo è il secolo della Radio. Non siamo che all'inizio dei suoi mirabili e se siamo appena sbalorditi ».

— Allo, boy, allooooo!

Non posso continuare la lettura. Una cascatella di risate argentine scroscia da una decina di signorine che corrono verso un giovanotto, fresco di una soavulatura di sodio. Viene invitato ad uscire: c'è da vedere la sfilata dei busti imperdibili alla Galleria Borghese e poi da contare quanto tempo s'impiega a percorrere via Nazionale, forse per eventuali confronti con Broadway!...

Così anche Roma vien misurata col metro di New York. E' da sperare... Ma no, non facciamo il broncio a questa folata di vita sana e giovine che è venuta ad inchiostri alla sua maestà immortale, anche se non ne afferra subito il senso e il fascino eterno.

Don FERRANTE.

# Dopo la Mostra della Radio a Milano:



S. E. Giurati parla al popolo di Milano.

Per due intere settimane la Fiera ha rappresentato la metà di tutti, milanesi e forestieri; e nessuno che avesse varcato i cancelli della bianca città dei traballi ne usciva senza aver fatto una capatina al Padiglione della Radio.

Così, quasi tutti gli «standisti» ci son parei soddisfatti; ed è a ritenere che la loro soddisfazione fosse sincera. Con ciò non s'intende affermare che mancassero i malcontenti; ma si trattava, in gran parte, di Dille che avevano rinunciato a circondarsi di quell'atmosfera di notorietà che sola può essere creata da una conveniente campagna pubblicitaria. Di alcuni espositori — che pure mettevano in mostra materiali pregevoli — il nome era ignoto, o quasi, persino a coloro che vivono abitualmente nel mondo della radio. Com'è naturale, costoro non raccoglievano se non la indifferenza — e talvolta una inmeritata diffidenza — del grosso pubblico, il quale rifugge dagli sconosciuti e ama dare la propria preferenza alle Dille che han saputo crearsi una notorietà: tant'è vero che la *réclame* — come ammonisce la vecchia definizione inelegante ma espressiva — è «l'anima del commercio». Ma di un simile argomento — sul quale tuttavia ci sarebbe tanto da dire — ci basta aver fatto appena cenno in queste note; e il lettore malizioso, dandoci atto di questa nostra discrezione, vorrà, speriamo, risparmiarci l'accusa di parlare *pro domo nostra*...

Piuttosto, a tutti quanti gli espositori — noti e meno noti, italiani e forestieri — vorremmo domandare se si sono adeguatamente attrezzati e organizzati in vista dell'imminente apertura delle nuove stazioni

dell'Eiar. Abbiamo notato con piacere che negozianti e amatori, specialmente della Sicilia, si son fatti parte diligente intervenendo in gran numero al Salone della Radio; e tanta premura può dimostrare che attorno alle stazioni suddette il terreno è propizio a un lavoro utile e fecondo. Ma sarebbe grave errore illudersi che le buone disposizioni possano bastare da sole. Bisogna, al contrario, valorizzarle, queste buone disposizioni, e metterle in grado di dare tutti i lieti frutti che se ne possono sperare; bisogna tener vivo l'interesse, suscitare le simpatie, accendere il fervore attorno a queste nuove antenne di cui presto udremo la voce.

○

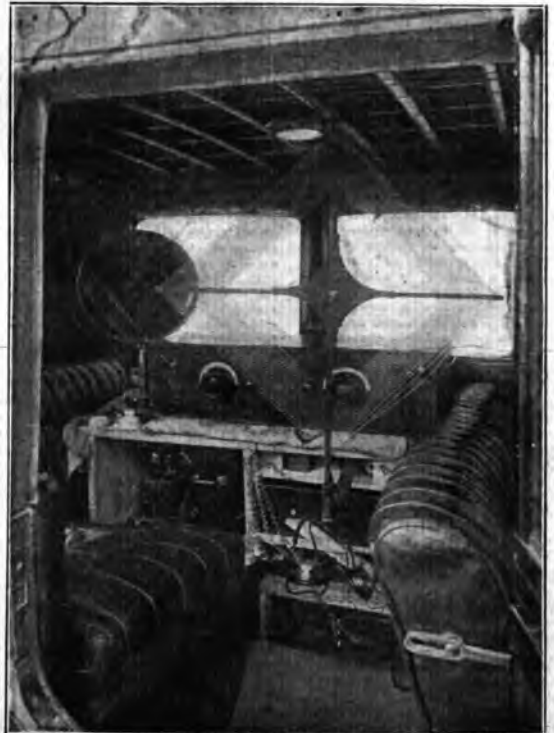
Novità vere e reali — lo ripetiamo ancora una volta — questo Salone non ce ne ha mostrato; nè poteva mostrarcene. L'ora delle grandi innovazioni non è puranco sonata; e i piccoli progressi costruttivi che abbiamo potuto notare in questo o in quell'apparecchio hanno tutti un'importanza secondaria. Si tratta, in sostanza, di più o meno felici accorgimenti costruttivi; ma la parte fondamentale dei circuiti non ha subito modificazioni di grande rilievo. I ricevitori a due o tre stadii in alta frequenza con valvole schermate continuano a imperare; la supereterodina riappare in parecchi esemplari, di cui alcuni — primo fra tutti, a parere nostro, quello italiano dovuto al binomio Ducaletti-Ramazzotti — veramente ottimi. Terreno sembrano perdere gli apparecchi a reazione; se ne dorranno i devoti della rigenerazione, della quale non è possibile scordare o disconoscere le alte benemeritenze; ma è un fatto che i ricevitori oscillanti su l'aereo —

vale a dire quelli a reazione sprovvisti di amplificazione in alta frequenza — meritano bene di cadere in disuso, specie nei grandi agglomerati urbani, per i disturbi che arrecano alla ricezione. Quanto ai diffusori, la vittoria arride sempre più agli elettrodinamici, fra i quali è doveroso ricordare quelli della «Safar», ottimi veramente; ed è vittoria meritata. Ma in qualche caso se ne abusa, come in certi piccoli ricevitori che più convenientemente potrebbero essere provvisti di un semplice bilanciato.

Quella che ha progredito assai è l'esterovite degli apparecchi, curata con evidenti tentativi di sfarzo, e qualche volta anche con molto buon gusto. Le antiche cassette tendono sempre più a scomparire, o tutt'al più sopravvivono — *et pour cause* — in qualche tipo economico. Ma, in generale, si è compreso che il radiorecettore deve rispondere anche a dei requisiti estetici se vuol diffondersi sempre più; di qui, un'infinità di mobili e so-

pramobili, fra i quali ultimi in gran voga è il «midjet», che dagli apparecchi maggiori si differenzia molto spesso soltanto per l'ebanisteria. Un bel giorno sarà quello in cui tutti questi mobili si aggazieranno di linee più semplici e più armoniose e, rinunciando alle facili lusinghe della verniciatura a spuzzo, ritorneranno alla classica poltezza della lucidatura a spirito. Classica, ma nel contempo modernissima: come ci hanno dimostrato i mobili dell'«Apis» e della già ricordata ditta Chiesa; i quali, garbatissimamente novecentisti nelle linee (a quanto pare, si può fare del Novecento persino senza esagerare...), si facevano ammirare assai per quell'aspetto terso e lucente che accresceva di molto il fascino della loro eleganza.

Ma un progresso, felicemente sostanziale oltre che formale, è quello che abbiamo potuto notare nell'industria nazionale. O, per essere più precisi, in quella parte dell'industria nazionale che, o per nascita recente, o per me-



Installazione di apparecchio Radio su un'automobile partecipante al Raduno.

# confortanti risultati e preziosi insegnamenti

zi non vistosi, o per attività più o meno limitata, si potrebbe — senza venir meno alla deferenza e alla simpatia che essa merita appieno — classificare nel ramo cadetto. Gli Allocchio e Bacchini, i Ducati, i Marelli, i Flamazzotti, i «Safar», i «Siti», gli «Zenith» — per non ricordare che alcuni dei nomi più in vista della nostra grande industria specializzata — ci hanno ormai abituati ai rapidi progressi e alle realizzazioni mirabili, ci hanno conferito il diritto di mostrarci esigenti dinanzi a questa loro attività che è sempre più fervida di risultati magnifici. Ma gli sforzi dei «cadetti», dei più giovani o dei più modesti, ci commuovono e ci inorgogliscono, come una prova indiscutibile di ciò che il lavoro italiano può dare anche quando è compiuto in condizioni non interamente favorevoli. La «Watt» che, fra i suoi molti apparecchi leggeri, ci ha presentato il tipo più a buon mercato di tutto il Salone; la «Orm» che non cessa di migliorare e perfezionare i suoi prodotti che sono

fra i più quotati della nostra industria; la «Sarcen» che ha saputo realizzare il prodigio di darci ricevitori ottimi e di bellissimo aspetto a un prezzo veramente modesto; la «Specialradio» che ci ha rivelato quel melodioso e potente amplificatore di Filippo Ganmarori; la «Magnadyne», la «Firam» e l'«Alteradio» che ci hanno offerto numerosi tipi di ricevitori che non potrebbero essere più allettanti e più convenienti; la «Rein» coi suoi ricevitori così ben progettati e presentati; e la «Castellani e Gallo», e la «Car», e la «Carmi» e l'«Orpheon» coi loro grandi amplificatori e relativi accessori; e la «Ferriz», e Colombo di Busto Arsizio e l'«Avvolgitrice» coi loro trasformatori di alimentazione; e infine Alfio Vanelli con le sue pile e le sue batterie: tutti questi nomi non ci parlano d'una fatica tenace, di un travaglio faticoso, di un successo ottenuto giorno per giorno da questa nostra industria che è gagliarda e sana non soltanto nei grossi tron-



La radiomobile dell'Eiar diffonde il discorso.

chi ma anche noi più giovani germogli?

Questo, forse, è stato l'insegnamento più lieto e confortante che il Salone della Radio ci ha dato: quello che la nostra industria specializzata lavora, produce, guadagna (ferreno e più o sa sildare, con sereno animo e con sicura forza, ogni confronto e ogni concorrenza. Ed ecco, fra tutte le « novità », la più antica e la più cara: l'Italia nostra, che combatte e che vince.

o

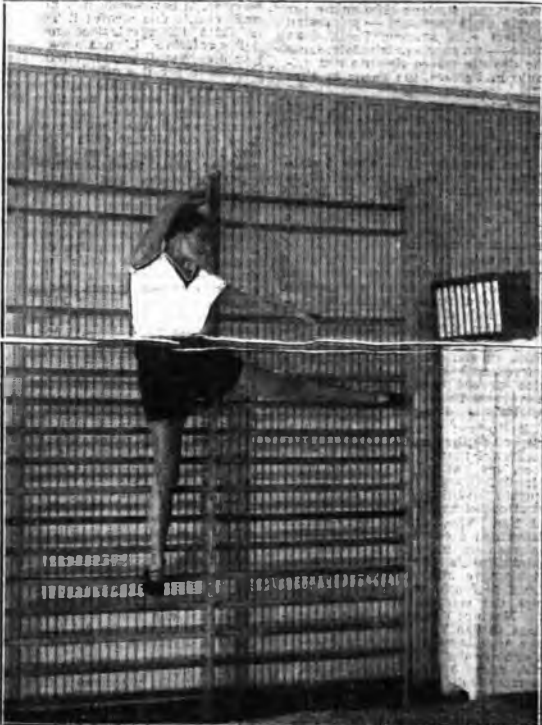
Sarebbe ingiusto, parlando di quanto in materia radiofonica s'è fatto alla Fiera di Milano, tacere del contributo portato dall'organizzazione della Radio italiana. Contributo invero assai notevole, perché non si è fermato a un semplice atto di presenza, ma ha voluto concretarsi nella forma più amabile e seducente: quella irradiata dalla luce dell'arte.

Infiammò alludere qui ai tre concerti che, sotto gli auspici della Sipra e dell'Eiar, sono stati tenuti in quel Teatro della Moda che entro il bianco recinto della città dei trullioi gode di un'indiscussa supremazia di mondanià e di eleganza: concerti che, eseguiti dinanzi a un elettoissimo stuolo di invitati, sono stati inoltre diffusi dalle tre stazioni del Gruppo Nord. Tutti i radioascoltatori, e non soltanto d'Italia, sono stati dunque resi partecipi di questo dono veramente signorile offerto rispettivamente dalle tre Ditte assai ben conosciute: la «Marus» di Torino, specializzata con grande decoro nel difficile ramo dell'abbigliamento; la «Società Anonima Fratelli Ranzanotti», il cui «Anaro Felisina» ha una reputazione che si può chiamare mondiale; e quella «Perugini» che non unicamente fra i buongustai ma anche fra gli

assidui dei radioconcerti riscuote tante simpatie. E la loro offerta non è stata vanamente pretesiosa, si bene si è adornata di vero pregio d'arte. Basta ricordare che nella prima serata i cantori dell'«Ottava d'oro» Ferraresi, diretti dal maestro Lino Rossi e coadiuvati dall'orchestra milanese dell'Eiar, hanno svolto un programma, «La musica alle Corti degli Estensi», nel cui titolo è già un irresistibile allettamento; che nella seconda serata la stessa orchestra, guidata per la circostanza da Giuseppe Baroni, ha tenuto un concerto sinfonico che andava da Brahms a Beethoven, da Wagner a Strauss; che nella terza serata il maestro Ugo Tansini ha diretto un veramente ricco e interessante concerto folkloristico che si vantava di solisti come Carmela Melis e Dino Borgioli. E non è necessario aggiungere che si è trattato di tre schietti, clamorosi, autentici successi.

I radioascoltatori non potranno non esser grati alle tre Ditte offerenti, che, avvalendosi di questa novissima forma pubblicitaria, hanno dato prova di una sì sagace valutazione delle realtà contingenti: così come non potranno non apprezzare, nel contempo, la parte importantissima che in queste manifestazioni hanno avuto la Sipra e l'Eiar: la prima curandole con amore e con senso d'arte l'organizzazione, la seconda contribuendo coi suoi ottimi complessi artistici e tecnici e con un'esperienza che ormai è vasta e matura. Si fa di tutto, da noi, per rialzare il tono e lo stile della pubblicità radiofonica; e questi tre concerti, che tengon dietro alla mirabile collana offerta dalla «Radiomarelli», stanno a dimostrare come s'intenda proseguire lungo una via che ha procurato già tanti plausi e tanti consensi.

GAMILLO BOSCIA.



Radiotelezione di ginnastica.

## Radio Roma

In quest'inizio di primavera sembra che tutti gli attori dilettanti si siano dato convegno a Roma.

Dopo Gori, Petrolini e Scarpetta, oggi è la volta di Angelo Musco il quale si è rappresentato al nostro



Angelo Musco

pubblico dopo una lunga assenza: circa due anni.

E ci si è rappresentato con la Compagnia in parte rinnovata e arricchita di nuovi, ottimi elementi.

Le accoglienze fattegli dalla folla di pubblico sceltissimo che gremlinare ogni sera il teatro Quirini, sono festose e cordiali e dimostrano tanta simpatia e affetto per il comico siciliano.

Il teatro Argentino, gemitissimo in ogni ordine di posti, ha accolto, con acclamazioni addirittura trionfanti, il ritorno di Jan Kubelik.

Ogni numero del programma è stato salutato dal più frenetico battimani, e l'uditorio accorso ha potuto ritrovare il magnifico virtuosismo di un tempo, dopo che egli, nella sua ultima apparizione, era apparso sensibilmente affievolito; e con piacere si è potuto accertare che il Kubelik ha ritrovato gran parte della sua vitalità, e se non ha riconquistato pienamente quella su-



Emete Zacconi

perda irruenza di un tempo che sbalordiva ed entusiasmava le folle e le portava al più alto grado d'entusiasmo, il suo virtuosismo si sviluppa ancora con tutta spontaneità, e il suono ha una morbidezza delicata che costituisce la robustezza degli anni giovanili.

Alcune pagine dello stesso Kubelik sono elaborate in modo da permettere al violinista di far valere le sue doti più eminenti; ma il pubblico ha iniziato la serie delle acclamazioni quando il violinista ha svolto la celebre Campanella di Paganini.

Ha debuttato al teatro Argentino la Compagnia diretta da Emete Zacconi, l'ultimo grande attore della schiera di quelli che han mandato in solluchero diverse generazioni.

Quanta gente si è riversata e continua a riversarsi nel vecchio e glorioso teatro per rivedere Zacconi nella interpretazione di nuovi e vecchi lavori, per rivivere un po' la vita di un tempo o per vedere l'attore tante volte inteso nominare con ammirazione entusiastica!

Quest'anno la Festa del Libro che si è svolta domenica in tutta l'Italia, a Roma verrà ritardata di due settimane e verrà inaugurata, perciò, nel pomeriggio del 16 maggio per durare fino a tutto lunedì 18.

Essa si svolgerà nel Mercati Trionfali, sede suggestiva e decorosa, luvosa che in piazza Venezia come negli anni scorsi.

Perciò quest'anno, anche in Roma la Festa del Libro avrà un suo aspetto originale e degno della nostra città, grazie soprattutto all'altu-



Kabelek

re spirito dell'onorevole Dino Alfieri che, accettando di presiedere un centro di propaganda culturale come centro di cultura del Libro, ha cominciato con l'incarico di presidente e personalmente della quinta Festa del Libro, che, più che un fatto economico, dev'essere considerata una celebrazione dello spirito, richiamato ogni italiano al suo primo dovere che è quello di educare se stesso spiritualmente.

Del resto, il fatto stesso di celebrare la festa in un ambiente così vecchio di storia qual'è quello recentemente tornato a rifugiare di splendida vita, ha un significato simbolico. Là dove anticamente trionfava la produzione materiale, quest'anno trionferà quella spirituale.

La superba forza di un Paese come il nostro è quella di poter contare sull'amalgama fra il passato tipicamente glorioso e il presente pieno di volontà creatrice; fra la tradizione e la volontà che ci spinge verso l'avvenire.

E siamo certi che mai come quest'anno la Festa del Libro riuscirà una splendida affermazione.

ONORATO.

## Le antiche musiche degli Estensi

La sera del 16 novembre 1930 i ballati dello storico teatro Comunale di Ferrara s'aprivano a una manifestazione d'arte eccezionale e originale. Luigi Torri, direttore della Biblioteca Nazionale di Torino, paziente ricercatore, fortunato scopritore, e intelligente ricamatore di antichi manoscritti musicali inediti, aveva accettato l'invito rivol-

manoscritto unico e trova nella Biblioteca di Ferrara, nel quale però è trascritta la parte del solo canto.

Nella musica trabardatoria facente parte di questo programma è degna di molto rilievo una « danza » del secolo XIII: « O Estampida » che per quanto sia d'origine provenzale, ha la forma più antica della musica strumentale, per le indicazioni lin-



L'Unione Cantori Ferraresi, che il 17 aprile u. s. ha eseguito il concerto storico « La musica alla Corte degli Estensi » nel teatro della Fiera di Milano.

tagli e dall'Ollava d'Oro» di organizzare e dirigere un concerto vocale e strumentale di musiche che risuonarono in tempi lontani nelle fastose sale del Castello Estense, a diletto di duelli, cardinali e gentildonne, e che egli aveva avuto la ventura di scoprire nel suo pellegrinaggio attraverso gli archivi delle varie città d'Italia.

La manifestazione ebbe anche per merito degli esecutori, i primissimi il Torri e la soprano Paola della Torre — un successo trionfale, tanto che dovette essere ripetuto non soltanto in Ferrara, ma anche in altre città.

Tale esecuzione sono stati messi a parte durante il mese scorso — tutti i felici possessori di un apparecchio radio.

Non tutti i brani — come è stato detto — sono stati rinvenuti in un unico archivio; ma sparsi un po' da per tutto e non fu facile opera quella del Torri trascriverli e adattarli alle esigenze della strumentazione moderna.

La musica di Graziano da Padova e quella della canzone del Cionio, ad esempio, si trovano nella Biblioteca musicale di Padova, quella del Dufay nel fondo di leioli il appartiene al Codice ferrarese Canonici, ma era al tempo nella Biblioteca Mediolana di Oxford. Questa canzone è interessantissima anche dal lato storico perchè enumera le doti del marchese Nicolo III d'Este senza adulazione e senza partigianeria.

Molto importante anche, sotto vari rispetti, è il caso di Violata Alceoli, figlia del grande architetto costruttore, tra l'altro del Castello della Mesola. Quando la Alceoli compose questo madrigale non aveva che quattordici anni ed era, nel collegio di San Vito, allieva del celebre Milleville; è opera magnifica poiché in essa la melodia si fonda così mirabilmente con la polifonia da richiamare alla memoria l'arte di Luca Manfredini che è stato il principe dei madrigalisti. I versi sono del Marino; l'Alceoli si fece poi monaca di San Vito, ma non è difficile che seguitasse a comporre e anche a cantare per la Corte Estense, perchè, come è noto, a quei tempi il convento di San Vito come tutti gli altri conventi erano i fondaci degli artisti musicali.

A questi brani fanno seguito una breve canzoncina in dialetto ferrarese del 1697 di G. F. Pelaià il cui

gustiche e dilasatiche deve essere considerata come belga, tanto più che musica e musicisti belgi ebbero alla Corte Estense sempre festeose accoglienze. Un'importanza speciale ha pure la « Lauda spirituale » del Savonarola che si trova in un Codice laudense; appartiene da prima a una Compagnia religiosa, e ora è nella Biblioteca Nazionale di Firenze. Il Savonarola non ripropose che le due strofe; il Torri ne ha fatta l'interpretazione musicale del « refrain ». E' una cosa molto semplice, ma di grande effetto specialmente per il « refrain », invocazione di pietà cantata dalla donna. Una cosa di speciale carattere ferrarese è la pastorale scena di « Il sacrificio » di Agostino Beccheri del 1551 di cui Alfonso della Viola musicò l'invocazione a Pam Leno, e la canzone finale. Sono le uniche due parti musicali, ma hanno una grande importanza perchè preludono al melodramma.

Altre cose ferraresi sono: « La canzone della Primavera », aria del Luzzeschi che fu maestro del Frescobaldi, direttore delle musiche duccali e della cappella del Duomo, e che compose questa scavissima musica per il « il pastor Fido » del Guarini. Del Frescobaldi stesso il programma porta un'aria del 1630 in cui si è sovrapposti due melodie che viene d'accanto dal violino. Le due melodie si fondono così in modo mirabile dando un grande effetto. Ferraresi anche, perchè indubbiamente di Argenta come il suo omonimo musicista, si può considerare Domenico Belli che ha nel programma: « L'Orfeo dolente », intermezzo per l'« Aminta » del Tasso. Gli intermezzi però che furono eseguiti per la prima rappresentazione dell'« Aminta » nel 1616 alla Corte Medicea di Firenze sono andati perduti. Gli attuali sono stati tratti dall'esemplare unico che si trova nella Biblioteca di Breslau.

Il programma viene chiuso con un saggio del melodramma nel secolo XVII con alcuni brani di « Le Amazzoni alle isole Fortunate » di Carlo Pallavicini che dal teatro italiano n ferrarese in Ispele, diede molte opere.

Tutte queste antiche arie italiane e trabardorie piacciono e dilettono ancora perchè l'arie — la vera arie — è forse l'unica cosa che resista all'inguria del tempo e al mutare degli eventi.

ARTURO BRIZIO.

# Si attende un leone al microfono...

LONDRA, maggio.

Il ruggito di un leone in piena libertà nelle foreste africane; ecco il problema che si tenta attualmente di risolvere. L'avvenimento dovrebbe aver luogo al più presto, ma la data non è sicura perché manca finora l'adesione dell'interprete principale: il leone. Dopo il trillo dell'usignuolo nel bosco, il ruggito del leone nella foresta. Non si può negare che i dirigenti del B. B. C. nulla trascurino per assicurare dei programmi interessanti ai loro abbonati. Dall'usignuolo al leone il salto è un po' brusco. Se è stato relativamente facile captare il trillo dell'usignuolo, per il ruggito del leone la cosa presenta qualche difficoltà in più. L'usignuolo che gentilmente si è prestato, come si dice delle signorine che cantano nei concerti, fu scovato in uno dei tanti boschi del Surrey e, superate le difficoltà tecniche, il resto è venuto da sé. Non c'è stato altro da fare che attendere che l'uccello cantasse ed il trillo non si è fatto aspettare. Per il leone è un'altra cosa. Non ci sono mai stati leoni nelle foreste della Gran Bretagna e quindi manca la possibilità di provvedersi di un ruggito « nazionale ». Si potrebbe approfittare dei leoni e delle leonesse che fanno bella mostra di sé nelle gabbie del giardino zoologico, ma il B. B. C. ha promesso ai suoi ascoltatori il ruggito di un leone in libertà nella foresta e non si azzarderebbe mai di fare una simile sostituzione. Qualcuno se ne potrebbe accorgere... La soluzione del problema è stata trovata in teoria, si vedrà in seguito se la pratica corrisponderà alle speranze. Nei pressi dei corsi d'acqua delle foreste del Kenia, dove ordinariamente le belve si recano a bere durante le prime ore della notte, verrebbero installati dei ricevitori. Questi sarebbero collegati alla sede dell'Ente radiofonico per l'Africa Orientale, che ha sede a Nairobi, di qui il ruggito sarebbe ritrasceso alla sede del B. B. C. a Londra e finalmente radiodiffuso in tutta la Gran Bretagna. Le difficoltà tecniche da superare sono naturalmente enormi, tanto più che precedenti tentativi di collegare la stazione di Nairobi con quella di Londra non sono riusciti appieno. Ad ogni modo si tenterà di portare a buon punto tutto il lavoro necessario e al più presto preparato nelle sue grandi linee il programma della serata: ci sarà una conferenza di un noto esploratore del Kenia, seguirà un concerto di musiche locali eseguite da suonatori indigeni e si spera che i leoni non vorranno deludere la generale aspettativa.

Intanto che si aspetta di udire il ruggito del leone in libertà, serve viva la polemica sulla voce... degli uomini e delle donne come annunciatori radiofonici. Sembra straordinario che in un paese ove le donne si inflanno dappertutto, proprio esse non siano ammesse come annunciatrici, un lavoro che parrebbe appunto adatto per il bel sesso. Le varie associazioni femminili che pullulano in Gran Bre-

Prossimi tentativi nelle foreste del Kenia - Annunzieri o annunciatrici? - Raccomandazioni ai conferenzieri - I radio puritani e la domenica inglese

tagna hanno già più volte protestato e continuano imperterrite a protestare contro questo fatto straordinario, ma la direzione del B. B. C. non si lascia smuovere dalle decise prese ed al microfono continuano le voci maschili ad annunciare i programmi e le notizie. E si che in favore delle donne annunciatrici si è pronunciato persino il noto drammaturgo Bernard Shaw. I dirigenti del B. B. C. ufficiosamente hanno reso noti ai

donne abbiano questi difetti, ma l'esperienza inglese insegna che questi difetti sono più comuni nelle donne che negli uomini, ed è quindi logico che si dia la preferenza agli annunciatori. In margine alle discussioni dell'abitudine delle donne e degli uomini come annunciatori alla radio si fa pure qualche chiacchierata intorno al modo poco felice di esporre le proprie idee che hanno molte personalità o professori chiamati per un mo-



La delegazione del Hagius che studia gli impianti della radio londinese

cuni dei motivi per i quali essi non ritengono le donne inglesi migliori... degli uomini. Per intanto nella voce delle donne vi sarebbe una abbondanza di note acute troppo sopraltevole di tono che suonano sgradevolmente nel microfono. In altro svantaggio che hanno le donne in confronto degli uomini è che quando esse si trovano davanti al microfono e sono di essere ascoltate da milioni di persone non possono resistere al desiderio di piacere. Nella speranza, forse, che tra gli ascoltatori ci sia qualcuno che, colpito dalla loro voce, avanzi una domanda di matrimonio o magari una proposta di scrittura per il film sonoro, si curano più della musicalità e dell'espressione della loro voce, anziché di pronunciarla chiaro in modo che tutti intendano. Così si è constatato che molte volte le donne provviste come annunciatrici facevano con eccessiva enfasi la descrizione di un avvenimento sportivo, oppure davano con voce appassionata... le notizie meteorologiche, preoccupate di impressionare con il timbro della loro voce i radioascoltatori, anziché pensare a quello che dovevano dire. Questo naturalmente andava a scapito della chiarezza e della rapidità delle comunicazioni. E la grazia e la vanità femminili adatte per un salotto sono fuori di luogo davanti al microfono. Sarebbe naturalmente fuori di luogo essere che tutte le

tivo o per l'altro a parlare al microfono. Certe volte questi signori, oltre a non essere dotati di una voce fonetica, non hanno una idea chiara della differenza che passa tra il parlare a milioni di ascoltatori per mezzo della radio ed il tenere una conferenza in una sala davanti a qualche centinaio di competenti, per lo meno di appassionati dell'argomento trattato. In molti casi quindi l'udire una personalità parlare alla radio è un tormento e non giova a nessuno. Le raccomandazioni che i tecnici del B. B. C. rivolgono in generale alle persone che invitano a parlare al microfono sono all'incirca le seguenti: ricordarsi che si parla a milioni di persone di tutte le classi sociali e che tutti devono essere in grado di capire; evitare le lunghe perfrasi, le digressioni, evitare le citazioni e le sentenze difficilmente comprensibili di primo acchito; evitare di usare delle parole difficili o comunque poco usate; parlare chiaro, scandire e nel tempo stesso pronunciare le parole nel modo più naturale; regolare la propria voce in modo da non essere obbligati a delle pause forzate. Cercare di avvicinare l'attenzione dell'uditorio con un brillante pronome. Mai come nella radio risponde a verità il proverbio: « Chi ben comincia è alla metà dell'opera »; un'introduzione efficace ed interessante avvicina l'uditorio e lo dispone ad

ascoltare con interesse il seguito della conferenza, altrimenti si chiude la radio e si manda a farsi benedire l'oratore noioso e la direzione dell'ente che lo ha presentato. Le raccomandazioni sono soprattutto fatte ai cosiddetti conferenzieri o dicitori brillanti: si raccomanda loro soprattutto di « Brillare ». Breve, magari, ma di cortesia. Il pubblico quando si appresta a sentire « le note giate » vuole che siano gate sul serio ed è enorme a questo proposito il numero di lettere che riceve il B. B. C. da radioamatori che protestano, perché l'annunciata « ora gate » non era gate proprio per niente! Bisogna pure evitare, e l'osservazione è rivolta specialmente agli uomini politici, il tono che ordinariamente si dà ad un discorso tenuto ai Comuni o in un comizio, ricordandosi che si parla a milioni di persone, non dare alle parole un tono troppo confidenziale come se si facesse una chiacchierata tra amici.

E poiché siamo in tema di discorsi, restiamoci, e parliamo un poco delle polemiche sui discorsi morali della domenica che alcuni vorrebbero fossero più numerosi, completando le varie funzioni religiose e i concerti di musica e canti sacri, mentre altri trovano che siano fin troppi. Un grido di ribellione è scoppiato recentemente contro i tradizionalisti ad oltranza che vorrebbero « il giorno del Signore » completamente consacrato a radiodiffusioni in carattere. Si è scritto su di un giornale: « I purissimi che hanno tanto desiderio di funzioni religiose alla domenica, vadano in chiesa, esse sono abbastanza numerose in Gran Bretagna per accoglierli tutti. Per gli ammalati e per gli immobilizzati il programma radiofonico nazionale e quelli regionali comprendono due servizi religiosi, uno al mattino ed uno al pomeriggio e ad ore diverse, cosicché chi lo desidera, cambiando lunghezza di onda può illudersi di essere in chiesa per tutto il giorno. Che cosa si vuole di più? Figuriamoci se i purissimi sono stati zitti. Hanno tirato fuori: la tradizione, la religione, la corruzione che si spande per il mondo sulle orme di quell'allegria musca da ballo. Il diritto per gli impiegati dell'Ente Radiofonico al riposo domenicale, e chi più ne ha più ne metta.

Poveri dirigenti del B. B. C.! Oltre a tutte le preoccupazioni d'ordine tecnico ed artistica che hanno, devono anche sopportare tutti i giorni la più strenua battaglia contro il pubblico per le voci varie ragioni. Ed in Inghilterra in battaglia la si fa sul serio: lettere aperte, interpellanze alla Camera; articoli pro e contro sui giornali; domande di dimissioni di questo o quel dirigente... Bisogna avere forti doti di resistenza per continuare a fare i direttori del B. B. C. in mezzo alla valanga di lettere di protesta o di adesione che piovono ogni mattina sul loro tavolo! E' vero che non le leggono...

G. G. GOVONI.

# Dizionario tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 16)

Un'altra causa di distorsioni è dovuta ad un effetto magnetico, e cioè ad una saturazione del nucleo di ferro di una bobina, sia esso di un magnetone, o di altro, e quando questo nucleo ha una sezione troppo ridotta rispetto al numero di linee di forza che lo attraversano. E' facile intuire il come questa saturazione possa dar luogo ad una distorsione pensando che la saturazione del nucleo non permette una sollecita variazione della magnetizzazione del nucleo stesso e, di conseguenza, la corrente sviluppata per effetto di questa magnetizzazione non risponderà con fedeltà alle continue variazioni dell'ampiezza del suono emesso o del suono da riprodurre.

Quanto abbiamo detto finora riguarda le parti od organi meccanici di trasformazione o riproduzione del suono. Ma altre cause ancora (elettriche) possono produrre una distorsione del suono e queste trovano la loro spiegazione nelle costanti (vedi) degli induttori, dei condensatori, dei collettori d'onde, o dei circuiti di emissione, detettori, oscillatori, ecc. Non crediamo opportuno addentrarci in considerazioni e sviluppi di ordine tecnico superiore, ma riteniamo che, nel caso in cui il benevolo lettore conosca le leggi fondamentali che regolano il funzionamento degli apparecchi, potrà farle, riassuntivamente, da se stesso. Qui ci basti accennare che la frequenza di oscillazione delle suddette cause elettriche ha luogo per il fatto che la resistenza elettrica di un circuito dipende non solo dalle diverse costanti proprie del circuito stesso, ma anche dalla frequenza della corrente che in esso si fa circolare.

Crediamo più opportuno, invece, limitarci ad accennare a dei consigli pratici nei riguardi di apparecchi ricevitori, per i quali può essere un maggiore interesse da parte del lettore. Diciamo, quindi, che il regolare funzionamento di un apparecchio dipende, in principal modo, dal giusto uso e dal regolare ed appropriato funzionamento di ogni brano in rapporto alla funzione che deve compiere. La distorsione più o meno forte di una ricezione può essere originata sia dall'apparecchio stesso e sia dalle cause esterne. Per questo l'ultimo deve essere sempre proporzionato alla intensità dei segnali (sotto forma di correnti modulate) forniti dall'apparecchio, altrimenti, per cause meccaniche ed elettriche (come saturazione magnetica, ecc.) si hanno delle notevoli distorsioni. Quando non è possibile provvedersi di un altro ricevitore telefonico si ricorre, con successo, alla riduzione della intensità di ricezione.

E' noto a tutti, oramai, che ciascun tipo di valvola è costruito per adempiere ad una determinata funzione e si trova nelle migliori condizioni anche quando ad essa si applicano le funzioni di un filamento che di griglia di placca. Ora è risaputo che l'intensità di ricezione può essere variata modificando la tensione delle valvole, ma ciò dà luogo, contemporaneamente, ad una diminuzione di conseguenza di una saturazione dovuta, spesso, ad una maggiore emissione.

La tensione di griglia, è noto, deve essere proporzionata alla tensione di anodo e quando questa si provvede con un apparecchio elettrico tipo « alimentatore » (vedi), non è obbligatorio controllare costan-

tuamente tale tensione. Ma se questa viene tornita dalle ordinarie pilette a secco è bene verificare ogni tanto lo stato di queste, dato il loro rapido esaurirsi e le conseguenti sviluppo di distorsione alla ricezione. Tale distorsione è provocata, logicamente, dalla diminuita tensione negativa di griglia, la quale da lungo, naturalmente, ad una corrente anodica di maggiore intensità. E sempre per evitare distorsioni non conviene giammai sovraccaricare l'ultima valvola di potenza dell'apparecchio né disponendo di due stadi di amplificazione a bassa frequenza, conviene usare, per entrambi, delle valvole di potenza per evitare un forte sovraccarico alla seconda (cioè ultima) valvola. Ciò darebbe luogo ad una facile saturazione del nucleo dell'ultimo trasformatore con una conseguente distorsione alla ricezione.

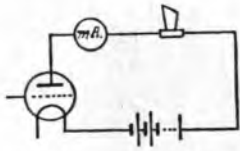


Fig. 1.

Volendo si può controllare il regolare funzionamento dell'apparecchio e rilevare anche quando un irregolare funzionamento dell'apparecchio dipende da distorsioni dovute alla suddetta causa. Basterà montare in serie con l'altoparlante o cuffia un piccolo milliamperometro (con scala da zero a 25 o 50 mA) secondo lo schema della fig. 1. Funzionando il ricevitore, questo apparecchio deve segnare una erogazione costante e fissa e delle leggere ma costanti variazioni quando si riceve regolarmente. Se, invece, in alcuni momenti, si ha una variazione di lettura (e quindi, di erogazione) sensibile, ciò sta ad indicare che vi è sovraccarico, con una conseguente distorsione della ricezione.

## DISTURBI.

E' noto che i disturbi che affliggono l'umanità sono numerosi e di diverse specie. Anche a noi poter occupare di quelli fisici (per i quali, certo, non è questa la sede adatta e per cui ci manca la necessaria competenza a trattarne) e, dunque, necessariamente, estremo nel campo specifico di quelli che interessano la radio, il numero di essi e le diverse specie rimangono ben numerose.

Potrebbe bisogna constatare che, non mentre nei primi tempi delle radiocomunicazioni, i disturbi con cui si doveva combattere erano costituiti quasi unicamente da quelli cosiddetti « Atmosferici » (vedere sotto questa voce), col progredire della tecnica e con lo sviluppo delle applicazioni elettriche da un lato e delle radiocomunicazioni dall'altro lato, si sono sviluppati e sono aumentati di numero anche i disturbi con quanto di delizia per gli ascoltatori, l'inutile dire, di classificazione accurata dei diversi disturbi ci permette di formare dei gruppi ben distinti e specifici:

1) Correnti elettriche alternate che influiscono sui ricevitori od a mezzo degli aerei (per induzione) od a mezzo dell'alimentazione de-

gli apparecchi fatta con la medesima corrente di illuminazione. La caratteristica fonica od acustica di questi disturbi è un sibilo di tonalità costante, cupo, persistente e si intende che il tono di esso è in rapporto alla frequenza della corrente che provoca questi disturbi.

b) Disturbi dovuti ad apparecchi ricevitori aventi una reazione sull'antenna. Sappiamo bene che questi apparecchi sono proibiti e che il loro uso è andato sempre più riducendosi in questi ultimi tempi, ma ne esistono ancora, purtroppo, e sono causa di disturbi insopportabili per i loro caratteristiche di questi disturbi sono ben note: sibili, fischi lacertanti, di tonalità varia, di durata spesso limitata, ma che, alle volte, si ripetono con una insistenza tale che dinanzi od superata la parte dell'operatore od anche il sollazzo che egli prova dando fastidio al prossimo. In casi di questo genere ognuno non può fare altro che augurarsi che il disturbatore sia mandato una buona volta al confino, e sperare che siano eliminate una buona volta le cause che danno origine a tali disturbi. Ma per raggiungere tali risultati occorre che lo stesso interessato si faccia parte diligente ed accanito al più prossimo centro dell'Eiar la zona e la presunta posizione dell'apparecchio disturbatore. Al resto provvederà l'apposito Ufficio di vigilanza.

c) Disturbi atmosferici veri e propri (vedere alla voce « Atmosferici ») caratterizzati da crepitii, fruscii, schiocchi, di intensità e durata varia e che spesso sono più sentiti entro una determinata posizione di sintonizzazione (per lo più quando ci si avvicina alle onde lunghe).

d) Apparecchi elettrici in generale (esclusi quelli di illuminazione o riscaldamento), gli apparecchi elettrodomestici, motori ed aspiratori, apparecchi a scintille, ecc. Il segnale di questi disturbi si spazia con continua inversione di moto (ascensori), linee ed impianti di accensione dei tram, archetti o pantografi di contatto degli stessi, difettosi collegamenti elettrici delle rotaie, ecc. Il segnale luminoso a continua variazione di figure o ditature, campanelli elettrici, telefoni, apparecchi di uso domestico a spine mobili con contatti imperfetti, ecc. I nomi si vedono i casi che abbiamo citati sono molto numerosi, ma non possiamo dire di essere stati completi nella enumerazione. Quindi si può ben immaginare quanto fastidio esso possa arrecare alle audizioni, tanto più se ad essi aggiungiamo eventuali difetti di montaggio e di isolamento di linee elettriche. Questi disturbi si avvertono in maniera poco differente da quelli dovuti a cause fisiche, ma hanno un carattere più spiccato e più o meno costante.

e) Anche i difetti di costruzione o casuali e temporanei di funzionamento di un apparecchio ricevente possono dar luogo a disturbi di natura elettrica. Le cause, ciliando dei collegamenti, saldature imperfette od ossidate, viti di contatto allentate, elemento di pila o di accumulatore scarico, esaurito o soffiato, una valvola non adatta o che oscilla, ecc. Tutte queste cause danno luogo a rumori o fischi più o meno insopportabili e continuativi e che sono

tanto più amplificati per quanto più l'apparecchio è potente.

f) Un'altra categoria di disturbi sono le cosiddette « interferenze » (vedi) fra la stazione che si riceve e altre stazioni trasmettenti, sia telegrafiche che telefoniche. Queste interferenze danno luogo ad dei battimenti (vedere sotto questa voce) fra l'onda che si vuol ricevere e quella che disturba, per cui la ricezione, vuoi per inascolto, vuoi per gli affievolimenti, le distorsioni, ecc., diventa assai interessante e piacevole ad ascoltarsi.

g) Abbiamo, infine, quella speciale e particolare forma di affievolimento ad intermittenza variabile, nota sotto il nome di « fading » od « estinzione » (vedere sotto queste voci) le cui cause sono ancora in discussione e per le quali pare non si sia ancora arrivati ad una definizione conclusiva.

Come abbiamo visto, la sola enumerazione delle diverse cause che possono dar luogo a disturbi più o meno insopportabili ci ha portato via già molto spazio. Accontentiamoci, quindi, di esaltarli brevemente e diciamo che per i disturbi di cui alla lettera « a » non vi è da fare altro che marciare gli aerei quanto più lontano è possibile dalle linee elettriche cause dei disturbi, disporli ad angolo retto con esse e quanto più in alto è possibile e, compatibilmente con le esigenze dei ricevitori, fare in modo che essi abbiano il minimo livello di lunghezza.

Per i disturbi di cui alla lettera « b » già abbiamo detto qualche cosa sotto la stessa lettera. Solo aggiungiamo che gli organi di controllo dell'Eiar sono sempre a disposizione di coloro che sono disturbati dai famosi possessori di apparecchi a reazione. Invece, per quanto riguarda i disturbi atmosferici, bisogna pur dire che trattati da una specie di disturbi per i quali, ben poco vi è da fare. Abbiamo già accennato che spesso essi sono più sensibili e vigorosi entro una determinata gamma di lunghezza d'onda (generalmente più verso le onde lunghe). E, quindi, quando si sospaziona l'apparecchio su delle onde di minore lunghezza, l'etero risulta più puro, almeno il più delle volte.

Per eliminare questi disturbi non vi è che un rimedio eroico: afforzarli, cioè, con una potenza di irradiazione maggiore. Ed il programma di aumento di potenza delle diverse stazioni difenditrici mira anche, in parte, a questo risultato (vedere alla voce « Atmosferici »).

Non è male accennare che vi sono diverse altre cause di disturbi alle ricezioni che hanno origine da difetti insiti nello stesso apparecchio o nella sua alimentazione, cioè, in causa dell'identità di fenomeni a cui danno luogo, sono spesso attribuiti a cause atmosferiche e non si tenta alcun rimedio per eliminarli. Per accertarsi se questi disturbi sono sicuramente in causa di cause atmosferiche, vi è un mezzo semplicissimo. Lasciando l'apparecchio in funzione si stacchi il collegamento d'aereo. Se i disturbi sono d'origine atmosferica debbono cessare immediatamente. In caso contrario, possiamo affermare che essi hanno origine da difetti dell'apparecchio o dal suo sistema di alimentazione.

(Continua).

U. TUCCI.



# COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* **RADIOMARELLI**

## La Radio per tutti, tutti per la Radio

Ed è esattamente così.

La Radiomarelli, con l'uscita del Musagete Junior, può fornire tutta una serie di apparecchi in modo che chi vuole acquistare un apparecchio radio, non ha che a scegliere fra i vari tipi che la Radiomarelli ha messo in commercio.

La serie va dal Musagete Junior, apparecchio di primo ordine e che è messo in vendita a L. 1480, al Musagete I° e II° a L. 2700, al Musagete III° (apparecchio a onde lunghe 200-2000) a L. 3000, al Chiliofono I° a L. 3700, al Chiliofono II° (apparecchio a onde lunghe) a Lire 4000, al Radiofonografo Automatico (con cambiamento automatico di nove dischi) per Lire 4000. Inoltre abbiamo tutta una serie di Musagete II° e III° e di Chiliofoni I° e II° montati su mobili di lusso, di ogni stile, con prezzi variabili da L. 4000 a L. 6500, quindi apparecchi superiori adatti ad ogni borsa.

La deliberazione presa dalla Radiomarelli di accettare il pagamento rateale, che va da un minimo di L. 100 mensili ad un massimo di L. 260, previo un piccolo anticipo, permette anche a tutte le serie di professionisti di possedere un ottimo apparecchio radio.

E la bontà, la superiorità degli apparecchi Radiomarelli su tutti quelli fino ad ora in commercio non è più discutibile; decine di migliaia di persone possono testimoniare sulla perfezione del tono, sulla selettività effettiva, sulla potenza dei nostri apparecchi. Del resto basta una visita allo stabilimento della Magneti Marelli, ove si fabbricano i nostri apparecchi, per uscirne entusiasti e convinti che nessun'altra fabbrica potrebbe essere attrezzata con migliori macchine; basta vedere il fervore con cui lavorano le centinaia di operai, visto il successo ottenuto. La superiorità tecnica del personale superiore, che con competenza e scrupolosità perfeziona e migliora la costruzione, giustifica a sua volta il successo ed il trionfo ottenuto dagli apparecchi Radiomarelli.

Il sistema di vendita rateale,

non solo rende possibile a tutti di possedere una radio di primo ordine (ossia un vero apparecchio radio da non confondersi con piccoli raccogli ritorni che si trovano sul mercato a poco prezzo; apparecchi che, dopo

ti e tutti gli importatori di apparecchi radio hanno sviluppato il loro commercio cercando affannosamente e con ogni mezzo (specie quello dei forti sconti per fare intravedere ai rivenditori fortissimi guadagni, che

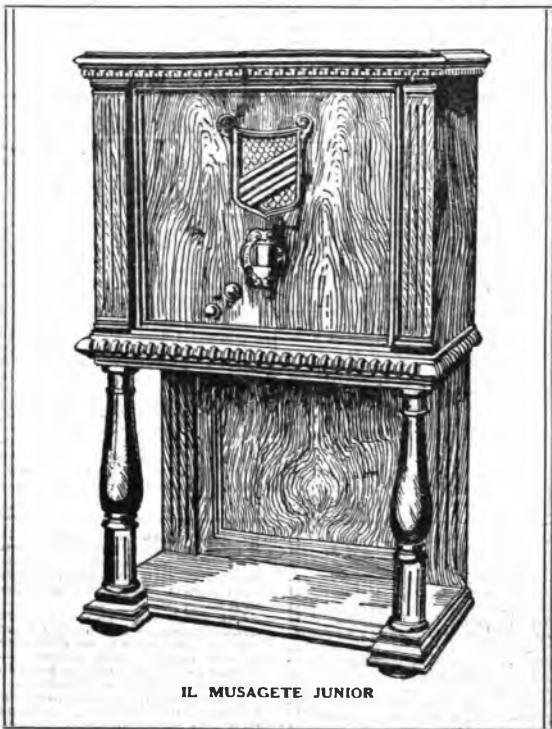
duto che loro rimaneva. Il valore di quegli stocks veniva talmente diminuito da nuovi apparecchi sopraggiunti da costituire poi una perdita imprevista e dolorosa.

La Radiomarelli invece ha applicato sino dall'inizio un metodo ben diverso. Non ha considerato i rivenditori come limitati da spremere, ma come collaboratori, come amici. Se ha chiesto loro impegni per assicurarsi della loro attività, ha il vanto di poter affermare, senza tema di essere smentita, che gli impegni erano talmente piccoli che tutti li hanno comodamente superati del doppio, del triplo ed alcuni hanno persino decuplicato l'impegno assunto, tanto è vero che a nessuno, diciamo a nessuno, venne imposto l'acquisto di un solo apparecchio per mancati impegni.

Ogni rivenditore ha quindi trovato nella Radiomarelli un vero appoggio morale e materiale ed ora, con la vendita a rate, la Radiomarelli dà la possibilità ad essi di realizzare qualsiasi cifra di affari senza alcun rischio, senz'alcuno sborso di capitale, senz'alcuna perdita, poiché la Radiomarelli pagherà tutta l'intera provvigione al venditore, anche se il cliente non adempisse agli obblighi suoi.

Conscia di ciò che la Radiomarelli dà al compratore, esige da questo che lanci solo i suoi apparecchi, esige un impegno minimo il quale l'assicuri di tale collaborazione che la Radiomarelli vuole avere dai rappresentanti. Di fronte all'esclusività che essa concede per la zona affidata, di fronte alla pubblicità, che fa dovunque, in ogni campo, perchè siano da tutti conosciuti i propri apparecchi, rendendo facile la vendita, il chiedere il rispetto delle condizioni di vendita a prezzo fisso e le altre condizioni del contratto, significa che la Radiomarelli non desidera sole dei venditori, ma vuole degli amici collaboratori.

Tali infatti sono quelli a cui la Radiomarelli ha concesso la Rivendita Autorizzata, e di cui inizieremo l'elenco nei prossimi numeri del Radiocorriere.



IL MUSAGETE JUNIOR

aver infestato l'America, tentano ora di invadere anche il mercato europeo, non pensando che, specialmente in Italia, le persone anche medie sono musicali e quindi gente capace di distinguere la musica dal suono e dal rumore), ma rende possibile a tutti di vendere apparecchi radio.

Ed è anche questo esatissimo. Fino ad ora tutti i fabbrica-

Il più delle volte si traducono in una grande delusione) di vendere in conto fisso ai rivenditori forti stocks di apparecchi, lasciando a loro poi il rischio della vendita e della riscossione.

Molti rivenditori hanno realizzato grosse cifre di affari con guadagni di ingenti somme sulla carta; guadagni che si attenuavano sia per le perdite nelle vendite, sia per lo stock invec-

# COMUNICAZIONI El Musagetes

## Il Chiliofono RADIOMARELLI

### La grande eco dei concerti al Conservatorio

Dicevamo che i concerti Radiomarelli, organizzati al Conservatorio di Milano da M. o Itebrandio Pizzelli, sarebbero necessariamente giunti al termine nella realtà delle voci e degli strumenti, ma che l'eco della loro bellezza avrebbe continuato a parlare inconfutabilmente nello spirito e nel cuore del pubblico. Innumerevoli sparsi per il mondo. Oggi abbiamo dimanzi a noi sullo scrittoio la prova mirabile di questa verità, nulla, dalla quale nuovo senso di compiacimento trae l'Azienda, unicamente al Maestro, per aver saputo mettere la più nobile e trascendente delle arti a servizio di una non meno nobile, se pure più pratica, divulgazione pubblicitaria.

La prova è in un voluminoso fascio di lettere, indirizzate al Maestro ed all'Azienda, delle quali si sprigiona un vero inno alla iniziativa, che fu, e che rimane nel ricordo, signorile se altra mai. Rigioiamo.

Dai remotaggi della Provincia i Radiomarelli elevano un coro commovente: « Bruno, Maestro Pizzelli! — scrive un radiomarella da Nogherosa — gli ascoltatori del Circolo e-Effetti e della Sala Municipal l'hanno ascoltata religiosamente ». C'è, dunque, qualcuno che ha osato dir forte come i gusti degli abitanti delle grandi città non coincidono sempre con i desideri e le aspirazioni degli innumerevoli ascoltatori, i quali, per ragione di lavoro o di impiego, sono costretti a passare gran parte della loro esistenza lontani fuori dalla Metropoli. Il nucleo della questione è appunto lì: nel centro un po' lontano di provincia, sorgono industrie, fabbriche, communi, prosperano aziende agricole, ma appena una o due volte all'anno è possibile, a chi vi sia addetto, fare una scappata in qualche grande città. Di più: per trovarsi all'ora di un concerto o di un lecture, bisogna sacrificare una mezza giornata nell'andata, ammettendo che l'orario dei treni lo consenta. Senza contare tutte le spese accessorie... Precisamente perché ben di rado noi abbiamo il mezzo e la possibilità di assistere a spettacoli esecuzioni, di alto valore intellettuale nei concerti e nei teatri lirici, la Radio è doppiamente benemerita dell'umanità. Essa porta anche nei luoghi più remoti e dispersi, l'ondata musicale; così come un giorno l'invazione della stampa diffuse il sapere.

Da Chivasso: « Uno dei tanti che dimora dolenti mesi all'anno in un paese si permette di esprimere al M. o Pizzelli tutto il suo compiacimento per quanto giustamente viene detto in un'occasione, e spicciamente, l'ultimo concerto offerto dalla Radiomarelli ». E una signora dal Forlivese: « Una del lunedì, delle 21 alle 22, avrà un grande significato e sarà attesa con impazienza da chi non è lontano dalla città, assistendo con un superlativo di piacere, che pur egli ascolta dal suo letto di dolore. Grazie, Maestro! ».

Le signore, naturalmente, toccano da quel golinetto, per cui il giorno dopo mi è possibile riprendere le mie attività, rinnovata nella lotta per la vita e benedictio e chi sa così bene impiegare i propri mezzi per divulgare quanto vi è di bello e di elevato ». L'altra signora milanese chiama « importanti e dilettosissimi manifestazioni artistiche » i concerti trasmessi per tutto il Conservatorio di Milano.

Un altro da Milano ci scrive: « Permetta costosa onorabile Società che anch'io in un mio modesto ringraziamento ed il mio applauso per

nelle perdute e attinge nuove forze da quel golinetto, per cui il giorno dopo mi è possibile riprendere le mie attività, rinnovata nella lotta per la vita e benedictio e chi sa così bene impiegare i propri mezzi per divulgare quanto vi è di bello e di elevato ». L'altra signora milanese chiama « importanti e dilettosissimi manifestazioni artistiche » i concerti trasmessi per tutto il Conservatorio di Milano.

Un altro da Milano ci scrive: « Permetta costosa onorabile Società che anch'io in un mio modesto ringraziamento ed il mio applauso per

reazione qualora potesse rendersi interprete di questo mio sentimento presso gli organizzatori, al quale debbo essere tributato il più grande elogio. Essi hanno saputo mantenere tutti i concerti, attraverso il volere degli esecutori e delle opere espite, il carattere di pure e superiori manifestazioni d'arte ».

Non mancano le note caratteristiche. Una signora ringrazia, commossa, per sé e per i suoi quattro figli « musicofili che hanno seguito da vicino o da lontano, col massimo interesse, i concerti offerti ». Ciò che significa aver la musica, direttamente eseguita nel Conservatorio, trovata in mezzo più efficiente di trasmissione negli apparecchi radio, capaci di farne conoscere in nelle plaghe più lontane la sua, altrimenti inespugnabile, bellezza.

L'altra lettera è addirittura un plebiscito, perché le paginelle sono sottoscritte da tutto un elenco di abbonati alle Radiomarelli, di cui si stanno anche le indicazioni precise: « I lavoratori qui sottoscritti hanno, in mancanza di meglio, la fortuna di possedere una radio. Permetta così, Maestro, di dirle che, fra che tanto, visto ora son due anni, alla Scala quanto lo dissi: Toscanini ci ha entusiasmati. I fogli qui acclusi indicano gli autori e le opere che si desidererebbe sentire: molte sconosciute, qualcuna conosciuta, perché sono un niente — è la confessione di un ammiratore incondizionato — posso però affermare di aver avuto da lei un'invocazione ed appoggio come avrei potuto sperarlo da un mio professore, mentre non ho disdegnato, non mi conosca nemmeno. Mi è così rimasto nell'animo una profonda senso di riconoscenza e di ammirazione, anche per la sua grande bontà ».

« So che non posso nemmeno pensare di poterla giudicare sulla sua molteplice opera di studioso musicista, perché sono un niente — è la confessione di un ammiratore incondizionato — posso però affermare di aver avuto da lei un'invocazione ed appoggio come avrei potuto sperarlo da un mio professore, mentre non ho disdegnato, non mi conosca nemmeno. Mi è così rimasto nell'animo una profonda senso di riconoscenza e di ammirazione, anche per la sua grande bontà ».

« Proviamo a questo punto, poiché il fascio sullo scrittoio non accenna ad assottigliarsi, il grande imbarazzo nella scelta di una fra tante lettere la quale ci permetta di chiudere con il tono lirico che l'argomento comporta. Questa forse: « Ho l'onore ancora così profondamente scosso dall'ascolto della musica esecuta nel programma di questa sera sotto la sua nita direzione che sento il dovere, Maestro, di esprimerle la mia riconoscenza per tanta gioia avuta in tempo troppo breve. Non faccio elogi sapendo che le mie parole non possono poterle mai mettere nel più piccolo di quei geniale compositore moderno una aureola veramente luminosa. Per tanto dono non solo avrà la lode, ma la benedizione, di quanti la seguono in silenzio, pieni di ammirazione e specialmente da chi è assai all'arte sua, vero orgoglio del nostro popolo ».

## UNA LIETA SERATA

Lunedì scorso col 22° Concerto, eseguito in una sala del Conservatorio G. Verdi di Milano, sotto la direzione dello stesso M. o Pizzelli, concerto trasmesso dall'E.I.A.R. in tutto il mondo, si chiuse il primo ciclo dei concerti Radiomarelli, che tanta eco di commossi applausi ebbe ovunque.

La stessa sera, per tale occasione, il nostro Consigliere Delegato, cav. uff. Bruno Quintavalle, a cui si devono l'idea e la realizzazione di quei concerti, volle, in una infinita scintillata musica in mia e polio lavoro, offrirmi, in una sua casa di corso Venezia, 13, intendeva egli rendere onore al M. o Pizzelli e congratularsi con gli « speakers », che gratuitamente e con spontaneo entusiasmo si erano prestati per tutta la durata dei concerti a dimostrare come avveniva la trasmissione nel mondo a mezzo dell'E.I.A.R.

E così, oltre al M. o Pizzelli, che fu accompagnato dalla sua gentile Signora, e agli « speakers », intervennero moltissimi signori e signorine, la maggior parte personalità del mondo letterario e artistico, che con la loro presenza, trasformarono in lieta serata in una importante riunione mondana.

Fecero gli onori di casa la gentile signora Paola Marelli Quintavalle conduttrice di altre gentili serate. La serata indimenticabile ebbe termine alle due di notte e lascio in tutti una impressione vivissima. Così come viva apparve la soddisfazione del cav. Bruno Quintavalle, che anche in questo intimo convegno vedeva riconfermato l'ascendente successo della Radiomarelli.

anche il nostro piano. Terzi la mia villa era tutta risonante di dolce e soave musica. La mia polio lavoro, offrirmi, in una sua casa di corso Venezia, 13, intendeva egli rendere onore al M. o Pizzelli e congratularsi con gli « speakers », che gratuitamente e con spontaneo entusiasmo si erano prestati per tutta la durata dei concerti a dimostrare come avveniva la trasmissione nel mondo a mezzo dell'E.I.A.R.

Ma anche la mia polio lavoro, offrirmi, in una sua casa di corso Venezia, 13, intendeva egli rendere onore al M. o Pizzelli e congratularsi con gli « speakers », che gratuitamente e con spontaneo entusiasmo si erano prestati per tutta la durata dei concerti a dimostrare come avveniva la trasmissione nel mondo a mezzo dell'E.I.A.R.

la splendida organizzazione del concerti offerti agli amatori di buona musica, concerti così possibili della magnificenza spiegata nell'adde-  
« Una parola nostalgica è in coloro che rimpiangono « La chiusura dei concerti Radiomarelli — è la voce di due consoci della Svizzera, sempre di grande interesse per l'alto livello artistico, ci aiutatori ».

I privilegiati, coloro cioè che hanno potuto assistere di presenza nella sala del Conservatorio al Concerto Radiomarelli, si stupiranno per tutti in che lettere di benedizione. « Ho assistito con la famiglia a tutta la serie di così importanti concerti e sento il dovere di esprimere alla Radiomarelli i miei più commossi e profondi ringraziamenti ».

Queste parole si ripetono all'infinito in che lettere da tutti che non han perduto uno solo dei concerti dati nella Sala del Conservatorio: « Sento il bisogno — scrive un ragioniere nollassimo — di esprimere alla Radiomarelli la mia più viva gratitudine per il godimento spirituale offertomi da quelle serate musicali. Sarei grato a costata Di-

## IL DENTISTA IMPROVVISATO

Questo arioso e brioso dialogo di Alphonse Grozière è stato interpretato al microfono di Radio-Parigi, da Bilboquet, il notissimo comico della Radio che ottiene in Francia le generali simpatie degli ascoltatori grandi e piccini.

Bilboquet, oltre ad una calda voce perfetta mente radiogenica, possiede il dono di una felice e disinvolta improvvisazione: qualità essenziali in questo genere di recitazione giocosa, a soggetto, che ricorda la vecchia commedia dell'arte.

**SCENA PRIMA: Gringalet e Casimiro.**  
Gringalet — Io dico e mezza: E' il giorno che non si è ancora levato... (Gli vuole suonare la sveglia. (Grandi colpi di bastone contro la porta).  
La voce di Casimiro — Ah! Se mi fai parlar!

Gringalet — Sin dalle otto vi è una lettera che aspetta il signore.  
La voce di Casimiro — Leggimi la lettera mentre mi vesto, Gringalet! Io non avrei neppure il coraggio di aprirla.  
Gringalet (a parte) — Che flemmici (legge): « Mio caro nipote, verrò a chiederti da colazione sabato. Sarò accompagnato da una deliziosa personcina che, se non certo, ha tutto ciò che ti vuole per piacere! Il tuo buon zio Sebastiano ».

Casimiro (entrando) — Ah! Gringalet! Te l'ho detto infinite volte: mio zio desidera sposarti, così che ha concesso qualche ricca ereditaria... Ed io che non ho neanche un soldo per riceverlo degnamente... Ho perduto l'opera al gioco tutto ciò che mi restava per giungere a fine mese... Ecco, sono un idiota.  
Gringalet — Certo, signore, un filotto piacciato di cretino.

Casimiro — Ah! Oh' un po' Gringalet, il problema di approvarmi. Inguaribile da me stesso, passi ancora: ma esserlo dal mio groom, non lo potrei tollerare!  
Gringalet — (Non arrabbiatevi), signore, è per amicizia.

Casimiro — Sì, accetto le tue scuse. E pensare che non c'è neppure una scatola di aniline in casa!... Se ti andassi dal pasticciere!  
Gringalet — Niente da fare! Gli do più 180 franchi: il credito è morto... Non c'è che il pasticciere che vi voglia far credito... perché somigliate a sua nipote.

Casimiro — Non concepisco un pranzo composto esclusivamente di pasticceria!

Gringalet — Tuttavia sarebbe originale... Come antiplagio l'arline al cioccolato; come piatto forte una bella torta di ciliege; come contorno baba al rhum e come dessert marmellata di uole...  
Casimiro — Suvvia, Gringalet! Sì un po' più serio... Il vedermi in imbarazzo è dunque il figlio minore delle tue preoccupazioni!

Gringalet (vivamente confondendosi) — Il miglio fiore, il figlio minore delle mie preoccupazioni... Ma no! Signore, cerco di risolvere il problema!

Casimiro — Nel frattempo spazza quelle tele di ragno dagli angoli...

Gringalet — Nossignore, rispetto i tuoi perché amano la musica e ci liberano dalle mosche!

Casimiro (a parte) — Ah, quel Gringalet! E' un buon ragazzo; ma quando non ho più un soldo, diventa insopportabile e cessa di parlarmi in terza persona (suonano il campanello). Come, già mio zio!

Gringalet — Non muoviamoci e il signore erederà che siete assente...

Una voce di donna — Oh! no, bene che c'è qualcuno: ho sentito parlare!

Gringalet — E' la lavandaia; vado al bagno...

Casimiro — Sì, Gringalet, arrangiati con lei (esce).

**SCENA SECONDA: Gringalet e la lavandaia.**

Gringalet — Entrate, signorina, entrate!  
La lavandaia — Ecco la nota di ciò che è dovuto alla mia padrona: 107 franchi e 50...

Gringalet — Gli è che... il padrone è andato ad incassare dei soldi! I manderemo la somma per vaglia!

La lavandaia — E credete di darmela a bere... La padrona ne ha abbastanza... Mi ha detto così: « Virginia, non lasciate l'appartamento del signor Casimiro che dopo aver ricevuto la somma, altrimenti... ».

Gringalet — Virginia... è un nome delizioso... peccato che non mi chiami l'oboluccio.

La lavandaia — Oh! lo non ho desiderio di ridere... I quattrini, o resto: Gringalet — Benissimo. Accomodatevi e vi porterò qualcosa da leggere... Oh! un'idea... Tornerò tra pochi minuti.

La lavandaia — Non so che mi trattenga dal portar via il pendolo!

Gringalet (rientrando in iscena) — Signorina, un buon consiglio: non lasciate!

La lavandaia — Allora... fuori i quattrini!

Gringalet — Oggi è impossibile: la lavandaia — Allora mi pianto qui... Ma che puzza! E' di gas, anche!

Gringalet — Aspettate un po' e lo sentirete ancora di più: ho aperto tutti i rubinetti.

La lavandaia — Sciagurato!

Gringalet — A me piace assai l'odore del gas!

La lavandaia — Oh! Mastro!... A me questo bastone che ho visto nel portafoglio: l'avevo preso a Gringalet (che geme). Piccolo criminale! Ti farò condannare per tentato omicidio! (Esce furibonda).

Gringalet (ridendo) — Niente è di più eccellente del gas per allontanare i creditori recalcitranti. Lo userò ancora.

**SCENA TERZA: Gringalet e Casimiro.**  
Casimiro — Che puzza! C'è una fuga qui!

Gringalet — Nessuna emozione signore: è il sistema che io ho usato per allontanare la lavandaia. Sarebbe stato necessario mantenerla e darle da dormire... Pensate che voleva ad ogni costo i quattrini!

Casimiro — Che faccia tosta!

Gringalet — E nel frattempo ricevo le bastonate per voi...

Casimiro — Ti ricompenserò, va... Gringalet — Sì, quando le galline faranno le uova di cioccolato (suona il campanello).

Casimiro — Ah! Questa volta è mio zio... Cerchiamo di sembrare allegri!

Gringalet — E disinvolto...

Casimiro — Per lusingarlo parlagli del suo bel colorito, della sua florida salute.

Gringalet — Sì, gli dirò che è superbo; mi esterferò anche davanti alla sua catena dell'orologio... (Esce).

Casimiro — Restiamo in vedetta... Ma che sentate! Non è mio zio, è il mio zio! Fortunatamente ho fiducia in Gringalet (esce a destra mentre il sarto entra dalla sinistra).

**SCENA QUARTA: Gringalet e il sarto.**  
Il sarto — Aspettare ancora? Impossibile... voglio essere pagato!

Gringalet — Ma se vi dico che la settimana ventura vi darò un forte acconto!

Il sarto — Ancora una presa in gi-

ro... Vado direttamente dall'uscire non voglio lasciare al tuo padrone che la camicia indosso...

Gringalet — Suvvia, il padrone non può andarsene a passeggiare in camicia sui grandi viali; si farebbe notare...

Il sarto — Si prende beffe di me, quel signore!

Gringalet — Ma noi ancora lei mi diceva: « Il mio sarto è la compiacenza e la pazienza incarnate. Per ricompensarlo il voglio ordinare due abiti! ».

Il sarto — Ma ha una faccia tosta astorrita... Che mi rendo soltanto l'ultimo che gli ho fatto!

Gringalet — Impossibile: lo porta. Ma vado a cercarvi il penultimo (scompare e rientra portando una giacca). Ecco... Cercate di cavarne qualcosa!

Il sarto — Ma questa giacca è divorata dalle tarne!

Gringalet — Che volete, le tarne non rispettano niente... Mangieranno anche voi un giorno!

Il sarto — Ma guardami tutti questi grandi buchi!

Gringalet — Questi grandi buchi! Ma ce n'è anche nel formaggio gravoiera, eppure aumenta ogni giorno...

Il sarto — Basta con gli scherzi! Voglio assolutamente vedere il tuo padrone!

Gringalet — Rincaserà tardissimo, tardissimo.

Il sarto — Non fa nulla: lo aspetterò... ho del tempo da perdere!

Gringalet — A vostro piacere... Tenete: acciappiate qualche mosca: vi farà passare il tempo... E adesso al gas...

Il sarto — Ah! Ma dimmi un po'... Non sono di un'ora da sopportare le tue insolenze... Vuoi un pugno?

Gringalet — Con piacere... se è un pugno di confetti...

Il sarto — Tieni, prendi!

Gringalet — Ahimè! Cominciano le ostilità... benissimo, aceto il combattimento... Al bastone (si sraglia sul sarto, che scappa, mandando delle urla).

Il sarto — Ti querelerò! Te ne andrai al fresco...

Gringalet — Tanto meglio... Mi rinfrescherà le idee... (Il sarto esce).

**SCENA QUINTA: Gringalet e Casimiro.**  
Casimiro — Ah! Mio piccolo Gringalet! Sei stato superbo! (suona il campanello). Per baci? E' lui che torna!

Gringalet — Allora lo voglio

accompagnare sino al pianterreno! (Esce).

Casimiro — Che roba! E' tempo che diventassi una persona seria. Non voglio che una soluzione un buon matrimonio... una donna che al frattempo in casa e non perderò più quattrini al gioco!

Gringalet — Signore, è un signore che si lamenta di un dente cariato; soffri un martirio giorno e notte.

Casimiro — Digli che il dentista aiuta al piano di sopra...

Gringalet — Ma noi l'ho fatto entrare... Pensate che hazzai!... Gli strappate il dente e gli chiedete venti franchi!

Casimiro — Guarda, guarda... non voglio idea!

Gringalet — Tanto più che ha un'aria miopia da scambiare un parapigiolo per un vaso di geiani...

Casimiro — E se vuol essere anestetizzato?

Gringalet — Gli direte che il suo cuore batte troppo forte.

Casimiro — Hai ragione... Mi arrangerò (Esce).

Gringalet — Ragazzi miei, ci si serva di lezione... Quando andate dal dentista, non sbagliate mai di piano (si sentono delle urla). Ecco l'operazione che comincia (al sarto). Puzza che riesca!... Lasciatemi ridere (lunga crisi di lilaria).

Casimiro — Mio piccolo Gringalet, che successo! Gliene ho strappati tre. Siamo salvi! Ecco del quattrini! Corri dal pasticciere e porta un pollo arrostito. E con ciò che ti resterà due bottiglie di vino... galezac assortiti, ecc.

Gringalet — E' inteso, signore. Ah! Avete sbagliato mestiere (esce).

Casimiro — Ebbene, tutto si arrangia. Potrò ricevere degnamente mio zio e colui che lui vuol far sposare. Mettiamo un po' d'ordine in questa stanza disordinata. Ma innanzi tutto, apriamo la finestra. Guarda, la signora mia Anita Vanduski è al suo balcone e deliziosa, quella pupetta! Ah! Come diventerà ragionevole, se consentisse accordarsi la sua mano! Infine, speriamo che la giovinetta annunciata da mio zio non mi faccia troppo rimpinguare la mia deliziosa vicina (suona il campanello). Suvvia, purché non sia un nuovo creditore! (si dirige verso il retroscena). Ah! Mio zio, mio caro zio, entrate dunque. Come sono felice di rivedervi!

**SCENA SESTA: Casimiro e lo zio Sebastiano.**  
Sebastiano — Il piacere è condiviso, mio caro ragazzo.  
Casimiro — Ma... mio caro zio, non mi



# "ME MI HA ROVINATO MARCONI!"

Petronio balzò a sedere sul letto ed accese la luce. Soffriva d'insonnia quando l'orologio, al mazzo della uia, e non era riuscito, ancora, a chiudere occhio. Tentò di afferrarsi ad un'ancora di salvezza: un romanzo che da due mesi si immalinconiva sul comodino da notte, accanto al portafiori, al mazzo delle chiavi ed all'accendisigari. Involontario l'ancora sprofondò negli abissi della noia e il libro ragginse, rabbiosamente, in un angolo della camera, le bretelle e le scarpe.

Con gli occhi pesti ed i capelli arruffati, Petronio si decise: tutto fuori dalle coperte il vermiglio del suo pigiama, infilò le pantofole con carezza e raggiunge, ciondolone e strascicante, dopo aver conosciuto la dolcezza di quattro o cinque spigoli, lo studio. Si guardò attorno. Che cosa poteva fare, tutto solo, per vincere la lenocenza del tempo? Ah, ecco: la radiol! Aveva un apparecchio — a due valvole e piuttosto antiquato, ad onore del vero — che gli consentiva di ascoltare con sufficiente nitidezza le trasmissioni delle stazioni locali. Non gli sarebbe riuscito, di notte e senza perturbazioni atmosferiche, di « pescare », con un po' di buona volontà e di pazienza, qualche stazione trasmittente straniera? Tentò. Si accoccolò sopra un seggiolone, infilò la spina e cominciò a tormentare, nervosamente, la maniglia rotellina che doveva metterlo in contatto con la spina. « Difformi mi perdeti nell'infinito. L'altoparlante non si mostrò indifferente. E si mise a soffiare ed a sospirare, come se fuori, nello spazio, ci fosse un invisibile giglio che tentasse invano di affondarsi nella stanzetta sonnacciosa per farsi ascoltare. Ma le voci, che pure c'erano, non ritrovavano le cadenze umane, ma i suoni che pure si facevano, fremendo, in frangente alle stelle; non rivestivano la forma divina dell'armonia, ripercuotendosi, allo stato grezzo, in gracianti stridori: l'apparecchio di Petronio era troppo modesto per raccogliere voci e suoni che venissero molto di lontano.

E Petronio che, ostinato più di un bimbo, aveva passato in rassegna una serie completa di tamburini e di una dozzina di maracas e di una più consistente gamma degli ululati e dei sibilli, si cò-

cise, finalmente, a strappare la spina, brontolando: « Neppure tu, vecchia carcassa, mi servi le mani. Le tue chie cosa! »; ed a tornarsene a letto.

Si risvegliò di soprassalto, nel cuor della notte. Aveva, pur nel dormiveglia, l'impressione precisa che, nella stanza vicina, qualcuno avesse gridato Qualcuno? E chi, dunque, se non un ladro! Sostò, in ascolto, per qualche secondo, con la speranza di essersi ingannato. Non si era ingannato. Dallo studio era giunto, lieve come soffio, uno scalpiccio. Sentì corrersi un sudorino freddo lungo la schiena, il povero Petronio, e la pelle che gli si accoppiava. Ma, insomma, bisogna andare a vedere. Con tutte le dotte caute, bene armati, ma andare bisogna: anche se il coraggio faceva difetto e se le gambe avevano una strana tendenza al classico « giacomo-giacomo ». Non si limitò, per l'angoscia di far rumore, le famose labbrucce: ma riuscì a sovrare subito, in fondo a un cassetto, un pistolino rotativo — una specie di spingarda antidiluviana che faceva ancora « su » finora, sopra tutto per certi conetti calibro dodici, di cui era ben guernita.

Il cammino era breve. Sostò un attimo, come per chiamare a raccolta tutta la sua energia: si accostò un capicorno ferocissimo; e si buttò avanti, a corpo perduto ed a piedi scalzi, come se marciasse all'attacco di una trincea nemica. Accesa, con uno strappone convulso, la luce elettrica, spalancò l'uscio con una spallata e piombò nello studio.

Rimase inchiodato sul limitare, col pistolino preteso in avanti e l'indice della destra incollato al grilletto. Un oncolato veleggiava in grigio se ne stava rannicchiato ai piedi dello scrittoio. Si guardarono bene in faccia, per studiare quale dei due avesse più paura. Ma Petronio riuscì a vincere la paura, alzando, con una voce che non era la sua:

« Sul... Su... o sparò! »  
L'ometto si rialzò a malincuore. E sollevò lentamente verso il cielo, come per una estrema invocazione, le braccia esili, lasciando cadere un tergo di granito di cui, ciondo e tenendo stretto in pugno, il picciotto di un giramidello. Volsè

un progetto di matrimonio in vista? Casimiro — Niente ancora, mio buon zio: ma verrà presto. Bisogna sperare. Gringulet (entrando come una ventata) — Signore, ho tutte le provviste e vi annunzio una visita. La signorina Anita, la piccola vicina di fronte, porta una cagnetta che ha trovata recentemente sul suo pianerottolo... Casimiro — Non è possibile! Ah, zio mio, ricevete questa giovinetta. Niente più sono innamoratissimo di lei e chiedo che venga a casa di me. Fate entrare, Gringulet: lo me la batto. Sebastianio — Sia, accetto la missione, non è sgradevole (entra Anita).

Scena Scritta. Sebastianio ed Anita. Anita (luminosamente). Buon giorno, signore, vi riporto la vostra deliziosa cagnetta.

Sebastianio — Grazie, signorina, troppa gentile: ma come avete fatto a sapere che mi appartiene?

Anita — Per un fatto: mia finestra ho assistito alla piccola confezione. Ed ecco che l'indocile si è rifugiata nel-



E. I. A. R. - Progetto di stazione trasmittente a Firenze.

un'occhiate, però, un istante, verso la sua destra.

« Maledizione! — bestemmio! — La radiol! »

La radiol, tranquilla e soddisfatta, hortatava, per proprio conto, un indecifrabile litania, che doveva venire molto da lontano e magari da una delle due Americhe. Ma chi aveva innestato la spina?

Quando, chiamato per telefono — la minaccia del pistolino sparuto aveva funzionato a meraviglia — giunse il commissario di polizia con quattro agenti, il ladrocinco vestito di grigio venne perquisito ed imparchettato.

Prima di andarsene, compiute le formalità di rito, il funzionario volle congratularsi con Petronio, il quale, svanito il sudor freddo, sosteneva con molto tatin e con molta modestia la parte dell'eroe: « Sa, che ha avuto del fegato, lei? Mi compiacio di cuore! Ha il porto d'armi? »

Petronio, che brandiva ancora il pistolino, fece vedere il porto d'armi: era perfettamente in regola. La stretta di mano del commissario si fece anche più calorosa: « E che intuito! — aggiunge. — E che udito fine, e che presenza di spirito! »

Petronio si pavoneggiava.

« Una cocchia da niente, cavallere! — esclamò. — Mi sono svegliato al rumore fatto da questo signore, che stava scassinando le serrature: Mi sono Armuto, sono venuto qui, piano, piano, e, profetico, ho affronito il furfante, proprio mentre stava per aprire la

casaforte. Non vale la pena di riparlarmelo! »

Il ladro sbuffava: non ne poteva più.

« Senta, signor commissario! — scattò. — Io, ormai, sono nelle sue mani e ho paura di doversi rimanere un pezzo. Mi lasci dire. Se non c'era questa dannatissima radiol, le assicuro che il babbeo qui presente avrebbe continuato il suo bestissimo sonno ed io sarei ben lontano di qui, col tascapane ricomodo. Avevo dimenticato uno dei miei attrezzi più necessari: la lampadina tascabile. Quando sono entrato, ho cercato, subito, a tentoni, di far luce. Ho trovato, brancolando nel buio, una spina. L'ho innestata. Tuoni e saette, non l'avessi mai fatto! Si è scatenato l'inferno: un uragano di rumori, una convulsione di fischi, di colpi, di voci indemoniate! Confesso di essermi lasciato sfuggire un grido di raccapriccio. Sono belle frutte, ho pensato. Questo è un segnale d'allarme di nuovo genere! Qui mi fulminano, o mi rovesciano addosso una fiumana di gas asfissianti! E non sono stato più capace di muovermi! »

« Ha capito, signor commissario, com'è andata? È questione di buona o di cattiva stella? Io credevo, sino ad un'ora fa, di essere un povero diavolo, solo ed ignorato come un verme. Ed invece, guarda un po', vanto ad occuparmi di me i grandi uomini!... Perché, caro commissario, lei mi è ben testimone: me mi ha rovinato Marconi! »

ALDO PASETTI.

annunziava nella vostra lettera che sarete stato accompagnato da una deliziosa personcina che mi sarebbe potuta convenire?

Sebastianio — Figurati che l'ho perduta per strada!

Casimiro — In che strada?

Sebastianio — Vicinissimo è qui la signorina, che ha un bellissimo abito bianco, non ha avuto l'idea di prendere un hagno nel ruscello!

Casimiro — Nel ruscello? Ma che foto strana!

Sebastianio — Allora le ho dato un buon sculaccone ed è scomparsa. Impossibile sapere dove si sia cacciata!

Casimiro — Ma come, zio, è quella la stessa ragazzetta che mi volevate far conoscere?

Sebastianio (stendo) — Ma non capisci, ragazzo mio: è una deliziosa cagnetta di un anno che ha un abito bianco superbo!

Casimiro (a parte) — Che disgraziato Sebastianio! Te lo volevo regalare. Tanto peggio, te ne porterò un'altra. Ma parliamo di te, via... Allora, nes-

l'immobile dove io abito con i miei genitori.

Sebastianio (severo) — L'indocile! Merite! Merite!

Anita — Oh! Signore, non la rimproverate! È così carina. E inoltre, mi ricorda tanto una cagnetta che amavo alla follia. Non vi vorreste disfare di questa, per caso?

Sebastianio — Impossibile, signorina: no ho fatto dono a mio nipote, ma non sta che a voi diventare la padrona di Dickette! Mio nipote vi trova seducibilissima e distinta. Chiede se vorreste autorizzarlo ad andare a chiedere la vostra mano ai vostri genitori...

Anita — Oh! Signore, non sono adatte!

Sebastianio — I suoi sentimenti sono un tantino ricambiati, nevero? Non rispondete! Ma vi vedo sorridere. Chi face acconcente (chiama) Casimiro, vieni in fretta, sei bene accetto...

Casimiro (soddisfatto) — Ah! signorina, che felicità! Allora veramente io e mio zio potremo esser ricevuti questo pomeriggio dai vostri genitori?

Anita — Sì, signore, e mi affretto ad andare ad avvertirli (alla cagnetta): Arrivederci, Dickette, arrivederci. A ben presto! (Esce).

SCENA OTTAVA: Casimiro, Sebastianio e Gringulet.

Sebastianio — È deliziosa, sai, e ti faccio i miei complimenti.

Gringulet — Che buona idea avete avuto, signore, a perdere la cagnetta!

Sebastianio — Tieni, Casimiro, sono tanto felice che ti voglio regalare un biglietto da mille franchi per i bei mazzi di fiori che offrirai alla tua fidanzata.

Casimiro — Grazie di tutto cuore, zio! È il benvenuto (a Gringulet): Vedi, Gringulet! la fortuna mi è tornata. Tagherò i miei debiti e diventerò serlo.

Gringulet — Grazie alla cagnetta portafortuna. Anche noi la coccoleremo. Adesso a tavola, signori! Il pollo è impazzitissimo e la gorgonzola comincia ad agitarsi... (Tutti).

ALFONSO BROZIERE,  
(da « L'Uscire »).

# Che cosa è la luce?

Secondo gli ignoranti, essa è quella cosa che si presta di vedere. Evidentemente, questa o consimili risposte alla domanda: che cosa è la luce, sono tutt'altro che soddisfacenti e troppo semplicistiche.

I filosofi greci e romani, avendo osservato che l'ombra di un corpo esposto alla luce del Sole su un cilindro, che avendo per base il corpo stesso si prolunga, in apparenza indefinitamente, in direzione opposta a quella del sole, ne dedussero che la luce si propaga rettilineamente; non apparve però da loro l'ipotesi della natura dell'essenza di questo alcunché proveniente dal Sole, che si propaga rettilineamente e si permette di vedere le cose del mondo esteriore. Federe delle ipotesi, ed infatti nel suo « *De Natura Rerum* » Lucrezio espone chiaramente una teoria secondo la quale la luce consiste di corpuscoli piccolissimi e numerosissimi provenienti dal Sole, o da qualsiasi altra sorgente luminosa, i quali solcano lo spazio con grandissima velocità. È probabile, che accettata questa teoria, siano stati fatti dei tentativi, infruttuosi, per misurare tale velocità; ma però non ne sappiamo nulla. Il primo tentativo di cui abbiamo certa notizia è quello di Galileo nel 1600, senza alcun risultato; che ottenne invece Horner nel 1676, quando mediante le occultazioni dei satelliti di Giove calcolò per la luce una velocità che, convertita in misure metriche decimali, risulta di 220 mila chilometri al secondo. Egli, pertanto, dimostrò che la luce è qualcosa animata da una velocità enorme, ma non infinita.

Mentre Roemer faceva le sue osservazioni, fu loro annunciata la sua teoria opposta sulle nature della luce. La prima si deve a Newton, che accettò le idee di Lucrezio, dando ad esse una base scientifica, e riuscì in conseguenza a dare una spiegazione soddisfacente a fatti noti, quali la riflessione della luce su uno specchio, e la refrazione dei raggi luminosi entrando obliquamente nell'acqua, o attraversando un prisma. La seconda è quella ondulatoria di Huyghens, secondo la quale la luce è la propagazione di un'onda attraverso allo spazio, e somiglia a quella che si formano e si propagano alla superficie di un lago tranquillo quando dalla sponda si getta in esso una pietra. Però, ammesso che la luce fosse un'onda, un'oscillazione, apparve necessaria l'esistenza di un mezzo oscillante nello spazio fra la Terra, il Sole e le Stelle; e per conseguenza si ammise quella dell'« etere », al quale si attribuirono numerose caratteristiche speciali, che lo differenziano dalla materia. Con la sua teoria ondulatoria Huyghens spiegò la propagazione rettilinea della luce, la riflessione e la refrazione in una maniera tanto plausibile quanto quella di Newton; ma siccome quest'idea era di una autorità superiore ed indiscussa, la teoria dell'emissione corpuscolare prevalse, e quella delle onde eteriche di Huyghens fu posta nel dimenticatoio; dal quale la tolse nel 1801 un esperimento di Young.

Questo esperimento, in determinate condizioni, la sovrapposizione di due raggi di luce produceva oscurità; questo fenomeno, chiamato interferenza, era incomprendibile in base alla teoria di Newton; mentre la sua spiegazione diventava elementare accettata quella di Huyghens. Conseguentemente l'esperimento di Young fece trionfare la teoria di Huyghens su quella di Newton, e questo trionfo fu mantenuto e confermato durante tutta il secolo scorso. Fu così decisa la spiegazione ondulatoria esatta e particolareggiata di tutti i fenomeni

ottici noti. Maxwell, Hertz e Lorenz concretarono la teoria elettromagnetica della luce, che spiegava su basi ampie e generali la formazione e la propagazione delle onde luminose facendo a meno dell'« etere » ipotetico. Zeeman, con i suoi esperimenti, confermò questa teoria. La natura ondulatoria della luce sembrava, pertanto, definitivamente confermata, tanto è vero che nei Congressi scientifici di Eidelberg nel 1889, Hertz, rispondendo alla domanda: che cosa è la luce? disse: « Dal tempo di Young e Fresnel sappiamo che la luce è un movimento oscillatorio. Conosciamo la lunghezza e la velocità delle onde e sappiamo che sono trasversali. In poche parole, conosciamo completamente le condizioni geometriche del movimento. Nessun dubbio in proposito. Umanamente parlando, la teoria ondulatoria della luce è una certezza ».

## L'ipotesi di Plank

Ma il mestiere di profeta è pericoloso! Al principio di questo secolo Plank giunse alla conclusione, basata sopra profondi studi matematici circa l'« equilibrio termico fra l'etere e materia, che la luce è emessa ed assorbita soltanto in certe quantità caratteristiche determinate e chiamate « quanta ». Questa ipotesi, apparentemente innocua, implica nientemeno che la condanna a morte della teoria ondulatoria della luce. Infatti, se il « quanta » di luce emesso da una stella lontana si propaga ondulatoriamente in tutte le direzioni (onda sferica), in un punto dato della Terra arriverà solamente una parte assai piccola di tale « quanta » e siccome, giusta la teoria di Plank, è necessaria la presenza di un « quanta » intero di luce perché avvenga l'assorbimento, questo non può avvenire. Orbene, dato che noi possiamo vedere mediante l'assorbimento di luce fatto dai nostri occhi, se la conclusione alla quale è giunto Plank è giusta,

e se la luce si propaga in senso ondulatorio, le stelle dovrebbero essere ricche invisibili. Invece le vediamo; dunque o la conclusione di Plank è erronea, o la teoria della propagazione sferica della luce è inesatta, o la legge di causa ed effetto non è valida nei processi atomici.

Finora la correttezza dell'ipotesi di Plank non è stata discussa; anzi nuovi fatti e nuovi ragionamenti tendono a confermarla. D'altra parte essendo sgradevole e sembrando pericoloso di negare la validità del principio di conservazione dell'energia, ciò che implicherebbe la negazione della legge di causa ed effetto, molti fisici guidati da Einstein preferirono di negare la propagazione ondulatoria della luce e di ritornare a quella dei corpuscoli di Lucrezio e Newton. Secondo essi, tali corpuscoli sarebbero i « quanta » di Plank, che propagandosi rettilineamente da una stella alla Terra, mantenendo interamente l'energia emessa e concentrata intorno ad un punto, possono essere assorbiti da qualunque atomo incontrato nel loro percorso. Questa nuova teoria ottenne un successo clamoroso; però siccome non ha potuto e non può spiegare il fenomeno della interferenza, sembra che l'esperimento di Young, dopo aver ammassato la teoria corpuscolare di Newton, debba essere un ostacolo insuperabile anche per quella di Einstein.

La situazione attuale è questa. Da una parte vi sono molti fenomeni fisici che la teoria corpuscolare della luce spiega molto empiricamente. Dall'altra parte, soltanto ammettendo che la luce è un'onda sferica si spiegano i fenomeni d'interferenza. Tutti i tentativi per conciliare le due teorie portano inevitabilmente a negare la legge di causa ed effetto e gli numerosi fisici si sono rassegnati a questa necessità. Tuttavia Einstein, per evitare la negazione del determinismo nei processi atomici e spiegare il motivo per cui certe relazioni della fisica « quantica » hanno soltanto un va-

lore statistico, ha proposto una nuova teoria per la quale la luce è una cosa che appare come onda, o come corpuscolo, secondo il punto di vista adottato per osservarla. Se si tratta di determinare il colore, la polarizzazione o la lunghezza di coerenza, la luce appare come onda, e si tratta di considerare un insieme di corpuscoli se si tratta di energia ed impulso d'un raggio. La ragione di questo dualismo deve ricercarsi nei due sistemi distinti ed antagonisti di concetti, che si svolgono contemporaneamente e parallelamente in fisica durante gli ultimi due secoli, e cioè: i concetti corpuscolari, coi quali tutti i fenomeni furono spiegati col movimento di corpuscoli, o particelle piccolissime (molecole, atomi, elettroni, protoni, « quanta » di luce); i concetti ondulatori che interpretano i fenomeni fisici come oscillazioni elastiche, acustiche, magnetiche, o elettriche di mezzi continui ed omogenei. Da principio ciascuno di questi sistemi aveva il suo campo d'azione esclusivo. Il sistema corpuscolare spiegava i movimenti planetari e dei corpi solidi in generale. Quello ondulatorio spiegava i fenomeni della elasticità, dell'acustica, dell'ottica e dell'elettromagnetismo. Finché le zone d'influenza di entrambi i sistemi rimasero separate e distinte, non potevano avvenire fra essi seri conflitti. Ma le cose mutarono quando, alla fine del secolo scorso ed al principio di questo, il sistema corpuscolare cominciò a penetrare nell'ottica. Il sistema corpuscolare, stoggiandosi dalle sue posizioni tradizionali. Si spiegarono col sistema corpuscolare le proprietà dei fluidi, dei gas, dell'elasticità, dell'acustica e dell'elettromagnetismo; invadendo pure le zone del sistema ondulatorio. E tale sistema avrebbe trionfato completamente se il fenomeno d'interferenza constatato da Young non fosse rimasto « come torre che non orroia », resistendo al bombardamento quantico delle orde corpuscolari.

In questi ultimi anni, poi, abbiamo assistito ad una controffensiva formidabile del sistema ondulatorio. De Broglie è giunto alla conclusione che nulla impedisce di interpretare le particelle come « atomi » di Nuova York, ha confermato sperimentalmente l'affermazione del De Broglie. Schroedinger, di Zurigo, dimostra che tutta la meccanica corpuscolare di Newton può ridursi alla propagazione di onde continue, concordemente ai principi dell'ottica ondulatoria. Ne consegue una lotta ad oltranza fra i due sistemi per conquistare l'intero dominio della fisica ed una discreta confusione quando si cerca di spiegare un fenomeno, vale a dire, i concetti e i principi contemporaneamente.

## Che cosa è la luce?

Concludendo, la situazione attuale può riassumersi dicendo, che col sistema corpuscolare si possono spiegare moltissimi fatti sperimentali senza abbandonare la legge di causa ed effetto, e che qualche volta è possibile spiegare fenomeni noti con il sistema ondulatorio mantenendo il determinismo delle leggi fisiche. Però, se si tenta di spiegare un fenomeno con entrambi i sistemi, passando da un punto di vista all'altro bisogna romperla inevitabilmente con la legge di causa ed effetto. Però si provano che, alla lunga, il sistema ondulatorio sopprimerà l'altro. Intanto il cortese lettore a chi gli domandi che cosa è la luce, può senza tema di sbagliarsi rispondere che è onda, o corpuscolo, secondo i termini usati per descriverla ed il punto di vista adottato dall'osservatore.

ETTORE BRAVETTA.



## Bufore estive del maestro Gentili

Veneto d'origine, perché nato a Vittorio nel 1873, il maestro Alberto Gentili può dirsi torinese di elezione per i lunghi anni trascorsi nella città della Mole, ove ben presto si fece pregiare, raccogliendo intorno alla sua persona simpatie che andarono e che vanno continuamente crescendo. Simpatie aristocratiche, convien dire subito, perché la serietà del temperamento e degli studi tenne sempre questo compositore lontano da certe forme di popolarità chiososa, avidamente cercate dai troppi maestri. Nella stessa Torino, si può dire che il Gentili sia più conosciuto per la sua parola e per i suoi scritti, che non per l'esecuzione delle sue musiche, avendo egli costantemente disdegnato le piaggerie quasi sempre

blico del Liceo Musicale, e in cui la critica ammirò la ricchezza del colore e la sapiente ricerca degli effetti.

Docente da parecchi anni di Storia della musica presso l'Ateneo torinese, il Gentili ebbe la soddisfazione di veder sempre più quotato il proprio corso svolto con grande lucidità e con scrupolo di preparazione. Diligenti ricerche negli archivi e presso la Biblioteca Nazionale permisero a lui nuove edizioni di opere che, per il riconoscimento di autori dubbi, scoperse interessanti non solo gli studiosi. Recente è la sua pubblicazione dell'opera *Forza d'amor paterno* d'Alessandro Stradella, sconosciuta fin qui, e di cui egli armonizzò

con gusto assai fine. La sua già ricordata «Nuova teoria dell'armonia», pubblicata nel 1925 dai Fratelli Bocca, ammirata all'apparire, si va diffondendo sempre più nei licei musicali e nei conservatori, meritoriamente, perché si tratta d'uno dei più seri tentativi per spiegare in modo razionale tutte le combinazioni armoniche, dalle più semplici alle più complesse.

Il pubblico del Liceo Musicale, i soci della *Pro Cultura Emiliana*, della Società di Cultura e del G.U.M. ben conoscono, poi, il professor Gentili per conferenze illustrative d'opere e di concerti; e quel pubblico più ristretto che legge le Riviste Musicali ben ap-

prezza la firma di questo scrittore, cui il contatto continuo con gli studenti insegna la difficile arte d'esser chiaro e di saper avvicinare l'attenzione dell'uditore. Anche nelle *Bufore estive* (il far conoscere le quali è una nuova benemerita opera), si rivela la serietà dell'uomo e del musicista.

*Opera giocosa*, è questo il sottotitolo. Pochissimo è qui dato alla recitazione. Il più sta nella musica, come dovrebbe fare ogni vero musicista. Pochi anche i personaggi tra i quali si svolge la breve azione, che il Gentili dev'è da una commedia di F. De Lara.

CARLANDREA ROSSI.

## A colloquio col maestro Ranzato

L'altro giorno, trovato a tiro il M° Ranzato, gli abbiamo detto a bruciapelo: «Divorzio, dunque, con le operette maestri? Divorzio? E perché? Non mi hanno fatto nulla di male le poverette. Anzi... Piuttosto, si tratta del ritorno a un mio sogno antico, al mio primo sogno d'arte. È stato il caso che mi ha spinto fra le braccia dell'opera. Finora, sono stato un po' il fuorviato. È un ritorno all'ovile attuale. Ma bisogna che le dica. Col mio diploma di violino, a sedici anni, con una trionfale tournée — veramente trionfale, dopo tanto tempo, animò, posso dirlo — in Austria, Ungheria, iniziavo la mia carriera di concertista. Ma i concerti violinistici e i balliniani che questi mi procurarono non mi bastavano. Era ben altro il mio chiodo. Suonavo il pianoforte come il violino e il mio sogno era di comporre. Fu così che presi la grande decisione. Ritornare a Milano e rientrare in Conservatorio per completare i miei studi di composizione. Ciò che ho fatto, avendo fra gli altri a miei insegnanti Carlo Gatti, il Mappelli e il Feroni. Ma, fermatomi a Milano, cessarono naturalmente i guadagni e conobbi faccia a faccia la miseria...»

«Santa miseria se nutrisci gli artisti...»  
«Scarsa nutrizione, creda a me. In tutti i nodi, bisogna mangiare. Mentre mi davo da tonno e patate, mi riputavo da re, e che riuscisse a tacitare le pretese del mio stomaco, specie in certe ore della giornata — e non sbagliavo mai, ve! pur senza orologio —, mi cadeva fra naso e occhi un concorsio per ballabili bandito dalla Casa editrice musicale italiana Cagnì. I premi erano piuttosto vistosi e mi fecero gola. In una parola, dopo alcuni giorni, mandavo i miei bravi rotolini di musica alla Cagnì. Ho vinto il primo premio. Da quel momento le ordinazioni di musiche del genere piovvero da tutte le parti: dalla stessa Cagnì, si intende, da Sonzogno, da Ricordi, da Corich: persino da Case musicali straniere. Tre parentesi, debbo dirle che mentre sfornavo valzer, mazurke e polke — i ballabili d'allora — a tutto spiano, vincevo in Conservatorio il primo premio in un concorso interno, fra tutti gli alunni di composizione, con un *Madrigale*. Come vede, sin da allora, l'arte vera, l'arte grande era per me un bisogno vivo del cuore. Per quanto lo abbia sempre creduto che si può far dell'arte sempre, quando si vuole e quando si può...»  
«Quando scrisse in prima opera?

«Avevo poco più di vent'anni. Era l'ora trionfante dell'operetta viennese. Fu la casa Cemi che mi incitò a scrivere, per reagire contro l'ondata viennese, un'operetta italiana. E coniaccai con un pessimo libretto: *Il vetivolo*. Al *Vetivolo* seguì, con un bellissimo successo, *La leggenda degli aranci*, una leggenda siciliana, ricca di poesia e di colore. Ma la forma caratteristica d'operetta, cui agguistavo così la Cemi che io, credetti di raggiungerla con *Ivoa*, su libretto del Vizzotto e del buon Giannino Antonia Traversi, andata in scena al «Teatro Apollo» di Roma con un successo stripitoso, e con un seguito di 25 recite lunterrotte, che per quei tempi erano molte. Fu allora che Domenico Oliva su «Giornale d'Italia» e Stanis Manca sulla «Tribuna» scrissero che avrei dovuto dedicarmi all'opera. Non dicevano una cosa nuova per me. Era il mio chiodo fisso, come le ho detto. Ma vennero invece, una dopo l'altra, tutte le operette che lei sa...»  
«... e che le hanno dato tanta gioia di successo.»

«Sta di fatto che, dopo *Ivoa*, io pensavo a qualcosa di più serio e di più fortemente italiano in fatto di operette quando Carlo Lombardo mi propose *Il paese dei campanelli*...»

«Ricordo: un successo enorme: oltre 100 recite di seguito a Milano.»



«Precisamente 104 recite e nello stesso anno, l'operella, dopo aver corso per tutti i grandi e piccoli teatri d'Italia, varcò l'oceano e andò in America. Poi vennero *Lutina Park*, *Il paese dei campanelli* seguito al suo primo apparire, *Città rosa* scritta per la Nelia Regini, Zi si, su libretto del Rovasio, *Gry Gry*, *I merletti di Arona*, per la Lidella, *I monelli di Torino* per la Nandria Primavera e il Riccoli e la *Duchessa d'Hollywood* col Lombardo. Ma, fra un'operetta e l'altra, tutta la mole di musica che — glielo dico sottovoce, ma non lo ripeta a nessuno — Le 127 scere di dio minore, il mio poema sinfonico, la *Sonata* per violino e pianoforte, un *Quintetto*, *Impressioni marine*, il *Concerto* per violino e orchestra, le mie due *auréoles*...»

«In una parola, le musiche hanno i germi dell'opera che attendiamo con tanta ansia. Venga, maestro, darmi, intorno a questa, qualche notizia che abbia per lettori del «Radio Corriere» il sapore d'una primizia?»

«Non è facile, ma non voglio rifiutarmi. Ha per titolo *Il figlio dei monti*. Ne ha scritto il libretto, un magnifico libretto, Carlo Ranzato. Il soggetto si è quasi materializzato da sé in un intimo lavoro di collaborazione fra me e il poeta. Tempo d'oggi. L'azione si svolge durante la grande guerra, ma la guerra non incide il suo rosso aratro sul violento, nell'azione del dramma. Vi dolora per riflesso nell'anima dei personaggi. Conflitto d'anime in uno sfondo pittorresco di colore.»

«Una domanda, se non stupida, per lo meno superflua. F. concesso Lei, maestro, del suo lavoro?»  
«So che ho pianto, anzi che spesso abbiano pianto insieme col Rovasio suonandone e accennandone al pianoforte alcuni brani. Ho scritto col cuore e sono certo che l'opera mia non affaticherà per trovare il cuore dei suoi ascoltatori.»

«Musica italiana, dunque?»  
«Sì, italiana e sincera. Col nostro soggetto, qualunque altra musica sarebbe apparsa una bestemmia.»

«In bocca al lupo. Sono certo d'un successo.»

«Questo non lo dica proprio a nessuno. Ma, è il sono dei momenti in cui anch'io credo nel successo.»

«Sfidolè Se non ha conosciuto cioè del successi Lei.»

«Ma è in vera, la grande battaglia, questa. C'è in essa tutto il nostalgico accanimento di tutta la mia giovinezza.»

«E sarà per ciò la vera, la grande vittoria.»

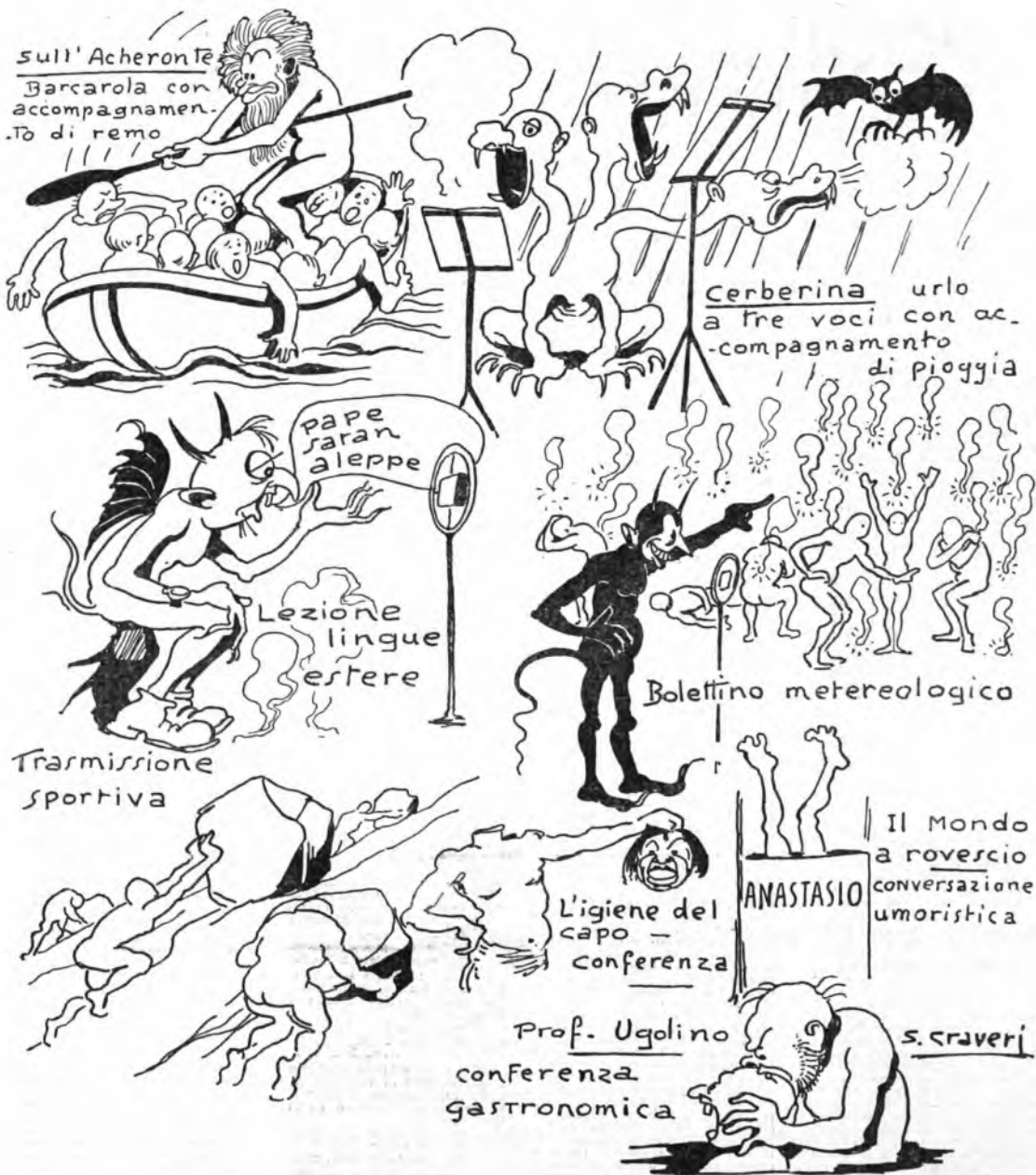
n. a.



necessità per farsi «eseguire». Né di ciò egli si duole, perché agli spiriti nobili la stima dei pochi ha molto maggior valore che non l'applauso dei molti; e, del resto, son molti, moltissimi anzi, quelli che profitarono della parola del Gentili, il quale, per esempio, proprio quando maturava la sua prodigiosa «Nuova teoria dell'armonia», non disdegnava di svolgere, con grande efficacia, corsi di teoria e storia della musica presso l'Università popolare, e d'avviare le folle alla comprensione delle bellezze del *Parisfal*, che solo nel 1914 poté entrar in Italia.

Pochi sanno che il Gentili incominciò la carriera musicale come direttore d'orchestra in Germania, specialmente con l'intento d'approfondire gli studi d'orchestrazione. E in Germania, ove il farsi pregiare per qualità tecnica nel campo musicale è cosa tutt'altro che facile, il Gentili ottenne larghi consensi, tanto che ancor l'anno scorso le stazioni di Berlino e di Koenigsberg trasmisero il suo *Natale*, opera che già prima della guerra era stata accolta con molto favore dal pubblico.

Notevole è il contributo di questo Maestro nella musica da camera e alla musica sinfonica. Parecchie sue liriche sono in repertorio e vengono eseguite con frequenza, mentre l'orchestra dell'*Star* merita lode per aver fatto conoscere e pregevoli pagine orchestrali del Gentili, come, ad esempio quella *Leggenda*, che lo scorso anno riscosse applausi fragorosi dal pub-



Una stazione radiofonica nel regno di Plutone

# GIUOCCHI D'ARITMETICA



E' universalmente noto che lo studio dei numeri è da considerarsi come una cosa seria. La matematica è una scienza esatta e noi non abbiamo affatto la pretesa di aver detto una cosa nuova nel ricordare ciò. Esistono, però, numerosi problemi e questi semplici e curiosi che, generalmente, si risolvono con un'unica risatina.

Il bellissimo primo volume della « Enciclopedia delle Enciclopedie » del Formiggi, che in questi giorni ha visto la luce in ricchissima e sobria edizione, ci dà lo spunto e ci suggerisce di spigolature qualcosa fra le esatte e monografie contenute nel suddetto volume (1).

Entrando senz'altro in argomento cominciamo ad accennare ad un semplicissimo problema che ha tutto l'aspetto di essere uno degli ordinari concorsi dell'Altre « Baffo di Gatto » ad uso dei più piccoli fra i rampolli dei lettori del nostro « Radiocorriere »: Su di un albero vi sono 15 uccelli. Un cacciatore tira, uccide e colpisce 7 uccelli. Domanda: quanti uccelli rimarranno sull'albero? Risposta: 8 uccelli. Nossignore, invece; nemmeno uno poiché gli altri 8 non hanno perduto molto tempo nel puntare alla immediata opportunità di spiccare subito il volo. Così più piccoli questo tranello riesce spesso.

In una libreria vi è un'opera di due volumi, ciascuno di 500 pagine, disposta nella maniera solita, e cioè, il primo volume a sinistra ed, a fianco ad esso, il secondo. Una larina, dalla pagina numero 1 del primo volume arriva a perforare l'ultima pagina della copertina del secondo volume. Domanda: quante pagine avrà forata la tarina? Risposta: 600 pagine. Nossignore: nessuna. Ci pensi bene il lettore e vedrà che è così.

Due treni l'uno con la velocità di 75 km all'ora e l'altro con quella di 87 km all'ora; partono contemporaneamente e l'uno verso l'altro, il primo da Roma ed il secondo da Napoli. Sapendo che la distanza fra le due città è di 249 km, dire, al momento in cui si incontrano, quale dei due treni si troverà ad una maggiore distanza da Napoli. Evidentemente, se la domanda viene fatta alla sprovvista ed a bruciapelo, ecco cacciare fuori carta e lapis e giù numeri su numeri. Ma inutilmente, tanto che se non si interviene prima della fine, la copia minaccierà di durare in eterno. La giusta risposta era semplicissima e non richiedeva alcuna operazione. Il lettore l'avrà bene intuito: Entrambi i treni si troveranno alla medesima distanza da Napoli. Eppure il tranello contenuto nella domanda stessa è difficile che sia percepito. Tutte le volte, in cui il sottoscritto ha provato (e spesso anche non propriamente con ragazzi), si è avuto sempre lo stesso risultato.

Ora ecco un procedimento per indovinare un numero pensato da altri. Facciamo triplicare il numero stesso e, se tale prodotto è

pari, farne prendere la metà. Se, invece, è dispari, prima di fare tale operazione, si faccia aggiungere il numero 1. Il risultato così ottenuto si faccia moltiplicare per 3 ed, indi, dal prodotto sottrarre tante volte il numero 9 per quanto è possibile. Facendosi dire quante volte è stato possibile eseguire questa sottrazione del numero 9 (e sia  $x$  il numero di volte), si può essere certi che il numero



penso è uguale al doppio di  $x$ , oppure al doppio di  $x + 1$  a seconda che il risultato della prima operazione era pari o dispari.

Per esempio sia 3 il numero pensato e 9 il suo triplo. Poiché il 9 è dispari avremo  $9 + 1 = 10$  e questo  $10 : 2 = 5$ . Moltiplichiamo il numero 5 per 3 ed avremo 15 e da questo sarà possibile sottrarre una sola volta il numero 9. Cosicché il numero pensato sarà uguale al doppio di 1 (una sola volta) più 1. Cioè uguale a 3. Invece sia 14 il numero pensato e 42 il suo triplo.  $42 : 2 = 21$ . Moltiplicando per 3 avremo 63 e da questo, poterlo sottrarre 7 volte il numero 9 ( $63 : 9 = 7$ ), possiamo sentenziare che il numero pensato è uguale a  $2 \times 7 = 14$ . Ed infatti.

Volendo indovinare, per altra via, un numero qualsiasi (e che sia almeno di 2 cifre) facciamone fare anche il suo inverso (Ese: sia 25 il numero e 53 il suo inverso). Facciamo sottrarre il minore dal maggiore di essi ( $53 - 25 = 18$ ) e sommare fra di loro le cifre costituenti questo ultimo numero ( $1 + 8 = 9$ ). Facciamo finta di pensare un poco e, poi, scandendo le sillabe, diciamo il risultato: 9.

Si tenga solo presente che se, sommando, si avrà un numero maggiore di una sola cifra occorrerà fare ancora sommare fra di loro queste cifre. Sia, per esempio, il 153 il numero pensato ed, allora,  $351 - 153 = 198$ . Quindi  $1 + 9 + 8 = 18$ . Avendo avuto due cifre faremo ancora  $1 + 8 = 9$ . Ed il risultato, come si è visto, sarà sempre lo stesso, per cui si consiglia di non ripetere il gioco più di una sola volta. Solo se il numero pensato è uguale al suo inverso (esempio: 343) il risultato sarà uguale a zero.

Ora ceccene un altro più semplice ed interessante. Facciamo scrivere ad una persona l'anno della sua nascita (supponiamo il 1898) più senza farcelo conoscere. Ad esso facciamo aggiungere quanti anni ha la stessa persona (per il caso detto sopra, essendo noi nel 1931, sarà il numero 32). Possiamo facilmente indovinare il totale che, in ogni caso, sarà 1931, cioè l'anno in corso. Questo scherzo può essere ripetuto chiedendo l'anno di nascita di un signore (per una signora non è il caso, logicamente) e gli anni di matrimonio. Si avrà sempre 1931 se questo è l'anno in corso. Si intende che questo scherzo non può essere ripetuto dal costante ed identico numero che si ottiene come risultato. Ma se si ha l'accortezza di fare aggiungere ancora un altro numero sempre variabile per ogni volta in cui ripetiamo il gioco (e di cui terremo conto sommando a quello corrispondente all'anno in corso), si può continuare all'infinito e difficilmente si riuscirà a fare scoprire il semplice e facile meccanismo. Esempio: scrivete il vostro anno di nascita, aggiungete gli anni che avete, aggiungete ancora il numero 37. Il totale? K, facilissimo: 1968 (1931 + 37 = 1968).

E, per finire, diciamone un altro in cui entra un poco di algebra. Un tale, ogni volta in cui pronunziava la parola « Gaffodibullo » si vedeva raddoppiare il danaro che possedeva, ma sempre con 10 lire in meno. Enthusiastissimo di tale meravigliosa possibilità volle continuare il giochetto per diverse volte ma, dopo di aver visto avvertere questo prodigio per ben 3 volte, ebbe a constatare amaramente che era rimasto senza un soldo. Quanto possedeva quel povero diavolo nel momento in cui si accingeva a pronunziare per la prima volta la fatale parola?

Un semplice sistema di tre equazioni ci darà la soluzione. Ammesso che egli, all'inizio, possedesse la somma  $x$ , possiamo dire che, dopo di aver pronunziato per la prima volta la parola « Gaffodibullo » possedeva una somma pari a  $2x - 10$  lire. Quindi possiamo stabilire l'equazione  $2x - 10 = x'$  (ammettendo che con  $x'$  intendiamo rappresentare la somma che possedeva dopo di aver pronunziato per la prima volta la fatale parola). Conseguentemente  $2x' - 10 = x''$  (ed in questo caso  $x''$  rappresenta quanto possedeva quella persona alla seconda volta). Così continuando possiamo stabilire  $2x'' - 10 = 0$  zero, cioè nel momento in cui si venne a trovare senza nemmeno un soldo.

Ora procediamo alla soluzione delle equazioni cominciando, logicamente, dall'ultima. Quindi:

$$2x' - 10 = 0$$

$$2x' = 10 + 10, \text{ cioè}$$

$$2x' = 10 + 10, \text{ cioè } x' = 5.$$

Cosicché abbiamo assodato che  $x'$  è uguale a 5 e, sostituendo questo valore, nella seconda equazione, avremo:

$$2x' - 10 = 5$$

$$2x' = 10 + 5$$

$$2x' = 15 \text{ ovvero } x' = 7,50.$$

Ed ora che abbiamo assodato che  $x'$  corrisponde al valore di L. 7,50 possiamo trasformare come segue la prima equazione e risolverla agevolmente:

$$2x - 10 = 7,50$$

$$2x = 10 + 7,50$$

$$2x = 17,50 \text{ e, quindi, } x = 8,75.$$

Possiamo concludere, quindi, che il nostro uomo, prima del fatale esperimento, possedeva L. 8,75.

(1) Compilata dallo stesso sottoscritto.

U. TUCCI.

# LIBRI

BRUNO CICOGNANI. *Strada Jarenin*. Ed. Treves, Milano.

Un volume di novelle tutte bellissime, le più belle forse di Cicognani, che pure ha al suo attivo le *Sette storie* di nuovo conto e il *Musro delle figure viventi*. I suoi personaggi sono tutti sanguine e vita, eppure hanno in sé qualcosa di così inversa come un simbolo, o piuttosto come gli eroi di un poema.

E. TORRIOLI - *Caseldiano* - Romanzo vincitore del premio Bemporad.

A. BRENER SCULTZ - *Storia di Mary Linden* (scene della vita americana). Ed. Bemporad, Firenze.

La edizione temporanea del « Romanzo della vita moderna » si arricchisce, con questa nuova volumi, di opere particolarmente significative. *Caseldiano* ci riallaccia alle migliori tradizioni del nostro romanzo, pur trattando un ampio ed ambizioso tema con procedimenti di raffinata modernità. *Storia di Mary Linden* è un romanzo, si afferma come uno scrittore dotato del grande dono di saper narrare una vicenda, tracciare numerose figure osservate dal vero, il suo libro presenta un quadro assai curioso della vita luterana, in quello che ha il più caratteristico, ossia la provincia.

Con la *Storia di Mary Linden* è tutto un altro mondo, e un'altra mentalità, che vengono in luce. Alan Brener Scultz ha dato il romanzo dell'americano medio, di quella nuova borghesia americana, lavoratrice ed ingenua, che così di rado appare nei libri cinematografici, ma che — a ben considerarla — rivela molto più di vicinanza a noi di quanto si creda. Non soltanto gli adoratori di Mary, ma le azioni ci darà la soluzione. Ammesso che egli, all'inizio, possedesse la somma  $x$ , possiamo dire che, dopo di aver pronunziato per la prima volta la parola « Gaffodibullo » possedeva una somma pari a  $2x - 10$  lire. Quindi possiamo stabilire l'equazione  $2x - 10 = x'$  (ammettendo che con  $x'$  intendiamo rappresentare la somma che possedeva dopo di aver pronunziato per la prima volta la fatale parola). Conseguentemente  $2x' - 10 = x''$  (ed in questo caso  $x''$  rappresenta quanto possedeva quella persona alla seconda volta). Così continuando possiamo stabilire  $2x'' - 10 = 0$  zero, cioè nel momento in cui si venne a trovare senza nemmeno un soldo.

VINCENZO CHIANNINI - *Multinacra* (novelle) - Firenze, Bemporad.

La tradizione del Fucini non è spenta. L'editore Bemporad, che aveva l'anno scorso pubblicato i bozzetti di *Cariccia* « Coppioni e Faldelle » del Murganti, stampa ora questi racconti mariniani, degni del più vivo successo. Il Chiannini non è uno scrittore ignoto ma questo suo *Multinacra* costituisce una nuova, seria, affermazione. Novelliere di buona razza, egli si è dato di ricercare e di mettere in valore l'episodio caratteristico, di illuminare una figura ad una situazione con pochi, ma espressivi, fra cui lingua è pittoresca, e si sa a sicurtà e la prima armoniosa.

RICCARDO BACCHELLI. *La conquista di Giulio d'Este*. Ed. Treves, Milano.

Un'antica leggenda stata fatta di quella epulenta Ferrara cioncoscena un caso da novella d'amore e di gelosia. Indotto a studiare l'argomento per spiegarci una poesia dell'Alfano che tratta della congiura stessa, D. Baccelli ha ricercato con larga e severa indagine le precedenti e le condizioni storiche e umane di quel fatto. E' riuscito un risultato a vicenda della Ferrara e della forte Estense fra gli ultimi del Quattrocento e i primi del Cinquecento. In questo quadro vivace e scintillante e agiornato e parlato ad ogni guerrieri, popolo e poeti, donne e politici. Si agita la pretesa di una nuova storia delle opere d'arte immortali. Il destino di uno Stato e di una dinastia, in un momento decisivo per essi, maturano nei visi e nelle virtù, nelle epurture e nella fortuna dei singoli, nelle pagine di questo libro.



# L'ORGANIZZAZIONE

## ETAR



### SOLA BEATITUDO

Una tra le tante lettere:

Per bene intendere che cosa è la Radio, occorre essere come noi sperduti in una casetta di campagna o vecchi e soli. I nostri figli sono dispersi qui qui e oh là nel mondo con famiglie proprie, con affetti nuovi. Si ricordano, sì, di noi di quando in quando. Qualcuno viene anche a fare una breve, fuggitiva apparizione, la quale serve anche più a farci sentire il vuoto che è attorno a noi. Storia comune a tanti.

Ma bisogna viverla questa vita, signori dell'Etar, bisogna provare che cosa sia l'autunno e poi l'inverno che non finisce mai, mai con le sue lunghe, eterne sere!

Ma ora più non è così!  
Siamo tutt'altri. E' la Radio che ci ha recata questa trasformazione. Pensate, signori dell'Etar, alla malinconia che ci assaliva quando ci si diceva: «L'inverno viene!».

Prima si leggeva libri e libri, ma alla nostra età si è stanchi. Poi la vista si fa sempre più debole... L'inverno era l'incubo della nostra vecchiaia.

Ora vi assicuriamo che è da noi atteso con tutt'altro animo e diremmo quasi con impazienza. Le belle serate non più eternamente lunghe ma bensì deliziosamente lunghe con la perfetta calma dell'etere, con voci e suoni purissimi che ci reano il mondo in casa!

C'è chi si lagna. C'è chi vuole questa e quella trasmissione. Noi no, signori: è tutta manna quello che ci date. Anche certe romanze antiche che rievocano il nostro passato.

Quanti ricordi cari, lontani al ridedano in noi!

Scusatelo, signori dell'Etar, questo lungo scritto. Viene da due vecchi ch'erano sperduti, soli e che la Radio ha uniti al mondo.

Le lettere che ci piungono dai solitari ascoltatori sono molte e noi ne abbiamo scelta una a caso,

Capitona, Pionieri hanno qui un vasto campo da arare.

Nelle campagne è un po' diffusa la persuasione che la Radio sia un divertimento di lusso, da signori e che la modesta gente non possa usufruirne.

Così il solitario privo di altre fonti di svago e di istruzione può, con lieve spesa, godere quanto equamente l'ascoltatore ed anche gustarla di più.

La cosa invece non è così. Chi vive in solitudine, talora non dispone di larghi mezzi. Ma la Radio può egualmente entrare in queste case. E' un po' come il sole che egualmente illumina l'albero poderoso come l'esile filo d'erba. Ma, forse, l'esile filo d'erba più abbisogna del sole che non l'albero.

Così il solitario privo di altre fonti di svago e di istruzione può, con lieve spesa, godere quanto equamente l'ascoltatore ed anche gustarla di più.



### Onde a fascio

D. — I circoli privati di divertimento quali contributi radiofonici sono tenuti a corrispondere?

R. — I circoli privati di divertimento ed in generale i club, le associazioni, ecc., che non abbiano scopi unicamente culturali, sportivi o religiosi, se posti in località con popolazione superiore ai 5000 abitanti, sono tenuti per legge (art. 14 e 15 R. D. L. 17 novembre 1927) a corrispondere un contributo annuo fisso di abbonamento obbligatorio alle radioaudizioni, abbiano o no l'apparecchio radiofonico. Tale contributo è accertato ed esatto dai Ministri delle Finanze per mezzo delle Intendenze di Finanza. Questi circoli,

club, ecc., che non sono soggetti al contributo anzidetto, nel caso che intendano fruire del servizio di radioaudizioni circolari dovranno munirsi della licenza speciale di abbonamento prevista per le audizioni che hanno luogo fuori dell'ambito della famiglia.

Tale licenza deve essere richiesta alla Direzione Generale dell'Etar, via Arsenale, 31 - Torino, o ai Centri o Capigrupa.

D. — Posseggo un apparecchio radio e desidero sapere se sono obbligato a munirmi di un'altra licenza volendo far funzionare un altoparlante nell'appartamento sottostante al mio.

R. — Abbiamo già trattato in questa rubrica tale argomento; ad ogni modo ripetiamo. La licenza abbonamento alle radioaudizioni deve considerarsi valida per l'uso di uno o più apparecchi radiofonici, funzionanti però in un unico domicilio, che deve essere quello dell'Etar al quale è stata rilasciata la licenza stessa. Quotora l'utente collegati al proprio apparecchio altoparlanti, diffusori, cuffie, ecc. installati non più nel suo appartamento e cioè presso terze persone, queste, nemmeno ad usufruire esse pure delle radioaudizioni, sono tenute a munirsi della regolare licenza come se fossero munite di un proprio apparecchio radiofonico.

D. — Assentandomi ho affittato la mia villetta per la stagione estiva ad una famiglia che non è abbonata alle audizioni né possiede apparecchi radio. Mi è stato detto che devo togliere l'antenna perché è sufficiente la presenza di questa per far cadere in contravvenzione anche chi non possiede radio-apparecchi. E' vero?

R. — E' verissimo. Ella deve in questo caso togliere l'antenna. A meno che non voglia consultare i suoi ingegneri di divenire pur essi radio-abbonati e possessori d'apparecchio, essendo questo fonte d'uno svago che non farà rimpiangere la spesa.

D. — Abito in una villa di mia proprietà e sono radioabbonato. Ora che (almeno teoricamente) la bella stagione è ritornata, vorrei godermi, quando il tempo è favorevole, le trasmissioni serali stando in giardino. Viverosa i miei genitori d'età matura temono l'umidità della notte ed essendo appassionati ascoltatori non posso privarli di questo loro svago tanto desiderato. Posso con una sola licenza abbonamento collegare il diffusore collocato in giardino con l'apparecchio che è al primo piano della villa in modo di avere una audizione interna ed esterna.

R. — Sì. Ella può fare questo collegamento essendo il giardino di sua proprietà come la villa. Se invece per avere la doppia audizione, volesse far uso di due apparecchi con due antenne occorrerebbe doppio abbonamento come pure se il secondo altoparlante fosse collocato in un giardino non suo.

### Pionieri

Ci risulta che in molti Comuni vi sono ancora radioascoltatori che non conoscono l'obbligo della licenza abbonamento.

E' bene instruire queste persone sulle disposizioni della Legge. Così avrete reso loro un servizio, cooperando allo stesso tempo alla propaganda radiofonica.

#### PROVERBIO RADIOFONICO

*Il radiopirata fa la pentola ma non il coperchio*

Nora Lucon

#### PROVERBIO RADIOFONICO

*Chi ha la radio tutto il mondo è suo*

???

#### PROVERBIO RADIOFONICO

*Non c'è peggior sordo di chi non vuol sentire la radio*

Prof. Dott. F. Magliotto

#### PROVERBIO RADIOFONICO

*Buona radio accorcia la giornata*

Stan'slao Stepanich

#### PROVERBIO RADIOFONICO

*Chi acquista Radio, acquista gioia*

Lina Zani

#### PROVERBIO RADIOFONICO

*Pure al villan è bene far sapere che la radio è preziosa per il suo mestiere*

Lina Zani

#### PROVERBIO RADIOFONICO ILLUSTRATO



La radio..... beata solitudine!

Annabel

Atlante - Grazie della tua lettera scrittami in stazione attendendo il treno. Su tua magnificenza il Rettore, chiamandolo « studentaccio », certo non ha fatto attenzione alle tue lunghe tracce o forse l'equivoco è derivato appunto da queste. Affendo di conoscere i particolari per sapere se hai torto o ragione. Su che cosa poi ancora non lo so - Tifosa Juventina - Vediamo questo tuo dubbio atroce. Ormai il tram n. 6 dovrebbe scarrozzarmi continuamente a delizia fino a quella di Francesco Sullioti, il quale per ilbe-

Tu spera di vedermi ministro della Pubblica Istruzione. Se questo avvenisse, toglierei tutti i giorni di scuola e li sostituirei con giorni di vacanza. Chi approva alzi le suole. Quel tal libro è proprio come dirli tu e vedo che quanto al naso, ce l'hai buono. I libri che suggerisci a Tifosa Juventina li avevo già in nota. Grazie!

Quattro Pastine, Luisa Lelli, Tina e Sara Cerini - Grazie dei saluti inviati a mezzo « Giovannissimo », la bella rivista di Nonno Raro. Su di essa trovo nomi a me cari. Ne sono lieto anche se vedo che Nonno Raro si guadagnò l'affetto dei miei amici; anzi, appunto per questo. Perché non soffro di gelosie né di perinane. Tutti al più tengo le imposte - As - Anche tu hai un lungo elenco per la nostra Tifosa. Ti ringrazio a nome suo e mio. L'amicizia non è a Milano ma fa di sua presenza, bella la bella Torino. E studia gli ombrelli del N. 6 - Passera solitaria - Ma una bella e comiata delle galline della nonna. E sei tutta lieta mentre scrivi perché senti i canti degli alpini. Chiedimi notizie a Marina, Pasquiniana che, con il cuore gonfio di commosione, ti vuol insegnare il suo grande libro, Grazia della fotografia - Marina Pasquiniana - Grazie della cara lettera e della preziosa stella alpina, dono dell'on. Manarati - Tifosa Livornese - Tu volevi scrivermi fin dal 1° gennaio 1926. Ti sei decisa ora, certo dopo profonde meditazioni. Sei amica - In segreto - di Tifosa Juventina e vorresti sapere se mi piacerebbe che tu te scrivessi per consolarti un po' delle ricadute della tua squadra Guialò è che lo proprio non so chi sia Tifosa Juventina. Utile chiederti in te. Ma come riconoscerla? Semplicissimo. Si legge la risposta a - Radiocorriere (non quel che segue) - Tu vorresti un distintivo che vi permesette d'individuarsi.

Ma il distintivo da potervi lasciare da voi stessi dietro qualche spiegazione. Ottima idea ed ecco il distintivo. Per farvi riconoscere quali membri del Radiocorriere, mettevate all'occhiello un cerino acceso, oltre ad essere semplice ed economico, avrà il vantaggio di un taggino di farvi trovare anche al buio. Rinaipina - La sarà giunta « Giovannissimo » e la pace sarà con voi. Riguardo a quel tal pacco a sorpresa non ho mai sentito nominare la Casa d'io, quale io sfodro. Bevessero una specie di Castello in aria. Vi scrivvo appena poco. Ho da ringraziarvi - Un'abbonata - Il prossimo numero del « Radiocorriere » è questo. Non è mai possibile una risposta immediata. E' questo mi ha dato l'indirizzo, nessuno il francobollo. Anche se faccio preghiera di non annoiarvi più. Tu sei fatta interrogazioni. Ti dirò solo che le lettere che predilige sono la vostra lettera, il mio lavoro quello di leggere, il mio stago quello di rispondere. Ma è un svago che non sempre posso pigliarmi. Riguardo alle armi antiche trovate fra i rottami ti dico che la mia competenza va solo fino a poter assicurare che la rivoltella sarà un'arma antica. In mille anni e riguardo alla daga stavo per crederla premana; ma è ac scritto su « Vive le Roi » e probabilmente non lo è. Sai che è un quotidiano torinese che risponde a queste curiosità. Rivolgiti a quella rubrica e potrai sapere.

Dile e peccorelle - In fatto di pseudonimi hai una bella fantasia. Il tuo pivevibile è bello e credo sarà accettato. Ad ogni modo un libro per la tua scuola te l'avrai. Sei così fervente che si tascami per il tuo nome. Leggo una letterina così piena di vita e di giovinezza è deliziosa ed io ti prego di procurarmene spesso a qualche volta di procurarmi risposte. Mandami gli incerti delle correzioni il primo scorcio è buonino - In questi giorni tutti si scambiano auguri e donnes... Un'altra volta salutami senza esporti; vedi anche tu che sionano - Guglielmo Marconi - Spero che tu mi togli l'equivalente. Ho pochi amici e mi rincresco perderli tanto più poi uno come te tanto affezionato - Olga Cervati - Avrai ricevuto, spero. Non unire mai francobollo per la risposta per evitare il guasto che mi tenga il francobollo e la risposta. Scusami, sai? - Rea Rigazzole - Poiché sei rosa, rifornisci dopo tanto tempo. M'ero accorto, sì, che non mi scrivevi più e m'ero detto: Ecco un'amica perduta! Ora dico: Ecco una amica ritrovata - Brantiana - A quest'ora sarai quarantasette. E devi pensare a questo Baffo poverello, il quale, quando si trova davanti a numerose lettere da scrivere, adotta il bel provvedimento di non scrivermi nessuna Capicela che tu viva d'attesa, ma si vive tutti così.

Piccola Pianiera - Eh, lo so a memoria il tuo indirizzo! E' uno dei pochi che ricordo forse, per via di quel certo albero di pere che tu avvicini in bicicletta. Spero di poterlo usare, il tuo indirizzo, mandandoti qualche premio. Ricambio con affetto - La Domenicana - Se ricordo? E come! Come mai fatto a riconoscermi dopo tanti anni? E per restarci la pariglia (però se preferisci la tripla dimello). Ti dirò che anch'io non ti riconosco. Tu sei Olga, non quel che seguiva allora. Oggi, a quanto pare, segue un altro cognome... E così? Sono lieto di avervi ritrovata, e siccome mi scriverai ancora sotto quell'altro che gli anni hanno portato via dalla tua memoria - Gattanteo - Gattanteo ti covò. La tua erudizione va a cercarmi i gatti del tempo di Parone per vendere gli ariti fin ai gatti dei tempi del papano. Credi di avermi dato una gatta da pelare, circondandola di mistero, ma il mio baffo ha trovato il punto di contatto con il cristallo de' tuoi occhiali.

Ratiti hai - Ma il ho cercato tanta volta su quell'onda che non è cortia, la domenica sera. Mi avevi detto che ascoltavi. Ed ora mi rimproverì il silenzio. Arrol dovuto essere lo a dir male di te. Parliamo la pace. Ratto lontano? - Scrittiste in cerca di neve. Vi offro il mio capio. Purtroppo non duravo di questo candore. Non molto lunginago di queste parole: « Non mi sarebbe mai venuta l'idea di scriverti; ma siccome piove, io e mia sorella non sappiamo che cosa fare... Ora aspetto un po' di tempo che si faccia un po' di quattro giorni perché esso vi faccia tornare a me - Rivaleria - Vuoi divorziare? Ma se non ti ho mai più scritto! L'impcompatibilità di « carattere » c'è nelle mie lettere e non mai nel mio silenzio. E poi, ci pensò come sarebbe felice quella birba d'una Margherita! Non diamole questa consolazione - Antoniana - Sentì se l'hoia senza pace - E la addottere quel tal pseudonimo rimando a devota scoperta. Pazienza chiamarli - Figlia dell'aria - Non li hanno tu. Ti chiama così anche a lavola? Se sono tifoso? No, cara: sono... tifografò. Sai che cosa vuol dire? Memmo lo, grazie. E le due cupigine non mi scrivono più. Non ti dico se spieghi che cosa sono le lettere e continue per scrivermene anche tu e meritarti un « tesoro », con quattro punti esclamativi. Sei una cara birichina, ma per fortuna non è vostra. I « fante » e relativi pure, ma a dispetto più innocui d'un cerino senza capoc-

chia. Hai capito, birba d'un tesoro!!!  
 Umbra solitaria - Immagino l'incanto della tua bella e deliziosa e spedisissima Umbria a francamente l'invio. Però è anche tanto bello qui e quando verrai te ne convincerai. E ti prego già fin d'ora di non fare ricerche intorno a me, perché ne deriverebbe l'addio, per sempre, addio! Maria Teresa Lombardi - Tu anni il violino e Rita canta. Dev'essere un incanto tale da liquidare gli ascoltatori. Se ti agrido perché hai rubato cinque minuti ad un certo lavoro a me ne togli cin-

Andrea de Ribis, di mesi 17



« Ma coglie! A ciò di viliano? Valia cenzelto giacino, infia »



Marinuccia Morino, di Savigliano.

vari dall'incubo va ora a piedi. Non ecco quello che tu hai individuato anche per il semplice motivo che il 6 lo prendere a scuola; ma ora, solo a prossime eccezioni, non lo uso, essendo abituato a scriverti di una delle mie automobili. Tra i connotati quelli che più corrispondono sono i relativi all'ombrello, che però non ha il manico d'ambra ma di zucchero candito e che adopero solo se piove, vale a dire qua ai tutti i giorni. Se poi credi che tutti quelli che portano la borsa di cuoio siano avvocati, poveri noi! Sulla mezza colla presa per un « bianco-nero » dov'è dirbene di tutti i colori. E mi fai osservare - Fortunatamente non lo conosco che per averlo visto in campo e quelli che portano la borsa di cuoio anche qui si tratta del numero di E allora chi sa che non sia io, il protagonista della mezza cotturata. Sarebbe un crudo destino! Sai, cara Tifosa juventina, che hai acquistato molto simpatico finora tutte femmine!, per tua fortuna?

Nampicotte - Passati ai proverbi all'Eiar. So che se non giunti più di mille, moltissimi dei quali identici. Abbi pazienza, se vanno, andranno perché avere la rabbietta acuta? Inevitabile non vuol dire polemico: tutt'altro - Bruna Mosesiah - Quando che mi scriverai la lettera annunciata dall'amico M. T. Cierro? - Miri Settini - Quattro volte mi scrivi senza avere risposto. Ma son pochi! Non scario nessuna miaista, per tua regola, e se a volte la risposta non viene, è da attribuirsi ad una fatalità contro la quale mi debbo dichiarare vinto. Saluto per te l'amminicò Rompicollo - Costanza B - Anche tu ce l'hai con « l'indiviavola Rompicollo ». E pensa che è un Angelo! - John Gilbart -

que per mangiare i biscotti e peusarmi a bocca dolce? No, non ti scrido. Ma un'altra volta scrivimi mangiando i biscotti. Può darsi che qualche brioletta resti nella lettera.

Marinara - Saluto il tuo arrivo. Tante cose belle recano le due paginette ad anche cose non belle. Per esempio dici: « Ero arrivata a pensare che tu fossi tutt'uno con Gigi Micheliotti. Non avvenire a male... ». Per farli piacere non l'avro a male, ma ora capisci anche tu che l'hai fatta grossa. Tu invasa da passione marinara? Si dice indignata contro Madre natura che non t'ha fatta uomo... Vuoi, amor mio bello, che mi parliamo a Tucci? Col dizionario rimiederà anche a questo. Ti piace Tifosa juventina? Lo credo bene. E' proprio allegra e simpatica. L'indirizzo non posso dartelo: lo perché ignoro chi è, e perché ignoro chi tu sei. Se perchi sono come vedi un belbignorante. Se devi dirmi tutto il tuo nome? Resta pur semplicemente Marinara.

Suzastriete - Non posso certo dirti un salice piangente: sei una scarmigliata sinistra che goccia l'oro del tuo petto. Figgia nota del pagone. A volte goccierà magari sangue dai ginocchi, ma anche quello è... oro purissimo: oro rosso della vita senza imperio, dell'allegria e del capillamento. Lo sportivi. Le tue lettere portano davvero l'effluvio montano con tutta la sua vivacità pura e tagliente. Recano anche nitide fotografie... La tua disperazione per la gitta andata a monte tua tu, poveretta, è una disperazione che non lascia in me altri che un senso di vitalità veramente giovanile d'anima e di corpo. Metti entro il sacco un mio bacio. Lì può starci senza sanuziare scandali.

Baffo di Gatto.



### ABB. N. 119.685 - Verolanuovo

Ad un'ultradrina ho anteposto una A.P. con trasformatore accordato e neutralizzato. I valori del telaio e trasformatore A.F. sono pressoché uguali ai relativi condensatori variabili, i caratteristici Jackson, ho accoppiati per evitare i tre comandi. I medesimi, però, non vanno d'accordo su tutta la gamma d'onda da ricevere (300-600) e cioè: Se regolo i due condensatori su una stazione con lunghezza d'onda 410 m., essi risonano sintonizzati su tutte le stazioni fra 500 m. e 300 m., ma non lo sono più per quelle oltre i 500 ed inferiori ai 300 m., per i quali bisogna spostare il condensatore del telaio più dell'altro, verso il 100 di graduazione manopola, per oltre i 500 m., e più verso lo 0 per le inferiori ai 300 m. Non vi è sistema per accoppiare tali condensatori in modo che possano essere regolati separatamente su tutta la lunghezza d'onda da ricevere? — Può una media frequenza, a seconda del sistema di costruzione, provocare l'esaurimento delle valvole innanzi tempo? — Per una antenna D.F. su un detettore, è sufficiente un alimentatore di marca Ford A.F. 19 con due B.405 finali? Eliminando, per il push-pull, il trasformatore intermedio e montando un solo stadio con le due valvole in opposizione a trasformatore d'uscita, avrei un'amplificazione sufficiente? Per alcuni uno dei disturbi si usa mettere a terra il negativo dell'accumulatore, facendo questo lo ho una notevole diminuzione di picchiatori corrispondenti. Inoltre applicando tale sistema una forte corrente nelle parti metalliche del diffusore o della cuffia. Come eliminare tale inconveniente?

Non è possibile costruire due circuiti identici, in modo che per identiche variazioni di condensatori corrispondano frequenze identiche. Consigliamo un solo dei circuiti un condensatore da 50 o da 100 cm. variabile ad aria. In parallelo su quello esistente, con cui si compensano le piccole variazioni. L'esaurimento di una valvola è indipendente dal tipo di circuito e dal materiale unto purché siano rispettate le tensioni e le correnti stabilite dal costruttore. Il push-pull amplifica poco e di attenuazione non quella, come per le grandi potenze e per evitare risonanze di bassa frequenza quando il sono più di due stadi. La sufficienza o meno dell'alimentazione dipende dalla corrente assorbita dalle valvole. La messa a terra del telaio è un errore, non evita i disturbi industriali ed è quindi inutile.

### ABBON. N. 103.963 - Livorno

In un apparecchio trapodina a S.I.T. (1 valvole) in uso da circa 3 anni, il circuito è acquiescente difetto: 1) Con sal valvole la ricezione è abbastanza buona, inserendo la setolina si manifesta forte fruscio che annulla quasi la ricezione. — 2) Risente molto della capacità delle mani dell'operatore, allorché si avvicina alle manovre di comando. — 3) Nella ricerca delle onde basse, al di sotto di Roma, si manifestano urli, frastuoni, beati, ecc. — 4) Ha perduto molto della selettività che aveva. — 5) Senza apportare alcuna cambiamento al circuito posso applicare un posto di sesta o settima valvola una Telefunken

R.E.604 ovvero la corrispondente Philips D.404, e nel caso fosse applicata al posto della setolina valvola, la serie dovrebbe sempre essere una B.400, ovvero una non di potenza? — Caratteristiche, alimentazione con accumulatore Hensemberger 4 V. nuovo, alimentatore di placca sistema con due valvole Zenith R.4050. Telaio a tamburo diametro centimetri 50 con 50 spire. Valvole: A.C.S. 3 A.402, A.403, 2 B.403 Philips, come indicati dalla Casa fabbricante, tutte nuove in uso da un mese circa. Diffusore S.I.T. bilanciato a 4 poli N. 1344 nuovo. Attendo cortesi istruzioni e ringraziamenti.

Non può provenire che da bassa frequenza difetto, poiché l'inserto o meno dell'ultima valvola non influisce che sul volume; verificati la continuità degli avvolgimenti del secondo trasformatore di bassa frequenza. — 2) Difetto di costruzione, potrebbe dipendere da mancanza di sintonizzazione. Però poiché in genere le trapodine S.I.T. non arrivano tale di fatto, dopo averlo aperto, verificati se è ancora in buono stato la saldatura della connessione di terra allo schermo. — 3) Dipende dall'instabilità propria del circuito trapodina, che è caratterizzata: l'antenna è sufficiente cambiare la prima valvola per ottenere un arricchimento ripetuto. — 4) Anche questo dipende in parte dalla instabilità accennata, ma può anche dipendere da un filtro ed una media frequenza mai regolati e mal sintonizzati. — 5) La Philips D.404 è precisamente caratterizzata in questo modo. R.E.604. Allo può quindi fare la sostituzione come settima valvola.

### Ing. CERRI - Pavia

Desidero la spiegazione di un curioso fenomeno che mi accade riguardo alla stazione di Roma. Posseggo una R.1010 S.S. e, non avendo possibilità di mettere un'antenna esterna, ho provveduto sia con l'attacco luce sia con piccole antenne interne, ma ho la migliore ricezione attaccando il filo d'antenna al termofosforo e lasciando libero il filo di terra. (E' da notare che anche con attacco luce o antenna interna se unisco il filo di terra al termofosforo la ricezione diminuisce; questo, secondo me, si spiega col fatto che il termofosforo, facendo terra solo attraverso un tubo di terra, produce un cattivo percorso di correnti ad alta frequenza, funziona più da antenna che da terra). Nelle condizioni suddette però sento bene una dozzina di stazioni estere, senza quasi nulla. Roma: in generale non ricevo, ma quello che pure è molto debole. Solo in qualche raro istante sento Roma fortissima, paragonabile a Milano che irrompe dalla vicinanza. Un mio amico che ha un apparecchio similare, a non più di cento metri in linea d'aria dal mio, con una piccola antenna esterna non sente quasi nessuna stazione estera, non ha mai potuto sentire Napoli, ma sente sempre Roma quasi colla stessa intensità di Milano, quasi qualche raro istante di fading, da qualche tempo lo ho notato questo curioso fatto: se tolgo la spina di attacco al termofosforo e la tengo in contatto con un tubo di terra, la stazione tutta con intensità molto minore, è solo Roma molto più forte — paragonabile a Milano — e molto costante, salvo i soliti rari istanti di fading. Soltanto in quei rari momenti in cui, come ho detto, sento una fortissima con l'attacco al termofosforo,

l'intensità diminuisce un poco prendendo la spina in mano. Normalmente il fatto su esposto è molto spiccato e accade solo per Roma, tanto che ho verificato quanto segue: visito a Roma sento una stazione tedesca che non so quale sia, sui 431 m. circa di onda. Data la poca selettività dell'apparechio, se lo regolo sui 437 m. e storno un poco il regolatore di volume in modo di sentire nettamente la sintonia della stazione con l'attacco al termofosforo mentre sento nettamente Roma se prendo in mano la spina. Come si può spiegare questo fatto?

La spiegazione non può consistere che in una variazione di sintonia del sistema captatore di onde, p. di certe disposizioni si avvicina alla risonanza sull'onda di alcune stazioni piuttosto che su altre. E' un fenomeno che accade assai sovente.

### ABB. N. 49.881 - Onigo di Piave

Posseggo da un anno un apparecchio Atwater Kent, tipo familiare, a 7 valvole, compresa la raddrizzatrice, alimentato dalla corrente alternata. Fresa di terra con filo di rame, saldato alla conduttura dell'acqua; niente antenna. Ho sempre sentito benissimo, e sento tuttora, di sera, quasi tutte le principali stazioni europee in forte altoparlante; di giorno, Roma, Milano, Vienna, Trieste, ecc. Il fenomeno non a questa parte, ogni tanto, più di giorno che di sera, il suono si affievolisce, e durante il giorno, non si ode più che il ronzio dell'alternata, di sera invece si sente l'intono, intono ancora un suono indistinto. Il fenomeno non è fading, perché basta chi lo chiude e riapra l'interruttore di corrente e la voce di colpo ritorna piena e normale. Valvole: RDU X 990, RDU X 990, RDU X 990, Arcturus n. 198, Televalco AC 97, RDU X 990, RDU X 971-A. Le valvole RD sono tutte nuove, l'Arcturus e Televalco avranno più di 1000 ore di servizio. Ho osservato inoltre che quando l'interruttore, a freddo, il suono torna a venire più del passato. (A che cosa si deve ciò?)

Verificati lo stato delle valvole, e soprattutto della raddrizzatrice dell'interruttore, con ogni probabilità la raddrizzatrice è difettosa. Notiamo che talvolta anche, sotto nuove SO, esaggiano ronzio. Le tensioni della rete subiscono notevoli sbalzi? Questi possono essere diagnosticati sia alla ricezione che alla costruzione delle valvole.

### ABBON. N. 49.760 - Roma

Allego alla presente lettera due disegni di alimentatori per l'accensione. Riguardo al primo vorrei sapere: Se si può usare un microadattatore Philips tipo 1017 e se no un raddrizzatore Philips tipo n. 450. Quali sono i valori delle due impedenze 1:1 e 1:2? Quante valvole si possono così alimentare? Quali il valore di R<sub>1</sub> e R<sub>2</sub>? Riguardo al secondo disegno desidererei sapere il tipo e la marca della valvola o almeno le caratteristiche. Il tipo e la marca del trasformatore o almeno le caratteristiche. Il valore della impedenza 1:1 e 1:2, il valore della resistenza R<sub>2</sub> e R<sub>3</sub>. Il valore della resistenza R<sub>1</sub> e che cosa vuol dire il cerchio che nello schema ho trovato intorno a tale resistenza. Quale può essere all'incirca la spesa per realizzare questo secondo disegno.

Non ho visto né siamo favorevoli ad una alimentazione dei filamenti, se non

vengano usate valvole e circuiti speciali, poiché è quasi impossibile l'eliminazione del ronzio. Riguardo al microadattatore Philips, non eroga assolutamente sufficiente corrente per alimentare direttamente il filamento della valvole. Per il secondo caso uso un trasformatore da campanelli con l'uscita sulla tensione alquanto maggiore di quella necessaria per le valvole. Per il raddrizzamento uso un tipo copro a dischi di rame e ossido (non valvole termioniche). I condensatori devono essere elettrolitici di qualche decina di microfarad. La resistenza R<sub>1</sub> è regolatrice di tensione, non è però necessaria. Le altre sono più o meno necessarie a seconda della tensione che ricevo. L'impedenza deve essere di qualche henry. La spesa sarà di un paio di centinaia di lire.

### ABBON. N. 1688 - Cilavegna

Posseggo un apparecchio Telefunken alimentato da un accumulatore 4,5 Volta e da una batteria anodica 130 Volta. Siccome aiuto in un casolare, per illuminazione ho una dinamo Marelli che è azionata da una ruota idraulica e oscilla da 135 a 135 Volta e produce 500 candele, vorrei sapere con quale congegno potrei eliminare la succitata alimentazione azionata dalla dinamo, e invece nella migliore delle ipotesi sostituire almeno solo la batteria anodica tenendo presente che il suddetto apparecchio funziona a 120 e 100 Volta di anodica.

Inserisco in serie sul circuito anodico una impedenza di una ventina di henry e, in parallelo alla anodica due conduttori di un'antenna microadattata, uno prima e uno dopo l'impedenza, quindi collegati direttamente la tensione della dinamo al suo apparecchio. L'impedenza colle due capacità servono per eliminare le variazioni di corrente.

### ABBONATO 2137 - Venaria R.

Posseggo un apparecchio Philips modello N. 1514 a tre valvole che funziona ottimamente per la stazione locale, non così per la stazione di Roma, che sento debolmente di giorno e con molta scarsezza, tanto forte di sera, ma con B.S.B. e amplificazione che ottengo quasi totalmente la ricezione. Da cosa dipende?

Con ogni probabilità ora ella potrà godere una bella ricezione da Roma con pochissima spesa. Le cause degli avvenimenti si farà ampiamente più volte trattata su questa rivista.

### ABBON. N. 11.276 - Torino

Ho un apparecchio ad una valvola bigritia Tunggram A.407 come schema qui sottinteso e non son riuscito a udire nulla. Ho unito allo stadio rivelatore lo stadio amplificatore. Il tutto unito questo stadio amplificatore alla galena. Sempre muto come un pesce. Volendo lo udire con l'altoparlante, pregherei questa direzione di darmi qualche consiglio a mezzo del «Radio Corriere».

Ho fatto un sbagliato connettore. La griglia ausiliaria, nella Megritia, è quella più vicina al filamento ed è quella la cui presa normalmente si trova collegata ad un serrafilo sotto il zoccolo. Già in altra parte in questa rivista abbiamo pubblicato schemi per valvole bigritia.

# LA COMPAGNIE DES LAMPES

SOC. AN. - CAPITALE 70.000.000 Frs.  
SEDE SOCIETÀ - PARIGI

PREANNUNCIA LA PRESENTAZIONE IN ITALIA DELLE

## VALVOLE ETA

CONSTRUITE NEI TIPI AMERICANI E NEI TIPI EUROPEI

Le **Valvole ETA** sono costruite con la tecnica più perfezionata, sfruttando l'esperienza dei più perfetti laboratori americani.

L'IMPORTATORE troverà nelle valvole ETA il prodotto di rendimento elevatissimo per ogni tipo di apparecchio.

Il COSTRUTTORE avrà delle valvole di caratteristiche assolutamente costanti.

Il DILETTANTE troverà le valvole di lunga durata e di completa soddisfazione.

Le Valvole ETA vengono vendute esclusivamente con fascio di chiusura di garanzia.

I costruttori possono chiedere la visita di un tecnico specializzato per i consigli sull'uso delle valvole più adatte per i vari circuiti.

RAPPRESENTANTE ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE

**SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO - AUDIZIONE CIRCOLARE**

SOCIETÀ ANONIMA

CAPITALE LIRE 2.000.000 INTERAMENTE VERSATO

Sede: MILANO (105)

Piazza L. V. BERTARELLI, 1 - (glò Corso Italia, 13)  
C. P. E. MILANO n. 90658 - C. C. POSTALE n. 3-8840

Mezzo di vendita: MILANO - C. ITALIA, 6 - Tel. 63-655

*Sirac*

UFFICI:

ROMA - Via FERD. DI SAVOIA, 2 - Tel. 25-622  
GENOVA - Via XX SETTEMBRE, 42 - Tel. 53-844  
NAPOLI - Via GIUSEPPE VERDI, 16 - Te. 21-654

# RADIOCORRIERE

## SUPERTRASMISSIONI

### Radioindiscrezioni

Da esperienze fatte in Francia e in Germania, risulta che le onde corte, per comunicare con gli aereoporti, sono assai più vantaggiose che le onde di 900 metri attualmente loro riservate. Infatti con le onde dai 21 ai 30 metri ed una potenza di 0,5 watt le comunicazioni sono risultate regolari, sia di giorno che di notte. Per le lunghezze portate, si è notato che sino ai 1100 chilometri le onde di 46 metri sono eccellenti sia di giorno che di notte, mentre per una portata dai 1300 ai 2000 non sono valide che di notte.

L'ora delle « arti plastiche » ripropone sui programmi tedeschi. Saranno segnalate le esposizioni, la vendita dei quadri e delle sculture e tutte le informazioni, in genere, concernenti la vita artistica.

Alcuni membri dell'Associazione Speleologica di Carinzia hanno voluto studiare come si comportino le onde radioelettriche man mano che si avvicina nell'interno di una caverna o di un sottoragno ed hanno fatto per ciò diversi esperimenti nelle caverne di Noelschach. All'ingresso principale delle grotte, le diverse stazioni austriache e le principali europee furono ben ricevute. Ma man mano che si spostava il ricevitore nei « Tunnel del Gigante », la ricezione indeboliva, cosicchè a 90 metri di profondità essa non aveva un decimo della sua potenza iniziale.

Il ministero americano del Commercio ha pubblicato un volume sul mercato mondiale della radio. Veniamo così a sapere che il numero di apparecchi ricevitori utilizzati negli Stati Uniti è di 40 milioni e mezzo. Ma delle cifre ancora più esatte si sapranno quando saranno conosciuti i risultati dell'ultimo censimento. Infatti i modelli del censimento, negli Stati Uniti, contenevano anche questa domanda: « Possiedono un apparecchio radio? ». I capitali investiti nella radio sono stimati a circa 310 milioni per i trasmettitori e 15 miliardi per i ricevitori, somma che corrisponde al 45% del totale mondiale. Le esportazioni degli Stati Uniti verso il Canada sono le più importanti: oltre 250 milioni. Seguono l'Argentina, l'Austria, l'Italia, il Messico e la Nuova Zelanda.

Il Governo americano ha voluto un credito di quasi 400 mila lire destinato a permettere lo studio, da parte di due stazioni sperimentali, del fenomeno del fading.

Lyon-la-Doua ha trasmesso un rapporto minerario a 900 metri di profondità.

### DOMENICA 10 MAGGIO

- MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Turandot », opera di G. Puccini.  
 DAVENTRY (Nazionale) — Ore 15: « Resta con noi », cantata da chiesa n. 6 di Bach, per 4 soli, coro ed orchestra.  
 VARSAVIA — Ore 12: Discorso del Presidente della Repubblica in occasione della « Giornata della Croce Rossa ».  
 LIPSIA — Ore 16,10: « La leggenda di Santa Elisabetta », oratorio di F. Liszt.

### LUNEDI' 11 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 20,30: Canzoni italiane e dialettali antiche e moderne.  
 BRESLAVIA — Ore 22,20: « Il microfono spia l'usignuolo », - Trasmissione dal Parco di Breslavia.

### MARTEDI' 12 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: « L'amico Fritz », opera di P. Mascagni.  
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: Concerto sinfonico.  
 BUDAPEST — Ore 19,30: « Tannhäuser », opera di R. Wagner, dal Teatro Reale dell'Opera.  
 MÜHLACHER — Ore 20,15: « L'italiana in Algeri », opera comica di G. Rossini (da Friburgo).

### MERCOLEDI' 13 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Serata di musica varia e commedia.  
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Bufere estive », opera giocosa di A. Gentili.  
 DAVENTRY (Nazionale) — Ore 19,45: Gran concerto orchestrale e corale con 480 coristi.  
 LYON-LA-DOUA — Ore 17: Annuncio del risultato nelle elezioni del Presidente della Repubblica.  
 AMBURGO — Ore 16,15: « Muratore e fabbro », opera in un atto di F. E. Auber. - Nel 60° anniversario della morte del Maestro.

### GIOVEDI' 14 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto sinfonico.  
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Turandot », opera di G. Puccini.  
 VIENNA — Ore 19,10: Musica da camera del M.o Franco Alfano, con la partecipazione dell'autore.

### VENERDI' 15 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Serata di musica varia e commedia.  
 PARIGI (Radio) — Ore 20: « Il mondo della Rola », commedia brillante di Pailleron, con artisti della Comédie Française.

### SABATO 16 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: « Don Carlos », opera di Giuseppe Verdi.  
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « I tre sentimentali », commedia di Sandro Camasio e di Nino Bertini.  
 FRANCOFORTE — Ore 20,30: « Jabuka », operetta di J. Strauss.

### DOMENICA 17 MAGGIO

- ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: « La signorina del cinematografo », operetta di Weinberger.  
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 15,30: « L'alba, il giorno e la notte », commedia in 3 atti di D. Niccodemi.  
 MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,49: Trasmissione d'opera.

### Radioindiscrezioni

Le stazioni francesi si danno ora alla diffusione dei films sonori. E' una cosa semplicissima: il radioascoltatore riceve la musica soltanto e il speaker gli descrive minutamente l'azione sincrona. C'è chi dice che il risultato sia soddisfacente e c'è chi grida all'eresia. Tolosa ha così trasmesso Le notti di Venezia e Parigi annunzia una trasmissione del Milione di Clair.

Radio-Tolosa trasmetterà prossimamente un giro d'Europa musicale. Ogni città formerà il suo tributo traducendo per il radiouditore il suo carattere particolare e folkloristico.

Secondo lo «bis parlout», su un certo numero di panchine della Tiergarten a Berlino, sono state installate delle cuffie che coloro che passeggiano possono così usare gratuitamente.

Dirigendo alcuni giornali inglesi, 4 dirigenti della B. B. C. avrebbero l'intenzione di sopprimere i numeri di musica da danza trasmessi da pubblici locali, come il Savoy, il Café de Paris, ecc., e di sostituirli con un'orchestra dall'auditorium la quale si alternerebbe con quella di Jack Payne. La proposta non è riuscita: grazie ai radioascoltatori inglesi poiché molte delle orchestre dei pubblici locali sono popolarissime nel pubblico londinese.

Il bilancio, inglese della radio nel Sud-Africa non è troppo soddisfacente. Due anni fa il Governo revocò la gestione delle radiodiffusioni ad una società privata, che l'anno susseguente andò in malora, e procedette ad un'energica riorganizzazione. Tre stazioni furono eliminate per trasmettere dei programmi a media potenza: Capetown, Johannesburg e Durban e furono in seguito costruite dei radiostati con Pretoria, East-London, Bloemfontein e Bulawayo. Ma sono gli amatori che mantengono. Infatti nel 1929, nel Sud-Africa non si contavano che 16.936 radiostazioni, nel 1930, 25.121.

Il nuovissimo auditorium di Amburgo oltre che risplendere per tutti i più interessanti requisiti di modernità, risplende anche per aver risolto il problema acustico col cambiamento meccanico delle dimensioni. Le dimensioni sono variabili grazie ad una parete rotante che si può fermare ad una qualsiasi distanza dall'orchestra. Il direttore, seduto su una piattaforma rotante, non ha che da premere un bottone per allontanare o ravvicinare le pareti, ed anche la piattaforma che regge l'orchestra è spostabile in modo che possa dare l'illusione di una orchestra proveniente dalle lontananze sotterranee o da quelle celesti.



Nell'auditorium di Praga è stato installato un dispositivo collegato ad un fonografo al fine di permettere agli ascoltatori di controllare la loro voce, di conoscerne le intonazioni difettose o spacciate e potersi così correggere.

Una storiella americana, di autenticità identica. Una di queste sere, i radiotelegrafisti americani hanno provato una violenta emozione: improvvisamente dal loro altoparlante è sbucato un frastuono formidabile che aveva una certa parentela col terremoto. Di che si trattava? Era un semplice esperimento della stazione trasmittente. Per provare la sensibilità del microfono, si era lasciato cadere, davanti all'apparecchio, uno spillo in un piatto di metallo. E da ciò, l'offesa ai timpani yankee!



A Versailles ci sono dei costituglier municipali geniali. Giorni or sono, uno si preoccupava dell'estate incipiente per la ragione che presto le case spuntineranno le loro finestre, ribalzando per strada tutte le radiomobili intime. «Chiese niente, poi, o al meno che si costringessero i possessori di apparecchi radio a stur con le finestre chiuse anche d'agosto. Meno male che il sindaco, da buon radiologo, si oppose a tale proposta e si limitò a pregare i radiomobili che moderassero i ballori dell'altoparlante. Sarebbe il caso di modificare il celebre proverbio: «Agosto... Radio mia non ti conosco!»



L'altoparlante a Berlino, ha ottenuto un successo anche negli autobus. Un microfono è collocato vicino allo chauffeur e degli altoparlanti sono installati all'interno dell'autobus e sulla piattaforma posteriore. Così lo chauffeur può comodamente annunciare ai viaggiatori le diverse stazioni e, nel caso dei torpedoni a scopo turistico, possono essere date ai turisti tutte le informazioni e delucidazioni sui luoghi e le cose che si vanno incontrando.



Ecco... questa storiella andrebbe raccontata a quel tale articolista di Comoechia della radio-mortifera. Un farmacista viennese si accorse, alcuni giorni fa, di aver servito per errore ad una cliente, di cui la quale ignorava l'indirizzo, un preparato a base di morfina invece di un medicamento inoffensivo. Il farmacista, tuttavia, si ricordava il nome della signora e decise di rivolgersi alla stazione radio perché l'ammalato fosse avvertito del pericolo che avrebbe corso prendendo in pericolosa medicina. La signora si bene poiché un radioscrittore, che conduceva la conversazione, andò ad avvertirla dell'errore e l'indomani il farmacista poté avere indietro la sua medicina sbagliata.

Le stazioni inglesi, in questa stagione primaverile, trasmetteranno dal Covent Garden tutta una serie di opere liriche. Sono in programma: Falstaff e la forza del destino, di Verdi; Francesca da Rimini di Zandonai; Turandot, La Bohème e Gianni Schicchi di Puccini; Il flauto magico di Mozart; il Pipistrello di Strauss; Tristano e Isotta e Lohengrin di Wagner.

La grande stazione radiotelegrafica tedesca di Nauhen ha festeggiato le sue nozze d'argento. Infatti essa ha avuto una gran parte durante la guerra mondiale mantenendo le relazioni della Germania con il mondo intero.



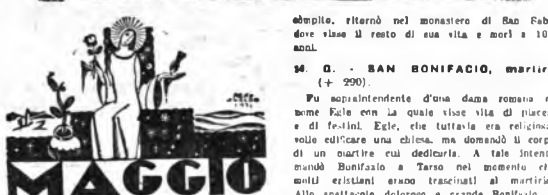
Comoechia è un grande quotidiano parigino... e di ragione filata, quando le spara... le spura di grosso calibro. In un'articolo del confratello d'ultra-parte scriveva, giorni or sono, che «Inverrebbe una stazione trasmissente aumentare il suo ampraggio senza modificare il voltaggio per rendere mortifera le onde orizzonte che giungono al domicilio di ogni radiotelegrafista di buona fede». «Inverrebbe che sono punti esclamativi e per anche interrogativi bastanti per commentare la geniale e profondamente umoristica trovata di Comoechia!»



La radiologia della radiologia. Luciano Lombardi, Presidente della Repubblica borbica, che mentre si trovava a bordo del Colibè di ritorno in Franco, si godeva la deliziosa ebbrezza di un vero riposo. Niente cancelli, niente discorsi. Nel rientrare in cabina una tieta sorpresa lo attendeva un fiammante apparecchio rotolo! Il Presidente, da perfetto radiologo, si attaccò alle manopole ansioso di gustare la voce lontana della Pizia. Mursiglia... Le archie presidenziali si aguzzarono. Lo speaker trasmetteva il discorso che Democrazia aveva fatto poco prima a Mosca... Le dita presidenziali girarono le manopole. La radio di Franco!



Il radio-puzzle... o meglio: il radio-detective. Si tratta semplicemente di questo: la Federazione Nazionale dei Radio-Clubs di Provenza farà trasmettere le caratteristiche di un'automobile che dovrà essere ricercata per le strade di Mursiglia. Il Sherlock Holmes che la identificherà si dovrà mettere subito in comunicazione telefonica con la stazione trasmissente.



**MAGGIO**

**8. B. - SAN GREGORIO NAZIANZENO, dottore di Santa Chiesa (+ 380).**  
San Gregorio il teologo, nacque a Nazianzo l'anno 318. Di famiglia di santi, ebbe dalla madre i primi ammaestramenti cristiani. Giovane ancora, fu alla scuola di Origene a Cesarea. Passò quindi ad Atene ove si unì ad Amfilochio con B. Basilio. Nominato professore di eloquenza in Atene, fuggì gli onori del grado rifiutandosi in Cepoduea ove fu ordinato sacerdote. Visse di Nasina e quindi di Costantinopoli, fu imitato ad assumere il titolo della Basilica di S. Sofia, ma, stretto dall'invidia di molti, dovette ritornarsi. Combatté Giuliano l'apostata e morì l'anno 389.

**10. B. - VANDELLO: L'umona onnipotenza (San Giovanni, XVI 23, 24).**  
Con l'Evangelo di questo dominico, Gesù rivela al suoi discepoli la formula con cui ogni cosa sarà esaudita.

— Io verità, in verità vi dico: Se voi domandate qualche cosa al Padre mio nel mio nome. Egli ve la darà. Finora non avete domandato nulla in mio nome. Domandate e riceverete, affinché la vostra fede sia completa.

E aggiunse come a commento:  
— Vi ho detto queste cose in parabole; ma è giunta l'ora in cui non si parlerà più così, ma vi parlerò apertamente del Padre. In quel giorno domanderete in mio nome, e non dico che mi farà tutto intercessore presso il Padre, perché il Padre stesso vi ama, perché voi avete amato me, e avete creduto che io sono uscito da Dio.

**11. L. - SANTA DOMITILLA, vergine e martire (+ 160).**

Fiasca Domitilla, nipote dell'imperatore Domiziano fu una cristiana conquistata di quei due eroi della fede che furono Nerco e Achilleo. La vergine, entusiasmata dalle virtù eroiche del due fratelli volle conoscere la nuova dottrina che gli metteva in vista nella pace. Fu convertita e diede il battesimo alle figlie. Il velo virginali, martirizzata, accettò il dolore con giubilo e cento dinari alla morte l'anno della perfetta letizia.

**12. M. - SAN PANCRAZIO, martire (+ 304).**

San Pancrazio, tenuto dalla Frigia a Roma per assistere al martirio del cristiano nel 258, morì, ma la sua immagine tutto attuale e penetrato della luce di verità. Frequentò, che, le catacombe e si ebbe ben presto la grazia del battesimo e tutti i doni dello Spirito Santo. Infera allora la persecuzione di Diocleziano, Sottoposto di cristianesimo, Pancrazio fu trascinato davanti al pretorio di Roma. Egli sostenne arditamente la propria fede e non teme il martirio. Gli fu operata la testa dal busto. La matrona Ottavilla ne comprese la giovinissima nella catacombe. Papa Simeone gli eresse un tempio.

**13. M. - SAN GIOVANNI IL BLENZIARIO (+ 258).**

Giovanni di Niropoli (Armenia) è detto il allevatore per il suo grande amore all'altero. Anima pensosa, timida, ardente e ricco, raccolse ogni suo avere e la spese nell'edificare un tempio alla Madre di Dio e un monastero in cui raccolse i macedoni di pronta vocazione. Il reame di Behashe lo usò accordate e la mandò ad evangelizzare il popolo di Colonia nell'Armenia. Amato con grande amore il suo

esempio, ritornò nel monastero di San Faba dove visse il resto di sua vita e morì a 104 anni.

**14. O. - SAN BONIFACIO, martire (+ 290).**

Un sapientissimo d'una dama romana di nome Falcia era la quale visse vita di piaceri e di festini. Egli, che tuttavia era religioso, volle edificare una chiesa, ma domandò il corpo di un martire cui dedicarla. A tale intento mandò Bonifacio a Tarso nel momento che molti cristiani erano trascinati al martirio. Allo spettacolo doloroso e grande Bonifacio si sentì incendiare di fede e si gettò nel campo offrendosi egli stesso al martirio. Egli raccolse il suo corpo e rimandò da allora vita di virtù e di carità.

**15. V. - SAN PIETRO LAMSACO, martire (+ 250).**

La persecuzione di Decio insanguinò, forse più che altre, la terra dell'Ellesponto. Incolò aveva colto, come profetto, Ottimo, barbaro di cuore e di costumi. La prima sua vittima fu un giovane, Pietro detto Lamsaco, dal nome della sua città natale. Il giovane confessò subito apertamente la propria fede. Allora Ottimo lo fece sottoporre alla tortura della ruota; ma, anziché la mentra, si ripeté gli ordini della tortura. Il popolo tumultuò, reclamando la libertà di Pietro. Ottimo fu infelicitato. Il cavetto cadde la sua terribile buona sulla nuca del giovane interpetro e il Paroloso ebbe un martire di più.

**Rondine pellegrina.**

Keco la rondine pellegrina dopo improvvisò dalla mattina. Emigrante che torna senza fortuna era la mia rosa d'innocenza come l'ora d'innocenza.

Bei tu sempre tu — Rondine mia — formidabile innocenza dell'aria, onerata di prozia;

sei tu la piccola fonte del riele nel grembiolo di pecce bianco mi la veste di nero satin

e le chiavi del paradiso al fianco; sei tu l'Angelo della primavera sempre che l'agile testa sporgi dal nido come la vampa da una lucerna.

O infermiera di mali arcani, camoletrice, sorella,

sei tu die incenni e appoggi la mia rivola be' frangi agli anelanti.

Pregliamo dunque il Bionora che dalla morte ti ornami pel che cammini sul sentiero del campo e non si perda l'erba del tuo recesso messaggio.

Bure in bocca alla vita, ambasciatrice di maggio. **IL BUON ROMEO**



(Charlot ha rifiutato le più nitidissime proposte per parlare alla radio.)

— Ma non si sente niente, stasera...  
— Che ci sia Charlot???



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.  
10,30: Splegazione del Vangelo; (Milano): Padre Viltorino Pacchinnelli; (Torino): Don Giocondo Pino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

11,15-11,30 (Torino-Genova): Consigli del dott. Carlo Rava agli agricoltori: «Raccolta ed utilizzazione dell'erba medica».

12,30-14: Musica varia: 1. Cherubini: *Anacreoite*, ouverture; 2. Dossenzani: *Nirella*, gavotta; 3. Lecocq: *I burattini*, suite; 4. Canzone; 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Canzone; 7. Grieg: *Preghiera e danza del tempio*; 8. Demarè: *La tourterelle*, a solo per oltavino (prof. Formica); 9. Tironi: *Masina*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Alberto Cusella: «Punti di vista».

16: Trasmissione dell'opera:

**L'ultimo valzer**  
di STRAUSS

Direttore d'orchestra M° N. Ricca  
Negli Intervalli: Notizie sportive.

18,30-18,40: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio giornalino di Spumettino.

19,5: Musica varia col concorso del violonista Walter Alliberti: 1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; 2. a) Saint-Saëns: *Il cigno*; b) Denaglia: *Aria*; c) Schubert: *L'abeille*, per violino e pianoforte; 3. Sousa: *Imperial Edward*, marcia, 19,40: Comunicato del Dopolavoro, 19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,45: Trasmissione dell'opera in tre atti:

**Turandot**

di G. PUCCINI (Ediz. Ricordi)  
diretta dal M° ANGIO PECORARO.

Personaggi:

Turandot . M. Barricgar, sopr.  
Liu . Elena Benedetti, soprano  
L'imperatore . E. Benatti, tenore

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

**TURANDOT**

OPERA IN  
TRE ATTI DI  
GIACOMO PUCCINI

Finur . N. Sassanelli, basso  
*Il Principe Igolo*  
Carmelo Alabisio, tenore  
Ping . Ottavio Serpo, baritono  
Pang . Mashio La Puma, tenore  
Pong . Cesare Boscapaci, tenore  
*Un Mandarin* . S. Canali, basso  
*Due donne* . Elvira Ravelli ed  
Anna Maria Sibilla, soprani  
Nel 1° intervallo: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» -  
Nel 2° intervallo: Notiziario artistico - Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RD

10 (Roma): Lettura e splegazione del Vangelo (Padre Dr. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

ROMA - NAPOLI

..... Ore 17 .....

ROMA - NAPOLI

..... Ore 17 .....

CONCERTO SINFONICO CON  
LA PARTECIPAZIONE DEL

**QUARTETTO A PLETTRO MADAMI**

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Concerto vario: 1. Mozart: *L'Impresario*, ouverture; 2. Siede: *La piccola pattuglia*; 3. Pennoni-Malvezzi: *Canta triste*, elegia; 4. Fall: *Se tu più non m'ami*, tangò; 5. Cabella: *Danza russa*; 6. Leliar: *Eva*, pol-pourri; 7. Becco: *Visione orientale*; 8. Cutotta: *Consuelo*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport. 17-19:

**Concerto vocale e strumentale**  
col concorso del

QUARTETTO A PLETTRO MADAMI.

1. a) Lulli: *Gavotta*; b) Vivaldi: *Scherzo* (Quartetto a plettro Madami).
2. a) Donizetti: *Maria di Rohan*, romanza; b) Massagni: *Amica*, «Arioso di Rinaldo» (baritono Romano Rasponi).
3. Corelli: *Suite* per violino e pianoforte: a) *Preludio*; b) *Sarabanda*; c) *Giga*; d) *Budinerie* (violinista Maria Flori e pianista Elvira Primo).
4. a) Bizet: *I pescatori di perle*, «Bratma, gran Dio»; b) Verdi: *I Vespri siciliani*, bulero (soprano Vella Capuano).
5. a) Padre Martini: *Tema con variazioni*; b) Bach: *Minnetto*; c) Lassen: *Tempio di fandango* (Quartetto Madami).
6. Canzoni sud-americane interpretate dal baritono Romano Rasponi.
7. Lalo: *Andante e Rondò finale della Sinfonia spagnola* (violin. Maria Flori e pianista Elvira Primo).
8. Thomas: *Amleto*, «Aria della piazza di Ofelia» (soprano Vella Capuano).

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Uroporto.

19,30: Notizie - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Dischi grammofonici «La voce del padrone».

20,10: Sport - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.



20.10:

Esecuzione dell'operetta in 3 atti

## La principessa dei dollari

Musica di LEO FALLA,  
Dirett. d'orch. M<sup>o</sup> A. PAOLETTI

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Morallà in scatola» - «L'eco del mondo» di G. Allerocca.

22.55 (circa): Ultime notizie.

20.45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Waldteufel: *Les tontains*, valzer.
2. Donati: *Fantasia africana*.
3. Borikiewicz: *Idillio*.
4. Gardoni: *Kermesse a Sans-Souci*, intermezzo.
5. Massenet: *Wether*, fantasia.

6. Porpora: *Sonata* (grave sostenuto, fuga, aria, allegretto moderato) (violini-ista Bonvicini Sarti).
7. Rimsky-Korsakoff: *I racconti di Zar Saltan*, suite.
8. Schirrmann: *Maharadscha*, intermezzo orientale.
9. Jessel: *La ragazza della Scava nera*, pol-pourri.

Fra il 6° e il 7° numero: «Francesco Petrarca in Valchiusa», conversazione di professor A. Chiaruttini,  
23: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SUE DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

90: Danze di ieri e di oggi. - 90.30: «Attraverso l'Algeria», chiacchierata musicale. 90.45: Alcune canzoni. - 21: Concerto orchestrale. - Waldteufel: *4 te, valzer*; 2. Massenet: Suite di *Fedra*; 3. Honegger: *Chaconne dell'Imperatrice*; 4. Leroux: *Fantasia sul Fellah chor*; 5. Mascagni: *Fantasia sulla favola di Buettoni*; 6. Gounod: Balletto del *Faust*; 7. Canzoni e arie di opere. - 23.30: Musica varia.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

7: Concerto a lode del «Deutscher». - 9.25: Corso di autodifesa. - 9.40: Conferenza economica. - 9. Culto e musiche di Bach, Mendelssohn, Beethoven, Weingartner. - 9.40: Reportage dall'aeroporto. - 9.55: Trasmissione dalla chiesa di San Pietro a Rostock. - 11.15: Vecchie storie amburghesi. - 11.30: Festa sul vecchio mercato di Rostock. - 12: Concerto e recitazione. - 12.50: Concerto orchestrale. - 14: «La giornata delle madri», contrefensa. - 14.30: Vecchie berceuse. - 15: Ora varia da Brno. - 16: Kiehl: Concerto orchestrale; Musica di primavera. - 17.30: Concerto vocale e strumentale. 1: Grieg: *Marcia di Sigurd Jorsalfur*; 2. Id.: *Autostamento della terra*; 3. Bruch: *Bella Elena*; 4. Bizet: *Lied della Danza delle mucche*; Wagner: *Coro dei marinai dal fascetto fantasma*. - 18: Recitazione per la giornata delle madri. - 18.30: Musica da camera romantica. 1: Schubert: *Quartetto d'archi*; 2. Schumann: *Quartetto d'archi*, op. 41. - 19.30: «Lo sport della vela», conferenza. - 20: Selezione di opere: 1. Cornelius: *ouverture del Barbieri di Siviglia*; 2. Wagner: *Brani dei Mezzieri cantori*; 3. Weinberger: *Polka e fantasie Scintillanti al suonatore di cornamusa*; 4. Smetana: *ouverture della Sposa venduta*; 5. Mozart: *Un'aria del Flauto magico*; 6. Weber: *Un'aria dell'urliante*; 7. Goldmark: *Balletto della Regina di Saba*; 8. Leoncavallo: *Intermezzo dei Paggiacci*; 9. Verdi: *Fantasia sul Ruyblot*; 10. Bizet: *Prima suite della Carmen*. - 23: Attualità. - 23.30: Danze.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,6.

9: Giornale parlato. - 9.30: Giornale parlato. - 12: Campanie orarie della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - 14: Concertino del sessantesimo della stazione. - Negli intervalli: Dischi. - 18: Dischi. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Palau: *Erica, marcia*; 2. Palau: *Passionate*, valzer; 3. Calz: *Il Merengue*, schotis; 4. Riells: *Mariposilla*, Java; 5. Navarro: *And. e Pol.*, one step. - 19.30: Concerto vocale per baritone. - 20: Conferenza agricola in catalano. - 20.10: Concerto di musica brillante e da ballo da un ristorante. - 21:

larga *Draxler*; 5. *Canto del Volga*; 6. *I rotacchi*; 7. *I 12 briganti*; 8. *Mars-bruit*; *Il maggiolino*; *Il fiore*; *Il sole rosso*; 10. *Nonno*; 11. *Esarmonica*; 12. *Alla fantasia*; 13. *Patricia*. - 19: Chiacchierata teatrale. - 19.30: Meteorologia (Cronaca sportiva. - Varieta. - 20.05: R. Wagner: *Il tasceto fantasma*, opera romantica in tre atti. - Nelle pause: Notiziario. - 22.45: Danze.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

7 (da Praga): Concerto popolare. - 8.30: Dischi. - 9 (da Koscice): Trasmissione religiosa. - 10: Concerto sinfonico dal teatro di Brno. - 11 (da Praga): Musica da camera. - 13.30: I dischi. - 13.30 (da Praga): Conferenza. - 14: «Come aumentare la produzione del latte», conversazione. - 14.30: Composizioni per piano di Oscar Neubald. Dialogo per le signore. - 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - Nove numeri di musica popolare. - 17.30 (da Praga): 17.50: Racconti della nonna. - 18 (da Praga): Musica per violoncello. - 18.45: Conversazione. - 19 (da Bratislava): Melodie slovacche. - 20 (da Praga): Minicinema popolare. - 22.30: Notizie locali. - 22.55 (da Praga): Concerto orchestrale.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

11.30: Vedd Lipsia. - 12.30: Vedd Heilsherg. - 15: Concerto di solisti. - 15.40: Per i giovani. - 16: Concerto orchestrale. - 18: Storie di fanciulli. - 18.30: Festa giubilare della Lega operaia del Cantò. - 19: Concerto vocale. 1: Puccini: *Una romanza della Bohème*; 2. Bizet: *Un'aria del Pescatore di perle*; 3. Meyerbeer: *Un'aria dell'Africana*. - 19.55: «Dischi e libri», conferenza. - 20.30: *Primo: La fanciulla del West*, opera in 3 atti, libretto di Gualdo Civinini e Carlo Zangarini. - Nella pausa: Notizie. - 22.25: Notiziario. - Fino alle 0.30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 1,4.

7 (da Praga): Concerto orchestrale. - 8.30: Sermone. - 9 (da Koscice): Trasmissione religiosa. - 10 (da Brno): Concerto sinfonico. - 11 (da Praga): Musica da camera (Smetana). - 12.4: «Le madri nella Bibbia», conversazione. - 13.30 (da Praga): Conversazione. - 16: Concerto dell'orchestra della stazione (set numeri di musica eccel.). - 17.50: Per i giocatori di scacchi. 16.5: Cecof: *Corso*, commedia in un atto. - 18.40: Dischi. - 19: Melodie slovacche. - 20 (da Praga): Musica popolare. - 22.30: Programma di domani. - 22.55 (da Praga): Concerto orchestrale.

BRESCIAVA - m. 325 - Kw. 1,7.

9: Concerto di strumenti a fiato. - 10: Servizio religioso cattolico e musica sacra. - 11.30: Vedd Lipsia. - 12.3: Braun: «La mamma dimmi» cantata. - 12.30: Concerto da Königberg. - 14.30: Notizie. - 14.35: Consigli a tutti. - 15.45: Per i fanciulli. - 16.15: Reportage sportivo. - 17.15: Concerto di mandolini e chitarra. - 18: Per le mamme. - 18.30: Meteorologia. - Indl: 1) Quartetto del Bojari; 1. *barcauloni del Volga*; 2. *Tra i prati*; 3. *Campane a sera*; 4. *Werslawsky: 11*



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA  
Concessionaria esclusiva  
MEDAIO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67.472  
ROMA - Largo Odoardi, 44 - Tel. 65-510

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10.30-11: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.30: Notiziario sportivo (Pio Galiani) - Notizie.

12.40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13: Musica varia: 1. Cullotta: *Servantina amorosa*; 2. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia (Ricordi); 3. Di Piramo: *Tona, Amigo!*, tangò; 4. Granichsleiden: *L'Orloze*, setzione; 5. Mochetti: *Buby*, slow fox. - 13.50-14: *Le campane del Convento* di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

Orchestra ADLOVITZ-SETTE.

1. Stolz: *Una sera sola*; 2. Strauss: *Rose d'autunno*, valzer; 3. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia; 4. Billi: *Nozze marocchine*; 5. Fiorandano: *Fedora*, fantasia (Son-zegno); 6. Morena: *Di tutto per tutto*, pol-pourri; 7. Lehar: *Eta*, selezione; 8. Adlovitz: *Abramo*. - 17.55: Notizie - Risultati sportivi.

19.45: Musica varia: 1. De Seras: *Tira via non c'è papà*, one step; 2. Stolz: *Solo una volta*, valzer; 3. Fauchey: *Divertimento campestre*; 4. Puccini: *Tosca*, fantasia (Ricordi); 5. Manno: *Danza delle bambole*, intermezzo.

20.30: Radio-giornale dell'Emil - Dopolavoro - Notizie.



«Usar le batterie non va la pena: almeno che non si usi marca IENA.»

... così asseriscono tutti gli intelligenti radiomatori perché le IENA costano di meno e rendono moltissimo.

Chiedere listino all'  
INDUSTRIA ELETTRONICA NAZIONALE  
Via Butera, 42 - PALERMO





**BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.**  
 9. Giornale parlato - Corso di bellezza - 10. Audizione religiosa cattolica con canto e organo. - 11,15: Audizione religiosa protestante - Segue concerto orchestrale - Nell'intervallo: Notiziario - 14: Concerto grammofonico - 15: Per la gioventù - 15,30: Per l'agricoltore - 16: Conferenza - Racconti popolari ungheresi - 17,10: Concerto di orchestra tzigana e declamazione - 18,10: Concerto di orchestra tzigana con allucinazione - 19,30: Trasmissione dell'opera di M. J. Strauss *La signora barone* - Segue: Concerto orchestrale

**COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.**  
 10: Servizio religioso - 19: Campanone - 12: Concerto strumentale - 13: Lezione di inglese - 13,30: Lezione di tedesco - 13,40: Lezione di francese - 14: Concerto dell'orchestra della stazione - 16: Dischi - 16,30: Per i bambini - 17: Vespro - 18,30: *Dalla casa alla scuola* - conferenza - 19,30: *Quello che si vede su una strada pubblica* - conferenza - 20: Chiarobianca - 20,15: Duetto per violoncelli - 1. Kummer: *Duo*, op. 128 - Allargo con moto, serena, allegro - 2. Popper: *Suite*, op. 18 - Tempo di marcia - 20,35: La giornata delle mamme - 21,35: Revitalazione - 21,55: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Nicolai: *Overture*; 2. Dvorak: *Nel piano*; 3. Ernst: *Air hongroise*; 4. Grieg: *Mazurka*; 5. Scott: *Cherry rip*; 6. Bruch: *Romance*; 7. Sibelius: *Fantasia* - 22,55: Musica da ballo - 24: Campanone

**DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.**  
 19,30: Segnale orario - Previsioni marittime - 15: Segnale orario - 15: J. S. Bach: *Resia con not. cantata*

da chiesa n. 6, per soli, coro ed orchestra - 15,55: Per i fanciulli: *Enfants della Bibbia drammatizzati* - 16,15: Concerto vocale (soprano) e di un'orchestra d'arabi - 17,30: Concerto vocale per tenore - 18: Lettura della Bibbia - 19,55: Trasmissione religiosa da una chiesa - 20,4: L'Appello della Buona Causa - 20,50: No title e bollettini - 21: Segnale orario - 21,5: Concerto orchestrale con contralto e violino solisti: 1. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; 2. Due arie per contralto; 3. Colridge-Taylor: *Otello*, suite; 4. (per violino): a) Fiorio: *Allegro*, b) Pezzo in forma di habanera; 5. Aria per contralto; 6. Urbach (ed.): *Selezione di musica di Beethoven* - 22,30: Epilogo - 22,40: 21: L'Amicitia silenziosa (da Cardini)

**DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 398,9 - Kw. 38.**  
 15: Concerto vocale ed orchestrale (baritono, violino ed orchestra della stazione) - 16,30: Concerto pianistico di Judith de Loew - 17: Vodi Londra (p. r.) - 20,45: L'Appello della Buona causa - 20,50: Notizie e bollettini - 21: Notizie locali - 21,5: Vodi Londra (p. r.) - 22,30: Epilogo

**FRANCOFORTE - metri 389,8 - Kw. 1,7.**  
 8:15: Concerto religioso - 9:15: Concerto corale - 10: Reportage della gara di tennis - 10:30: *La giovane generazione* - conferenza - 11:10: Reportage del torneo automobilistico di Wiesbaden - 11,40: *Aspetto ed espressione erano un destino* - conferenza - 12: Dischi - 13:50: Conferenze per gli agricoltori - 15: *Recita per i giovani* - 16: Concerto da Muhlacker - 17:45: Aneddoti - 18:25: Impressioni di un viaggio in Inghilterra - 19:50: Notizie di stampa - 19,30: Conferenza per gli agricoltori - 19,30: Vodi Muhlacker - 20:50: La giornata delle mamme - lettere di mamma - 21:10: *Sapienza di vita nella noce* - Gli aforismi di George Christoph Liechtenberg - conferenza - 21,30: Concerto orchestrale - 1. P. Cornelius: *Overture del Barbiere di Bagdad*; 2. Liszt: *I preludi*; 3. Wagner: *Drano del Tannhauser*; 4. Wener: *Overture di Burianite* - 22,30: Notizie varie - 22,50: Danze

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.**  
 7,30: Concerto mattutino - 8,55: Campanone del duomo di Koenigsberg - 9: *Prugheria del mattino* - 10,50: Meteorologia - 11: *«I principi della musica»* - il lavoro e ritmo - 11,30: Vodi Lipsia - 19: Lettere letterarie - 19,30: Concerto orchestrale (sue numeri) - 14: Per i giocatori di scacchi - 14,35: *Elder* per soprano (Ninke, Tauthert, Hoffmann, ecc.) - 15: L'ora dei giornali - 15,25: *Ritrasmissione di attualità* - 15,45: Introduzione alla seguente trasmissione - 18 (da Warthburg): Franz Liszt: *La leggenda di Santa Elisabetta*, oratorio sui parole di Otto Roggele - 17,30: *Quadri della vecchia Koenigsberg* - 18: Musica brillante da un ristorante - 19: Vodi Berlino - 19,25: Dieci minuti di sport ippico - 19,35: Vodi Berlino - 20,30: Concerto orchestrale - 1. Adam: *Overture della Bamberga di Kornberg*; 2. Suppe: *Pot-pouri del Boccaccio*; 3. Strauss: *Valzer da Mille ed una notte*; 4. Paul Lincke: *La serenata dell'amore*; 5. Zimmer: *Kling, klang goldner Wein, marcia* - Notizie - 6. Nedbal: *Valzer del Cavaliere da Sumpo polacco*; 7. Lehar: *Canzone del Volca nella Zarevic*; 8. Reinhold: *Strintite melodiche*; 9. Rudolf Senger: *Da on da a onda, marcia* - 22:15: Notizia (10) - 22,30: 6,30: *Musica da ballo (da Berlino)*

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**  
 9,30: Informazioni sportive - 9,35: Conversazione - 10,5: Dischi - 10,15: Informazioni su una gara di colonni viaggiatori - 10,30: Revitalazione - 10,40: Concerto dell'orchestra della stazione - 11,30: Trasmissione da Lipsia - 11,55: Allocuzione - 12,10: Ripresa



**FABBRICA PILE "Z", corso moncalieri 21-TORINO**

Deposito MILANO: DICESARE Via R. Gessi 51

del concerto - 19,40: Segnale orario - 19,44: Conferenza - 19,10: Concerto dell'ottetto della stazione con violino solista (due numeri) - 14:40: Conferenza - 15:10: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione (otto numeri) - 10:40: Conferenza - 17:10: Dischi e notiziario sportivo - 17:40: Conversazioni - 17,50: Per i fanciulli - 18:40: Conversazione - 19:20: Conferenza religiosa - 20:0: Segnale orario - 20:31: Notiziario sportivo e dai giornali - 20:55: Saut-Sans: *Sonzone e Dulla*, opera (dallo Sirolo) - 21,25: Dischi - 0:10: Fine della trasmissione

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**  
 9: Servizio religioso - 10:10: Trasmissione religiosa - 12:41: Concerto per sestetto - 14:10: Conversazione



*„La mia voce“*

**AUTOFONOGRAFO**

Tutti possono incidere in casa propria dischi cantati e parlati con questo meraviglioso apparecchio. In vendita presso i migliori negozi a sole

**L. 150**

Grande successo al Palazzo della Radio - FIERA DI MILANO 1931 - Stand alla FIERA DI PARIGI Hall 42 Musique - 42-14



Incidere dei dischi di grammofono da sé stessi in casa propria, con la propria voce: ecco un desiderio che è sorto certamente nell'animo di tutti, e chissà quante volte.

Ma ben altre, ben più profonde gioie questo al stenon può offrire: far profondere ad una persona cara non una fredda lettera ma il suo vero, vivo della propria voce; imprigionare i primi balbettii del nostro pianto; incidere la parola dei propri cari e sottrarla alla crudeltà distruggitrice del Tempo.

Questo desiderio può essere facilmente appagato, ormai, grazie all'Autofonografo «La mia voce» brevettato. Appagato, appunto, perché, appunto, esso vi permette di incidere da voi stessi dischi economici e leggerissimi.

(dal Popolo d'Italia, 24 aprile 1931).

**Ditta A. UNGERER - Milano**  
 Via Dante, 4 - Telef. 13-783

Inaugurazione del Museo Nazionale della Turingia ad Eisenach — 19,30: Concerto orchestrale — 14: Meteorologia e scacchi orario — In seguito: Conferenze varie sulla città di Eisenach.

— 10: Introduzione all'Oratorio: *La leggenda di Santa Elisabetta*. — 18,10: F. Liszt: *La leggenda di Santa Elisabetta*, oratorio — 10,25: Scrittori di Eisenach lettura — 20: Cronaca sportiva — 20,10: Concerto orchestrale. 1. Muhlbek; Marcia; 2. Flotow: *Quverture di Maria*; 3. Kaebel: *Suite arctica*; 4. Jessel: *Nel magazzino dei giocattoli*; 5. Offenbach: *Potpouri dei Racconti di Hoffmann*; 6. Rinkenau: *Tre pezzi per piano*; 7. I. Strauss: *Quverture del Pipistrello*; 8. Ganne: *Valzer degli Usari*; 9. Zimmer: *Iurrali arriva la musica*; 10. Rolidt: *Marcia*. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Danze.

**LONDRA (Programma nazionale)** — m. 261,3 - Kw. 68.

15.18.5: *Vedi Daventry* (programma nazionale). — 19,55: *Vedi Daventry* (programma nazionale). — 20,45: *Vedi Londra* (programma nazionale). — 20,50: *Vedi Daventry* (programma nazionale). — 22,30: Epilogo.

**LONDRA (Programma regionale)** — m. 356,3 - Kw. 70.

15: Concerto di un'orchestra di ottoni — 10,15: Concerto di pianoforte. — 17: *Conversazione su Daniel Defoe*. — 19,55: *Vedi Daventry* (p. n.). — 20,45: *L'appello della Buona causa*. — 20,50: *Notizie e bollettini*. — 21,5: Concerto orchestrale diretto da H. Wood: 1. Delius: *Rapsodia di danze*; 2. Weber: *Pezzo da concerto in la minore* (liano ed orchestra); 3. Rimski-Korsakov: *Scheherazade*, suite sinfonica. — 22,30: Epilogo.

**LUBIANA** — m. 575,8 - Kw. 2,8.

10: *Letture sinfoniche*. — 10,30: Musica brillante. — 17: *Recita popolare*. — 20: *Canzoni slovene popolari e imitazione di strumenti esotici*. — 22: *Meteorologia* - *Notizie di stampa* - *Danze*.



religiosa. — 14,40: *Conversazione letteraria*. — 15,10: Concerto strumentale. — 20,10: *Risultati sportivi*. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri). — 21,40 (circa): *Notizie dai giornali*. — 22,30: Epilogo.

**KATOWICE** — m. 408,7 - Kw. 18.

10: Trasmissione religiosa da Vilna — 12: Trasmissione da Varsavia. — 12,30: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Filarmonica - Bollettino meteorologico - Programma della giornata. — 14: Conferenza religiosa. — 14,30: Musica. — 14,30: Conferenza agricola. — 14,50: Musica. — 15: Conferenza agricola. — 15,20: Musica. — 15,40: Programma per i giovani. — 15,55: Quarto d'ora letterario. — 16,10: «La cassette delle lettere», in polacco — 16,30: Intermzzo musicale. — 16,40: *Conversazione*. — 10,55: Intermzzo musicale. — 17,5: *Conversazione*. — 17,25: *Radio-appendice*. — 17,40: Concerto popolare. — 19: Mezz'ora di allegria. — 19,25: *Radio-appendice*. — 19,40: *Bollettini diversi*. — 20: *Conversazione letteraria*. — 20,30: Concerto popolare. — 20,50: Quarto d'ora letterario. — 21,5: *Ripresa del concerto*. — 21,30: *Radio-Appendice*. — 21,45: Concerto di violino e piano. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese) - Bollettino sportivo - *Vittorie notizie*. — 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE** — m. 294,1 - Kw. 2,6

7 (da Praga): Concerto popolare. — 8,30: Dischi. — 9: *Ritrasmissione da una chiesa*. — 10 (da Brno): Concerto sinfonico. — 11 (da Praga): Composizioni di Smetana. — 13,5: Dischi. — 15 (da Praga): *Conversazione*. — 10 (da Bratislava): *Concerto orchestrale* (da Bratislava). — 12,30: *Racconti per fanciulli*. — 18: *Conversazione agricola e notizie*. — 18,20: *Conversazioni ed aneddoti sulla vita dei giornalisti*. — 19 (da Bratislava): *Melodie Slovache*. — 20: Composizioni di Chopin. 1. *Ballata* in sol minore; 9. *Ballata* in la bemolle maggiore; 3. *Fantasia impromptu* in do diecimino; 4. *Preludio* in la bemolle maggiore. — 20,25: Concerto di varietà e taliano. — *Serie nuove*. — 21,25: *Canzoni al piano*. 22 (da Praga): Notiziario. — 22,20: Programma di domani — 22,25 (da Praga): Concerto orchestrale.

**LANGENBERG** — metri 472,4 - Kw. 17.

0,5: Servizio religioso cattolico e musica sacra. — 10,15: *Vista agli animali*. — 11: *Valore e onore della lingua tedesca*. — 11,30: *Vedi Lipsia*. — 12: *Titto Platko*: «Eia pericolosa», racconto. — 12,30: *Canzoni degli eschimesi*. — 12,40: *Questioni politiche mondiali*. — 13: Concerto orchestrale. — 14,30: L'ora delle giovani. — 15,25: «Comunità di lavoro nella musica», conferenza. — 15,45: Per gli agricoltori. — 16,5: «Libri e riviste femminili», conferenza. — 16,30: Concerto vocale e strumentale da Muehlacker. — 18: Conferenza sul Giappone. — 18,25: Il romanzo europeo del dopo guerra: Berlino-Alexanderplatz. — 18,45: Conferenza. — 19,10: L'ora di buonumore. — 20: Weber: *Il franco tiratore*, opera romantica in 3 atti. - In seguito: *Ultime notizie e fino alle 23*: Concerto. — 22,24: Musica da ballo.

**LIPSIA** — m. 259,3 - Kw. 2,3.

9: Concerto vocale e strumentale e in seguito: Conferenza su Lutero e il Luteranesimo. — 9,30: Kurt Fischer: *Lo Warburg*, radioserie. — 10,45: *Lettere di Lutero ai suoi confederati*. — 11: Eisenach: «La città del Wartburg», conferenza. — 11,15: Conferenza. — 11,30: J. S. Bach: *In verità*, to rti dico, cantata di Pentecoste. — 12:

**LYON-LA-DOUA** - metri 465,8 - Kw. 2,3.

19,15: *Radio-giornale di Francia*. — 20,15: Cronaca sportiva. — 20,30: *Risultati sportivi da Parigi*. — 21,45: Concerto orchestrale.

**MADRID** - m. 424,3 - Kw. 1,3.

9: *Giornale parlato*. — 12,30: Concerto di una banda all'aperto. — 15: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Dischi. — 16,30: Spiegazione del Vangelo. — 20: Campane dal Palazzo del Governo - Musica da ballo. — 20,30: «Le donne nel teatro di Benavente», conversazione. - Ripresa della musica da ballo. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto di violino e piano: (Gisar Franck: *Sonata* in la maggiore; Juan José Mantecon: *Predjudio*, scherzo e cuda, commedia scritta appositamente per il microfono. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA** - metri 532,9 - Kw. 1,7.

13,45: Concerto orchestrale. — 14,30: Per i giocatori di scacchi. — 15,15: «Amor materno», conferenza. — 15,30: Concerto di cetra. — 16: «Sollitudine nella metropoli», conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. - Nell'intervallo: Katharina Ehrenberg: *La mucca e tu*, radiocena umoristica. Pol: *Ripresa del concerto*. — 18,15: «Crucel e i criceti», conferenza. — 18,40: Concerto di piano e violoncello: 1. Becker: *Dall'Oriente suite*; 2. Castelnuovo Tedesco: *I notturni*. — 10,35: W. Weizand: *L'anello del presidente*, schizzo storico. — 20: Zieher: *Il razzo d'amore*, operetta in tre atti. - Fino alle 24: Danze.

**MORAVSKA OSTRAVA** - metri 263,4 - Kw. 11.

7 (da Praga): Concerto popolare. — 9 (da Koste): Trasmissione religiosa. — 10 (da Brno): Concerto sinfonico.

— 11 (da Praga): Composizioni di Smetana. — 16 (da Brno): Concerto orchestrale. — 17,30 (da Praga): *Pezzi per giocatori di scacchi*. — 19 (da Bratislava): *Melodie Slovache*. — 20 (da Praga): Musica popolare. — 22,20: Programma di domani. — 22,25 (da Praga): Concerto orchestrale.

**MUEHLACKER** - metri 360,1 - Kw. 7,5.

9,45: Servizio religioso cattolico e musica sacra. — 10,10: *Musica da camera*: 1. Haydn: *Trio* in mi diesis maggiore; 2. Brahms: *Trio* in mi diesis maggiore op. 40. — 11,30: *Vedi Lipsia*. — 12: Concerto all'aperto. — 13: *Piccolo concerto di altissimo*. — 13,15: Dischi. — 14: *Notizie di una mamma*. — 14,30: Concerto popolare. — 15: *Vedi Francoforte*. — 16: *Repertage di una gara di nuoto*. — 16,30: Concerto orchestrale; 1. Keller *Delia*; 2. *Concerto orchestrale di Beethoven*; 3. *Intermezzo: Rchi del Volga*; 4. Rubinstein: *L'Azra*; 4. Id.: *Brillo* in la giuglato; 5. *Canzone nazaria*; 6. Henberger: *Mazurka del Ratto dell'opera*; 7. Kalman: *Potpouri della Principessa della Ciarda*; 8. De Curtis: *Ricordi di Sorrento*; 9. Di Capua: *Mari mari*; 10. Leoncavallo: *Mattinata*; 11. Eysler: *Valzer del Divorcato di donne*; 12. Sullivan: *Marcia del Meliudo*. — 18: *Una visita al Duomo di Munster*. — 10,15: *Chiaroscuro sul dialetto svizzero*. — 19,30: *Bollettino La dama bianca*, opera comica in 3 atti. — *Tulle 20,50 alle 22,30*: *Vedi Francoforte*. — 22,30: Notiziario. — 22,50: *Vedi Francoforte*.

**PARIGI (Radio)** - m. 1724,1 - Kw. 17.

7,45: Musica riprodotta. — 8: Informazioni. - *Rassegna dei giornali*. — 8,30: *Lezioni di grammatica*. — 8,45: *Lezioni di contabilità complementare*. — 9: *La Francia missionaria* (i Profetisti del Sahara), conversazione religiosa. — 12,30: Concerto di musica religiosa riprodotta. — 12,45: Informazioni dai giornali. — 13: Musica riprodotta (musica da ballo). - Durante il concerto alle 13,15: *Dilloquio alla serata di gala*. — 14: Concerto di dischi. — 15: Concerto da una sala privata. 1. *Conversazione*; 2. Francis Cabredus: *Il miele*; 3. *Arie popolari*. — 16,30: Concerto di dischi. — 19: *Conversazione agricola* - *Risultati di lotse*. — 10,15: Informazioni economiche e sociali. — 20: *Radioletras: Fabbrie*. — *Canzoni amichevoli*, *Folleville* (con artisti della Comédie Française). - Nell'intervallo alle 20,30: Informazioni e risultati sportivi. - *Rassegna della stampa sportiva*. — 21,15: *Rassegna dei giornali della sera*. - Informazioni e l'ora esorta. — 21,30: *Radio-concerto di musica riprodotta* (da 20 numeri). — 22,30: Concerto di dischi. - *La voce del padrone*.

**PARIGI T. E.** - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: *Giornale parlato*. — 20,30: *Risultati meteorologiche*. — 20,30: *Radio-concerto di dischi* (diciloto numeri).

**PRAGA 1** - m. 486,2 - Kw. 5,5.

7: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 8,30: Dischi. — 9 (da Koste): *Trasmissione religiosa*. — 10,30 (da Brno): Concerto sinfonico. — 11: *Mattinata di musica da camera*: composizioni di Smetana. — 12: *Meteorologia*. - *Notizie*. — 12,5: *Musica popolare* (Banda della Guardia Nazionale). — 13,5: Dischi. — 13,30: *Conversazione con gli agricoltori*. — 14: *Conversazione agricola*. — 14,30: Informazioni sociali. — 15,40: Informazioni sportive. — 16,50: Per i giocatori di scacchi. — 18 (da Brno): Concerto orchestrale. — 17,30: Per i giocatori di scacchi. — 17,50: *Conversazione sulla Sugaia e la Calogonia*. — 18 (in tedesco): *Musica varia per piano e violoncello*. - *Negli intervalli*: *Notizie*. — 19 (da Bratislava): *Melodie Slovache*. — 20: *Musica popolare*: 1. Fucik: *I fabbri atezzi della*

Voi sentite un forte numero di Stazioni  
ma solo di alcune conoscete il nome!

Vorreste ascoltare il programma di una  
data Stazione, ma non sapete su che numero  
ricercarla!

## Radioascoltatori, vi è necessario il nostro: DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO

(Brevetto F.lli Fracarro - IX serie aggiornata)

Tre anni di vita....., Tre anni di crescente successo  
Da molti imitato..... Da nessuno eguagliato.....

(Opuscolo gratis a richiesta)

Le sue indicazioni sono immediate e sicure, il suo uso è straordinariamente facile. Migliaia di entusiastiche attestazioni affermano la praticità di questo indispensabile, prezioso accessorio.

Prezzo L. 12 franco di spese (contro assegno L. 13,10)

**RADIO 1 BW F.lli Fracarro - Casteltranco Veneto**



**CAMPANIA.** 9 Lincke: *La primavera*; 3 Kotek: *Al telefono*, polka; 4. Hasler: *Notte con te*; 5. Kotek: *Mazurka*; 6. Hietory: *Annie*, polka; 7. Konopasek: *Nella vecchia Praga*, pot-pourri; 8. Cerny: *Per i nonni*, serenata; 9. Milinovsky: *Alano in mano marcia* - Negli intervalli: *Notte sportiva*. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Provasnik: *Alida*, marcia; 2. Morena: *Melodie di J. Strauss*; 3. Moor: *Valzer brillante della commedia Don Chisciotte*; 4. Oberthur: *Tamanna*, intermezzo; 5. Kuchynka: *Danza di ninfe*, valzer; 6. O. Strauss: *La vedova italiana*, pot-pourri; 7. Mario Mariotti: *Mitie di Gilano*, intermezzo; 8. Kostal: *I guardiani della libertà*. - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22:45: Ripetizione di concerto di domenica; 22:50: Informazioni e programma di domani. - 22:55: Concerto orchestrale da un ristorante.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

13:30 (anche su n. 23:30): Concerto orchestrale (dodici numeri). - 17: Musica riprodotta. - Anche su n. 32:30; 21:55: Informazioni dell'Agenzia Hava; 22:00: Giornale parlato. - 21: Concerto offerto dalla città di Rabat e dagli Amici di Radio Marocco (sedici numeri di musica vari). - Nell'intervallo: conversazione e risultati sportivi. - 21: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANNICA - m. 459,4 - Kw. 60.**

11:30: Concerto orchestrale. - 12:15: Szonale orario - Meteorologia - Disci. - 12:45: Concerto orchestrale. - 14:30: Reportage di una festa commemorativa a Bernhards. - 15:45: Musica campestre (disci). - 16:30: La giornata delle manine. - 18:30: Per i giocatori di scacchi. - 19: - 20:10: Temi religiosi e arte moderna con introduzione. - 20: Concerto orchestrale. - 20:45: Musica da camera. - 19:50: Notiziario.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

10 (Losanna): Canto protestante. - 11 (Losanna): Cerimonia patriottica. - 12:25 (Losanna): Concerto della Radio-orchestra. - 14 (Losanna): Kestia militare. - 18:30 (Losanna): Conferenza cattolica. - 19:30: Concerto orchestrale. - 20: Concerto della Radio-orchestra. - 20:50 (Losanna): Intermezzo di musica vocale. - 21:15: Ripresa del concerto della Radio-orchestra. - 22: Notiziario.

**STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

15: Musica da camera: 1. A. Buschi: *Diversi momenti*; 2. Mozart: *I musicanti di un villaggio*; 3. Zacher: *Serie natale*. - 16: Recitazione. - 16:30: Musica riprodotta. - 17:10: Per i fanciulli. - 17:55: Carillon. - 18: Vespro. - 19:10: Meteorologia. - 19:15: H. Satherberg: *Due atti della Donna invernale di Drillingham*, musica del Principe Gustavo di Svezia e di Ivar Hallstrom. - 21:5: Concerto orchestrale: A. Söderman: *Una Notte campestre*; b) *Intermezzo*; c) *Marcia delle Nozze a Urosa*. - 20:30: Corti da una chiesa. - 21:40: Dialogo di attualità. - 22: Musica leggera.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

16: Conferenza in tedesco sulla vita dell'artigiano. - 16:15: Musica da ballo. - 17:30: «La Società delle Nazioni». - 17:45: Conferenza in tedesco.

### Che delizia!!

d'estate ascoltare la radio sorsebando un gelato preparato con "IDEAL", Specialità della "NORTIA".  
Via Foppa, 6 - MILANO - Telet. 44-666

nell'agricoltura. - 18: Concerto orchestrale. - 18:45: «L'Alimentazione della seconda e della terza infanzia». - 19: Concerto orchestrale: Ouverture e fantasie di opere: 1. Niels Gade: *Amleto*; 2. Fantasia su *Sansone e Dalila*; 3. Boicardo: *Ouverture della Donna Mancata*; 4. Liszt: *Fantasia sulla Carmen*. - 19:45: Cronaca sportiva. - 19:50: Giaccherata sportiva. - 20: Concerto orchestrale: Selezione di opere. - 20:30: *Sonata orario*. - 20:30: *Notiziario in francese e tedesco*. - 20:45: Musica riprodotta. - 21:30: Musica da camera: 1. Schumann: *Quartetto n. 1*; 2. J. S. Bach: *Adagio*; 3. Leguillard: *Schizzo*; 4. Glazunof: *Serenata spagnuola*; 5. Schubert: *Quartetto (terza postuma)*; 6. Leguillard: *Andantino*; 7. Mozart: *Kreisler*; 8. Ravel: *Quartetto per archi*. - Nell'intervallo: Conferenza su Giovanni d'Arcangelo. - 22:30: Danze (disci).

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

12:30: Servizio religioso di rito cattolico. - 13: Mezzora di allegria. - 13:30: Comunicato agricolo. - 13:45: Servizio religioso di rito protestante. - 17: Trasmissione di immagini. - 17:15: Orchestrae diverse. - 17:30: Notiziario. - 17:45: Arie di opere. - 18: Concerto orchestrale. - 19: Notiziario. - 20: Concerto di disci (arie di opere comiche). - 20:45: Cronaca della moda. - 21: Musica militare. - 21:15: Canzonette. - 21:30: Soli diversi. - 21:45: Melodie. - 22: Musica per Isarmonia. - 22:15: Canto di opere. - 22:30: Notiziario. - 22:40: Concerto di disci. - 23:15: Notiziario. - 23:30: Orchestra viennese. - 23:45: Canzonette. - 24: Fine della trasmissione - Bollettino meteorologico - Temperatura - Pressione atmosferica - Stato del cielo - Riconferme di onomastici - Calendario del giorno.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

10: Trasmissione di un servizio religioso della Basilica di Vilna. - 12: Associazione del Presidente della Repubblica pubblicata dal Castello Reale in occasione della Giornata della Croce Rossa. - 13:15: Mattinata sinfonica della Filarmónica di Varsavia (Wagner e Liszt). - Nell'intervallo: Bollettino meteorologico e programma delle giornate. - 14: Conferenza agricola. - 15:30: Musica ritrasmissa da Vilna. - 15:30: Conferenza agricola. - 15:40: Musica da Vilna. - 15: Conferenza agricola. - 15:40: Trasmissione da Vilna: coro a 15 voci. Programma per i fanciulli (15 grandicelli). - 16: «La cassetta delle lettere». in polacco. - 16:30: Disci. - 16:40: «Vistite i campi di battaglia», conversazione. - 16:55: Disci. - 17:5: «Giugliuino ed Elisav», conversazione. - 17:25: «La professione delle fomiche», conversazione. - 17:40: Concerto popolare ed arie per soprano: 1. a) Weber: *Ouverture di Oberon*; b) Kerry Mills: *Le due rose*; intermezzo in italiano; c) Saint-Saens: *Danza magica* (orchestra); 2. Due arie per soprano; 3. Dietrich: *Sulle dell'Arlesienne*; n. 9: *Due arie* per soprano; 5. a) Komzak: *Pot-pourri di Gente allegra*; b) Sonnenfeld: *Oberok fantastica* (orchestra); - 19: Diversi. - 19:25: «Nel paese dei contrasti». - 19:40: Programma di domani. - 19:45: Lettura di comunicati di cent'anni fa. - 19:50: Disci di gramofono. - 20: Conversazione su Giovanni d'Arcangelo. - 20:30: Concerto popolare ed arie per mezzo-soprano: 1. a) Saint-Saens: *Marcia militare francese*; b) Mascagni: *Intermezzo di Cavalleria rusticana* (orchestra); 2. Due arie per mezzo-soprano. - 20:30: *Quattro arie letterarie*. - 21:5: Ripresa del concerto: 3. *Quattro arie* per mezzo-soprano; 4. a) Moskowski: *Drda*; b) *Serenata*; c) Saint-Saens: *Baccanale dell'opera Siorone Dalila* (orchestra). - 21:30: «Giovanna d'Arco», conversazione. - 21:45: Concerto violinistico: 1. *Porpora: Sonata*; 9. Bloch: *Impromptu*; 3. Bartok: *Danse mienne*; 4. Mendelmin: *Sonata* per violino solo; 5. Joubert: *Berolice*; 6. Manner: *Arletta*

spagnuola; 7. Kreisler: *Tamburino cinese*. - 22: Concerto sinfonico (orchestra e piano); 1. Moniusko: *Ouverture dell'opera Flis*; 2. Chopin: *Concerto per piano in mi minore*; 3. Elgar: *Salut d'amour*; 4. W. Vaughan: *Sulle Tiro Wasp*; 5. Moniusko: *Mazurka dell'opera Husalka*. - 22:30: Concerto di solisti (soprano e violino): 1. a) Fiedzevski: *Melodia*; b) Wieniawski: *Catarienne* (danza popolare polacca); violino; 2. Due arie per soprano; 3. a) Dvorak: *Danza slava in mi minore*; b) Elgar: *Il concerto*; 4. Due arie per soprano. - 24:1: Musica leggera e da ballo.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

9: Ginnastica mattutina. - 10: Concerto religioso (soprano e piano). - 10:30: Storia moderna. - 11:5: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia n. 15*; 2. Zador: *Variazioni su un tema di Krieger*; 3. Casella: *Serenata per piccola orchestra*; 4. Marx: *Castelli romani*. - 13:10: Concerto di mandolini. - 14:45: Concerto vocale e strumentale. - 16:40: Reportage del Derby di Erlan. - 17: Critica teatrale. - 17:20: «La mamma dimenticata», conferenza. - 17:35: Margherita Seemann legge dalle sue opere. - 17:50: Alla culla dell'umanità. - 18:20: Musica da camera e canto: 1. Sei *Lieder* di Julius Bittner; 2. Bittner: *Quartetto in mi maggiore*. - Andreas Thom legge dalla sua opera. - 19:50: *Serata romana*: 1. Concerto vocale e strumentale; 2. J. Zitra: *Atabastre*, ciclo di cantoni popolari romeni; 2. Poese romene, recitazione; 3. Bredicmann: *Poeta e canzone*; 4. Dorgovan: *Chante de leagn*; 5. Poese romene; 6. Bredicmann: *Canzone popolare romana*. - 20:50: Notizie della sera. - 21: Dal tempo dei nostri nonni (concerto); 1. Kreisler: *Ouv. di Vienna vecchia*; 2. Boccherini: *Minuetto*; 3. Josef Strauss: *Il buon tempo antico*; 4. Aletier: *Rococo*; 5. Rob. Franz: *Al Duona notte*; 6. F. Schubert: *Il concerto*; 7. Dedic: *8. Bohm: Tra un anno*; 7. Kschal: *Sono ubbidonato*; 8. Flotow: *L'aria di Maria*; 9. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Schubert*; 10. Janger: *Konnting*; 11. *Lieder*; a) Schubert: *Il curioso*; b) Schubert: *La trota*; c) Mendelssohn-Bartholdy: *Posto preferito*; d) Rukhkan: *Richiamo*; e) Meyer-Hellmuth: *Canto affascinatore*; 12. Blakom: *L'impulso musicale*; 13. Zehrer: *Vienna vecchia*; 14. Schrammel: *La riconferma*; 15. Gruber: *Il vecchio oloquio*; 16. Fiebrich: *La più grande fortuna*; 17. Fiebrich: *Felicitia famigliaire*; 18. Arnold: *Quadrilli dei Rocchi*; 19. Obermayer: *Il sogno del vecchio viennese*; 20. R. Domanig Roll: *Sechs: Leutin, su warts*; anno drettsig in Wien; 21. Felras: *Cento anni di valzer in quindici minuti*; 22. Schrammel: *Vienna resta Vienna*.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

16: Reportage della gara finale di tennis tra la Jugoslavia e il Giappone per la coppa Davis. - 17:30: Musica da ballo dell'orchestra di Jazz. - 20:15: Notizie varie. - 20:30: Concerto vocale e strumentale. 1. Brahms: *I tuoi occhi azzurri*; 2. Filtner: *La fanciulla abbandonata*; 3. F. Strauss: *Berolice*; 4. Gies: *Il cielo*; 5. Berger: *5. Eug. Life*; 6. Niewiadomski: *Otworz janku*; 7. Gluck: *L'aria dell'Alceste*; 8. Korn-

gold: *Un'aria della Citta morta*; 9. Massenet: *Un'aria del Cid*; 10. Massenet: *Un'aria della Mamon*; 11. Puccini: *Un'aria della Turandot*; 12. Dvorak: *Un'aria di Husalka*; 13. Wagner: *Un'aria del Tannhauser*. - 21:50: Notizie varie. - 22: Musica brillante.

**APPARECCHI RADIO RICEVENTI**  
completamente elettrici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due valvole al più potenti.

**DIFFUSORI E ALTOPARLANTI.**

**ALIMENTATORI RADDRIZZATORI**

A

RATE

NESSUN ALM. N.Y.O. sui prezzi di listino

**RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.**

Bientec ambi-Bientec occasionali Soltanto apparecchi nuovi di marca o garantiti.

*Cibedecel offerte dettagliate e peccando ciò che desiderate.*

FRANCESCO PRATI

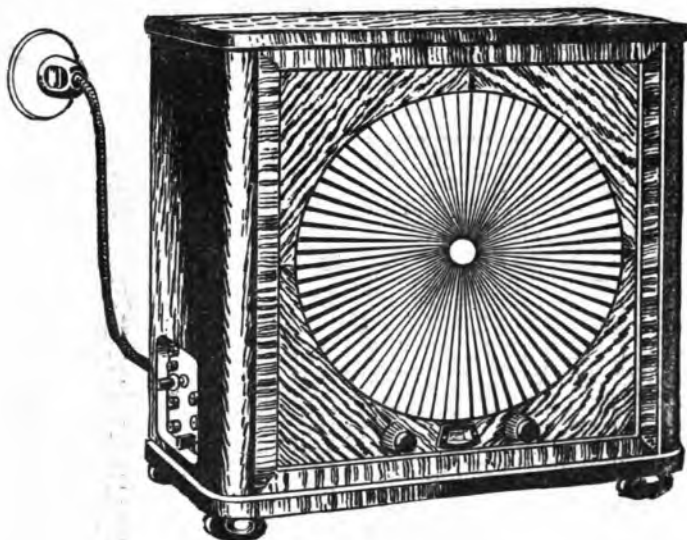
Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

**SPECIALRADIO**  
Via Pasquirolo, 6 - Telefono 80-906  
MILANO

Alla FIERA di MILANO  
**L'AMPLIOLIRICO**  
(brevetto P. CARMARERI)  
è stato giudicato dai Tecnici e dagli amatori di musica l'**Amplificatore perfetto**  
Potenza modulata 7,8 Watt  
Chassis completo di valvole L. 1360



**ECCO FINALMENTE  
UN APPARECCHIO POPOLARE!**



# LOEWE EB. 100

Provvisto della trivalvola 3 NFW di rendimento massimo e di purezza eccezionale, nonchè della valvola raddrizzatrice tipo 10 NG. Combinato con altoparlante a 4 poli

L'EB. 100 permette la recezione delle principali stazioni europee con la più fedele riproduzione

**ELEGANTE - POTENTE - SOLIDO - SELETTIVISSIMO**

Il nome LOEWE è garanzia di qualità

---

Prezzo imbattibile **L. 875** completo di valvole e tasse governative

---

**RADIO AG  S. LOEWE**

**LOEWE RADIO SOCIETÀ ANONIMA - MILANO**

Telefono 24.245

Via Privata della Majella, 6

Indir. teleg. Radiolocwe



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Scasola: *Quo vadis?*, ouverture; 2. De Micheli: *Canzone di maggio*; 3. Grieg: a) *Primo incontro*; b) *Danza norvegese*, per soli archi; 4. Canzone; 5. Ackermans: *Suite Saharaine*; 6. Canzone; 7. Volpatti: *Serenata nizzarda*; 8. Silvery: *Silvery*; 9. Carosio: *Cirano*, marcia.

12,48: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,15 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,35: Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Rubrica del perché.

17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemarlo di Milano; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Entit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari e della Reale Società Geografica.

19,10: Musica varia: 1. Lorenz: *Marcia*; 2. Ranzato: *L'amore è un tango*; 3. Kälman: *Bajadera*, fantasia; 4. Gallimberti: *Dolce sorriso*, valzer; 5. Mulè: *Notte di Natale*; 6. Rizzoli: *Sciraglia*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21: Trasmissione del radiodramma in un atto:

La pista infernale  
di CARLO LINATI.

21,40:

Musica da camera

1. Pianista Alfredo Tazzoli: a) Scarlatti: *Toccata in re mi-*

MILANO - TORINO - GENOVA  
ORE 21

# LA PISTA INFERNALE

RADIODRAMMA  
IN UN ATTO DI  
CARLO LINATI

Personaggi:  
Fredl . . . Massimo Planferini  
Padron Sturzmann . N. Leonelli  
Marta . Adriana De Cristoforis  
Armanda . . . Aida Ottaviani

nore; b) Chopin: *Valzer in do minore*; c) Albeniz: *Seguidilla*; d) Liszt: *Mormori della foresta*.

G. M. Ciampelli: *Conversazione musicale*.

2. Quartetto Abbado Malpiero dell'E.I.A.R.: Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore*, op. 74.

3. Soprano Eily Maroll: a) Brahms: *Sul lago*; b) Schumann: *Canzone della sposa*, n. 1 e n. 2; c) Chamade: *Dereuse*.

23: Giornale radio - Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,40

# CANZONI ITALIANE E DIALETTALI ANTICHE E MODERNE

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Fragna: *Stelletta all'gre*, marcia; 2. Senesi: *I pupazzetti*; 3. Gillet: *Danza dei lutini*; 4. Manno: *Invocazione*; 5. Fall: *La principessa dei dollari*, pot-pourri; 6. Krone: *Un idillio*; 7. Tyers: *Serenata turca*; 8. Frontini: *Seguidilla*; 9. Simonetti: *Canto vagabondo*, tango; 10. Silvery: *Odilia*, paso doble.  
13,20: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto vocale  
e strumentale

col concorso del soprano Maria Pia Guerrini (Iliche di Paisiello e Respighi, Mozart, Sibelja e Pizzini); del baritono Romano Rasponi, della violinista Maria D'Alba (musiche di Tartini, Dvořack, Somma, Spohr e Hubay) e della pianista Piera Caporali. - *Novella giocosa* di Vittorio Curti.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Entit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40:

Serata di musica leggera

CANZONI ITALIANE E DIALETTALI ANTICHE E MODERNE.

Parte prima:

1. Olivieri: *Grotta azzurra* (orchestra).

2. Falvo: *Cantate, napoletane* (duetto).

3. Nutile: *Na palummella Janca*.

4. Gambardella: *Quanno tramonta 'o sole*.

5. Nardella: *Caruli, Caruli*.

6. Lama: *Mamma mia che vo' sapè*.

7. Cannio: *O surdate nnamurato*.

8. Nardella: *Na vota sola*.

9. Valente: *Tutta mia*.





— 18,20: Letzuno di Inglese. — 19,30: Conferenza medica. — 20: Concerto con strumenti nazionali russi (ore 19,40). — 20,15: Concerto: 1. Linka: *Musica ungherese*; 2. Czernek: *Cantata suavia*; 3. Achermann: *Nôtre doux sérè*; 4. Kelebecz: *Blauet ameriain*. — 21,10: Raitoskeits: *Duello anneriann*. — 21,50: Concerto: 1. Beethoven: *Ottinô*; 2. *Mozz*; 3. *Sérénade*; 3. Menichetti: *Simple galanterie*; 4. *Druda*; 5. *Souvenir*; 5. *Bufoit*; *Wagner Metaphis*. — 21,50: Commedia: *Pive o'clock tea*. — 22,25: Musica moderna danese.

**DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.**

16,15: Musica leggera. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedd Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: Beethoven: *Musica per trio*, eseguita dal Trio di Budapest. — 19: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19,25: Sesta conferenza sulle opere di Glawerth. — 19,45: Concerto pianistico di Roy Agnew (sue composizioni). — 20,10: Concerto di varietà (dal London Palladium): 1. Inno Nazionale; 2. *Arcooli cinesi*; 3. *Dizione*; 4. *Il nauo garage*; sketch; 5. *Dizione*. — 21: Segnate orario. — 21,15: Previsioni marittime. Riporti della Borsa di New York. — 21,30: «Gli effetti delle tariffe sull'impero», seconda conferenza di William Graham. — 21,45: «Board of Trade» (rappresentante il Partito Liberale). — 21,40: Ripresa del varietà: 1. *Ventriquo*; 2. *Macchete al piano*; 3. *Il nuda zigiana ungherese*; 4. *Dizione*; 5. *Arcooli allegri e danzatori*. — 22,45: Musica da ballo. — 23,00: Segnale orario. — 23: Fine della trasmissione.

**DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedd Londra (p. regionale). — 18,15: Bollettini e notizie. — 18,30: Concerto di organo dalla cattedrale di Birmingham: 1. Adams: *Overture in do*; 2. *Rorovki*: *Sonata in la minore*; 3. *Rach*: *Torciata e Judo in ml.*. — 18,45: Musica leggera. 4. *Rossini*: *Overture di Barberè di Silegna*; 5. *Liedemann*: *L'anoè marnora*; *Intieruccio*; 3. *Dvorak*: *Janza staa in sol minore* (violino); 4. *W. H. Squire*: *Selezione di canti popolari*; 5. *German*: *Romanza e due danze del Conquistador*. — 20: Vedd Londra (regionale). — 20,30: Notizie regionali. — 20,35: Vedd Londra (regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-23: Vedd Londra (regionale).

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

15,20: «Come devo passare le mie ore di riposo?», dialogo. — 16,20: Notizie cronache. — 16,30: Concerto. — 18: Notizie economiche. — 18,10: Conferenza sull'Esposizione di quadri. — 18,30: Conferenza su Otto Brandt. — 18,45: Musica varie. — 19: Lezione d'inglese. — 19,25: Conferenza sul radio-dramma; 9. *Wolfgang Wehrbach*: «Die Furt»; 3. «Il romanzo cinese»; conferenza; 4. *Elisabetta Hauptmann*: «Ho Lang Tang», ossia «La canzone delle venti strofe», radio-dramma tratto da un dramma cinese. — 21,55: Ernst Krenek: «Diario di viaggio delle Alpi austriache», ciclo di canzoni austriache. — 22,35: Notiziario. — 23: Danze.

**HEILSBURG - m. 278,5 - Kw. 75.**

16,30: Concerto di musica popolare (sette numeri). — 17,45: «Il ventinovesimo anniversario della super-stazione di Nauen» conferenza. — 18,10: *Mercuriali*. — 18,30: Conferenza su Ferruccio Busoni con esempi musicali al piano. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: Dischi. — 20,15: Otto Fiebich: *Procopio*, oratorio per voci

femminili e coro di fanciulli dal poema di Maria Schade. — 21,15: (ora alligra. — 22: Notiziario e bollettini diversi. — 22,30-24: Musica da ballo (da Berlino).

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

16,10: Conferenza. — 16,40: Musica per fisarmonica. — 17,10: Pel fanciulli. — 18,10: Dischi. — 18,40: Concerto di una banda militare. — 19,40: Cronaca letteraria. — 20,10: Ripresa del concerto. — 20,40: Segnale orario. — 21,45: Conferenza. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione rinforzata: 1. *Mozart: Il ratto dal serraglio*; 2. *Lalo*: Concerto di violoncello; 3. *Saint-Saens*: *Danza macabra* (violino). — 21,55: *Declamazione*. — 22,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Hobrecht: Selestion*; 2. *Kalman*: *Valzer nell'Olandese*; 3. *Herzer*: *Hoch Heideckburg*, marcia. — 22,45: Notizie dai giornali. — 22,55: Concerto dell'orchestra di Kroya. — 23: Numero di musica brillante e da ballo. — 23,50: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: concerto d'organo. — 18,40: Concerto strumentale. — 19,10: Dischi. — 19,25: Lezione di canto. — 20,10: Comunicato di polizia. — 20,25: Dischi. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto orchestrale (7 numeri). — 22,40: Notiziario dai giornali. — 23,25: Dischi.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

18,15: Programma per i giovani. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Musica leggera. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conferenza. — 19,40: Notizie dai giornali. — 12,55: Comunicati. — 20: Conversazione. — 20,15: Conversazione musicale. — 20,30: Concerto internazionale da Berlino. — 20,45: *Radio-applicato*. — 22,50: Bollettino meteorologico. Programma di donni (in francese). 11-time notizie. — 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

17: Orchestra zigiana. — 18: Dischi. — 18,20: Emissione in russo (per la Rutenia): Conferenza sulla letteratura russa dopo la guerra. Recitazione russa. — 19 (da Praga): *Cantipane e noia*. — 19,5 (da Brno): *Scena popolare*. — 20,50: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di Smetana: 1. *Il bacio*, ouverture; 2. *Il muro del diavolo*, fantasia; 3. *Suite della Spasa venduta*. — 20,30 (da Praga): Concerto internazionale da Belgrado. — 22,15: Borsa. Programma di donni. — 22,30 (da Morawska-Ostava): Jazz-orchestra.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

15,50: Per i fanciulli. — 16,20: Per i giovani: *Baricento* e conferenza. — 17: Concerto orchestrale. 1. *Kornold: Storie di Giovanni Strauss*; 2. *Humperdinck*: *Melodie di Hânsel e Gretel*; 4. *Oelschlegel: Serenata per arpa*; 4. *Beethoven: Minuetti*. — 18: Conferenza. — 18,20: *Consigli per i genitori*. — 18,40: Conferenza spagnuola. — 19: Notiziario. — 19,15: *Attualità*. — 19,30: Conferenza tecnica. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Concerto sinfonico; 2. *Sinfonia in do minore*. — 21,40: «Avventure con anelli spogliati», conferenza. — In seguito: *Ultime notizie e fino alle 23: Concerto*. — 23-24: *Danze*.

**LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16: Conferenza sulla Jugoslavia. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia e segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18: Rassegna letteraria. — 18,50: «Musica da casa e radio», conferenza. — 19: *Apriva*. *Lucifera*, conversazione tra la massala, l'uscire e il giornalista. — 19,40: Concerto grammofonico. — 20,30: Otto Rombach legge dal suo romanzo: *L'incendio nella Casa delle scimmie*.

— 21: Concerto sinfonico: 1. *Suk: Faniaza* op 74; 2. *Strawinsky: Sinfonia n. 1*; 3. *Bruxel: Raginata zigiana*. — 22,10: Notiziario e fino alle 23,30: Concerto brillante.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17,15: Vedd Daventry (programma nazionale). — 21,45: Riporti della Borsa di New York. — 21,50-23: Vedd Daventry (programma nazionale).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto orchestrale ed aria per basso (musica leggera in stile antico). — 20: Conversazione francese. — 20,30: Notizie regionali. — 20,35: Concerto orchestrale diretto da Adrian Boult; 1. *Bach: Concerto brandenburghese n. 5*, in re; 2. *Purcell: Faniaza su una nota*; 3. *Frank: Variazioni sinfoniche*; 4. *Beethoven: Overture di Leonora n. 3*. — 21,45: «Festa cinese al chiaro di luna», paesaggio in lacca composto da M. H. Allen dalla traduzione di Arthur Waley. Musica scritta appositamente da Gerard Williams. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-24: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Lezione di italiano. — 19: Conferenza di polacco. — 19,30: Conferenza igienica. — 20: «La lega internazionale della radio», conferenza. — 20,30: Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia. Notizie di stampa.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

17,30: Concerto grammofonico. — 20: Musica brillante (dischi). — 20,30: *Radiogazetta*. — 20,45: Cronaca giuridica femminile. — 20,55: Cronaca criminalistica. — 21,5: Cronaca settimanale. — 21,20: Dieci minuti d'inglese. — 21,50:

**ZENETTE**  
 Made by the  
 ZENITH RADIO CORPORATION  
 Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
 Altoparlante elettrodinamico  
 LIRE 1350  
 SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALI D'ITALIA  
 Concessionaria esclusiva  
 MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
 ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

Concerto vocale e strumentale: *Bussac: Concertino* per contrabbasso e orchestra. — In seguito: *Musiche di Berlioz, Dragonetti, Cervetto, Lorenzetti, d'Indy, Roussel*.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16,25: Notiziario teatrale. — 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - *Mercuriali* - Conversazione sullo sport. — 20,30: Musica da ballo. — 21,10: Notizie sulle corride. — 21,25: Notizie dai giornali. — 21,30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16,25: Concerto di piano. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Notiziario. — 18,30: Rassegna letteraria. — 18,45: Conferenza di scienze naturali. — 19,5: L'ora del lavoro. — 19,30: K. Schumann: *Il Paradiso e la Peri*. — 21,50: Rassegna letteraria. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16,30 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 17,30 (da Brno): Lezione di francese. — 17,45: Letteratura. — 17,55:

**SEIBT-RADIO BERLINO**

**Nuovi Modelli ESTATE 1931**  
 degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata e continua con valvole schermate

Chiedere cataloghi dalla Rapp. Regionale

**APIS S. A. - MILANO (120)**  
 Via Goldoni, 21 - Tel. 23-760



Musica per fisarmonica — 18.15: «La democrazia ed il culto della famiglia», conversazione — 18.30: (in tedesco). Conversazione — 18.40. Lettura — 19 (da Praga): Informazioni — 19.5 (da Brno): Scena popolare — 19.50 (da Praga): Emissione letteraria. 20: Concerto di riepilogo di Smolka. 1. *Duetto mia Patria*. 2. Polka di concerto — 20.30 (da Praga): Concerto internazionale da Belgrado — 22.15: Programma di domani — 22.30: Jazz orchestra (dodici numeri).

**MUEHLACKER** - metri 360,1 - Kw. 75.

10.30: Vodi Langenberg — 14: Notiziario. — 18.10: «Malattie causate dai metalli» conferenza. — 18.35: Paul Wanger legge dalle sue opere. *L'Utile* 10 alle 22.35: Vodi Francoforte — 22.35: Notiziario. — 23: Vodi Francoforte.

**PARIGI (Radio)** - m. 1724,1 - Kw. 17.

19.10: Cronaca letteraria — 19.30: Lezione di spagnolo. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radioconcerto: Serata d'apertura della Settimana della Tonia. 1. a) P. Vellones: *Cavallieri andalusí*. b) Raff (1899-1890): Due pezzi del settimo quartetto: *Erklärung* e *Unruhe* (quartetto di sassofoni); 2. Quattro melodie per soprano; 3. Allocuzione del Presidente del Comitato d'azione della «Settimana della Tonia»; 4. Mozart: a) *Alcibiade* del 109 *Quartetto*; b) *Minuetto del 6° Quartetto* (quartetto di sassofoni); 5. Tre arie per soprano; 6. Allocuzione: 7. Schumann: a) *Primo tempo del 30° Quartetto*; b) *Scherzo del 19° Quartetto*; 8. Tre arie per baritono; 9. Recitazione; 10. (per piano e violini): a) Mozart: *Allegro vivace della Sonata in do maggiore*; b) Mouret: *Puriana*; c) Desbouches: *Passepied*; d) Rode: *Minuetto capriccioso*; 11. De Falla: *Sette canzoni popolari spagnole* (con accompagnamento di piano); 12. Recitazione. — Negli intervalli alle 20.30: Informazioni e risultati sportivi — 20.40: Cronaca di Maurizio — 21.15: *Rassegna dei giornali della sera* - Informazioni e l'ora esatta.

**PARIGI T. E.** - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.15: Giornale parlato. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flanient e dedicato a Ciaikovski. 1. *Canzo elegiaco*. 2. *Canzo d'autunno*. 3. *Ricordo di Uprato*. 4. *Selezione di Bugnini Onrali*. 5. *Andante cantabile*. 6. *Scherzo alla Russo*, op. 9 (solo di piano per Ed. Flanient); 7. *Romanza in la minore*. 8. *Barcarola*. 9. *Unosca*; 10. *Serenata melanconica*; 11. *Lo Seldio rinno* (sulle).

**PRAGA I** - m. 486,2 - Kw. 5,5. 19: Informazioni — 19.5 (da Brno): Scena popolare — 19.50: Emissione letteraria «Cronaca d'arte». — 20: Comunicazioni da *Taty di Kofori Kofori* (in rumeno) — 20.30: Concerto internazionale da Belgrado. — 22: Meteorologia. Notizie e sport — 22.15: Informazioni e programma di domani — 22.30 (da Moravska-Ostrava): Jazz orchestra. — 23: Segnale orario - Campiane.

**RABAT (Radio Marocco)** - metri 418,4 - Kw. 2,5.

20.30: Concerto di dischi. — 21.30: Fine della trasmissione.

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE** - m. 459,4 - Kw. 60.

18: Concerto orchestrale — 17: L'ora dei fascisti. — 16: Concerto corale (dischi). — 10: Conferenza per gli agricoltori — 19.30: Uno sguardo indietro. — 10.30: Conferenza — 20: Concerto sinfonico: Composizioni di Beethoven. — 21.15: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

**RADIO SUISSE ROMANDE** - metri 403,8 - Kw. 25.

20: Concerto della Radio-orchestra. — 21.15: C. Franck *Quintetto in fa minore* — 22: Notiziario. — 22.10: *Lo sanna* R. Schumann: *Quartetto in mi bemolle*.

**STOCCOLMA** - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Per i fanciulli. — 17.20: Programma vario — 18: Dischi. — 19: *L'azione* di inglese. — 19.30: Cronaca parlamentare. — 19.50: Concerto orchestrale: Musica brillante — 19.55: *La chiacchiere della settimana* (in tedesco). — 20: Concerto di valzer; 1. *Lehar: Valzer di Eva*; 2. *Josef Strauss: Radetzky*; 3. *Aubry: La rosa azzurra*; 4. *Scasola: Notte parigina*. — 20.30: Notiziario in francese e in tedesco — 20.45: Musica riprodotta — 21.30: Musica riprodotta.

**STRASBURGO** - metri 345,2 - Kw. 17.

17.15: Conferenza sulla letteratura alsaziana. — 18: Concerto orchestrale: Ouverture e fantasia. — 18.45: Attualità letterarie. — 19: Concerto orchestrale: Musica brillante — 19.45: *La chiacchiere della settimana* (in tedesco). — 20: Concerto di valzer; 1. *Lehar: Valzer di Eva*; 2. *Josef Strauss: Radetzky*; 3. *Aubry: La rosa azzurra*; 4. *Scasola: Notte parigina*. — 20.30: Notiziario in francese e in tedesco — 20.45: Musica riprodotta — 21.30: Musica riprodotta.

**TOLOSA** - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestra argentina. — 17.30: Notiziario — 17.45: Melodie — 18: Orchestra viennese. — 18.15: Tango cantato — 18.30: Notiziario. — 18.45: Musica da ballo — 19: Canto (opere). — 19.15: Solt diversi — 19.30: Notiziario. — 19.45: Canzonette — 20: Orchestre diverse. — 20.15: Canto (opere comiche) — 20.30: Musica per fisarmonica — 20.45: Melodie — 20.55: *Cronaca della moda* — 21: Concerto orchestrale da un Caffè. — 21.30: Concerto di dischi. — 22.10: Orchestra diversa — 22.30: Notiziario — 22.45: Ripresa del concerto. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Come domenica.

**VARSAVIA I** - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

17.15: «I pellegrinaggi alla tomba del Profeta», conversazione. — 17.45: Musica leggera da un caffè. — 18.45: Diversi. — 19.10: Corrispondenza e Borsa agricola. — 19.25: Dischi di gramofono — 19.35: Programma di donnai. — 19.40: Radio-giornale — 19.45: Dischi di gramofono — 20: Il quarto d'ora del contabile — 20.30: Trasmissione di concerto internazionale da Belgrado. — 20: Conversazione — 22.15: Concerto di dischi di gramofono — 22.30: Bollettini diversi — 22.35: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA** - m. 516,4 - Kw. 20.

11: Dischi. — 11.10: Dischi. — 15: Notiziario e comunicati di Borsa. — 15.30: Concerto pomeridiano. — 17: L'ora del fascista: *Accolta Beethoven* — 17.30: L'ora dei giovani — 18: «La lotta contro le malattie e i parassiti delle piante in estate», conferenza — 18.35: «Lo sport della scherma», conferenza — 18.40: *CONFERENZA sul Duomo di S. Stefano*. — 19.15: «Le sorgenti termali dell'Austria». — 19.40: «La strada del Gaisberg», conferenza. — 19.55: Concerto per due pianoforti. 1. *Schubert (Tansig): Marcia militare*; 2. *Grigig: Alla primavera*; 3. *Dvorak: Leggenda*; danza slava; 4. *Moskowsky: Due Danze spagnole*; 5. *Greer: One step*; 6. *Kaper: Austrian cocktail*. — 20.30: Concerto da Belgrado — 22.5: Notiziario. — 22.15: Jazz-band.

**ZAGABRIA** - m. 307 - Kw. 0,7.

17: Trasmissione di un film sonoro — 18.30: Notiziario — 19: L'Unione internazionale della radio. — 19.50: *Rassegna letteraria* — 20.5: *Notizie varie* — 20.20: Introduzione al seguente concerto. — 20.30: Concerto internazionale da Belgrado. — 22.30: Notizie di stampa e meteorologia.



La potenza del vostro apparecchio dipende dalle valvole di bassa frequenza che usate. Le

**VALVOLE**

**ZENITH**

per le loro caratteristiche e per l'impiego del filamento a nastro vi assicurano la massima potenza indistorta, un suono pastoso, una durata lunghissima, dando al vostro altoparlante tutta l'energia che gli occorre.

**Soc. An. ZENITH - MONZA**

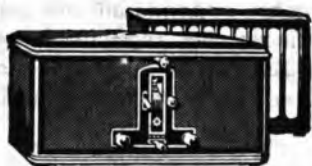
Filiale a MILANO — CORSO BUENOS AIRES 3 — Tel. 21-155





CANTI MARINARI,  
MELODIE NOTE E STRANIERE

col



**TELEFUNKEN 40**  
il radio ricevitore che ha conquistato  
il mondo

# TELEFUNKEN 40

il Radioricevitore per l'Europa, a 5 valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza. Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna esso vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete d'illuminazione. Attacco per il pick-up. Prese di sicurezza.

**Prezzo, completo di valvole**

**L. 1860**

(Tasse governative comprese)

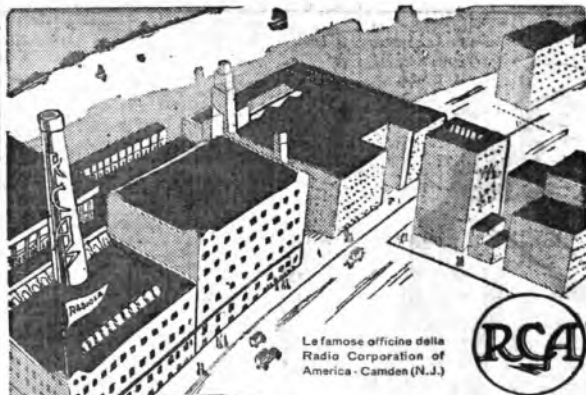
**IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO**

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

VIA LAZZARETTO, 3

MILANO



Le famose officine della  
Radio Corporation of  
America - Camden (N.J.)



Prezzo della Radio RCA 48  
con 7 Radiotron L. 2975.-

Quattro circuiti sintonizzati a comando unico. - Rivelazione di potenza con valvola schermata. - Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppia azione. - Dimensioni cm. 90x55x35 circa. - Elegantissimo mobile in noce di stile moderno.

**4** ragioni impongono la  
Radio RCA 48 alla vostra  
preferenza:

- 1° - Costruzione tecnica e rendimento superiori.
- 2° - Possibilità di acquisto con versamento iniziale di sole L. 750.
- 3° - Facilità di manovra sorprendente, accessibile a tutti.
- 4° - Assistenza tecnica continua.

## Le più grandi officine radio del mondo

hanno realizzato questo capolavoro di perfezione costruttiva e di raffinata eleganza:

### La Radio RCA 48

L'altoparlante elettrodinamico, montato nella Radio RCA 48 è studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze finora mai raggiunta e rende perciò la Radio RCA 48 un apparecchio comparabile al più completo strumento musicale.

**Chiedetela a tutti i migliori rivenditori di materiale Radio.**

*Ascoltate le nostre radiotrasmissioni dalle stazioni di  
Milano, Torino e Genova ogni Martedì alle ore 21.*



# LA RADIO RCA



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18: Musica varia: 1. Paur: *Sergino*, ouverture; 2. Linck: *Solche Augen wie die dienen*; 3. Allegria: *La Aera dell'imprudenza*, fantasia; 4. Weber: *Invitation à la valse*; 5. Scassola: *Piccola serenata*; 6. Amadè: *Reginetta blonda*, valse; 7. Grieg: *Der Brautraub*; 8. Schrock: *Berlino*, marcia.
- 12,48: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13,45 (Genova): Borsa.
- 13,50 (Milano): Borsa.
- 14 (Torino): Borsa.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,35: Cantuccio dei bambini: Recitazione.
- 17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemero di Milano.
- 17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.
- 19: Comunicati dei Consorzi agrari.
- 19,5: Musica varia: 1. Livio: *Gaditana*; 2. Bordet: *Forse in ritardo*; 3. Lehár: *Amor di zingaro*, fantasia; 4. Barbieri: *Stornellata*; 5. Storace: *Promenade matinale*; 6. Ranzano: *Ronda misteriosa*.
- 19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,50-20,45: Musica riprodotta.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20,45: Conversazione di Gigi Michelotti.

Duetti di opere italiane

- offerti dalla Compagnia Generale di Elettricità
- diretti dal M. Ugo TANGINI.
- 1. Verdi: *Aida*, « Rivedrai le foreste imballamate », Ilde Monti, soprano; Francesco De Marchi, baritono.
- 2. Verdi: *La Forza del destino*, « Col sangue solo », Luigi Marletta, tenore e Luigi Borgonuovo, baritono.

- 24,30:
- Concerto sinfonico**  
diretto dal M. A. PEDROLLO.
- Parte prima:
- 1. Bach-Gül: *Due corali*.
  - 2. Giuck-Moiti: *Ballet*, suite:
    - a) Introduzione; b) Leido;
    - c) Musette; d) Siciliana.
  - 3. a) Max Ruch: *Kol Nidrei*;
  - b) Dvorak: *Routò*; c) Si-

ROMA-NAPOLI  
Ore 20,45

**L'AMICO FRITZ**

OPERA DI  
**PIETRO MASCAGNI**

PERSONAGGI:

<i>Fritz Kobus</i> , possid. . . . .	A. Sernicoli
<i>Suzel</i> . . . . .	M. T. Pediconi
<i>David</i> , rabbino . . . . .	Luigi Bernardi
<i>Beppe</i> , zingaro . . . . .	Luisetta Castellazzi
<i>Federico</i> . . . . .	Italo Bergesi
<i>Hanezò</i> . . . . .	Arturo Pellegrino

Orchestra e coro dell'E.I.A.R.  
diretti dal Maestro R. SANTARELLI

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 75 m. 332,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
- 11-11,15 (Roma): Giornale radio.
- 12,45-13,55: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 21

**DUETTI DI OPERE ITALIANE**

OFFERTI DALLA  
**COMPAGNIA GENERALE ELETTRICITÀ**

- 13,20 (Roma): Giornale radio - (Napoli): Notizie.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
- 16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
- 17-18,30:

**Concerto strumentale e vocale**

- 1. Brahms: *Sonata in mi minore* per pianoforte e violoncello. 1° tempo: *Allegro* non troppo (pianista Germano Arnaudi e violoncellista Paolo Leonori).
- 2. a) Mozart: *Aria dall'opera Il flauto magico*; b) Schubert: *Il viandante*; c) Schumann: *I due granatieri* (basso Guglielmo Bandini).
- 3. a) Pergolesi: *Olimpiade*, « Nel giorno tuoi felici », duetto; b) Luigi Rossi: *Due labbra di rose*, duetto (soprano Virginia Brunetti e soprano Maria Soccorsi).
- 4. a) Nardini: *Andante* cantabile; b) Fauré: *Allegro* dalla *Sonata* in si bemolle maggiore (pianista Germano Arnaudi e violoncellista Paolo Leonori).
- « Il vino », conversazione di Tilde Nicolai.
- 5. a) Carissimi: *Vittoria!* b) Gemme: *Lo schiavo*, arioso; c) Puccini: *Il Tabarro*, « Scordi, fiume eterno » (baritono Carlo Terni).
- 6. Mendelssohn: *Allegro vivace* (pianista Germano Arnaudi e violoncellista Paolo Leonori).
- 7. a) Rubinstein: *La partenza delle rondini*, duetto; b) Densa: *Aprile*, duetto (soprano Virginia Brunetti e soprano Maria Soccorsi).
- 8. Bellini: *I Puritani*, duetto finale del 2° atto (baritono Carlo Terni e basso Guglielmo Bandini).
- 18,55 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico - Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi.
- 19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.
- 19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.
- 19,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.



# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

20,40: Notiziario letterario.  
20,45: Esecuzione dell'opera in tre atti:

## L'amico Fritz

(Sonzogno).

Musica di PIETRO MASCANI.  
Negli intervalli: Notizie varie.  
« Nel mistero del Suo tripolino », conferenza di Mario Corsi.  
22,55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

19,20: Notizie.  
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,30-19,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
19: « Radiodivagazioni », conversazione di Serlonio.  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

### Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SETTE.

1. De Serra: *Ah! quel Far West!*;  
2. Strauss: *Dallo corteo valzer*;  
3. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 4. a) *Cordova*; *Serenella*; b) Andolovitz: *Honda turca*; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, fant. (titic); 6. Bocce: *Eugen d'Albert*, suite; a) *Canto lirico*; b) *Ballata di Maria*; c) *Finale*; 7. Morena: *Un pranzo da Suppè*, pot-pouri; 8. De Fanegono: *Anatoliana*.

19,40: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,45: Musica varia: 1. Donali: *La fuga di bebè*, one step; 2. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 3. Antiga: *Danza rustica*; 4. Mariotti: *Abbandono*, intermezzo; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia (Sonzogno).

20,30: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Sales: *Sevellanita*, marcia spagnuola.  
2. Hamud: *Arabesca*, intermezzo.  
3. Wolf-Ferrari: Intermesso dall'opera *I quattro rustighi* (Sonzogno).  
4. Clemus: *Ragazze e giovani*, scena campestre.  
5. Waldeufel: *Pioggia di diamanti*, valzer.  
6. Urbach: *Melodie di Meyerbeer*, fantasia.  
7. a) Mendelssohn: *Canzone senza parole*; b) Respighi: *Berceuse*; c) Beethoven-Kreisler: *Rondino* (violinista N. Fontana Luzzatto).  
8. Elliot: *Sotto il sole di Spagna*, suite; a) *Bolero*; b) *Nel giardino di Valencia*; c) *Corleo*; d) *Siesta*.  
9. Lincke: *La serenata degli innamorati*.

10. Lohar: *Paganini*, selezione. Fra il 7° e l'8° numero: Radiocencipedia.  
23: Ultime notizie.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

90: Borsa - Mercati - Notizie varie. —  
90,15: Trasmissione di immagini. —  
90,30: « La stazione termale di Vais », conferenza. — 20,45: *Canzoneite*.  
90,55: Ultime informazioni. 91: Musica da camera. — 92: Musica orientale. Canzoni e danze arabe. — 91: Conversazione in lugliese. — 93,30: Musica riprodotta.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

18,15: Lettura. — 18,40: *Lieder*, danze e marce di primavera. — 17,50: « Una visita all'Istituto Montessori ». — 17,50: Conferenza. — 18,15: L'ora saria. — 18,55: Conferenza sull'agricoltura tedesca. — 19,00: Borsa di Francoforte. — 19,30: Concerto vocale e strumentale. 1. Wolfurt: *Concerto grosso*; 2. Kauffmann: *Alla morte*; 3. Welsmann: *Concerto*; 4. Reuss: *Concerto* per piano e orchestra. 5. Sekles: *Prima sinfonia*. — 21,30: Hans Grunow legge le sue *Novelle dell'Africa*. — 22: Attualità. 22,30: Concerto orchestrale. 1. Flotow: *Overture di Indra*; 2. Meyerbeer: *Danza delle fiacole* dagli *Egonotti*; 3. Rossini: *Aria Maria*; 4. Jos. Strauss: *Dinamidi*; 5. Joh. Strauss: *Marcia del Barone*; 6. J. S. J. Strauss: *Marcia di Dava* di picche; 7. Rubinstein: *Valzer capriccio*; 8. Wolf-Ferrari: *Danza degli anelli* della *Nuova vita*; 9. J. Strauss: *Balletto di Cavalier Pasman*; 10. Liszt: *Marcia brillante*; 11. Suppè: *Marcia di Roccarito*. — 0,30: Concerto notturno. 1. Andrea: *Notturno e Scherzo*; 2. Unger: *Notturno*; 3. Schejderup: *Notte d'estate sul Fiord*; 4. Sibellus: *Cavalcata notturna e sorgere del sole*.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

18: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa e cambio di valori - dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino di musica leggera per sala brillante e da ballo da un ristorante. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gomez Belio: *Il mio popolo*, pasodoble; 2. Granados: *Il catolere senza nome*, intermezzo; 3. Pearson: *Rosa spagnuola*, valzer; 4. Fernandez: *Durmiendo al nene*, piccolo poema; 5. Giromella: *Don Blas*, schottis; 6. Colò: *L'ultima lazzarina*, habanera; 7. Ariet: *Le foglie di rive*, marcia. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Vicente Diez de Tejada: *Cento peses*, racconto letto dall'autore. — 23,50: Concerto di un'orchestra d'archi: 1. Mozart: *Concerto in re minore*; 2. Saint-Saens: *Concerto in la minore per violoncello ed orchestra*; 3. Antonio-José: *Suite Ingenua* (piano ed orchestra) Opera premiata al concorso di musica del Conservatorio di Tarraça; 4. Victor Eugeni: *Sinfonia*, orchestra e piano; 5. Bizet: *Fantasia dell'Arlesienne*, piano, arionium ed orchestra. — 0,40: Dischi. — 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

18: Concerto grammofonico. — 17,15: Aria slovena cantata. — 17,30: Valzer in dischi. — 18: Concerto della radio-orchestra. — 19,30: Lezione tedesca. — 20: Arie nazionali cantate. — 20,30: Vodi Zagabria. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Dischi.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

18,30: Musica brillante. — 17,30: Per i giovani. — 17,50: Rassegna letteraria. — 18,50: L'America e la crisi economi-

ca. — 18,45: Conferenza sul viaggiare. — 19,10: Conferenza sui dischi. — 20: Vodi Breslavia. — 21: Notizie varie. — 21,10: Concerto orchestrale diretto da H. Rosbadi. 1. Bach: *Concerto Brandenburgese*; 2. Hindemith: *Concerto* per viola da braccio e orchestra; 3. Schubert: *Sinfonia n. 4* (Tragica). — 22,30: Notiziario.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi. — 16,30 (da Praga): Concerto orchestrale. — 17,30: 1. Monumento dell'architettura rumena in Slovacchia. — 17,50: Composizioni di Smetana: 1. *Il segreto*, ouverture; 2. *Fantasia sulla Sposa venduta*; 3. *Danze ceche*; 4. *Scene di nozze*; 5. *Il barbo*. — 19 (da Praga): Campane Romanze e cori. — 21 (da Berlino): Composizioni di Smetana. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,30: Programmi di donati. — 22,25 (da Praga): Dischi.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,30: Racconti fatto da fanciulli. — 15,45: Rassegna letteraria. — 16: Concerto orchestrale. — 17,30: *Marciata agli eroi*. Conferenza medico-dentaria. — 18: Per le donne lavoratrici. — 18,30: Reportage da Leobusch-Rabitz. — 19,55: Meteorologia. — 20: D. C. (rabbe): *La battaglia di Hermann*, dramma. — 21: Notizie. — 21,10: Vodi Berlino. — 22,15: Notiziario. — 22,25: Comunicati. — 22,30: Per eliminare le perturbazioni radiofoniche.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Praga): Concerto orchestrale. — 17,30: « Come gli studenti recitavano una volta », conversazione. — 17,45: Rassegna della settimana: Musica e letteratura. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 19,25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 19 (da Praga): Segnale orario - Romanze e cori. — 21: Conferenza musicale e concerto. Ultime composizioni di Smetana: 1. *Il muro del diavolo*, danza; 2. *Il carnevale di Praga*; 3. *Viola*, da una commedia di Shakespeare. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,30: Notizie locali. — 22,25 (da Praga): Dischi.

## BRUXELLES I (Emilia) in francese - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Krier: *Il sogno passato*, marcia; 2. Rubinstein: *Melodia*; 3. a) De Severac: *Mimi en marquis*; b) De Severac: *La vecchia e la casta*, marcia; c) Fring: *I Tosti moschettieri*; 5. Cui: *Orienteale*; 6. Kotelik: *La pendola e le figurine di Sassonia*; 7. Delibes: *La sorgente*. — 17,45: Emissione per i fanciulli. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conferenza. — 20: Concerto vocale e strumentale. — 21,30: Concerto di marcia celebri. — 22: Giornale parlato.

## BRUXELLES II (Emilia) in fiammingo - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Emissione per i fanciulli. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Conversazione per le massale ed i genitori. — 19,35: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. dedicato a Mozart: 1. *Quarta delle Nozze Figliato*; 2. *Sinfonia in sol minore*; 3. *Il mio cuore sospira* (disco); 4. *Conversazione*; 5. *Balletto del Petit riens*; 6. *Serenata di Don Giovanni* (disco di Ciaiapio); 7. *Eine kleine Nacht Musik*; 8. *Il Tauro magico*. — 22: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Concerto orchestrale: Musica rumena. — 19: Notizie e segnale orario. — 19,15: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza sulla letteratura e la lingua rumena. — 21: Dischi. — 22: Concerto orchestrale. — 22,30: Conferenza. — 22,45: Concerto vocale. 1. Verdi: *Una aria della Traviata*; 2. Delibes: *Un'aria di Lakmé*; 3. Mussorgski: *Morte di Boris da Boris Godunoff*; 4. Victor: *Avon*; 5. Paladino: *Mandolina*. 6. Nutile: *Canzone napoletana*. — 23,15: Concerto orchestrale. — 23,45: Notiziario.

## BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15,30: Per la gioventù. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto d'orchestra militare. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Conferenza. — 19,30: Trasmissione dal Teatro dell'Opera: R. Wagner: *Tannhauser*. Per il intervallo: Giornale sportivo. — Segue: Concerto d'orchestra trigana.

## COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15,15: Concerto strumentale. — 15,45: Recitazione. — 16,15: Per i bambini. — 16,30: Conferenza letteraria. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19,30: « L'imperatore Guglielmo ed i suoi uomini », conferenza. — 20: Recitazione. — 20,30: Radio-ballo per i giovani. — 21,15: Musica da ballo. — 21: Campane. — 21,40: Musica da ballo.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,15: Conferenza per i giovani: « La signoria dei mari ». — 16,30: Intermesso. — 16,30: Concerto di musica brillante da un cinema-film. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: « Vita di compagnia », conversazione. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: Beethoven: Musica per trio, seguita dal Trio di Dudapest. — 19: Conversazione sul cinema-filmato. — 19,55: « Alcuni problemi di pesca e l'avvenire », conversazione. — 20,15: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *Overture della Sposa venduta*; 2. Debussy: *Prélude d'après midi d'un faune*. — 20: Sesta conferenza del ciclo: « Amore e odio: studio delle energie degli uomini e delle nazioni ». — 20,30: 3. Elgar: *La bacchetta magica* della gioventù, suite; 4. Wagner: *Marcia d'omaggio*. — 21: Segnale orario. — 21: Notizie e bollettini. — 21,15: Previsioni marittime. — 21,30: L'igiene della Borsa di New York. — 21,30: Conversazione su Purcell. — 21,40: Musica da camera. — 21,40: *Sonata in do minore* (violino e piano); 9. Jarnach: *Tre pezzi* per piano; 3. Beethoven: *Sonata in sol* (violino a piano). — 22,50: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24: Fine della trasmissione.

## DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vodi Londra (regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto di una banda militare. — 20,30: Vodi Londra (regionale). — 21: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per contratto. 1. Suppè: *Overture di Cavalleria leggera*; 2. Tre arie per contratto; 3. Nougès: *Il bacio di Funic*.

# T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO  
ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20  
Via Proaccioni, 3

Telefono 95-813



(Iquo Yallis); 4. Norim: *La festa barcarola*; 5. Mussorgski: *Il infernetto in st benulle minore*; 6. Scherzo in si bemolle: *E. Quattro arie per contralto*; 7. Gounod: *Balletto Da Faust*; — 92. Notizie e bollettini — 92.15: Notizie regionali. — 92.30-92.30: Vodi Londra (regionale).

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

15.20: Il pomeriggio della massale: Consigli per la cucina e per il giardino — 16.30: Notizie economiche — 16.30-17: Vodi Muhlacker — 18: Notizie economiche. — 18.15: «La crisi culturale moderna nel Giappone», conferenza — 18.45: Vodi Muhlacker — 19.10: Notizie varie — 19.15: Vodi Muhlacker — 19.45: Vodi Muhlacker — 20.15: Vodi Muhlacker — 22: Notizie varie — 22.15: Vodi Muhlacker.

**HEILEBERG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**

18.15: Concerto orchestrale popolare (cique numeri). — 17.40: Rassegna di libri di nuova edizione — 18.10: Mercaturoli — 18.30: Conversazione sociale — 18.55: Concerto di un'orchestra d'ottini; 1. Becker: *Moskajer Marsch*; 9. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 3. Goldmark: *Canzone di nome in Matrimonio congette*; 4. Klend: *Melodia dell'opera L'Evangelista*; 5. Sinding: *Suzurro di primavera*; 6. Kamin: *Parafrese sulla Canzone della Roma*; 7. Mannfred: *Pot-pourri* — 19.55: Notiziari vari — 20: Vodi breslavia — 21: Notiziario — 21.10: Composizioni di James Simon; 1. *Variazioni su un tema di Beethoven*; 2. *Primavera*, ciclo di canzoni per bambino da poesie di Iwan Goll; 3. *Sonata per violino e piano* — 22.10: Rassegna politica. — 22.25 (circa):

Bollettini diversi - Indl, fino alle 24: Dischi.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,9.**

16.40: Musica di studio per piano. — 17.10: Dischi. — 17.25: Concerto di un coro infantile — 17.55: Litschi — 18.15: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione (otto numeri). — 18.40: Lezione di lingua inglese — 20.10: Conferenza e musica — 20.40: Conferenza su Beethoven — 21.25: Trasmissione del concerto dato al Concert Gebouw, diretto da Willem Mengelberg (due sinfonie di Beethoven). - Nell'intervallo: Conferenza — 23.10: Notizie dai giornali — 23.20: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos (musica da ballo) — 0.40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16.30: Dischi — 17.10: Concerto di musica leggera — 18.40: Conversazione — 19.10: Lezione di redazione — 19.40: Conversazione — 20.30: Comunicato di polizia — 20.55: Conversazione di attualità. — 20.40-0.10: Da stabilizi — 21.40 (circa): Notizie dai giornali — 0.10-0.40: Dischi.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 1,6.**

10.15: Trasmissione da Cracovia — 16.30: Programma per i fanciulli — 16.45: Musica riprodotta — 17.15: Conferenza — 17.45: Concerto sinfonico — 18.45: Quarto ora letterario — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conferenza sulla letteratura polacca. — 19.35: Comunicati dai giornali. — 19.50: Trasmissione da Varsavia. — 23: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese): Ultime notizie. — 22.10: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

19: Dischi — 18: Concerto di violino e piano. — 18.25: «Il turismo e lo sport», conversazione. — 19: *Da Praga*; Campana — 19.5: Concerto dedicato a Smetana: 1. Conferenza Intro-

duitiva; 2. *Overture di Lithua*; 3. *Preghiera per la Patria*; 4. *Sov. Quartello*; 5. *Dalla mia vita*; 6. *Canzoni di sera*; 6. *Sraka*, poema sinfonico; 7. *Coro dell'opera Lithua*; 8. *Lithua*, scena finale — 20.30 (da Praga): Concerto pianistico — 21 (da Brno): Composizioni di Smetana. — 22 (da Praga): Notiziario — 22.30: Programma di domani. — 22.25 (da Praga): Dischi.

**LANGEWIC - metri 472,4 - Kw. 17.**

15.50: Lora dei fanciulli — 16.30: Conferenza — 17: Concerto orchestrale. — 18: Narratori inglesi contemporanei. — 18.50: Conferenza — Conferenza in francese. — 19: Notiziario — 19.15: Consulenza radiotelevisiva. — 19.30: «Am-turajo e il suo porta», conferenza — 19.55: Notizie della sera. — 20: Concerto religioso: *Canti dell'Ascensione secondo il graduale vaticano*. — 20.30: Hans Elmer: *Il principe burg*, radioscena, testo di Heinrich von Kleist. - In seguito: Ultime notizie.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

10.15: Consigli giuridici per i meno abbienti, conferenza. — 16.30: Scene musicali dell'Oriente: 1. Heuberger: *Dall'Oriente*, op. 95; 2. Saint-Saens: *Suite algerina*; 3. Dirk Schäfer: *Rapporto di Ginevra*; 4. Unger: *Quadri dell'Oriente*; 5. Mussorgski: *Danza persiana di Chovanitschina*. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario — 17.55: Comunicato economico. — 18.5: «Asili d'informazioni per le mamme», conferenza. — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: Informazioni. — 19: Conferenza — 19.30: Felix e Elisabetta Augustus: *Seconda parte del ciclo i bohemien*. — 21: Conferenza sul Bili. — 21.30: Concerto orchestrale; 1. Lohar: *Overture di Ego*; 2. Wolf-Ferrari: *Fantasia sul Giocattolo della Madonna*; 3. Debussy: *Mimurlo*; 4. v. Goens: *Scherzo* op. num. 19; 5. Lincke: *Overture di Grieg*; 6. Popper: *Rapsodia un-*



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Orsorgno, 38 - Tel. 67-672 ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

ghere op. 68; 7. Massenet: *Serena drammatiche*; 8. Nicolai: *Fantasia sulle Allegre comari di Windsor*; 2. Müllocker: *Melodie di Gasparone*; 10. J. Strauss: *La pepola*; 11. Nell Germaino, uarcia

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17.15: Vodi Davenport (programma nazionale) — 19.45: Concerto dell'orchestra della B.B.C., con violino: 1. Smetana: *Overture della Spasa tendata*; 2. Deluss: *Prelude e Tarentella di un fauno*; 3. Saint-Saens: *Concerto di violino in si minore* (violino ed orchestra); 4. Elgar: *La bacchetta magica della gioventù*, suite; 5. Wagner: *Maria di omaggio*. — 21: Vodi Davenport (programma nazionale) — 21.15: Reporti della Borsa di New York — 21.30-23.20: Vodi Davenport (programma nazionale). — 24-0.30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; metri 261,3 suoni).

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

16.30: Vodi Davenport (p. n.) — 17.15: Concerto di musica da ballo — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto

Voi potete realizzare, e molto agevolmente un ricevitore per Televisione !!  
Perchè esitate? La possibilità di vedere delle scene che si svolgono nello stesso istante a LONDRA o a BERLINO non vi sembra sufficiente stimolo?

Il disco di Nipkow, la parte essenziale di un televisore, la sola parte che il profano può trovare qualche difficoltà a costruire, siamo ora in grado di fornirvi noi stessi:

**DISCO PER TELEVISIONE**

in alluminio, completo, pronto per l'uso L. 55 franco di spese (compreso imballo rigido accuratissimo)

**CARATTERISTICHE:** Diametro 50 cm., fori a sezione quadrata, perforazione eseguita con macchinario di assoluta precisione il che permette la MIGLIORE NITIDEZZA DI VISIONE, verniciatura nero-opaca sulla superficie utile, corredo di flangia di supporto con vite d'arresto e istruzioni per il montaggio su qualsiasi tipo di motorino di cui disponiate

Tutti i dati, tutti gli insegnamenti per la facilissima realizzazione del più semplice ed economico televisore, troverete nel nostro libro:

**“LA TELEVISIONE PER TUTTI,,** SECONDA EDIZIONE Lire 12 - franco di spese (Contro assegno Lire 13,70)

QUESTO ATTESTATO VE NE DIRA' LE DOTI

Seguendo le istruzioni del v. manuale “La televisione per tutti,, ho costruito un paio d'ore e con materiale d'occasione il televisore sul quale ieri sera sono riuscito a vedere molte belle Lunette. Con distinta stima. MAZZI LEONE - STRA (Venezia)

RADIO 1 BW, Fratelli FRACARRO - CASTELFRANCO VENETO



vocale (contralto e tenore) e strumentale (quintetto) — 29: Programma di dischi scelti — 30.30: Concerto vocale (baritone): Schumann: *Dichterliebe* (Amore di poeta), op. 48 (10 lieder) — 31: Concerto: 1. Meyerbeer: *Opverture degli Egonotti*; 2. Scarlatti: *Quattro sonate* (per piano); 3. Rubinstein: *Falce capriccio*; 4. (per piano); a) Albeniz: *Tango*; b) Albeniz: *Seguidilla*; c) Liszt: *Studio di concerto in re bemolle*; 5. Cyril Jenkins: *Rhapsody rielto* (per piano); 6. Nettle: — 22.15: Notizie regionali — 22.30: O. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, atto terzo (da ballo) — 23.20-24: Musica da Concerto — 24.30: Esperimenti di televisione m. 356,3: visione, m. 261,3: suoni.

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**  
19: Concerto orchestrale. — 19: *La vita degli animali* antiludiviani. — 20.30: Lezione di tedesco. — 20: Concerto di strumenti a fiato — 22: Meteorologia - Notizie di stampa - Musica leggera.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**  
17.30: Concerto grammo-fono. — 20: Selezione di operette (Dischi). — 20.30: Radio-gazzetta - Informazioni - Mercati - Quotazioni di Borsa. — 20.45: Conferenza letteraria. — 21: Cronaca giornaliera. — 21.10: Cronaca umoristica. — 21.20: Cronaca sociale. — 21.30: Diffusione della 76 giornata di Vienna. 1. Discorso del Vice-presidente degli Amici della Doia; 2. Borella: *Sole d'Ebbero*; 3. Monti: *Maria fancia*; 4. Confaranza; 5. Charpentier: *Un'aria di Luisa*; 6. Lacome: *Matinata*; 7. Conferenza; 8. Verdi: *Un'aria della Traviata*; 9. Mozart: *Un'aria delle Nozze di Figaro*; 10. Conferenza sulla Chiesa di S. Pietro; 11. Laisner: *Fanciulla*; 12. Nettle; 13. Conferenza; 14. Massenet: *Un'aria di Thais*; 15. Palauilla: *La fanciulla dai capelli di lino*; 16. Baumann: *Les jolies midinettes*; 17. Hotstini: *Arja di Rosina del Barbiere di Sialigia*; 18. Schubert: *L'aria*; 19. Conferenza; 20. Marekuss: *Maria dei jockey reali*; 21. Macchiotti: *Janina*, serenata spagnola.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**  
16.30: Notiziario teatrale - Utlime notizie - Indice di conferenze. — 19.30: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Informazioni rapide attraverso il mondo. — 20.30: Informazioni di caccia e pesca - Musica da ballo. — 21.25: Notizie dai giornali. — 22.15: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Utlime quotazioni di Borsa - Musica da camera. — 23.05: Note e dall'ultima ora. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16.25: Concerto di piano per i giovani musicisti. — 16.55: Conferenza. — 17.20: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario. Meteorologia - Notizie agricole. — 18.30: Lettura dal libro di A. Brown: «Giappone». — 18.45: Lezione di francese. — 19.5: Conferenza economica. — 19.30: Recita umoristica bavarese. — 20.05: Concerto della Lega di Bayreuth; 1. Wagner: *Preludio del Fasello faminnna*; 2. Liszt: *Preludi*; 3. Wagner: *Due lieder*; *Sogni*; *Sofferenz*; 4. Wagner: *Preludio di Tristano e Isotta* e (trasposizione di Isotta); 5. Siegfried Wagner: *Legna degli antri*; preludio; 6. R. Wagner: *Preludio dei Maestri cantori*. — 21.45: Concerto vocale e strumentale. *Lieder d'amore*. - Nell'intervallo: Lettere d'Adorno. — 22.30: Notiziario.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1,1.**

16.30: Concerto orchestrale. Composizioni di Smetana (cinque numeri) — 17.30 (da Praga): Lezione di tedesco. — 17.45: Musica per Barmonia. — 18: Musica per rilariera. — 18.15: Conferenza per gli operai. — 18.25: (da Brno): Informazioni e conversazioni in tedesco. — 19 (da Praga): Campane, romanze e cori. — 21 (da Brno): Composizioni di Smetana. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22.20: Programma di domani. — 22.25 (da Praga): Dischi.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.**

15.45: Per le signore. — 16.15: Marcie preferite. — 17: Musica viennese: 1. Berharth: *Hallo, Herz Sulfund*; 2. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; 3. Meyer Hellmuid: *Buona notte, mia soave fanciulla bionda*; 4. Strecker: *Ve un panca nel parco di Schönbunn*; 5. Pietro Arezzo: *Al più bel tempo*; 6. Concerto orchestrale; 7. Hofmann: *Vienna la città delle rond*; 8. Arnold: *La nel Wachau*; *lieder*; 9. Berhard: *Marcia*. — 19: Notiziario. — 19.15: «Monumenti naturali e conservazione loro» conferenza. — 19.40: Colone della chiesa literana a Uebersee». conferenza. — 19.45: «Iasi spirituali della nostra economia». conferenza. — 19.45: Mezz'ora di musica brillante con l'orchestra di Jack Rillon. — 20.15: 19: *Febbruo*; *Rossini: L'italiana in Algeri*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 22.15: Borries v. Munchhausen: *Un grido dal profondo*.

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

17.55: Borse (vedi lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18.30: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19: Conversazione su Lyauty. — 19.30: Lezione elementare di tedesco. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Concerto; 1. Wagner: *Opverture del Franca cacciatore*; 2. D'Ambrosio: *Concerto per violino ed orchestra*. — 20.30: Risultati sportivi. — 20.35: Cronaca gastronomica. — 20.40: Cronaca di Paul Rebouix. — 20.45: Business concerto; 3. a) Mozart: *Arja di Don Otavio in Ion Giovanni*; b) Franck: *Quarla Beethoven*; 4. Tiersot: *Danze popolari francesi*. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora della notte. — 21.20: «Comuniazioni del concerto»; 5. a) J. Dupont: *Melodie per canto ed orchestra*; b) Missoraggi: *La canzone della pulce*; c. Beethoven: *Sottima Sinfonia*.

**PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 1,5.**

18.45: Giornale parlato. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Concerto offerto dal giornale settimanale *L'Européen*: 1. «Il nostro punto di vista», conversazione del direttore politico del giornale; 2. Pillsbury: *Ph. Gautier*; 3. a) Mozart: *Arja di Gavrieli*; 4. *Sonata per piano e violino*; 5. Tre bat-

late (canto e piano); 6. *Sonata per violino e piano*; 7. *Melodie*; 8. *Fantasia per piano e violino*; 9. *Nuove ballate* (canto); 10. *Tre piccoli cori*.

**PRAGA 1 - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16: Borse - Tendenze nell'Europa centrale. — 16.5: Conversazione sulle macchine elettriche. — 16.45: Dischi. — 16.20: Per i fanciulli: *La primavera è arrivata*; conversazione. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione (10 numeri). — 17.30: Lezione di tedesco. — 18.15: Conferenza ariola. — 18.25 (in tedesco): Informazioni e conversazione. — 19: Segnale orario - Campane. — 19.5: Romanze italiane cantate da Biagio Minarà. — 19.30: Cori popolari del Settlor (Club). — 20: Conversazione sul lutto ed il tatio. — 20.30: Concerto pianistico: Composizione di Smetana: 1. *Ritorno* op. 4; 2. *Toccata*; 3. *Un paese piaceole* op. 5; 4. *Trascrizione d'un Lied* di Schubert; 5. *Scherzo inika* op. 5; 6. *L'Esarfo*; 7. *Folklore inka* in fa diesis minore; 8. *In Boemia*. — 21 (da Brno): Composizione di Smetana. — 22 Meteorologia - Notizie e sport. — 22.15: Informazioni e conversazione sull'esposizione di digite e a Parndube. — 22.30: Informazioni e programma di domani. — 22.25: (da Brno): Segnale orario - Campane cantati. — 24: Come domenica.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo - Conversazione - Giornale parlato. — Dischi. — 20.45: *In Agenzia Havas*. - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia (sedici numeri) - Nell'intervallo: Conversazione giuridica. — 23: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMNIQUE - m. 459,4 - Kw. 6,0.**

16: Concerto orchestrale. — 17: L'ora delle signore: «Nuove organizzazioni sociali a Vienna». — 18.10: Valzer e marce (dischi). — 19: *Il Trittur*; *Cherchez* (dischi) — 19.30: Concerto orchestrale di musica vari (sedici numeri) - Nell'intervallo: Conversazione giuridica. — 23: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.**

16: Concerto della Radio orchestrale. — 17.30: Concerto di domani di C. Bena. — 19: Musica da ballo. — 19.40: Radiogiornale. — 20: Trasmissione da Basilea dell'opera comica in due atti di W. A. Mozart: *Cost fan tutte*. — 22.35: Notiziario.

**STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5.**

17: Musica brillante. — 18: Iccitazione. — 18.30: Dischi. — 19.30: Lezione di tedesco. — 20: Concerto orchestrale; 1. Glinka: *Opverture di Rudan* e *Ludmila*; 2. Alerhoffer: *Un'aria di Feletto*; 3. Debussy: *Sulle bergamasca*; 4. Saint-Saens: *Felonia*, poema sinfonico; 5. Gounod: *Selezione del Faust*; 6. P. Grainger: *Entro il guccio di una noce*; 7. Korngold: *Suite di Mollo fuo more per viola*; 8. Rubinstein: *Ballata di Demone*; 9. 1.00: Rassegna letteraria. — 22.50: Varieta.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

17.45: «L'opera della Francia nelle sue colonie», conferenza. — 18: Conferenza ariola. — 18.45: Lingua e letteratura parolista. — 19: Concerto; 1. Schubert: *Ouv. di Rosamunda*; 2. Verdi: *Fantasia sulla Traviata*; 3. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 4. Lortzing: *Opverture dell'Arnulfo*. — 19.45: «L'autosuggestione sul dolore, i risultati e la paralisi», conferenza sull'autosuggestione. — 20: Concerto orchestrale: *Musica leggera* — In tedesco. — 20.45: Musica riprodotta. — 21.30: Conferenza. — 22: *Arja di Massoudi*; *Scene d'astazione*; 2. Messager: *L'oe colombo*; 3. Wagner: *Nella terra*; 4. Wagner:

Gogni; 5. Charpentier: *Brani di Luisa*; *Duynard*; *Inetto al viaggio*; 7. Du Parc: *Canzone triste*; 8. Grieg: *Suite del Peer Gynt*.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestre diverse. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Violoncello e piano. — 18: *Canzonette*. — 18.15: Musica da ballo. — 18.30: Notiziario. — 18.45: *Trichesta viennese*. — 19: Concerto di dischi offerto da un giornale. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra sinfonica. — 20.15: *Canto (opere)* — 20.25: *Macquise*; *Floacco presenza alcuni stonici*. — 20.55: *Orchestra da sala*. — 31: *Violino e piano*. — 21.15: *Melodie*. — 21.30: *Concerto di dischi*. — 22: *Concerto orchestrale da un Caffè*. — 22.30: Notiziario. — 22.45: *Ripresa del concerto* — 23: *Canto (opere comiche)*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: *Musica militare*. — 23.45: *Tango cantati*. — 24: *Comè domenica*.

**VARSAVIA - metri 1411,8 - Kw. 15,8.**

16.10: Comunicato per la marina ed i pescatori. — 16.15: Dischi di grammofono. — 17.15: «La Slesia, paese dei tiristi», conversazione. — 17.45: Concerto sinfonico. — 18.30: *Monna Lisa del Giocondo*, preludio; 9. Maklakievic: *Concerto di violoncello*; 3. Weber: *Inetto alla danza*; 4. Ciaikovski: *Andante cantabile del Quarteto d'archi* in re maggiore; 6. *Maria in grazia*; 10. Brno: *Musica da camera*. — 19.10: Musica agricola. — 19.25: Dischi di grammofono. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Radiogiornale. — 19.35: Trasmissione dal Grande Teatro di Varsavia Offenbach: *I paroliti di Hoffmann*, opéra. — 21: *Ballattini diversi*. — 23.10.4: *Musica leggera* e da ballo.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

12: Concerto orchestrale. — 13.10: Concerto orchestrale. — 13: Notizie e quotazioni di Borsa. — 15.20: Concerto grammo-fono. — 1 Vecchi danze. — 2 Selezione di opere. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17.30: Per i piccoli e per i grandi. — 18: «1.000 anni della grandine e relativa assicurazione», conferenza. — 18.25: «La fotografia plastica», conferenza. — 18.49: Conferenza. — 19.5: *Lezione d'inglese*. — 19.40: «Un'ora al bar», musica brillante. — 20.30: *Incetto letterarie*. — 21: *Ucraina Zur Muhlen*: *Renditione*, sketch in tre atti. — 22: *Un'aria di Eliza*. — 21.50: Concerto orchestrale; 2. Millocker: *Ouv. dello Studente povero*; 3. Zieher: *Veltetto e aria*, valzer della *Guida dei forestieri*; 3. Eilenberg: *Arria la posta*; 4. Harunian: *Un'arpa e l'orologio musicale*; 5. Lehar: *Intermezzo del Conte di Lussemburgo*; 6. Kalman: *Brani dell'Orlandina*; 7. Offenbach-Binder; *Ouv. di Orfeo all'Inferno*; 8. Fleming: *Fa fanciulla viennese*; 9. Komzal: *Viola viennese*; 10. Kummerer: *Marcia*.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

17: Concerto orchestrale. — 18.30: *Notizie e quotazioni di Borsa*. — L'exposition Houdeille a Paris». conferenza in francese. — 20.15: Comunicati. — 20.30: Concerto (piano, organo e canto): 1. Nach Busoni: *Toccata e fuga* in re minore; 2. Brahms Haendel: *Variation e fuga*; 3. Albeniz: *Trinca*; 4. Rausser Golewsky: *Tamburino*; 5. Liszt: *Valzer sul motivo di Lucia e Carolina*; 6. Strauss Dohnany: *Valzer del Pipistrello*. — 21.30: *Serata russa*; Concerto vocale e strumentale. — 22.30: Notiziario. — 22.40: *Musica varia*.

**FILTRO SCHERMATO POLAR**  
L'UNICO DISPOSITIVO EFFICACE PER ELIMINARE LE  
**INTERFERENZE**  
ESCLUDERE LA LOCALE  
ANCHE IN RICEVITORI A 2 E 3 VALVOLE CON DIRITTO DI PROVA L.75 DI PROVA  
**RADIOAMATORI**  
DIFFICILE DEI PREZZI OFFERTI A BASSO PREZZO COSTANO POCO o SERVONO NULLA  
**MILANO** Via Servacchi 56

**LAMIERINI**  
PER TRASFORMATORI E PER MOTORI ELETTRICI  
fanciulli su disegno fornisc la dilia:  
**G. TERZAGO**  
MILANO (131) - Via Malchiorra Gioia, 67 - Tel. 68-094



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-11: Musica varia: 1. Avitabile: *Managua*; 2. Papanil-Mendes: *Tango delle foglie* (M° Marf, acc. M° Papanil); 3. Schubert: *La casa delle tre ragazze, fantasia*; 4. Glincka: *Bambola di porcellana*; 5. Marf-Mendes: *Vent'anni*; 6. Massenet: *Vinuetto*; 7. Papanil-Borella: *Io non ballo*; 8. Gragoani: *Prima stella*; 9. Mascheroni-Marf: *Pepita, non hai cuore*; 10. Lao-Schor-Marf: *L'ipria*; 11. Borehel: *Da Haldenberg a Barcellona*; 12. Malvezzi: *Danza negra*; 13. Do Mitchell: *Serenata gata*; 14. Billi: *Pifferata*; 15. Ruinato: *Pattuglia di tsigani*.

12,48: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bianchi e Falconi: « *Paclamo due chiacchiere* ».

13,45 (Torino): Borsa.  
13,60 (Milano): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,35: Canucelo del bambin; Letture.

17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemercio di Milano; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,5: Musica varia: 1. Tartarini: *Hulay*; 2. Lehar: *Frasquita, fantasia*; 3. Manente: *Sotto i lauri*; 4. Margutti: *Serenata spagnola*.

19,25: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,35-20,30: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: « La voce del medico ». (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.). Dott. San Pietro: « L'igiene dell'alimentazione » (2° parte).

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

# BUFERE ESTIVE

OPERA GIOIOSA  
IN TRE ATTI  
DEL MAESTRO

ALBERTO GENTILI



20,45: Trasmissione dell'opera giocosa:

## Bufere estive

del M° ALBERTO GENTILI.

Direttore d'orchestra M° N. Ricca.  
Nel 1° Intervallo: (Milano): G. Ardaù; (Torino-Genova): Avv. Lupo: « *Organizzazione scientifica del lavoro* ».

Nel 2° Intervallo: Notiziario cinematografico.

Alla fine dell'opera: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole pavl.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,45-13,55: Concerto di Musica leggera: 1. Amadei: *Alto, marcia*; 2. Pickett: *Quando nasce l'amor*; 3. Fiorillo: *Loco lontana, lungo*; 4. Montanaro: *La pavana*; 5. Rindegger: *Il ragno azzurro, pol-parr*; 6. Weninger: *Visione erotica*; 7. De Nardis: *Serenata abruzzese*; 8. Sclazzi: *Fior di ciclamino*; 9. Heutschel: *Valzer dei fiori*; 10. Scassulo: *Festa a Stigilia, bolero*.

13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navl.

17-18,30:

## Concerto variato

diretto dal M° ENRICO MASTUCCI.  
Prima parte:

1. Cherubini: *Al Dabà, ouverture*.
2. Dvorak: *Danza slova N. 3*.
3. Mascagni: *Guglietto Ruffini, preludio*.
4. Siede: *Carnevale, suite*.
5. Monti: *Czarda*.
6. Massenet: *Il re di Lahore, selezione*.

Seconda parte:

7. Musica da ballo: a) Molett: *Stress, fox-fox*; b) Grothe: *L'unico amor, lungo*; c) Strong: *Perchè sei sola...*; d) De Giorgi: *Folle amore, valzer*; e) Engel e Berger: *Come l'Adriatico, fox-fox*; f) Siczynski: *Lascia dir, one stop*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopelavoro - Rubriche varie.

19,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

« La voce del medico » (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.). Dott. San Pietro: « L'igiene dell'alimentazione » (2° parte).

20,45: Notiziario teatrale.  
20,55:

## Concerto strumentale e vocale

1. Saint-Saëns: *Dejanira, preludio e corteo del 4° atto* (orchestra).
2. a) Scarlatti: *Toccata N. 4*; b) Galuppi: *Maestro e allievo*; c) Brahms: *Tre valzer* (in sol minore, in re minore e in la bemolle) (arpista Clevra Bruno).

Notizie vario.

ROMA - NAPOLI  
Ore 21,30 circa

# L'AMORE TORNA

Commedia in un atto di JEAN TOISIN



3. Gounod: *Faust*, recitativo di Melstolofe, duetto d'amore e arioso di Margherita (esecutori: soprano Ofelia Parisini, tenore Franco Caselli e basso Felice Belli).
4. Ravel: *Bolero* (orchestra).  
Esecuzione della commedia:

## L'amore torna

Un atto di JEAN TOISIN.

Personaggi:

La signora . . . . . G. Scotto  
Il signore . . . . . E. Piergiovanni  
L'amica della signora e del signore  
D. Branci

5. Massenet: *Thais* a) preludio e aria di Atanale; b) monologo di Thais e grande scena Thais e Atanale; c) meditazione (orchestra). Interpreti: soprano Ofelia Parisini e baritone Guglielmo Castello.
6. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia (orchestra).

22.55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 022

- 12.20: Notizie.
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R.
- 12.30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12.55-13.45: Musica varia: 1. Barantini: *Balocchi che danzano*, intermezzo; 2. Verdi: *Aida*, fantasia (Ricordi); 3. Solazzi: *Letta*, valse; 4. Kulman: *La ragazza olandese*, selezione; 5. Criscuolo: *Canto di Platone*.
- 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:



## Concerto variato

Orchestra Andlovitz-Sette.

1. Gaudios: *Celtene*; 2. Lincke: *Nakiri*, valzer; 3. Verdi: *I Lombardi*, terzetto (Ricordi); 4. Fiorini: *Capriccio tiziano* - *Corolis*; 5. Verdi: *La Traviata*, fantasia (Ric.); 6. Ago: *Zulinka*, fantasia russa; 7. Strauss: *Lo zingaro barone*, selezione; 8. Bettinelli: *Piccola Nelly*.  
17.55: Notizie.
- 19.40: Comunicati del Consorzio acriari.
- 19.45: Musica varia: 1. Hamud: *Sinfonia infermonata*, one step; 2. Montagnini: *Risveglio*, valzer; 3. Guarino: *Luci ed ombre*, intermezzo; 4. Mascagni: *L'amico Fritz*; 5. Fantasia (Sonzogno); 5. Brunelli: *L'andante*, canzone.
- 20.30: Rudlo-giornale dell'Euit - Dopovulno - Notizie.
- 20.45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R.



## Concerto sinfonico e musica da camera

Orchestra dell'I.A.R.

- diretta dal M<sup>o</sup> FEANANDO LIMENTA.
1. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture (Ricordi).

2. Korngold: *Molto rumore per nulla*, suite.
3. Tchaikovsky: *Andante cantabile del quartetto*, op. 11.
4. Roncato: *La pattuglia degli zigani*.
5. Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia (Sonzogno).
6. Leoncavallo: *La Bohème*, e lo non ho che una povera stanzetta; Leoncavallo:

2020, «Non più Zaza» (tenore Bruno Fassella).

7. Laituuda: *Le Prestiose ridotte*, ouverture (Sonzogno).
8. De Mels: *Etlade*, suite greca.
9. Padouk: *Parafasi su aria ungherese*.

Fra il 6° e il 7° numero: Notiziario cinematografico.  
23: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

90: Borsa - Mercati - Meteorologia - Previsioni marittime, ecc. - 20.15: Chiarierata - 20.30: Musica militare - 20.45: Alcune arie di operette. - 21: Musica brillante - 21.30: Cronaca letteraria - 21.45: Concerto orchestrale: Musiche di Inghelbrecht e Millhaud - 23: Mostra brillante.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16.15: Per il 60° anniversario della morte di F. E. Auler: *Muratore e fabbro*, opera in un atto - 17.30: La parola ai giovani - *Quadri della loro vita e del loro lavoro* - 18: Conferenza - 18.25: Ora varia - 19.5: «Economia mondiale dell'Africa» - 19.30: Conferenza medica - 19.50: Borsa di Francoforte - 20: John Wilda: *Il Hindenburg*, dramma distalato - 21.30: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Marcia di Sigurd Jostang*; 2. Beoldeid: *Overture del Califfo di Bagdad*; 3. J. Strauss: *Mitte e una notte*, valzer; 4. Ciaikovski: *Suite internazionale*; 5. Bizet: *Fantasia sui Pescatori di perle*; Humperdinck: *Polka d'album*; 7. Gartner: *Danza viennese*; 8. Nبدال: *Pot-pouri di Sangue polacco*; 9. Benalzy: *L'ora azzurra*; 10: Lauge: *Panfilo orientale*; 11: J. Strauss: *Marcia del Barone zingaro* - In seguito: Danze - 23: Attualità.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18.30: Quotazioni di Borsa e cambio di valori - Dischi a qualche pezzo per trio - 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberica - 20: Concerto di musica brillante e da ballo - 21.30: Lezione elementare di francese - 22: Campione orario della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: L. Fucik: *Marcia florentina*; 2. Serrano: Selezione della *Dolorosa*; 3. Frigola: *Amamere*, valzer; 4. Montilla: *Torombandi*, pericon; 5. Hajar: *Evoli*, one-step; 6: Turina: *Cordova in festa* - 23: Notizie dai giornali - 23.5: Angel Guimera: *Maria Rosa*, dramma catalano in tre atti (selezione) - 0.40: Dischi - 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

16: Dischi - 17: Lieder nazionali con chitarra - 17.30: Concerto della radio-orchestra - 18.30: Conferenza - 19: Indovini musicali - 20.30: Melodramma - 21: Arie nazionali - 21.45: Notiziario - 22.5: Concerto di violino: 1. Beethoven: *Sonata op 30 in do minore*; 2. Vieuxtemps: *Sogno*; 3. Kreisler: *Reiz Romantico*; 4. Mozart: *Adagio in la maggiore*; 5. Hubay: *Crepitio di lida*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16.30: Musica brillante - 17: Friedrich Torberg: *Legge dalle sue opere* - 17.30: Ora musicale dei giovani - 18: «Assili dati dall'occultismo nelle ricerche criminalistiche», conferenza - 18.40: «La donna e il problema della discorparazione», conferenza - 19: Concerto vocale - 19.55: Rassegna di

giornali politici. - 20: Concerto Danze vari - Nella pausa: Notizie - 22: Notiziario e in seguito: Concerto orchestrale: 1. Chopin: *Polonaise in la maggiore*; 2. Ryder: *Prima suite di orchestra*; 3. Moskowski: *Danze spagnole n. 3 e n. 5*; 4. Bizet: Selezione del *Carmin*; 5. Jaraoff: *Preldio*; 6. Grieg: *Nozze a Troldhaugen*; 7. Ciaikovski: *Suite internazionale*; 8. Offenbach-Senger: *Payne della sera*.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi - 18.30 (da Brno): Recita in versi - 17.30: Per i fanciulli: Concerto dell'orchestra della stazione (nei numeri) - 18.30: Concerto pianistico. - 19: Ida Praaga: Notiziario - 19.5: Dischi - 19.50: «Cosa bisogna fare per attirare la clientela», conversazione - 19.30: Kries: *In agonia*, dramma (dallo studio) - 22 (da Praga): Notiziario - 22.15: Programmia di domani.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7.

16: Chiarierata su Leschwitz - 16.20: Duetti vocali - 16.50: La rivista «Oberschlesier» di maggio - 17.10: Concerto a danze - 17.30: Mercuria: *Il agricoltore*; 18.30: *Sull'Esposizione di Brno novantim* di Leone XIII - 18.30: Reportage - 18.50: *Attraverso l'Alta Slesia* - 19: Meteorologia - Dischi (concerto di violino eseguito da Jehudi Menuhin) - 19.30: Meteorologia - Conferenza sulla Lega delle Nazioni - 20: Danze - 22: Notiziario - 22.30: Concerto orchestrale.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16.15: Per le mamme «L'educazione dell'occhio», conversazione - 16.30: *Racconto di primavera*, recita in versi - 17.30: Racconti dello zio - 17.45: Rassegna della settimana: Radiogiornale - Le arti plastiche - Il radiogiornale - 18.15 (da Praga): Conferenza - 18.30: (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni - 19 (da Praga): Notiziario - 19.5: Dischi - 19.50: Introduzione all'opera - 19.30 (dal Teatro di Brno): Eugenio d'Albert: *La piana*, dramma musicale in tre atti e prologo - 22 (da Praga): Notiziario - 22.15: Notizie locali.

## BRUXELLES I (Emisa, in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica da ballo - 18: Musica riprodotta - 18.15: Conversazione sugli arbaggi - 18.45: Radio-diffusione d'un concerto d'organo - 19.15: «La letteratura fiamminga», conversazione - 19.30: Giornale parlato - 20: Emissione dedicata alle canzoni della regione del Verviers - 21: Musica riprodotta - 21.5: Conversazione sulla bellezza - 21.50: Trio per due violini e viola - 21.30: Concerto di musica leggera (dischi) - 22: Giornale parlato.

## BRUXELLES II (emissione in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta - 18: Concerto di musica da ballo - 18.15: 18.30: Alcune melodie di Alphonse Moorigat cantate da mademoiselle

Yvonne Kort - 18.50: Musica riprodotta - 19.15: Conversazione sul romanziere Wells - 19.30: Cronaca teatrale - 19.35: Giornale parlato - 20: Concerto di una banda militare - 20.45: Conversazione sul serpente di mare - 21: Ripresa del concerto militare - 21.30: Concerto di musica da ballo - 22: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Radio-orchestra - 19: Notizie e segnale orario - 19.15: Radio-orchestra - 20: Conferenza - 21: Dischi - 21.30: Lezione di francese - 22: Solo di violoncello: 1. Samartini: *Sonata in sol minore*; 2. Pergolesi: *Siciliana*; 3. Giordani: *Caro mio ben*; 4. Saint-Saens: *Il cigno*; 5. Beethoven: *Minuetto* - 22.30: Conferenza - 22.45: Solo di flauto: 1. Mouguet: *Il flauto di Pau*; 2. Halpin: *Siciliana*; 3. Gennin: *Tema variato* - 23.15: Solo di violino - 23.45: Notiziario.

## BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

18: Appendice - 17: Conferenza letteraria - 17.30: Concerto d'orchestra tiziana - 18.30: «La morale e la stampa», conferenza - 18.50: Concerto orchestrale - 19.50: *Retati dal Circolo Municipale* - *Serata ungherese* - 20.15: Concerto orchestrale e corale: 1. Inno nazionale dell'Estonia e Finlandia dei cori universitari; 2. «IV Congresso ungherese-olandese (Felszinski)», conferenza; 3. Canzoni esotici di Rindberg; 4. Conferenza; 5. Tolvo Kusla: *Sonata in do minore* - per violino e piano; 6. Quartetto - Segue: Concerto d'orchestra tiziana.

## COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15.30: Concerto - 17.10: Conferenza e recitazioni: *Letteratura romana* (Cicerone) - 17.50: Dischi - 18.30: Lezione di francese - 19.30: Conferenza per gli agricoltori - 20: Trasmissione di una visita in una birreria - 21.15: Soli a sassofono: 1. Marshall: *I hear you calling me*; 2. Spoliansky: *Thi ed* 10; 3. Enna: *Alcune potrei dimenticarli*; 4. Tolmen: *Tango* - 21.30: Poesia umoristica - 21.45: Canzoni danesi - 22.15: Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Arie dell'oratorio La Creazione*; 2. Haydn: *Sinfonia in do maggiore*; Adagio presto, andante, minuetto allegretto, vivace.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16.45: Concerto d'organo da un cinema - 17.15: L'ora dei fanciulli - 18: *Vedi Londra* (programma regionale) - 18.15: Notizie e bollettini - 18.20: Segnale orario - 18.40: Beethoven: *Musica per trio*, eseguita dal Trio di Budapest - 19: Conversazione ariocola - 19.25: «L'India degli artisti e degli asceti», conversazione - 19.45: Concerto di orchestra, con i solisti e solista e coro di 480 voci: 1. Mendelssohn: *Overture di Ray Ray*; 2. J. Owen Jones: *L'arsenale a Springfield*, coro ad orchestra; 3. Due cori per voci maschili; 4. Beethoven: Concerto op. 41 (violino ed orchestra) - 21: Segnale orario - Notizie e bollettini.

## IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dello Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO  
... di TORINO ...

produttore della dolce *Choccolato purgativa e della Scallina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

mercoledì ore 20,30





91.15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. - 91.20: Discorsi ad un banchetto - 91.45: Mozart - Il flauto magico (dal Covent Garden), diretto da Bruno Walter. - 92.30: Musica da ballo. - 93.30: Segnale orario. - 94: Fine della trasmissione.

**DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 88.**

17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vedi Londra (regionale) - 18.15: Notizie e bollettini - 18.40: «Memorie dell'Irlanda» (orchestra della stazione, tenore e recitazione). - 90: Vedi Londra (regionale). - 90.30: Notizie regionali. - 91.50: Musica da ballo. - 92.15: Notizie e bollettini. - 92.30: Esperimento di trasmissione di immagini - 92.35-93.30: Vedi Londra (regionale).

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

16.30: Notizie economiche - 16.30: Concerto orchestrale: 1. Haydn: Ouverture dell'Inno distibato; 2. Mozart: Concerto per piano in re maggiore; 3. Beethoven: Sinfonia op. 91. - 18: Notizie economiche - 18.15: Conferenza - 18.45: Lezione d'aspiranto. - 19.10: Notizie varie. - 19.15: Vedi Mühlacker. - 19.45: Concerto del Comedian Harmonists. - 91.15: Ora musico-letteraria con Thomas Wann - 92.15: Notizie - 93: Musica litigiana di Dudapest.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.**

16.15: Concerto di musica brillante e da ballo. - 17.25: L'ora dei genitori - 17.50: Novelle di Klahund: a) Il santo Bubé, b) L'orso. - 18.10: Mercuriali. - 18.30: Musica per trio: J. Strauss: Trio da sala maggiore, op. 3. - 19.10: Dettaglio di cronografia - 19.25: Meteorologia. - 19.30: «La posizione odierna degli intellettuali», conversazione. - 20-0.30: Vedi Berlino.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

16.35: Conversazione - 16.45: Conversazione. - 17: Dischi. - 17.10: Per i fanciulli - 18.40: Concerto mandolinistico - 19.10: Lezione di mandolino. - 19.40: Conversazione. - 20.10: Musica per organo, allusione e declamazione. - 20.45: Concerto orchestrale: 1. Lortzing: Ouverture di festa; 2. Wagner: Marcia nel Tannhäuser; 3. Offenbach: Intermezzo e Barcarola nei Racconti di Hoffmann; 4. Dellibes: Balletto in Sirtide. - 21.35: Concerto d'organo - 21.50: Commedia in un atto - 22.40 (circa): Notizie dai giornali - 22.55: Ripresa del concerto: 1. Thomas: Ouverture di Raymond; 2. Liszt: Rapido impetuoso, n. 3. - Pombelli. - 23: «Danza delle ore» dall'Opera La Gioconda; 4. A. de Gellier: L'Internazionale - 23.40: Dischi - 0.40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

17.10: Dischi. - 17.40: Pel fanciulli. - 18.40: Conversazione. - 19.25: (conversazione dei giovani. - 19.55: Conversazione - 20.10: Comunicati di politica - 20.25: Dischi. - 20.40: Concerto variato (18 numeri). - 22.55: Notizie dai giornali. - 23.5-0.10: Dischi

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16.15: Programma per i fanciulli - 16.45: Musica riprodotta - 17.15: Conferenza - 17.45: Concerto popolare - 18.45: Quarto d'ora letterario. - 19: Bollettini diversi - 19.15: Conferenza. - 19.40: Comunicati dai giornali - Bollettino sportivo. - 20: Conversazione - 20.15: Radio-appendice. - 20.30: Musica leggera. - 21.15: Quarto d'ora letterario - 21.30: Trasmissione da Varsavia - 23: Musica riprodotta. - 23.40: Cronaca delle lettere. Prima parte: Lettera di opere letterarie polacche (in francese); Seconda parte: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

17: Per i fanciulli: Marionette - 18: Dischi. - 18.40: Informazioni economiche ed agricole. - 19 (da Praga): Notiziario - 19.5: Canzoni popolari slovacche - 19.50: Dischi. - 19.50 (da Bratislava): Radiodramma. - 23 (da Praga): Notiziario - 23.15: Programma di domani.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

15.50: L'ora dei fanciulli: Fanciulli davanti al microfono - 16.30: Caratteri di educatori: Eduard Spranger e il suo libro «Forme di vita». - 17: Concerto orchestrale. - 17.30: Reportage sportivo. - 17.40: Ripresa del concerto: 1. Mühlberg: Canto della sera, 2. Esch: Schlangeliedern, 3. Schubert-Liszt: Serenata; 4. Liszt: Danza dei gnomi. - 18: L'ora delle signore - 18.15: «Gioventù e popolazione», conferenza. - 18.40: «Il Giappone e la sua musica», conferenza - 19: Notiziario - 19.15: Attualità - 19.30: L'ora dell'opera - 19.55: Notizie - 20: Concerto orchestrale: 1. Ascher: Fanfara militare; 2. Henberger: Ouverture del Ballo dell'opera; 3. Dohnány: Valzer notturno; 4. Gerneheim: Alla macchia; 5. Grieg: Danze sinfoniche; 6. Brahms: Danze ungheresi. - 21: «L'allegro mercante di...», varietà. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. - 30.94: Danze

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16.30: Concerto orchestrale. - 17.30: Meteorologia - Seguale orario - 17.55: Comunicati economici. - 18: Conferenza pedagogica. - 18.30: Lezione di italiano. - 18.50: Informazioni. - 19: «I compiti commerciali extrapoli della Germania», conferenza. - 19.30: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Paul Kleugel: 1. Quattro Lieder con accompagnamento di piano; 2. Tre pezzi per violino e piano; a) Romanza, b) Sirtide, c) fantasia. - 19.55: 5. Quattro Lieder. - 20: Concerto di bandonini: 1. Bellschmid: Romanza; 2. Dahlmann: Canzone nordica; 3. Dahlmann: Gavotte; 4. Bellschmid: Serenata; 5. Dahlmann: Canzone nordica. - 20.30: «Arte nella tecnica», conferenza - 21: Danze - 22: Notiziario e fino alle 23.30: Danze

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17.15: Vedi Daventry (programma nazionale). - 21.15: Rapporti della Borsa di New York - 21.20-23.20: Vedi Daventry (programma nazionale).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

17.15: Concerto di musica da ballo. - 18.15: Notizie e bollettini. - 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per basso. - 20: Conversazione tedesca. - 20.30: «Notizie regionali - 20.35: «The Ridgeway 2 Parade», rivista di danze e canzoni (nuova serie). - 21.50: Concerto di violoncello di Arnol Trowel: 1. Valentini: Sonata in mi; 2. Chopin: Notturno; 3. Boccherini: Minuetto; 4. Popper: Fato, danza spagnola. - 22.15: Notizie e bollettini - 22.30-24: Musica da ballo

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Radio-orchestra. - 19: Conferenza letteraria. - 19.30: Lezione di spagnolo. - 20: A soli di canto. - 21: Concerto orchestrale. - 22: Meteorologia - Notizie di stampa.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

17: Risultato dell'elezione del Presidente della Repubblica. - 17.30: Dischi. - 20: Selezione di opere comiche e varie (dischi). - 20.30: Radio-gazzetta - Quotazioni di Borsa - Informazioni. - 20.50: Cronaca dentaria. - 21: Cronaca commerciale. - 21.15: Cronaca letteraria. - 21.30: «I nuovi orizzonti della medicina moderna», conferenza. - 21.50: Concerto vocale e strumentale: 1. Bolelli: Ouverture del Cello di



**VALVO - la valvola da tutti apprezzata**

Rappresentanti Generali per l'Italia:  
**RICCARDO BEYERLE & C. - Milano**  
Via Patebenefratelli, 13 - Tel. 64-704

- Sub-rappresentanti per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI NIZZA BONAMICO via Montecuccoli 9 - Torino
- • • • • La Liguria GREGORIO GHISSIN via Maragliano 2 Genova
  - • • • • Roma e Lazio: Rag. Mario BERARDI via della Giuliana 32 - Roma
  - • • • • Emilia, Romagna e Marche: Ingg. MARIETTI e FINZI via Oberdan 18 - Bologna
  - • • • • Italia meridionale: Rag. Michele PAGLIA corso Umberto 1 109 - Napoli
  - • • • • Venezia Giulia: Riccardo LEVI via S. Niccolò 10 - Trieste
  - • • • • Alto Adige: SCHMIDT e ADLER largo del Mercato 4 - Merano

**A GENOVA**  
Tutti i tipi di Batterie **SUPERPILA**  
SONO IN VENDITA PRESSO  
**LA FONTE DELLE PILE**  
Via XX Settembre 127 z. - Telefono 55-935

*Con un francobollo da dieci centesimi tributate questo tagliando deb. tasse te completate e riceverete un Campione di Mathé della Florida*

*lassare vegetale che non irrita e non ostacola l'intestino - al bott. n. 5. Imbott. wa depetris 62. Napoli*

*more e integrare del milite?*



*Dnydad, 9. Tvorst: Il ritorno del marinaio*; 3. Deterne: *La gelosa*; 4. Balacro: *La mia cara cassetta*; 5. Massenet: *Scena pittoresca*; 6. Due poemi; 7. Salo: *Matinata del De d'Is*; 8. Bazin: *Romanza di Notte*; *Pavellin*; 9. Massenet: *Angelica*; 10. Thomas: *Un'aria dell'Amleto*; 11. Charpentier: *Un'aria di Luita*; 12. Massenet: *Scena pittoresca*; in seguito: *El Flament: Apprendimento il cecchino*, opera comica in un atto.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

10.30: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. - 20: Comunicato del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conferenza per le signore. - 20.30: Trasmissione dalla Sala Campos. - 21.10: Conversazione su giardinaggio e floricultura. - 21.25: Notizie dai giornali. - 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto vocale. - 23.15: Concerto bandistico dall'Hotel Nacional - Ultime notizie. - 1: Campano dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16.30: Lora dei fanciulli: Narrazione - 17.30: Quartetto da camera August Rosenberg. - 18.30: Notiziario - 8.30: Per i tedeschi all'estero. - 18.50: Pionieri dell'industria bavarese. - 19.10: Conferenza geografica. - 19.35: J. Grossaner: «Poesia in dialetto austriaco». - 20.5: Concerto da Bad Kissingen. - 22.30: Notiziario e fino alle 23: Concerto e danze.

**MORAVSKA OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1,1.**

16.15: Per i fanciulli. - 16.30 (da Praga): Recita in versi. - 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.15: Composizioni di J. Strauss (con numeri). - 18.15 (da Praga): Per gli operai. - 19.35: Cerchi: *Il canto del cigno*, scena drammatica. - 18.35: Concerto orchestrale: Otto numeri di musica brillante e da ballo. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19.25: Dischi. - 19.30 (da Praga): D'Alberi: *La Piena*, opera. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22.15: Programma di domani.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

19.15: Concerto di flauto: 1. Niccolini: *Donnicia d'estate nel vecchio giardino*. 2. Id.: *Ballato del marinaio*; 3. Saint-Saens: *Romanza*; 4. Blumier: *Valzer degli uccelli per il duetto*; 5. Chopin: *Al Notturno in fa dies maggiore*; 6. Furtzer (in si minore); 7. Valzer del 1911; 8. 1945: Vedi Francoforte. - 20.15: Vedi Francoforte. - 22.15: Notiziario. - 22.25: Vedi Budapest.

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

17.55: Borse (vedi lunedì) - 18: Mezz'ora di musica riprodotta. - 18.30:

Comunicato agricolo e risultati di corse. - 19: Conversazione su Molier e la sua compagnia: «Le rappresentazioni all'estero». - 19.30: «I principii scientifici della lotta contro la mortalità infantile», conversazione. - 19.45: Informazioni economiche e sociali. - 20: Letture letterarie: «I grandi capitali, Tokio». - 20.30: *Bois de Boulogne*; 8. Gossac: *Gravita*; 6. Liszt: *Poema d'amore*; 7. Flotow: *Ouverture dell'opera Stradella*.

**PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

18.45: Giornale parlato. - 20.30: Previsioni meteorologiche. - 21.30: Società pirata organizzata da Benjamin, giornale per i giovani - 21: Radjo concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Paul Steek: *La piantata del villaggio*, ouverture e minuetto di Nicolini; 2. Fourdrain: *Alba nella foresta*; 3. Violino e piano; 4. J. S. Bach: *Partita*; 5. Gossac: *Gravita*; 6. Liszt: *Poema d'amore*; 7. Flotow: *Ouverture dell'opera Stradella*.

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

18: Tendenze sui mercati dell'Europa centrale - 16.5: Dischi. - 16.15: Conferenza - 16.30 (da Brno): Recita in versi. - 17.30: La fabbricazione industriale. - conversazione. - 17.40: «L'aviazione senza motore», conversazione. - 18.10: Conferenza agricola. - 18.15: Per gli operai. - 18.25 (in tedesco): Per gli operai. - 19: Informazioni e Borsa. - 19.5: Musica per sassofono - 19.30 (da Brno): D'Albert: *La piena*, opera. - 22: Meteorologia. - Notizie e sport - Conferenza agricola. - 22.35: Informazioni e programma di domani.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. - 20.30: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale - Musica da ballo, brillante e qualche pezzo di musica da camera - Nell'intervallo: Conversazione agricola. - 22: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

18: Selezione di operette. - 17: Per i fanciulli: Storie e leggende dei dintorni di Luserne. - 17.30: Mercuriali. - 18.30: Dischi. - 19: Conferenza su Carl Sonnenstein. - 19.30: «La domenica come riposo e svago». - 20: Musica dell'epoca galante. - 20.30: Tilla Schmidt-Ziegler: *La porta fatale*, radiodramma romantica. - 21.10: Concerto orchestrale. - 22: Notiziario.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

16: Concerto della Radio-orchestra. - 17: Per i fanciulli. - 19: Concerto orchestrale - 10.40: Radiogiornale. - 20: Conferenza agricola. - 20.30: Concerto orchestrale. - 21.15: Concerto vocale. - 21.45: Concerto popolare. - 22: Notiziario. - 22.15: Ripresa del concerto.

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

17: Concerto di sinfonia. - 17.30: Dischi. - 18.30: Conferenza preloquio. - 19: Conferenza sull'alcol. - 19.30: Programma di attualità. - 19.45: Musica leggera. - 20.45: Conferenza etnografica. - 21.40: Coro. - 22.10: Danze.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

17.45: Conferenza sulle grandi aziende elettriche francesi e europee - 18: Concerto orchestrale. - 18.45: Conferenza sull'Ungheria. - 19: Concerto orchestrale. - 1. Mozart: *Ouverture dell'Impresario*; 2. Schubert: *Momento musicale*; 3. Beethoven: *Andante della V Sinfonia*; 4. Schumann: *Sogni*; 5.

Schumann: *Canto della sera*; 6. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*. - 19.45: «Attraverso la Lorena», conversazione. - 20: Concerto orchestrale. - 20.30: Lincke: *Serenata*; 9. Lachmaue: *Patellugia galante*; 3. Lachmaue: *Alba giapponese*; 4. Kalmann: Selezione della *Rajadera*; 5. Filippucci: *Distintivo*; 6. Brinelli: *Tendolina*. - 20.30: *Nocturno*; 9.45: Musica lirica. - 21.30: Conferenza e radio-serie: «Quelli che noi maltrattiamo», 19 scene di animali. - 22.30: Concerto orchestrale: 1. Guiraud: *Carnevale*; 2. Marschner: *Ouverture del Vampiro*; 3. Deshayes: *Mimicella e all'italiana*; 4. Delibes: Suite di *Il Re si diverte*; 5. Mendelssohn: *Canzoni di primavera*; 6. Godard: *Canzonetta*. - 23.30: Danze. - 0.30: Dischi.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17.15: Musica da ballo. - 17.30: Notiziario. - 17.45: Canzonette. - 18: Orchestra sinfonica. - 18.30: Notiziario. - 18.45: Melodie. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Notiziario. - 19.45: Organo da organetto. - 20: Concerto (tante opere comiche). - 20.30: Orchestra argentina. - 20.45: Canzonette. - 20.55: Cronaca della moda. - 21: Concerto corale ed orchestrale: 1. Lecocq: *La sposa*, ouverture; 2. H. de Bizet: *Illetto italiano*; 3. Serenata per tenore. - 4. Aria per soprano; 5. Gelsis: *La sera*; coro; 6. Wagner: *La Valchiria*; 7. Quattro canzoni per tenore e soprano; 8. Itzigale: *Bambola giapponese*. - 22.30: Notiziario. - 22.45: Musica cantata. - 23.15: Concerto orchestrale. - 23.30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. - 24: Come domenica.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.**

17.45: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica leggera. - 18.15: Diversi. - 19.10: Borsa e corrispondenza agricola. - 19.25: Dischi di grammofono. - 19.35: Programma di domani. - 19.40: Radjo giornale. - 19.55: Dischi di grammofono. - 20: Segnali di orari di nuova edizione. - 20.15: «Musica ai nostri giorni», conversazione. - 20.30: Musica leggera 1. a) Lincke: *Ouverture dell'opera La Gri-Gri*; b) Renée: *Romanza*; c) Hozycki: *Valzer dell'opera Casanova* (orchestra); 2. Due canzoni per baritone; 3. a) Rubinkoff: *Canzone senza parole*; b) Lulohmirski: *Klenka*; c) Mariotti: *Matia di Gilana* (orchestra); 4. Due canzoni per baritone; 5. a) Iwonski: *Due canzoni storp*; b) Nowinski: *Canzoni orchestrale*; 21.15: Quartetto d'ora letterario. - 21.30: Mendelssohn-Bartoldy: *Quartetto d'archi in un'atmosfera maggiore*. - 22: «I teatri di Varsavia». - 22.5: Dal Teatro Norske Oko: *In viaggio nella luna*, rivista. - 0.20-0.30: Bottezzini diversi.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

15.20: Concerto vocale e strumentale. - 17: Concerto di oboe e corni inglesi. - 17.30: «Le settimane festive di Varsavia», conferenza. - 17.45: «Mamma troppo paurosa», conferenza. - 18.10: «L'esposizione d'arte primaverile», conferenza. - 18.35: Conferenza giuridica. - 19: Lezione di francese. - 19.35: «Teatro di film sonoro», conferenza. - 20: Concerto di piano: 1. Marcello: *Sonata in quattro tempi*; 2. M. A. Rossi: *Tre correnti*; 3. Della Ciaia: *Canzone in do magg.*; 4. Hartok: *Ballata*; 5. Vecchie danze ungheresi - Ballato d'ottava in campagna. - *Un peu gris*; Canzone - Tamburino - *All ungherese*; - *Danza romana*; 5. Zoltan Kodaly: *Danze di Maroszek*. - 21: Serata gaja (da Colonia). - 22.5: Notizie di sera. - 23.15: Concerto orchestrale. - 13: Jazz-band.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

17: Ora musicale dei fanciulli. - 18: Dischi per fanciulli. - 18.30: Notizie di stampa. - 19.30: Introduzione al seguente concerto. - Diversi. - 20: Concerto sinfonico da Praga. - 20: Notizie di stampa e meteorologia. - 22.10: Ripresmissione di un film sonoro.

## TRE MINUTI

sono sufficienti  
per fabbricare  
col vostro apparecchio radio un  
perfetto disco  
fonografico

Un semplice apparecchio radio di qualunque sia tipo. Vi permetterà di incidere senza alcuna pratica speciale dei perfettissimi dischi fonografici che potete riprodurre immediatamente con qualsiasi fonografo, sia acustico, che elettrico. I dischi possono essere ripetuti come un disco normale. Voi potete incidere le trasmissioni della Radio Risettrice quante volte Vi piaccia una romanza, un'opera; conservare i discorsi di personalità. Voi potete incidere la Vostra voce, quella dei Vostri amici: le impressioni della festaculosa in famiglia. - Ai Vostri parenti, ai Vostri amici lontani potete parlare la Vostra parola.

Chiedeteci  
un disco di campione  
e vi convincerete

### Trouse N. 1

contiene tutto il necessario per l'incisione della trasmissioni radiotelevisive e comprende: apparecchio incidere, sei dischi vergini, un disco campione, pince da incisione e riproduzione.

L. 300

### Trouse N. 2

completa da microfono montato su piedestallo, completo di trasformatore, batterie, etc. ecc. ecc.

L. 200

Le due trouse prese insieme

L. 360

Dischi vergini L. 1 - Dischi campioni (incl. con corredo di pince da riproduzione) L. 6

Visitandoci,  
potrete incidere  
voi stessi,  
un disco di prova



ORM - Ing. A. Giambrocino  
Corso Italia 23 - MILANO

Chiedeteci i nuovi listini  
della nostra produzione.

**ZENETTE**  
ZENITH RADIO CORPORATION  
Apparecchio a 5 valvole con 3 athermal e Altoparlante elettrodinamico  
LIRE 1350  
SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELTRA  
Concessionaria esclusiva  
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67.472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65.510



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Musica varia: 1. Bertl: *Quarto del Mille*, marcia; 2. Brancucci: *Tiroleso*; 3. Gappa: *Fascinazione*, valzer; 4. Falli: *La rosa di Staudub*, fantasia; 5. Jessel: *Le naze della rosa*; 6. Frontini: *Attorno al villaggio*; 7. Romanza; 8. Brunelli: *Castellammare*; 9. Romanza; 10: Auber: *Auberiana*; 11. Romanza; 12. De Micheli: *A zonzo*; 13. Cerri: *Sagra al villaggio*.  
12,38: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Trasmissione di dischi - «La voce del padrone».  
16,25: Giornale radio.  
10,35 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumellino; (Genova): Palestra dei piccoli.  
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecarlo di Milano.  
17,50-18: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro.

19: Comunicati dei Consorzi agrari e della Reale Società Geografica.  
19,10: Musica varia: 1. Moon: *Marcia di soldati*; 2. Brunelli: *La piccola spagnola*; 3. Pietri: *Adolfo Gioinesca*, fantasia; 4. Aguglia: *Ritornello*; 5. Frontini: *Moresca*; 6. Donati: *Danza Indiana*.  
19,40: Comunicazione del Dopolavoro.  
19,50-20,15: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,45: Trasmissione dell'opera in tre atti;

**Turandot**

di G. PUCCINI (Ediz. Ricordi) diretta dal M° ANTONIO PEDROLLO.

**Personaggi:**

*Turandot*: Maria Barrigar, sopr.  
*Liu*: Elena Benedetti, soprano  
*L'Imperatore*: E. Benatti, tenore  
*Timur*: Nicola Sassanelli, basso  
*Il Principe Ignolo*: Carmelo Alabio, tenore  
*Ping*: Ottavio Serpo, baritono  
*Pang*: Massimo La Puma, ten.  
*Pong*: Cesare Roseacel, tenore  
*Un Mandarin*: S. Canali, basso  
*Due donne*: Elvira Ravelli ed Anna Maria Sibilla, soprani  
Nel 1° intervallo: Conversazione artistica di V. Costantini - Nel 2° intervallo: Notiziario letterario.

Dopo l'opera: Giornale radio e ultime notizie,

**ROMA-NAPOLI**  
ORE 21

**CONCERTO SINFONICO**

MUSICHE DI

DVORAK - MASCAGNI - WAGNER  
SCHUBERT - GRIEG - MASSENET  
MANCINELLI

**ROMA - NAPOLI**  
m. 443 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,30-12,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,45-13,55: Radio-quintetto: 1. Cimarosa: *Orazi e Curiazi*, sinfonia; 2. Storti: a) *Tristezza*; b) *Pifferata*; 3. Manente: *Scena zingaresca*; 4. Frederiksen: *Suite scandinava*; 5.

Thomas: *Mignon*, fantasia; 6. Wagner: «Canzone di Walter» dai *Mestieri cantori*; 7. Grieg: *Giorno di nozze*; 8. Hirsch: *Canzone dell'operetta Signorina Mama*.  
13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.  
16,25: Giornale radio - Cambi.  
16,28 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornale del fanciullo.  
16,50: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

**Concerto strumentale e vocale**

col concorso del pianista Dario Rauca: a) Corelli (Godovsk): *Pastorale*; b) Mendelssohn: *Studio in si bemolle minore*; c) Piek-Mangiagalli: *I piccoli soldati*; d) Debussy: *Jarlin sous la pluie*; e) Bajardi: *Secondo scherzo*. - Soprano Maria Srenes: *Antiche arie italiane e canzoni spagnole moderne*. - Mezzo-soprano Augusta Berla: a) Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*; «Se Rouco»; b) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Vaga donna»; c) Donizetti: *Don Sebastiano*, «Terra adorata»; d) Due canzoni abruzzesi di G. Albanese. - Tenore Gino Del Signore: *Liriche di Santoliquido e Duparc*. - Soprano Sandra Bellucci e tenore Gino Del Signore: duetti di Catalani e Rossini.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Iadroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfolglando i giornali - Rubriche varie - Comunicazioni dell'E.N.I.O.S.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Francesco Sapori: Conversazione artistica.

21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M° R. SANTARELLI

1. Dvorak: *Sinfonia N. 5* in mi minore (*Dal Nuovo Mondo*): a) *Adagio*, allegro molto; b) *Largo*; c) *Scherzo*, molto vivace; d) *Allegro*, (orchestra).
  - Notizie varie.
  2. Mascagni: *Silvino*, notturno (orchestra).
  3. Wagner: *La Walkiria* - Addio di Wotan e incantesimo del fuoco (basso Marcello Serristori e orchestra).
  4. a) Schubert - (Friedberg): *Rondo*; b) Paganini: *Capriccio n. 17*; c) Sarasale: *Zapateado* (violinista Francesco Antonioni).
  5. a) Grieg: *Corteo nuziale norvegese*; b) Massenet: *Sa turnali*, dall'*Erlani* (orchestra).
  6. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture (orchestra).
- 22,55 (circa): Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

**TURANDOT**

DI  
GIACOMO PUCCINI



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,55-13,15: Musica varia: 1. Rino: *Festa al villaggio*, impressione; 2. Cilla: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (Sonzogno); 3. Clauzeff: *Quando passa il reggimento*, canzone (Ricordi); 4. Weinberger: *La signorina del cinematografo*, selezione; 5. Billi: *Annamita*, tango.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

### Concerto variato

Orchestra Andolovitz-Sette.

1. Anilovitz: *Antifona*; 2. Lindner: *Amore infanto*, valzer; 3. Mendelssohn: *La grovina di Fingol*; 4. Delibes: *Le pas des fleurs*; 5. Leoncavallo: *La Bohème*, fantasia (Sonzogno); 6. De Nardis: *Scene piemontesi*, suite; a) *Raccolto*; b) *Sinna-nanna*; c) *Canti notturni sul Po*; d) *Festa in Val d'Aosta*; 7. Lehár: *Felena*, selezione; 8. Berutti: *cutiga*.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: L'ora del fanciulli - 20: Cultura Asica - 20,15: Conferenza - 20,30: Notiziario - 20,45: Musica brillante - 21,15: Concerto di chitarra e mandolini con intermezzo di canto e monologhi comici - 22,15: *Duvernois: Nell'avenire*, commedia (dischi) - 22,30: Musica leggera - 22,45: Concerto di piano e violino - 23: Musica riprodotta.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16,45: Passeggiata radiofonica - 16,55: Meteorologia - 20: Concerto orchestrale; 1. Weber: *Splendora*, ouverture; 2. Wagner: *Fantasia sul Divieto d'amore*; 3. Grieg: *Mimuelo*, op. 7; 4. Weingartner: *Festa d'amore*; 6. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere delle rose*; 7. Puccini: *Fantasia su Turandot*; 8. Wagner: *Overture della Fata*; 9. Id.: *Preliudio della Partenza*; 10. Weingartner: *Overture gala*; 11. R. Strauss: *Marche*, op. 1 - 22: Attualità - 22,30: *Deutsches Volk*.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 16,30: Dischi - 19: Concertino di musica brillante del Trio Iberia - 19,30: Concerto vocale per tenore - 20: J. Gienné Navarro leggera alcune sue poesie - 20,10: Concerto di musica bri-

Fra il 5° e 6° numero: «Le novelle del piccolo».

17,55: Notizie.

19,40: Comunicato del Consorzio agrari.

19,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,50: «Cose e casi curiosi», conversazione di L. Vannali.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto del Quartetto a plettro

1. Peirano: *Omaggio a Montemare*.
  2. Turilli: *In via all'Isarco*, valzer.
  3. Salvetti: *Primi fiori*, romanza.
  4. Sartori: *Verbena*, mazurka.
  5. Sartori: *Armonie alpine*, fantasia.
  6. Good Evening: *Faz-trot*.
  7. Concerto di cetra (M. Spaurer); a) *Grünberger: Valse*; b) *Reinert: Gavotta*.
- Notiziario artistico

22:

### In ascolto!

Prova di ritrasmissione di altra stazione dell'E.I.A.R.

23: Ultime notizie.

lante e da ballo da un ristorante - 19: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Offenbach: *Orieo all'inferno*, ouverture; 2. Sancho Marras: *L'Albano*; 3. Drlla: *Mimuelo*, op. 7 - 21,25: Musica per il Trio Argentino - 1: Fine della trasmissione

## BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

16: Dischi - 17: Arie nazionali su cronanza - 17,30: Concerto vocale - 18: Concerto della radio-orchestra - 19: Lezione di francese - 19,30: Conferenza medica - 19,50: Contenuto dell'opera che segue - 20: Rinskij-Korsakov: *Snegorok*, trasmissione da Teatro nazionale - 21,30: Notiziario. Segue musica da ballo in dischi.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

15,30: Concerto di manilioni - 16,40 (terza): *Reparage del Destro* (tedesco) - 17: Concerto variato - 19: *Avery Hopwood* - «Il marito molto», farsa - 21,10: Concerto vocale e orchestrale - 1 Rossini: *Overture della Gaita ladra*; 2. Verdi: *Un'aria del Tronatore*; 3. Franckensinn: *Suite di donze* op. 36; 4. Saint-Saëns: *Un'aria di Sazone e Dalia*; 5. Goldmark: *Balletto della Regina di Saba*; 6. Lopatnikov: *Introduzione e Scherzo* op. 10; 7. Borodin: *Una aria del Principe Igor*; 8. Rinskij-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 9. Sarasate: *Arie ritorni*; 10. J. Strauss: *Onde sonore* - 22: Notiziario - 5. Fino alle 0,30: Danze.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16 (da Praga): Concerto bandistico - 17,30: Sekera: «Caterina», novella - 17,50: Concerto vocale - 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Lehár: *Overture di Eva*; 2. Falla: *La rosa di Stambul*, ouverture; 3. Strauss: *Tutti*; 4. Kallman: *Pot-pourri della Rainader*; 5. Nedbal: *Donna Gloria*, scene di nozze, Bend-

reis, *Pot-pourri*; 6. Krnauk: *Barbarina*, *Madellire* - 19,30 (da Brno): Musica popolare - 20,30 (da Praga): Canzoni popolari - 21,25: Programma di domani - 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

## BREGLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,10: Concerto orchestrale - 16,30: *Rassegna letteraria* - 16,45: Concerto orchestrale - 17,30: «Attraverso la Slesia con Elendazy», conferenza - 18: Canzoni popolari - 18,30: Un episodio su Karlof, festival - 19,50: Meteorologia - Concerto di solisti - 19,30: Meteorologia Reportage - 20: Harry Italon: *Maggio e venturi* libretto di Mix Ophull - 21: *Vedi Berlino* - 21,30: *Vedi Berlino* - 22,15: «Il microfono spia l'Inghilterra» - 22,30: Notiziario - 22,40: «Primavera all'Obel» - 22,50: Danze.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16 (da Praga): Concerto bandistico - 17,30 (da Praga): Conversazione - 17,50: Dischi - 18: Canzoni popolari - 19: Lettura popolare - 19,30: Musica popolare: Dieci numeri di musica brillante e da ballo - 20,30 (da Praga): Canzoni popolari - 22,25: Notizie locali - 22,30 (da Praga): Concerto d'organo da un cinema.

## BRUXELLES I (Emis. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. - 17,30: Concerto orchestrale; 1. Offenbach: *Overture di Madame Fanciotti*; 2. Artock: *Fantasia sui temi di Liszt*; 3. Alfred Mahy: *Pastorale e pastorale*; 4. Nikoluysky: *Una casetta musicale*; 5. *Avila foresta* - 19,15: Conversazione - 19,30: Musica riprodotta - 19,15: Conversazione - 19,30: *Giornale parlato* - 20: *Emissione dedicata alle opere* - 20,15: *Conversazione* - 21: *Ritorno del concerto* - 21: *Giornale parlato*

## BRUXELLES II (Emis. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. - 17,30: Concerto di musica e canzoni popolari italiane - 17,45: *Matinata* per i fanciulli - 18,15: Conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: Conversazione - 19,30: *Cronaca sportiva* - 19,35: *Giornale parlato* - 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. - 20,15: *Fantasia sul Pipistrello*; 2. Swendsen: *Rapsodia norvegese*; 3. Canto; 4. Berlioz: *Overture di Benvenuto Cellini*; 5. *Conversazione*; 6. Brahms: *Danze ungheresi*; 7. Moskowski: *Danze spagnuole*; 8. Danze per piano; 9. Dvorak: *Danze*; 10. Canto; 11. Jan Blorek: *Danze flamminghe* - 22: *Giornale parlato*

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: Musica leggera e musica funebre - 19: Notizie - Segnale orario - 19,15: L'ora del fanciulli - 19,30: Concerto orchestrale - 20: Conferenza sull'arte e la musica - 21: Dischi - 21,30: Lezione d'inglese - 22: Concerto vocale - 22,30: Concerto sinfonico - Conferenza - 23,15: Concerto sinfonico - 23,45: Informazioni

## BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 2,3.

15: Per la gioventù - 16: 1. Concerto orchestrale; 2. Conferenza; 3. Ripresa del concerto - 17,10: Concerto d'orchestra militare - 18,15: Poesia - 19,30: Dizione - 19,30: Trasmissione d'opere dal Teatro Reale - Segue: Concerto d'orchestra litigiana.

## COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Concerto dell'orchestra della stazione - 15,45: Canzoni nordiche - 17: *Vespro* - 18,30: Conferenza filologica - 19,30: Conferenza *Per vardo*; *La gran via*, selezione; 3. Charvart: *Aculeares Valentinias*; 4. de Falla: *Aragnones*; 5. Turina: *Sulla via di Alhambra*; 6. Albeniz: *Castilla Seguidilla* - 20,50: Canzoni basche - 21,15: *Il mondo*; 22: *Il mondo*; 23: *Il mondo*; 24: *Il mondo*; 25: *Il mondo*; 26: *Il mondo*; 27: *Il mondo*; 28: *Il mondo*; 29: *Il mondo*; 30: *Il mondo*; 31: *Il mondo*; 32: *Il mondo*; 33: *Il mondo*; 34: *Il mondo*; 35: *Il mondo*; 36: *Il mondo*; 37: *Il mondo*; 38: *Il mondo*; 39: *Il mondo*; 40: *Il mondo*; 41: *Il mondo*; 42: *Il mondo*; 43: *Il mondo*; 44: *Il mondo*; 45: *Il mondo*; 46: *Il mondo*; 47: *Il mondo*; 48: *Il mondo*; 49: *Il mondo*; 50: *Il mondo*; 51: *Il mondo*; 52: *Il mondo*; 53: *Il mondo*; 54: *Il mondo*; 55: *Il mondo*; 56: *Il mondo*; 57: *Il mondo*; 58: *Il mondo*; 59: *Il mondo*; 60: *Il mondo*; 61: *Il mondo*; 62: *Il mondo*; 63: *Il mondo*; 64: *Il mondo*; 65: *Il mondo*; 66: *Il mondo*; 67: *Il mondo*; 68: *Il mondo*; 69: *Il mondo*; 70: *Il mondo*; 71: *Il mondo*; 72: *Il mondo*; 73: *Il mondo*; 74: *Il mondo*; 75: *Il mondo*; 76: *Il mondo*; 77: *Il mondo*; 78: *Il mondo*; 79: *Il mondo*; 80: *Il mondo*; 81: *Il mondo*; 82: *Il mondo*; 83: *Il mondo*; 84: *Il mondo*; 85: *Il mondo*; 86: *Il mondo*; 87: *Il mondo*; 88: *Il mondo*; 89: *Il mondo*; 90: *Il mondo*; 91: *Il mondo*; 92: *Il mondo*; 93: *Il mondo*; 94: *Il mondo*; 95: *Il mondo*; 96: *Il mondo*; 97: *Il mondo*; 98: *Il mondo*; 99: *Il mondo*; 100: *Il mondo*.

21,55 «Riflono», dialogo di Tiziana - 22,55: Concerto di pianoforte a quattro mani: Schubert: *Berthezzamenti a la Hongrois*, op. 54.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,40: *Musica leggera* - 16,45: *Segnale orario* - 17,15: L'ora del fanciulli - 18: *Conversazione sul modo di acquistare i giardini* - 18,15: *Notizie e bollettini* - 18,30: *Segnale orario* - 18,40: *Beethoven: Musica per trio*, assagata dal Trio da Camera - 19: *Conversazione sul latte come alimento giornaliero* - 19,30: *Conversazione sulla Bulgaria* - 20: *Concerto vocale ed orchestrale di composizioni di F. Cowen*; 1. *Quverture del Ballo delle farfalle*; 2. *Rapsodia irlandese*; 3. *Quattro arie per soprano*; 4. *In Farlyland*, suite di balletto - 21: *Segnale orario* - *Notizie e bollettini* - 20,15: *Previsioni marittime* - *Rapporti della Borsa di New York* - *Bollettino Parisien* - 21: *The Ridgeway Parade*, rivista di danze e canzoni - 22,50: *Musica da ballo* - 23,30: *Segnale orario* - 23: *Trasmissione d'immagini* - 0,5: *Fine della trasmissione*

## DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora del fanciulli - 18: *Vedi Londra (regionale)* - 18,15: *Notizie* - *Conversazione sulla musica* - *Orchestra della stazione ed aria per contralto* - 20,10: *Concerto corale* - 20,40: *Notizie regionali* - 20,45: *Vedi Londra (regionale)* - 21,15: *Notizie e bollettini* - 22,30,22,50: *Vedi Londra (regionale)*

## FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale - 18,30: Concerto religioso (vocale e strumentale) - Canto: *Massana* - 18,30: *Vedi Londra* - 21: *Musica da ballo* - 22,30: *Notiziario* - 22,50: *Vedi Mulbacher*

## HEILSBURG - m. 278,5 - Kw. 7,5.

16: *Conversazione sul Duomo di Königsberg* - 17,30: *Musica brillante da un hotel* - 17,10: *Racconti di autori tedeschi*: Herbert Eulenborg e Walter Bloem - 18: *Vedi Berlino* - 19: *Emil Noether: Her erate Schizas*, ballatina radiofonica - 20,10: Concerto popolare dell'orchestra della stazione; 1. Goldmark: *Overture di Sukunjata*; 2. Weber: *Fantasia sul Franco carissimo*; 3. Schubert: *Balletto di La Fontaine*; 4. *Canzoni della Patria* per doppio quartetto di voci maschili; 5. Kirchner: *Fischendorf-ouverture*; 6. Kirchner: *Serenata renana*; 7. *Lieder del Reno* per coro a otto voci; 8. Ochs: *Variazioni ungheresi su un lied popolare*; 9. J. Strauss: *Valzer di primavera*, valzer - 22,15: *Notiziario* - 22,30-23,30: *Musica da ballo* (da Berlino).

## HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

15,55: *Riprese di regate studentesche* - 15,45: *Per gli animali* - 16,10: *Bollettino sportivo* - 18,35: *Concerto dell'orchestra dalla stazione* - 19,10: *Conferenza* - 19,40: *Ripresa del concerto* - 20,10: *Conferenza* - 20,40: *Bollettino sportivo e notizie dal giornale* - 20,55: *Trasmissione di un concerto del Concertgebouw di Amsterdam*, diretto da Willem Mengelberg; 21: *Concerto dell'orchestra di Krasna Lajna*; *Musica da ballo* - 22,55: *Dischi* - 0,40: *Fine della trasmissione*.

**Costruttori, Radioamatori, costruiti Voi stessi la nuovissima Sape reinventata biglietta di 6 Valvole, con la nostra completa Treccia di Montaggio in vendita a sole Lire 100.**

**Richeste alle Industrie Radiofoniche E. TEPPATI CERES TORINESE (Torino)**

## A RATE ed a contanti RADIOAPPARECCHI ed accessori di qualunque Marca - LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnica Italiana  
MUSZANA (FRIULI)



**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

10,10: Concerto vocale e strumentale. — 17,10: Dischi. — 17,40: Canzoni per coro di fanciulli e piano. — 18,40: Dischi. — 19,10: Concerto mandolinistico. — 20,40: Concerto dell'orchestra di Harlem (8 numeri). — 23,10-10: Dischi.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

10,10: Conversazione. — 10,30: Intermezzo musicale. — 10,40: Conferenza. — 10,55: Intermezzo musicale. — 17,15: Conferenza. — 17,40: Concerto di solisti. — 18,30: Concerto vocale. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Radio-epidemie. — 19,30: Audizione letteraria. — 20,15: Trasmissione dell'opera di Varsavia. — 22,15: Radio-epidemie. — 22,50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — Ultime notizie. — 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

16 (da Praga): Concerto bandistico. — 17,30: Racconti per i fanciulli. — 17,55: Concerto dell'orchestra della stazione. Nove numeri di musica popolare ceca e slovacca. — 18: J. Mahen: *Il ritratto del coragio*, commedia in tre atti (dallo studio). — 20,30 (da Praga): Canzoni popolari. — 22,25: Programma di domani. — 23,30 (da Praga): Concerto d'organo.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

10,10: « Sul sentieri del contrabbandieri », conferenza. — 10,30: Concerto militare. — 18: Conferenza su Berlino. — 18,20: Conferenza sull'attività evangelica. — 18,40: Lezione in spagnolo. — 19,15: Conferenza geografica. — 19,25: Il mondo sui dischi. Tokio. — 19,50: Musica varie. — 20: Introduzione all'oratorio seguente. — 20,10: Handel: *Israele in Egitto*, oratorio in 9 parti per soli, cori misti, orchestra, organo e clavicembalo. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. — 23,24: Danze.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

15,30: Concerto di mandolini. — 16: Bruno Frank *Indiermia*. — 17,15: Schubert: *Quintetto « della froia »*. — 18,15: Bruno Frank legge dalle sue prose. — 18,45: Concerto orchestrale. — 1, Niels W. Gade: *Giornata d'estate in Danimarca*. — 2: Grieg: *Mattinata del Peer Gynt*; 3. R. Strauss: Riposo ino-

ridiano delle ore del giorno. 4. Grieg: *Sera in alta montagna*; 5. Schjelderup: *Notte al lago di montagna*; 6. Blumer: *Silmannges*, op. 43. — 19,45: Introduzione al *Don Pasquale*. — 20: G. Donizetti: *Don Pasquale*, opera in tre atti. — 22,30: Notiziario e fino alle 24: Danze.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

11,15: Vedi Daventry (programma nazionale). — 11,15: Rapporti della Borsa di New York. — 21,20-22,50: Vedi Daventry (programma nazionale).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

11,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto vocale (tenore) e strumentale (ottello). — 20: Concerto d'organo (da una chiesa). 1. Haendel: *Concerto d'organo n. 2*, in si bemolle; 2. Wesley: a) *Aria*; b) *Cacato*; 3. Widor: *Pastorale e finale della seconda Sinfonia*. — 20,40: Notizie regionali. — 20,45: Wagner: *Tristano e Isotta*, atto secondo (dal Covent Garden). — 21,55: Conversazione. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-24: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.**

15,30: Musica brillante. — 16: Il viaggio nella letteratura. — 16,30: Canzoni. — 17: Recita popolare. — 20: Trasmissione dal teatro nazionale di Lubiana. — 21,30: Meteorologia. — Notizie di stampa.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

10,15: Radio-giornale. — 91: Concerto gramofonico.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

10,20: Notiziario teatrale. — Ultime notizie. — Indice di conferenze. — 20: (Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Conversazioni per i fanciulli). — 20,30: Musica da ballo. — 21,25: Notizie dai giornali. — 21,30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Gouandi: Selezione dei *Faust* (dischi). — 0,55: Ultime notizie. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo. — Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

15: Concerto vocale e strumentale da Norimberga. — 15,35: Conferenza sul Palatinato. — 16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione da Coburgo: 1. Concerto orchestrale; 2. Conferenza storica; 3. Conferenza economica; 4. Conferenza teatrale; 5. Recitazione. — 21,15: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouv. dell'Esuriente*; 2. Schuman: *Concerto in la minore*; 3. Pfitzner: *Tre brani di Balchen von Heilbronn*. — 22,20: Notiziario. — 22,45: Concerto e danze.

**MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16 (da Praga): Concerto bandistico. — 10 (da Brno): Lettura popolare. — 20,30 (da Praga): Canzoni popolari. — 22,25: Programma della settimana seguente. — 23,30 (da Praga): Concerto d'organo.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.**

12,20: Concerto di musica da camera: 1. Frescobaldi-Cassado; 2. Foccaro; 3. C. Oberlin: *Le bonneti Rottent*; 3. Daquin: *Il cuculo*; 4. Bressal: *Sonata in sol maggiore*; 6. Boccherini: *Sonata in la*. — 13: Dischi: Musica galante. — 14,30: « Da Anversa e Lisabon per mare », conferenza. — 15: Vedi Francoforte. — 16: Vedi Francoforte. — 18: Otto Lautenschlager legge dai suoi scritti. — 18,30: Musica di marce. — 19,30: Serata popolare sveva. — 20,45: Concerto di piano: 1. Liszt: *Fantasia sulle Ronine di Atene* di Beethoven; 2.

Weber: *Pezzo di concerto in fa minore*. — 21,15: Musica brillante. — 21,30: Notiziario. — 22,50: Danze.

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

17,55: Borsa (vedi lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19: Conversazione sul 50° anniversario di Francis Villon. — 19,30: Lezione di contabilità complessive. — 19,45: Informazioni economico e sociali. — 20: « L'opera melodica di G. Fauré », conversazione con esempli musicali. — 20,30: Informazioni e risultati sportivi. — 20,10: Cronaca di Paol Colline. — 20,45: Teatro-teatro: « Sesto piano », col concorso di artisti

**ZENETTE**  
*Made by the*  
**CENITH RADIO CORPORATION**  
 Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermati  
 Altoparlante elettrodinamico

**LIRE 1350**

**SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA**  
 Concessionaria esclusiva

**MILANO** - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67.472  
**ROMA** - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

**RADIOINDICATORE**  
**STAZIONI 1931**  
 del Rag. CIMMINO GIUSEPPE

30 Aprile 1931.

gregio Ragioniere,  
*Avete risolto finalmente e brillantemente il problema della ricerca da stazione radio. Apprezzo e lodo incondizionatamente il vostro metodo perché è di una facilità e di una praticità sorprendente. Quanto alla sua precisione ho controllato i dati del vostro metodo, all'indomani con risultato identico.*

*I miei concetti sono entusiasti e Vi chiederanno copia.*  
*Vi faccio la presente dichiarazione, perché Voi possono rendere di pubblica ragione sicuro di far cosa giusta a tutti i radioamatori. Distinti saluti.*

GUSTARINI ERmete  
 Elettrotecnico  
 Via di Cusi, 13 - Siena.

1. - Non implica alcun calcolo né costruzioni geometriche talché, chiunque sappia fare appena l'addizione, può con esattezza conoscere il nominativo di qualsiasi Stazione Radio

2. - COSTA SOLO LIRE CINQUE.

3. - È giudicato dai Radiotecnici il più perfetto indicatore oggi in commercio.

Scento al 30 per cento per acquisto di almeno 10 copie.

Indirizzare richieste al  
**Rag. CIMMINO**  
**Via dei Rossi, 44 - Siena**

**PILE BATTERIE**

**Galvanophor**  
 per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
**MILANO 115**

Via Marco d'Oggiono 7  
 Telefono 30-930

**PER L'AUTOCOSTRUZIONE DEL MIGLIOR DIFFUSORE:**

**il notissimo sistema PUNTO BLEU 66R**

soddisfa tutte le esigenze.

**TH. MOHWINCKEL**  
 Fatebenefratelli 7 - Tel. 66-700  
**MILANO**



dell'Odéon. — 91,15: rassegna dei giornali della sera. Informazioni e l'ora esatta. — 91,30: Radio-concerto 1. Franck: *Préludio, fuga e variazioni*. 2. Quattro melodie per soprano. 3. Breval: *Sonata* per violoncello e piano.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

14,45: Giornale parlato — 90,90: Previsioni meteorologiche — 90,30: Itadio-concerto di dischi (dicitolo numero).

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16: Concerto di una banda militare. Hino: Musica popolare. — 20,30: Canzoni popolari. — 21: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Déliùs: *Overture di Le roi* (in diff. 2. Weber: *Overture di Euryanthe*, 3. Kricka: *Adventus ouverture*, 4. Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa*; 5. Strauss: *Il pipistrello*. — 22: Meteorologia. Notizie e sport. — 22,25: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Concerto organo da un cinema: 1. Mendelssohn: *Overture di Sogno di una notte d'estate*; 2. Dvorak: *Danza slava in fa maggiore*; 3. Wiedermann: *Nel parco*; 4. Strauss: *Valzer imperiale*. — 23: Segnale orario - Campanone.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica militare. — 20: Emmissione in arabo: *Conversazione - Giornale parlato - Dischi*. — 20,45: Informazioni dell'Agence Havas - *Giornale parlato*. — 21: Concerto orchestrale offerto dalla città di Rabat e dagli Amici di Radio-Marocco: Musica brillante, da ballo, sinfonica e qualche pezzo ispirata dai fanciulli. Nell'intervallo: *Conversazione di storia della musica*. — 22: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 6,0.**

17: Danze. — 19,30: «L'individualità di Goethe nel giudizio del suo contemporaneo Carus», conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Canzoni popolari e Jodel. — 22: Notiziario.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.**

15,45: (Lusanna): Concerto orchestrale. — 16 (Ginevra): Concerto d'orchestra. — 19: Radiogiornale. — 20: Concerto della Radio-orchestra. — 21 (Losanna): Arie antiche per soprano: 1. Caldara (1761-63): *Sette amiche*; 2. Pergolesi (1710-36): *Se tu mi ami* (in 3). Paganini: *mito stizzito*; 3. Durante (1684-1755): *Danza, danza fanciulla*; 4. Vivaldi (1678-1743): *Un certo non so che*; 5. Jommelli (1744-1774): *Chi vuol comprar*; 6. Paisiello (1741-1848): *Chi vuol la zingarella*. — 21,25: Concerto della Radio-orchestra. — 22: Notiziario.

**STOCCOLMA - m. 425,4 - Kw. 7,5**

18: Vespro. — 19,10: Meteorologia. — 19,15: Quartetto: 1. Melodie di Järntänd; 2. Salomonsson: *Finale d'un quartetto per archi*; 3. 19,45: *Molère: La scuola dei mariti*, commedia; 21,40: Musica brillante.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

16: Concerto grammofonico. — 18,30: Per i piccoli e per i grandi. — 17,30: Conferenza sportiva in francese. — 17,45: Il quarto d'ora di dizione (francese). — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Conferenza sulle colonie francesi. — 19: Concerto variato: 1. Pleyel: *Ballate di cor*; 2. Ciaikovski: *Canto senza parole*; 3. Albeniz: *Serenata*; 4. Albeniz: *Capriccio catalano*; 5. Massenet: *Balletto del Cid*. — 19,45: Conferenza medica in tedesco. — 20: Selezione di operette. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Musica riprodotta. — 21,30: Concerto orchestrale.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Melodie. — 18: Musica per violoncello e piano. — 18,15: Orchestra argentina. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Canzonette. — 19: Orchestra sinfonica. — 19,30: Notiziario. — 19,45: (Antio Lopez). — 20: Orchestra viennese. — 20,15: Melodie. 20,30: Concerto di dischi. — 20,40: Canto (operette). — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Soli diversi. — 21,15: Canto (opere comiche). — 21,30: Musica per Esarmonica. — 21,45: Canzonette. — 22: Concerto di dischi. — 22,30: Informazioni. — 22,45: Musica militare. — 23: Melodie. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra diverse. — 24: Come domenica.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.**

18,10: «I primi passi del fotografo diletante», conversazione. — 18,30: Dischi di grammofono. — 18,40: «Le stazioni climatiche polacche», conversazione. — 18,55: Dischi di grammofono. — 17,15: «Cause di accordo e di disaccordo tra gli uomini», conversazione da un'ora. — 19,30: Concerto di un'orchestra mandolinistica: 1. Telke: *Flotta aerea*, marcia; 2. Sarasate: *Romanca andalusa*; 3. Mezacapo: *Valzer in miniatura*; 4. Fiedorow: *Suite fine del Dnieper*, pot-pourri; 5. Osmani: *Il Trio dell'arafia*; 6. Danze.

18,30: Canzoni ed arie per mezzosoprano: Sette numeri. — 19: Diversi. — 19,20: Dischi di grammofono. — 19,30: «Una giornata senza menzogne», audizione. — 20,15: Walter Bromme: *La più bella donna*, operetta. — 20,15: «Dalla tomba di Agamemnon all'Acropoli», conversazione. — 22,30: Lettura di comunicati di cent'anni fa. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA - m. 518,4 - Kw. 20.**

15,30: Concerto pomeridiano. Composizioni di Oskar Neldal. — 17: «La musica dell'epoca del gotico e del rinascimento», conferenza. — 17,30: Per i fanciulli. — 18: «L'Alghasitiani ieri e oggi». — 18,30: Per le signore. — 19,10: Musica da camera di Franco Alfano, con la partecipazione dell'autore; 1. *Sonata* per violoncello e piano; 2. *Trio* in fa minore. — 20,10: Frank Warschauer e J. J. Stein: *La sera*. — 21,40: Jazzland.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

17: Concerto di balalaika. — 18,30: Notizie di stampa. — 19,30: Conferenza per gli agricoltori. — 19,35: Notizie radio. — 20 (da Lubiana): Rimski Korjakoff: *La ragazza di reze*, opera Da-becca.

### UNA RIVISTA TECNICA PER I NEGOZIANZI ITALIANI

È uscita la *quinta* (già) prima numero della *Rivista* «PER VENDERE - IL NEGOZIO MODERNO - LA VETRINA», rassegna di tutti i problemi della vendita e dell'organizzazione commerciale.

La *Rivista* che continuerà a pubblicarsi mensilmente il miglior successo a questa categoria di maggiori e più affidabili problemi dell'attività commerciale, ed è arricchita da centinaia di illustrazioni, tra cui quattro tavole fuori testo in triseamia, con modelli originali di vetrine e riproduzioni di alle recenti manifestazioni italiane nel campo del negozio moderno e della bella vetrina.

Acquistare il miglior successo a questa categoria individuale, che rappresenta il primo tentativo italiano di creare un centro di studio e di divulgazione per i problemi tecnici della attività commerciale.

## AVETE L'APPARECCHIO RADIO? VOLETE AVERE ANCHE IL RADIOFONOGRFO?

con motorino elettrico con poca spesa, minimo ingombro e indipendente dall'apparecchio radio?

# ACQUISTATE da noi CON SOLE L. 570

il dispositivo già pronto per l'uso applicabile a qualsiasi radio munito di attacchi per il fonografo (Gr) (pick-up).

**IL DISPOSITIVO CONSISTE** in una cassetta in noce lucidata di soli cm. 22 x 16 x altezza 11 contenente un motorino elettrico ad induzione silenzioso, perfetto, con comando a vite senza fine, 5 voltaggi differenti. Sulla stessa cassetta è montato il perfetto Pick-up Braun con braccio snodato, regolatore di tono, piatto di cm. 30 di diametro, interruttore automatico, regolatore di velocità e freno.

**USO.** - Basta inserire la spina doppia in una comune presa elettrica e inserire i due fili del Pick-up nei due fori corrispondenti dell'apparecchio radio.

### SEMPLICE - PRATICO - MINUSCOLO ECONOMICO - ROBUSTO

Ultimimo per Alberghi, Bar, Ristoranti, Dopolavoro, Circoli, Famiglie

Si riceverà franco di porto nel regno inviando vaglia di L. 570, oppure contro assegno.

## SINDACATO COMMERCIALE INDUSTRIALE LOMBARDO

Via Manzoni, 35 - MILANO - Telef. 65-711 (Ing. Corami)

# ASSORTIMENTO COMPLETO DI APPARECCHI RADIO E RADIO-FONOGRFO

PRODOTTI DI MARCA

Garanzia assoluta

PREZZI MINIMI

JESIE FRENCH RADIO



L. 7750.

IL MUSAGETE II



L. 2700.

TELE-FOCAL RADIO



L. 5500.

RADIOEA R.C.A. 86



L. 7350.

Visitate il nostro

negozio di vendita

ove troverete la più perfetta organizzazione del genere.

VENITA A RATE

LE MIGLIORI FACILITAZIONI

Cataloghi gratis

RADIO - FONOGRAFI - DISCHI

A. ALATI - ROMA - Via Tre Cannelle, 16



## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12-11: Musica varia: 1. Manente: *Fauste nozze*, marcia trionfale; 2. Tillan: *La Madripolisienne pastiche*, valzer; 3. Luglini: *Balletto apolliniano*; 4. Canzone; 5. Chiamade: *sulle d'orchestre*; 6. Canzone; 7. Saint-Saëns: *Darcanale*; 8. D'Ambrosio: *Héve*; 9. Blon: *Allzeit Be-reit*.

12,48: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,35: C. A. Bianchi: «Enciclopedia per la gioventù».

17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Monumento di Milano; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati del Consorzi agrari.

19,15: Musica varia: 1. Carosin: *Cirano*; 2. Cassadó: *Lola*, tango; 3. Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, fantasia; 4. Avena: *Fantoci stanzati*; 5. Mariotti: *Innamorati*; 6. Ancillotti: *Mattutino al villaggio*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Libri nuovi.

21:

### Programma di varietà e canzoni

60.º concorso della Soc. Mandolinistica «La Pifferonica» diretta dal M<sup>o</sup> A. AMADEI.

Parte prima:

STRUMENTI A PLETTO:

1. Anadeli: a) *Danza delle tuciole*; b) *Intermezzo rassiceloso*.

CANZONI E A SOLI:

2. Falvo: *Dilettemto vule* (tenore Bondesan).  
3. Vigovani: *Stella* (tenore Bondesan).  
4. Busconi: *Flore, fiorin, fiorita* (sopr. Minnie Pajni).  
5. Mascheroni: *Pensée* (soprano Minnie Pajni).



Il palazzo dell'E.I.A.R. a Roma

6. Whiteman: *Bank in the park* (a solo per tromba, prof. B. Nizza).7. Ferrero: *L'amicizia*, marcia (a solo di fisarmonica, prof. Ferrero).

Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

Parte seconda:

STRUMENTI A PLETTO:

8. Bolzoni: a) *Minuetto*; b) *Cavotta*.

CANZONI E A SOLI:

9. Valente: *Minnie* (tenore Bondesan).  
10. Bixio: *Durallino* (soprano Minnie Pajni).  
11. Turek: *Meant to me* (a solo per tromba, prof. B. Nizza).  
12. Ferrero: *La bizzarria*, mazurka (a solo per fisarmonica, prof. Ferrero).

13. Desenzani: *Fabrizio* (tenore Bondesan).14. Redegoli: *Gualtajara* (soprano Minnie Pajni).

Parte terza:

STRUMENTI A PLETTO:

15. Massenet: *Manon*, suite.

23: Giornale radio: Musica da ballo ritrasmessa dal Ristorante Co-

vino di Milano.

23,55: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTI

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Richter: *Marcia del granatieri*; 2. Buzzi-Peccia: *In gonda*, barcarola; 3. Mignone: *Serenata del burattino*; 4. Blon: *Trionfo della beltà*; 5. Cuscinà: *Flor di Stiviglia*, pot-pourri; 6. Barberi: *Canti e colori italiani*; 7. Ranzato: *Promenade des élegantes*; 8. Becca: *Serenade d'Amalfi*; 9. Culotta: *Vivere*, valzer; 10. Brandi: *Primavera andalusa*, tango.

13,20: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,10 (Napoli): Conversazione con le signore - Radiosport.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

ROMA - NAPOLI

Ore 21,30 circa

## LA PELLICOLA DEL RE DEL SIAM

Commedia di F. D'AMORA

17-18,30:

## Concerto strumentale

diretto dal  
M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI

Parte prima:

1. Cherubini: *Medea*, ouverture.
2. Tedeschi: *Improvviso drammatico*, per violoncello ed arpa (violoncellista Bottiglieri, arpista Settimio Valenza).
3. Kreisler: a) *Capriccio viennese*; b) *Tamburina cinese* (violonista Salvatore Colonnese).
4. Beethoven: *Larghetto* della 2<sup>a</sup> sinfonia.
5. a) LeBaron: *Pensée poétique*, b) Thomas: *Winter* (arpista Settimio Valenza).
6. Verdi: *La ballaglia di Legnano*, sinfonia.

Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Lehner: *Dimmi come un fiore*, slow fox; b) Mule: *Prime luci*, valzer; c) Allan: *Io non sono un creso*, slow fox; d) Mihaly: *Sei la mia stella*, tango; e) Panizzi: *Dolly*, fox-trot; f) Sagaria: *Lucia*, one step.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,40: Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

20,55:

## Concerto variato

col gentile concorso della Banda della R. Scuola di Polizza, diretta dal maestro A. Marchesini.

Parte prima:

1. Bellini: *Norma*, sinfonia (orchestra).

2. R. Strauss: *Sonata* op. 6, in fa maggiore per violoncello e pianoforte: a) Allegro non tanto, b) Scherzo, Allegro molto, c) Adagio cantabile, d) Finale, Allegro vivace (violoncellista Luigi Chiarappa e pianista Enrichetta Petacci).

Notizie varie.

3. a) Wolf Ferrari: «Aria di Rossini», dall'opera *La vedova scaltra*; b) Dell'Acqua: *Vittanella*; c) Thomas: *Mignon*, «Canzone di Filina» (sopr. Vella Capuano).



4. Commedia:

## La pellicola del re del Siam

Un atto brillante di F. D'AMORA.

Personaggi:

Lelio, avvocato - E. Piorgiovanni  
 Kimm, sua moglie - G. Scoto  
 Rosella - . . . . . Maria Donati  
 Don Pablo - . . . . . M. Felicioldi  
 Filomeno - . . . . . A. Duranti

Parte seconda:

5. a) Marchesini: *Viva il Duce!*  
 marcia; b) Liszt: *Il rapso-  
 dio ungherese*; c) Paganini:  
*Moto perpetuo* (Banda della  
 R. Scuola di Polizia).

6. a) Marchesini: *Polacca da  
 concerto*; b) Rossini: *Gu-  
 glielmo Tell*, sinfonia (Ban-  
 da della R. Scuola di Poli-  
 zia).

22,55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Violinista Leo Petrioni: a) Kreisler: *Canzone popolare viennese*; b) Poldini: *Poupele valse*; c) Schubert: *Prieberg*, rondo op. 53.

13-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

## Concerto variato

Orchestra ANDOVITZ-SETTE.

1. Neumann: *Indra*, marcia; 2. Transilaur: *Sempre viva gioi, valzer*; 3. Ragni: *Il giullare*, sinfonia; 4. May: *Cytheria*, intermezzo; 5. Catalani: *La Vally*, fant. (Rio); 6. Bizet: *Carman*, preludio del 2°, 3° e 4° atto; 7. Kalman: *La contessa Mariza*, selezione; 8. Corciopassi: *Sormento*.

17,55: Notizie.

19,40: Comunicati del Consorzio agrario.

19,55: Musica varia: 1. Hamud: *Noracchitos da Granada*, danza; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Schlenker: *Farfalla*, intermezzo; 4. Puccini: *La Bohème*, fantasia (Ricordi); 5. Percy: *Notte di stelle*, notturno.

20,30: Radio-giornale dell'Ente Dopplavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Lincke: *E' stato un sogno*, Elegia.2. Dvorak: *Umoresca*.3. Albeniz: a) *Capriccio catalano*; b) *Tango*.4. Pennati M.: *Canto di passione*.5. Altavilla: *Passaggio alpestre*, intermezzo.6. Urbani: *Melodie di Mendelssohn*, fantasia.

7. a) Recapiti: «E se un giorno tornasse» (recitativo); b) Tre bergerettes del XVII sec.: 1. *Manan dites-moi*; 2. *Bergère légère*; 3. *Mennet d'Azanlet*; c) Rimsky-Korsakov: *La rose et le Rossignol* (mezzo-soprano M. Fogaroli).

8. Amadè: Suite gollardica:

a) Ronda; b) Valse; c) Mattinata; d) Corteggia carnevalesco.

9. Kreisler: *Bel rosmarino*.  
 10. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione.

Fra il 7° e l'8° numero: «Il pittore della maestà», conversazione del prof. Agostini.

23: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 18.

10. Musica orientale - 30. Borsa - Mercati e vari - 20,15: Il quarto d'ora del colono - 20,30: Valzer vienese - 20,45: Tango cantati - 20,55: Ultime informazioni - 21: Danze di vari paesi - 22: Musica varia: 1. Bucalossi: *Offerta*; 2. Offenbach: *Fantasia sulle Geoplines*; 3. D'Ollone: *Suite dell'Arlecchino*; 4. Petit: *Ricordi di un tempo*; 5. Sznec: *Fantasia sul Petit chac*; 6. Taylor: *Piccola suite di concerto* - 23: Arte di opere e di operette - 23,30: Alcuni a soli - 23,45: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

10,15: «La postolina dell'Africa rispetto all'economia mondiale», conferenza - 10,45: Concerto d'organo: 1. Buxtehude: *Fuga e preludio in do minore*; 2. Rasmstedt: *Sonia*, op. 16 - 17,30: «Il dramma tedesco», conferenza - 17,55: Conferenza - 18,30: L'ora varia - 19: Lezione d'inglese - 19,30: «La riforma della legge sul diritto di conferenza - 19,45: Borsa di Francoforte - Mercatuali - 19,55: Il Strauss: *Il cavaliere delle rose* - 22,30: Attualità - 23: Ritrasmisione da stazioni di fuori - 23,30: Concerto orchestrale

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni di Borsa e carobio valori - Dischi e qualche pezzo per Trio - 19: Trasmissione del numero 4 di *Radioformosa*, radioprivata per le signore - 19,30: Concerto di musica leggera del Trio Iberia - 20: Concerto di musica brillante e da ballo da un ristorante - 21,30: Lezione elementare di francese - 22: Campagna aerea della cattedrale - 23: Prestazioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - 23,5: *A Dev, la raó i tot l'univers el proclama*, conferenza apologetica di Ivon L'Espò (in catalano) - 23,55: Cul: *Serenata* (orchestra) - 23,55: Canonette - 24: Notizie dai giornali - 24,15: Reportage in catalano - Zagabria - 23,30: Notiziario - 23,50: «Letteratura russa», lettura.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

16: Musica da ballo - 17: Arte nazionali su fisarmonica - 17,30: Arte nazionali su fisarmonica - 18: Concerto orchestrale - 19,30: Lezione di tedesco - 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Cul: *Ouverture del Figlio del Mandarino*; 2. Puccini: *Fantasia su Madame Butterfly*; 3. Verdi: *Zagabria* - 22,30: Notiziario - 23,50: «Letteratura russa», lettura.

BERLINO - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: L'ora dei giovani - 16,30: Concerto brillante - 17,35: «Il tannone sport popolare», conferenza - 17,55: Rassegna di libri nuovi - 18,10: I compiti sociali della nostra epoca - 18,35: Vecchia musica: 1. Scarlatti: *Tre Sonate*; 2. Bach: *Vinzi dirmi il tuo cuore*; 3. Gluck: *Un'aria dell'Ido*; 4. Handel: *Un'aria di Seras*; 5. Hummel: *Attentiva* - 19: Conferenza - 19,30: Musica brillante: 1. Lortzing: *Ouverture solenne*; 2. Micheli: *Piccola suite*

n. 9: 3. Rimski-Korsakov: *Canzone Indu*; 4. Manfred: *Parafasi dalla Patomia*; 5. Strauss: *Quadri del Mar Nord*; 6. Lehar: *Selezione di Amor Vagabondo*; 7. Rubinstein: *Danza delle spose con la fiaccola* - 20,40: *Canti per passeri* - bolla domenica - 20,45: Walter Godeffroy: *Till Eulenspiegel*, radio-farsa musicale tratta dal poema di De Coster - 20,15: Notiziario - Fino alle 0,30: Danze

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Musica ritrasmessa - 16,30 (da Praga): Musica da camera - 17,30: Conversazione sulla Germania e l'Austria - 17,50: Emissioni in ungherese - Due brevi conversazioni e musica - 18,45: Turismo - Sport - 19 (da Praga): Notiziario - 19,5 (da Brno): *Una ridda* - 20,5: Concerto di violino: Composizioni di Wieniawski: 1. *Ricordi di Mosca*; 2. *Carnevale russo*; 3. *Scherzo-tarantella* - 20,30 (da Praga): Concerto orchestrale.

BREGLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Canzoni popolari internazionali - 16,30: Rassegna letteraria - 16,45: Concerto orchestrale - 17,45: *Stimoli agricoli* - Friedrich Griese legge falce alle opere - 16,30: «La lotta per le varanze», conferenza - 18,45: Meteorologia - Concerto orchestrale: *Ouverture*: 1. Hallé; 2. *La signora*; 3. *Filow*; 4. *Stradella*; 5. *Herold*; 6. *Stamp*; 7. *Rossini*: *Ouv del Barbiere di Siviglia*; 8. *Sotop*; *Cavalleria leggera* - 19,30: Meteorologia - *Reprisiage* - 20: 1. Strauss: *Il baron sigaro*, operetta - 21: *Notizie della sera* - 21,10: 1. *Ohlshulhaeger*: *Chaufeur di taxi*, radiodisco in tre atti - 22,10: *Notizie* - 22,30: *Dischi* - 23: *Rassegna musicale*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Praga): Musica da camera - 17,30: Conversazione turistica - 17,40: *Musica per i giovani*: *Canzoni al piano* (con pianista infornitrivo) - 18: *Programma della settimana* - sequenza - 18,15: *Conversazione per gli operai* - 18,45 (in tedesco): *Informazioni* e due brevi conversazioni - 19 (da Praga): *Segnale orario* - 19,5: *Offenbach*: *Il marito d'ietro la porta*, operetta in un atto - 20,5 (da Praga): *Conversazione e società*

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

17: Concerto orchestrale 1. Sleda: *Ramhola e burattino*; 2. Masseni; 3. *Se non piccolo*; 4. De Tary; *Concerto d'arte*; 5. Sibelius: *Romanza*; 6. *Canitena*; 7. Lauweryns: *Doce passione*, valzer - 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione 1. *Moan*; 2. *L'amore e re*, marcia; 3. *Plaque*; 4. *Fantasia su Hip*; 5. *Friedrichson*; 6. *Impressioni scandinave*; 4. *D'Ambrosio*; *Napoli serena*; 5. *Yoshitomo*: *In una casa da tè da cento gradini*; 6. *Oscar Strauss*: *Valzer del soldato di cioccolato* - 18,15: *Conversazione* - 18,30: *Musica riprodotta* - 19,15: *Conversazione* - 19,30: *Giornale parlato* - 20: *Concerto orchestrale*: 1. *Saint-Saens*: *Ouverture della Principessa giatta*; 2. *Ivanov*: *Schizzi del Cauca-*



## L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE"

Ugualmente adatto  
per apparecchi a  
due valvole come  
per amplificatori  
di potenza.



Mod. S 44

(Poli, bilanciato col più razionale  
sistema di regolazione.



Mod. C 44

Unità e diaframmi  
per l'Autocostione

In vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio





15. 3. Canto; 4. Massenet: *Gayotta* e minuetto di *Manon*; 5. Conversazione; 6. Purcell: *La Bohème*; 7. Canto; 8. Henry Sully: Scene del *Brabant*; 9. Grieg: *Serenata andalusa*; 10. Delibes: *Pantasia su Coppelia*. — 22: Giornale parlato.

**BRUXELLES II** (Emilia in Flemming) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Rossini: *Tancrède*; 2. Février: *Agnes*; 3. Smetana: *Il giardino* (flamminghe (dischi)). — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Costumi nazionali, conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'Orchestra dell'I.N.R.: 1. Schmitt: *Il lioncino*, marcia; 2. Katscher: *Un cocktail in un bar misterioso*; 3. Lehar: *Valzer di Eva*; 4. Canto; 5. Pozio: *Filato, pol-polari*. — 20,45: Conversazione. — 21: 6. Walter Noack: *Un tale che mangiava*; 7. Eyllenberg: *Nella nota*; 8. Kalman: *La principessa delle ciaradje*; 9. Canto; 10. Westy: *Tarantella*. — 21,30: Concerto di musica da ballo. — 22: Giornale parlato.

**BUCAREST** - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Concerto orchestrale. — 19: Informazioni - Segnale orario. — 19,15: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza. — 21: Recita teatrale. — 21,30: Dischi. — 22: Gounod: *Faust* (dischi).

**BUDAPEST** - m. 560,5 - Kw. 23.

16: Appendice. — 17: Diario di viaggio. — 17,45: Concerto di musica brillante. — 19,15: «Problemi del lago Satoros», — 19,55: *Natale* (dischi). — 20,30: *Conte Zagabria*. — Seques: *Orchestra tzigana*.

**ORCHAGEN** - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Concerto strumentale. — 15,45: Recitazione. — 17: Per i bambini. — 17,50: «The Labour Party and Mr. Ramsay MacDonald», conferenza in inglese. — 18,20: Lezione di tedesco. — 19,30: «Il Buddismo ai nostri giorni», conferenza. — 20: *Chiacchierata* 20,25: *Commedia*. — 21,45: *Musica da ballo*. — 21: *Campane*.

**DAVENTRY** (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: Dischi specialmente scelti per le scuole. — 16,15: Musica leggera. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora del fanciulli. — 18: *Vedi Londra* (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: Beethoven: *Musica per trio*, eseguita dal Trio di Budapest. — 19: *Musica dei programmi venturi*. — 19,35: Conversazione sull'India. — 19,45: John Galsworthy: «La foresta», dramma adattato per il microfono da Dulcina Glasby. — 20: *Natale* (bollettini). — 22: *Previsioni marittime* - *Rapporti della Borsa di New York*. — 22,5: «La via del mondo», conversazione. — 22,20: Concerto vocale (mezzo-soprano) e strumentale (quintetto); 1. Saint-Saens: *Selezione di Sonore e ballate*; 2. Cinque arie per mezzo-soprano; 3. Drigo: *Aluette*, valzer; 4. Hahn: *In sordina*; 5. Harleux: *Rive charmeuse*; 6. Lady Arthur Hill: *Al crepuscolo*. — 23: *Musica da ballo*. — 23,30: *Spagnole orarie*. — 24: *Fine della trasmissione*.

**DAVENTRY** (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora del fanciulli. — 18: *Vedi Londra* (regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: *Vedi Londra* (regionale). — 20: *Musica leggera* orchestrale. 1. Mendelssohn: *Overture di Sogno di una notte d'estate*; 2. Squieres: *Ragni di luna ed ombre*; 3. Eric Coates: *Luna magica*; 4. Berlin: *Verso la luna*, valzer; 5. Eitelbey: *Al chiaro di luna*; 6. Woodford-Flinden: *Stelle nel deserto*, suite; 7. Kennedy: *Quando c'è il tramonto sul Nilo*, valzer; 8. Romberg: *La nuova luna*, setzione. — 21: Notizie e bollettini. — 21,15: Notizie regionali. — 21,20: *Musica da ballo*. — 21,45: *This spring business*, rivista scritta ed adattata per la radiodiffusione da Charles Brewer. — 22,30, 23: *Vedi Londra* (regionale).

**FRANCOFORTE** - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15,20: «Impressioni su alcuni istituti di educazione e di correzione inglesi», conferenza. — 16,30: Notizie economiche. — 16,30: *Vedi Muhlacker*. — 18: Notizie economiche. — 18,5: *Rassegna letteraria*. — 18,25: Conferenza. — 18,40-18,45: *Vedi Muhlacker*. — 19,10: Notizie varie. — Dalle 19,10 alle 22,30: *Vedi Muhlacker*. — 22,30: Notizie varie. — 22,50: *Danze* (da Muhlacker).

**HEILSBURG** - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16,15: Concerto di una banda d'ottoni (dieci numeri di musica popolare). — 17,45: *L'ora delle masse*. — 18,10: *Mercuriali*. — 18,30: *Conversazione economica*. — 19: *Problemi della giustizia penale*. — 19,11: *Procuratore del res.*. — 19,25: *Notiziario*. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Walter Jentsch: *Serenata*; 2. Mozart: *Concerto di pianoforte in do maggiore*, n. 1. — 21: *Notiziario*. — 21,16: *Rahindranath Tagore: L'ufficio postale*, dramma (filio studio). — 22,15: *Bollettini diversi*. — 22,30-22,35: *Musica brillante e da ballo* da un hotel.

**HILVERSUM** - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Concerto d'organico. — 17,10: Per i fanciulli. — 17,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,40: *Allocazione*. — 18,55: *Ripresa del concerto*. — 19,25: *Conversazione d'attualità*.

— 19,40: *Commedia radiofonizzata*. — 20,10: *Ripresa del concerto*. — 20,20: *Allocazione*. — 20,30: *Fine del concerto*. — 20,40: *Conversazione*. — 21,10: *Concerto pianistico*: 1. Mozart: *Sonata in do*; 2. Schubert: *Variationi in si bemolle*. — 21,40: *Conversazione*. — 22,10: *Ripresa del concerto*; 3. Ravel: *Mia madre, l'oca*; 4. Stravinski: *Pezzi piccoli*. — 22,40: *Notizie dai giornali*. — 22,55: *Rassegna di libri*. — 23,25: *Dischi*. — 23,40-24,00: *Dischi*.

**HUIZEN** - m. 1875 - Kw. 6,5.

15,40: Concerto di violoncello. — 17,10: *Dischi*. — 17,40: *Conversazione*. — 18,10: Concerto d'organo. — 19,10: *Conferenza*. — 19,40: *Conversazione*. — 20,10: *Comunicato di polizia*. — 20,25: *Dischi*. — 20,40: Concerto di un coro di dame ed orchestrale. — 21,55: Concerto di un carillon. — 22,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23,10: *Notizie dai giornali*. — 23,30-24,00: *Dischi*.

**KATOWICE** - m. 408,7 - Kw. 16.

16,15: *Trasmissione da Cracovia*. — 16,30: *Programma per i giovani*. — 16,45: *Musica riprodotta*. — 17,15: *Conferenza*. — 17,45: *Musica leggera*. — 18,45: *Quarto d'ora letterario*. — 19: *Bollettini diversi*. — 19,15: «Nel regno della Natra», conversazione. — 19,40: *Notizie dai giornali*. — *Bollettino sportivo*. — 20: *Conversazione musicale*. — 20,15: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Filarmonia. — Dopo la trasmissione: *Bollettino meteorologico*. — *Programma di domani* (in francese). *Ultime notizie*. — 23: «La cassa della lettere». *Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri* (in francese).

**KOSICE** - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Concerto di viola. — 17,25: *Dischi*. — 18,20: *Conversazione per i industriali*. — 18,40: *Sport e turismo*. — 19 (da Praga): *Segnale orario*. — *Notiziario*. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Liszt: *Potarca*; 2. Chopin: *Nel tardo in mi bemolle maggiore* e *si maggiore*; 3. Brahms: *Idillio inuterse*; 4. Wieniavsky: *Mazurka*; 5. Dvorak: *Jacobin*, recitativo; 6. Mendelssohn: *Rondo capriccio*; 7. Saint-Saens: *Baccanale dell'opera Sansone e Dalila*; 8. Rubinstein: *Galoppo di cavalleria*. — 20,30 (da Praga): *Concerto orchestrale*.

**LANGENBERG** - metri 472,4 - Kw. 17.

15,30: L'ora del fanciulli. — 16,20: Per i giovani. — 17: Concerto grammo-



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermati Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ERLIA Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472 ROMA - Largo Goldeni, 44 - Tel. 65-510

foniche: *Composizioni di Liszt*. — 18,15: *Rassegna di libri*: *Descrizioni di viaggio*. — 18,40: *Lezione d'inglese*. — 19: *Notiziario*. — 19,15: *Attualità*. — 19,30: «I tropicali dell'Africa», conferenza. — 19,55: *Notizie della sera*. — 20: Concerto vocale e strumentale; 1. Grossmann: *Overture dello Spirito del Fuoco*; 2. Saint-Saens: *Suite algerina*; 3. Sinigaglia: *Due danze piemontesi*; 4. Svendsen: *Carnavale norvegese degli artisti*; 5. Goldmark: *In primavera*; 6. Schubert: *Berceuse*; 7. Nessler: *Melodie del Trombettiere di Sackingen*; 8. Kummerli: *Rapsodia araba*; 9. Strauss: *Da noi*, valzer. — 22: *Ultime notizie e fino alle 23: Concerto notturno*. — 23: *Danze*. — 24: *Concerto notturno*.

**LIPSA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Conferenza. — 16,30: *Unirismo musicale*. 1. Telemann: *Suite di Don Quichotte*; 2. Mozart: *Scherzo musicale*; 3. Wausch: *Piccola suite op. 27*. — 17,30: *Meteorologia*. — *Segnale orario*. — 17,55: *Notizie economiche*. — 18,25: *Lezione d'inglese*. — 18,50: *Informazioni*. — 19: «Costruire, abitare, vivere», conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale; 1. Lincke: *Overture di Frau Luna*; 2. Becker: *Primavera*; 3. Hubay: *Rendez-vous da Lehar*. — 20,5: *Vedi Muhlacker*. — 21: *Questioni economiche*. — 22,10: *Radiocena* di F. Liszt. — 22,10: *Notiziario e fino alle 23,30: Musica brillante*.

**LONDRA** (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.

17,15: *Vedi Daventry* (programma nazionale). — 22: *Riparti della Borsa di New York*. — 22,5, 23: *Vedi Daventry* (programma nazionale). — 24,4,30: *Esperimenti di televisione* (m. 256,3 visione). — m. 261,3, suoni).

# CHE STAZIONE È?!!

Vi risponderà con matematica esattezza, con qualunque apparecchio e per tutte le trasmissioni europee (onde lunghe comprese). Il Ricercatore Universale del dott. B. Grossi. Invenzione coperta da vari Brevetti.

LIRE 10 franco di porto e imballo - contrassegno LIRE 12  
A. CASADEI & C' - Castellfranco Veneto

Dall'illustre Direttore d'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma:

«..... Ho trovato il suo "Ricercatore Universale", semplice, utile, geniale e preciso. Distinti saluti.

GINO MARINUZZI

**RADIO ARDUINO**  
**TORINO**  
Via Palazzo di Città, 8  
(presso Basilica di S. Giovanni)  
Telefono 47-434

In occasione dell'**OSTENSIONE DELLA SANTA SINDONE** Voi dovete visitare i nostri magazzini e confrontare i nostri prezzi. Qualunque minuteria e pezzi di ricambio per riparazione e costruzione di apparecchi radiofonic  
**Nostre specialità: FILTRO DI ESCLUSIONE, L. 45 - DUPLEX DETECTOR, L. 25 - ELIMINA DISTURBI, L. 30** — Valvole "Philips", — "Telefunken", — "Orion", — "Zenith", — Impedenze, Trasformatori, Voltmetri — Manopole demoltipliche e fisse - Diffusori e apparecchi delle migliori Case - Vendita diretta del **Trasformatore FERRIS** - Consulenze tecniche  
Chiedere catalogo speciale per montaggio e parti staccate di qualunque apparecchio, inviando L. 0,00 in francobolli



### LONDRA (Programma regionale) - m. 358,3 - Kw. 70.

16: Vedí Daventry (p. n.) - 16,15; Vedí Daventry (p. n.) - 17,15. Concerto di musica da ballo - 18,45. Notizie e Bollettino - 19,10. Concerto della banda militare della stazione - 20; Selezione di opere (soprano ed orchestra) - 21; Notizie e bollettini - 21,15; Notizie regionali - 21,30; Concerto dell'orchestra d'archi della stazione - 21,45; Concerto grosso in do; 9 Bach; Concerto in re minore, piano ed orchestra; 3. Elgar; Sereñata in mi minore; 4. Dorothy Howells; Due pezzi; 5. Grieg; Rigaudon dell'Albergo svizero - 22,30-24; Musica da ballo - 22,30-28; Esperimenti di televisione (metri 52,3; visione; m. 381,3; suoni)

### LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto della radio-orchestra - 19; Conferenza - 19,30; Lezione di francese - 20; Per le sigarette - 20,30; Concerto della radio-orchestra - 21; Meteorologia - Notizie di stampa.

### LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

17,30: Concerto grammatofonico - 20; Musica varia (dischi) - 20,30; Radiogazzetta - Borsa di Parigi; Confezionamento - 20,55; Cronaca radiofonica - 21,5; Per i pescatori - 21,15; Cronaca femminile; La moda - 21,30; Trasmissione dalla città di Mâcon; Discorsi - Conferenza - Musica - Recite

### MADRID - m. 424,8 - Kw. 1,3.

16,20: Notiziario teatrale - (Ultime notizie - Indice di conferenze - 20; Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Musica da ballo - 21,10; Conferenza teatrale - 21,15; Notizie di Borsa - 21,15; Lezione di buona pronuncia inglese - 22,30; Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico (dischi) - 0,50; Notizie dell'ultima ora - 1; Campana dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

### MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,5; L'ora dei fanciulli - 16,5; Notiziario - 16,30; Concerto di pianoforte - 16,50; Conferenza pedagogica - 17,00; Concerto orchestrale; 1. Gluck; Ouy di *Ilgenia in Aulide*; 9 Bollo; Fantasia sul *Melisteo*; 3. Lortzing; Danza degli oroscopi di *Zur e venetiane*; 4. Rosen; *Settimane dell'Asid Centrale*; 5. Boccherini; *Minuetto*; 6. Ascher; *La ladroletta di Bernalta*; 7. Ganne; *I saltimbanchi*; 8. J. Strauss; *Quadrilatero del Pipistrello* - 18,30; Notiziario - 18,30; Bollettino dei viaggi e del movimento del Festival - 19; L'opera serale di Leone XIII - conferenza - 19,30; Concerto orchestrale; 1. Eck; *Questure drammatica*; 9. Ciaikovski; Secondo tempo della *Sesta Sinfonia*; 3. Beethoven; *Preghiera e Marcia orientale*; 4. Kluge; *L'opéra pastiche* - Nell'intervallo: L. Thoma *Pace sinestre*; 5. Humperdinck; *Valzer di Hânel e Gretel*; 6. Holzwart; *Sera d'estate presso un fiume*; 7. Dromak; *Danza slava*; Kurt Goetz; *Minuetto*; 8. Padalena; *Protesto*; 8. Delibes; *Ralleto di Svitla*; 9. Scherzer; *Hoch Heidecksbura* - 22 Problemi tributari - 22,10; Notiziario.

### MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16,30 (da Praga); Musica da camera - 17,45; Sport e turismo - 17,55; Bollettino del Radio-Journal - 18; Conferenza - 18,15; Conversazione sul caffè e le sigarette - 18,45; Conferenza - 19 (da Praga); Segnale orario - 10,5 (da Brno); Operetta - 20,5 (da Praga); Conferenza - Concerti.

### MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

18: Chiarchierata sulla pittura albaniana - 16,30; Concerto orchestrale - 18; Notiziario - 18,10; Quando può licenziare il padrone di casa e quando può licenziarsi l'inquilino? - conferenza - 18,35; Segnale orario e programma esportistica - 18,40; L'ambiente come causa di malattie - conferenza - 19,5; Selezione di opere (concerto vocale e strumentale); 1. R. Wagner; *Ouverture del Rinaldo*; 2. Id.; *Preghiera del Rinaldo*; 3. d'Albert; *Intermezzo di Tiffelud*; 4. Id.; *Racconto di Wolf dal Tiffelud*; 5. Rimski; *Senaria popolare dell'Khanulista*; 6. Id.; *Un'aria dell'Khanulista*; 7. Pbizner; *Quartetto di Kârlchen non Hellmann*; 8. Riimione festiva dell'*Attila tedesco per gli stranieri* - 21; R. Waller; *La grande arte della teatrica*, commedia in 3 atti - 22; Notiziario - 22,30; Danza

### PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30: Conversazione su César Franck e la sua scuola con esempi musicali - 17,55; Borsa (vedi lunedì) - 18; Mezzora di musica riprodotta - 18,30; Comunicato agricolo e risultati di corso - 19; Conversazione coloniale - 19,30; Lezione d'inglese elementare - 10,45; Informazioni economiche e sociali - 20; Radioteatro; *Ballero*; «Le monde où l'on s'entende» - rol concerto di artisti della Comédie Française - Nell'intervallo alle 20,30; Risultati sportivi - 20,55; Cronaca dei divertimenti degli spettacoli - 20,40; Cronaca di Torino - 21,15; Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta - 21,30; Bullo concerto (canzonetta e orchestra da jazz).

### PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato - 20,30; Previsioni meteorologiche - 20,30; Intermedio gale; Ch. Roulland; *La Piedra di Parigi*; 21: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flamant; 1. Haydn; *Ozard Symphony*; 2. Violoncello e piano; 3. Ed. Flament; *La commedia di riviera*; 4. Violino e piano; 5. Schubert;  *Aria di balletto da Rosamunda*; 6. Chopin; *Mazurka*.

### PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16: Tendenze sui mercati dell'Europa centrale - 16,5; Dischi - 16,30; Per i fanciulli - 16,30; Musica da camera (Haydn, Beethoven) - 17,30; Lezione di reco - 18,5; Emissione agricola - Borsa - 18,15; «L'educazione per la

vita pratica - conversazione - 18,25 (in tedesco); Informazioni - «Il 70° compleanno di Rabindranath Tagore» - conversazione - 19; Segnale orario - 19; Meteorologia - Notizie ed informazioni - 19,5 (da Brno); Operetta di Offenbach - 20,5; «Ricordi di teatro» - conversazione - 20,30; Concerto orchestrale ritrasmesso da Zahreh - 22; Meteorologia - Notizie e sport - 23; Segnale orario

### RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta - 20,30; Musica riprodotta - 20,45; Comunicato agricolo - Informazioni dell'Agencia Havas - Giornale parlato - 21; Concerto orchestrale (sedici numeri) di giustizia vari - Nell'intervallo il primo ed il secondo atto del *Barbore di Sziglta*, commedia Beaumarchais - 22; Musica riprodotta.

### RADIO SUISE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale - 17; «Noi e madre come infermiera» - conferenza - 18,30; Dischi - 19; «La città delle 100 meraviglie» - conferenza - 19,30; Conferenza - 20; Ortoschi - 21,15; Ballabili e selezione di opere; con orchestra di jazz band - 22; Notiziario.

### RADIO SUISE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale - 16,30; Chiarchierata d'interesse femminile - 17; Ripresa del concerto - 17,30; Concerto d'organo da Cinema - 19; Musica da ballo - 19,40; Radiogiornale - 20; J. Massenet; *Werther*, dramma lirico in 4 atti, di Goeibe (per dischi) - 22,35; Notiziario.

### STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17,45; Dischi - 18,45; Per gli agricoltori - 19; Conferenza - 19,30; Concerto orchestrale; 1. Cberulin; *Ouverture del Portiere d'acqua*; 2. Handel; *Concerto per violoncello e archi*; 3. Grieg; *Suite di balletto*; 4. Brauer; *Sinfonia*, op. 27; 5. Sibelius; *Selezione di Pelléas et Melisande*; 6. Dvorak; *Rondo*; 7. Chabrier; *Sapadâ*, rapsodia - 20,45; Conversazione - 21,40; Bollettino delle comunicazioni - 21,45; Il quarto d'ora pratico - 22; Concerto d'organo da una chiesa

### STRASBURGO - metri 346,2 - Kw. 17.

17,45: «I grandi scrittori francesi e il loro padre» - conferenza - 18; Concerto orchestrale - 18,45; Conferenza

Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.

Valetevi

degli avvii economici del  
RADIOCORRIERE  
Leggete a pagina 64

sull'insegnamento pubblico - 19; Concerto strumentale; 1. Demetrisoban; *Una festa ad Aranjue*; 2. Wagner; *Il cavaliere sulla collina*; 3. Massenet; *Fantasia sul Werther*; G. Guiraud; *Melodramma del Piccolino* - 19,45; «I diritti dei figli naturali» - 20; Concerto orchestrale; 1. Paganini; *Ouverture della Campagna di Corneville*; 2. Waldteufel; *Polce portate*; 3. Ganne; *Selezione di Rhapsodie*; 4. Pucik; *Attila*, marcia - 20,50; Notiziario - 20,45; Musica riprodotta - 21,30; Musica da camera; 1. Mozart; *Diverimento*; 9. Beethoven; *Sonata in sol maggiore*, op. 98; 3. Beethoven; *Sonata* - 20,6.

### TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 18.

17: Trasmissione d'immagini - 17,15; Orchestra - 17,30; Notiziario - 17,40; Canzonette - 18; Musica da ballo - 18,15; Canto (opere comiche) - 18,30; Notiziario - 18,45; Orchestra sinfonica - 19,15; Radiogazzetta - 19,30; Notiziario - 19,45; Musica da ballo - 19,55; Canto (opere) - 20,15; Orchestra argentina - 20,30; Canzonette - 20,45; Soli diversi - 20,55; Cronaca della moda - 21; Concerto orchestrale da una camera - 22,10; Orchestra veneziana - 22,30; Notiziario - 22,45; Ripresa del concerto - 23; Canto (opere) - 23,15; Notiziario - 23,30; Musica per armonica - 23,45; Canzonette - 24; Come domenica.

### VARSAVIA J - metri 1411,8 - Kw. 158.

16,15; Dischi di grammofoono - 17,15; Conferenza su Arnold Bennet, maestro del realismo nel romanzo inglese (da iracovia) - 17,45; Ripresa del concerto - 18,45; Diversi - 19,10; Borsa agricola - 19,25; Dischi di grammofoono - 19,35; Programma di domani - 19,40; Italo giornale - 19,55; Dischi di grammofoono - 20; Conferenza musicale - 20,15; Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia; 1. Mendelssohn; *Ouverture di Il sogno di una notte di mezz'estate*; 9. Schumann; *Concerto per piano in la minore*; 3. Janacek; *Chimera*; 4. Maszynski; *Pal camari e dalle grazie*; 5. N. Strauss; *La morte e la redenzione*, poesia sinfonica - Dopo il concerto: Bollettini diversi e ritrasmissione di stazioni estere.

### VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

13,10; Concerto grammatofonico - 15; Notizie e quotazioni di Borsa - 15,30; Conferenza pomeridiana - 17; Julius Zerfass legge da sua opera - 17,30; Per i giovani; Piccolo concerto di violino - 18; Bollettino di viaggi e del movimento dei forestieri - 18,15; Cronaca sportiva - 18,30; «La giornata della buona volontà» - conferenza - 18,35; Periodico dello sport - 19; Lezione di italiano - 19,20; Notiziario - 19,30; Ritrasmissione dal Teatro dell'Opera - 22,15; Concerto di jazz-band. ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7. 17: Concerto jugoslavo della radio-orchestra - 18,30; Notizie di stampa - 20; Comunicati vari - 20,30; Serata jugoslava; Concerto vocale e strumentale; 1. Liszt; *La Jugoslavia e la costruzione*; 2. Jarnovic; 100 Concerto per violino e orchestra; 3. Papandouk; *Concerto da camera op. 11*; 4. Skerjanc; *Preliudio, aria e finale per archi*; 5. Slavenkic; *Nofturno*; 6. Ristic; *Tri Amici*; 7. Ristic; *Chivo di Ivan Meseovic*; *Concerto parlato*; 8. Papandouk; *Concino naturali* - 22,45; Notizie di stampa.

LA

## Gazzetta del Popolo

di Torino

È IL PRIMO QUOTIDIANO ITALIANO  
CHE LANCIA LA

## SEZIONE ILLUSTRATA

ESCE OGNI GIOVEDÌ

IN ROTONCINONE CON FOTOGRAFIE

INEDITI E ORIGINALI DA TUTTE LE

PARTI DEL MONDO



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,45: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18: Musica varia: 1. Scassola; 2. Delle, improvviso sinfonico; 3. Anadell; 4. Capricci di bimba; 5. Kalmian; 6. Fortissimo, fantasia su motivi dell'anlore; 7. D'Ambrusio; 8. Serenade; 9. Scassola; 10. Fantasia, ballett; 11. Valente; 12. Majorca, preludio; 13. D'Ambrusio; 14. Introduction el Humoresque; 15. Nicholis; 16. You are gonna be young.
- 12,48: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13,45 (Genova): Borsa.
- 13,50 (Milano): Borsa.
- 14 (Torino): Borsa.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,35: Concluzione dei bambini: C. A. Bianche: « Alliegria, buonumore ».
- 16,45 (Milano-Torino): Rubrica della signora, o musica ritrasmessa dal Ristorante Montemero di Milano; (Genova): Salotto della signora e musica ritrasmessa.
- 17,50-18,40: Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.
- 19: Comunicati dei Consorzi agrari.
- 19,5: Musica varia: 1. Mascheroni: Miss; 2. May: La piccola del bar; 3. Kern: Mississipi, pot-pourri; 4. Porzio: Noiti d'Oriente; 5. Morandi: Profumo di rose; 6. Culetta: Consuelo.
- 19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,50-20,45: Musica riprodotta.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20,45: Ballata, Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ».
- 21: Trasmissione della commedia:

**I tre sentimentali**

tre atti di SANDRO CAMASIO e NINO BERRINI.

Personaggi:

Soava Santelmi A. De Cristoforis  
Ciriilo de Vincenzi

Massimo Pianforini

Pietro Romp... N. Leonelli  
Carlo Daena... Leo Garavaglia  
Silvio Mora... A. Sormani  
Verina... A. Ottaviani  
Beria... M. Da Reggio

Dopo la commedia: Musica ritrasmessa dalla Sate Gay di Torino.  
23: Giornale radio.  
23,55: Ultimo notizia.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,40

**DON CARLOS**

OPERA IN QUATTRO ATTI  
DI GIUSEPPE VERDI

Atto I: a) Quadro 1°: Il chiostro del Convento di San Giusto; b) Quadro 2°: Alle porte del chiostro.  
Atto II: a) Quadro 1°: I giardini della Regina a Madrid; b) Quadro 2°: Gran piazza dinanzi alla Cattedrale.  
Atto III: a) Quadro 1°: Il Gabinetto del Re a Madrid; b) Quadro 2°: La prigione di Don Carlos.  
Atto IV: Il chiostro del Convento di San Giusto.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,8 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,80 (Roma): Giornale radio
- Bollett. del tempo per piccolo navl.
- 11-11,15 (Roma): Giornale radio.
- 12,30-12,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 12,45-14: Raddio-quinetto: I. Mo-

- zari: Costi fan tutte, ouverture; 2. Bizet: I pescatori di perle, fantasia; 3. Tosti: a) Valse; b) Serenata; 4. Tschalkowski: Canzonicella dal Concerto per violino; 5. Brahms: Danza n. 3; 6. Villadini: a) Idillata, b) Seltencasca; 7. Frassinetti: La canzone d'Asicchio; 8. Rosen: For-trol.
- 13,20: Giornale radio.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 16,45: Giornale radio - Cambi -

MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 21

**I TRE SENTIMENTALI**

Commedia in tre atti di SANDRO CAMASIO

Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

**Concerto strumentale**

diretto dal M.o E. MARRUCCI.

Parte prima:

- 1. Offenbach: Orfeo all'inferno, ouverture.
- 2. Wagner: Visione.
- 3. Tschalkowski: Suite dal balletto Schiaccianoci: a) Danzverture miniatore, b) Danza araba; c) Danza della fal-la, d) Danza russa Trepak.
- 4. Gounod: Valzer di Giulietta, dall'opera Romeo e Giulietta.
- 5. Leoncavallo: Zaza, selezione.
- Parte seconda:
- 5. Adam: Il Re di Yvetot, ouverture.
- 7. Verdi: I Vespri siciliani, « L'Autunno », dal balletto Le quattro stagioni.
- 3. Cilea: Adriana Lecouvreur, intermezzo atto secondo.
- 9. Verdi: Aida, marcia trionfale.
- 18,55 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico - Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola Cesi.
- 19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

- 19,15: Giornale radio: Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.
- 19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.
- 20,80: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 20,40: Esecuzione del melodramma in 4 atti

**Don Carlos**

(ediz. Ricordi)

Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

- Filippo II . . . . . basso Felice Belli
- Don Carlo, infante di Spagna . . . . . tenore Adolfo Facchini
- Rodrigo, Marchese di Posa . . . . . baritono Guglielmo Castello
- Il grande Inquisitore . . . . . basso Gino Avandri
- Un Frate . . . . . basso A. Pellegrino
- Elisabetta di Valota . . . . . soprano Maria Serra Massara
- La Principessa d'Eboli . . . . . mezzo-soprano Bianca Bianchi
- Tebaldo, paggio . . . . . soprano Gualda Caputo
- L'Arabo . . . . . tenore Italo Bergesi
- Una voce dal Cielo . . . . . soprano Alda Masti

Coro e orchestra dell'E.I.A.R. diretti dal M.o RICCARDO SANTARELLI. Maestro del coro: E. CABOLARI. Negli intervalli: Notizie varie « L'eco del mondo di Guglielmo Altrocça. 22,55 (circa): Ultimo notizia.



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,55: «La rubrica della signora».

13,5-13,45: Musica varia: 1. Drapier: *La nouvelle maxime*, danza; 2. Meyerbeer: *L'Africana*, fantasia; 3. M. De Serra: *Canzone improvvisata*; 4. Strauss: *Sojno di un valzer*, selezione; 5. Margutti: *Vortice*, canto.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

## Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SETTE

1. Rizzola: *Apachette*; 2. Strauss: *Acquarelli*, valzer; 3. Lincke: *Grigri*, sinfonia; 4. Schirmann: *Maharadscha*, intermezzo; 5. Meyerbeer: *Il profeta*, fantasia; 6. Luigini: *Balletto egiziano*; 7. Helmsberger: *La ragazza delle violette*, selezione; 8. Lombardo: *Veta lontana*.

17,55: Notizie.

19,40: Comunicato del Consorzio agrari.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

90: Mercuriali della camera di commercio. — 90,15: Danze di ieri e di oggi. — 90,55: Ultime informazioni — 91: Concerto grammofonico: Musica varia. — 92: Musica brillante. — 92,50: Music-Hall. — 93: Jazz-band.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17,1.

16,15: Concerto orchestrale. 1. Gade: *Giorno d'estate in campagna*; 9. Sibelius: *Selezione di Re Cristiano*; 3. Piaton: *Suite della Leggenda del Folclore*; 4. Chausson: *Poema per sitolo*; 5. Massenet: *Scene napoletane*; 6. Busoni: *Valzer*. — 17,30: Rassegna letteraria. — 18: Reportage da un rifugio giovanile vicino ad Amburgo. — 18,25: Considerazioni musico-letterarie sulla Francia. — 19: Concerto corale da Nienburg. — 19,25: Meteorologia. — 90: *Serata varia* con Willy Hagen. — 91,80: Hanns O. Luitig: *Tannhäuser* e *4 Joecky*, uno scandalo di teatro a Parigi. — 92,30: Attualità. — 93: Danze.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

15: Concerto di dischi. — 16,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valori. Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino del Trio Iberia. — 90: Concerto di musica brillante e da ballo da un ristorante. — 91,30: Lezione elementare di Tedesco. — 92: Campane orarie della centrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di monete e valori. — Notiziario agricolo. — Mercuriali. — 92,3: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e da ballo (qualche numero). — 92,30: Trasmissione da Madrid. — Negli intervalli notizie dai giornali.

19,45: Musica varia: 1. Agostini: *Serenata romagnola*; 2. Montagnini: *Mia piccola bambola*, valzer; 3. Boriola: *Danza dei moricci*; 4. Translateur: *Deceuse*; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, fantasia.

20,30: Radio-giornale dell'Enit «Attraverso l'Italia» - Dopolavoro - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

90,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Lincke: Ouverture dall'operetta *Signorina Loreley*;
2. Lehár: *Frasquita*, valzer;
3. Monlanari: *Leggenda dall'operetta La capitana dell'onda*.
4. Lehár: *Paganini* «Se le donne vuol baciar...», canzone;
5. Kalman: *La principessa del circo*, selezione;
6. Tenore Reila nel suo repertorio.
7. Randegger: *Il ragno azzurro*, selezione (Ricordi).
8. Pietri: *Frimarosa*, motivi dall'operetta.

Fra il 6° e il 7° numero: Notiziario teatrale.

22,45: Musica da ballo riprodotta o ritrasmessa.

23,30: Ultime notizie.

schì: Musica brillante. — 90,95: Meteorologia. — 90,30: Vedei Berlinio. — 91,10: Notiziario. — 92,40: Lianze antiche e nuove.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Sei numeri di musica popolare. — 17,30: Per i giocatori di scacchi. — 17,50: Quarto d'ora letterario. — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e musica di compositori tedeschi. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,50: Dischi. — 19,15: Ludek Archieb *Me teora*, commedia in un atto. — 90 (da Praga): Emmissione comica. — Cabaret. — 92,5: *Notizie locali*. — 92,30 (da Moravsko-Ostrava): Radio-film.

## BRUXELLES I (Emia. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Baton: *In Ardeagna*, suite; 2. Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; 3. Ravel: *La tomba di Cuperin*; 4. Urdor: *Racconto d'aprile*. — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: «Il fiore di Brabant», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione sulla riproduzione del suono. — 19,30: Giornale parlato. — 90: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Nicolai: Ouverture delle *Arlecchini* di Windsor; 9. Léon Delcroix: *Rappada della Linguadora*; 3. Elgar: *Serenata per quartetto d'archi*; 4. Saint-Saëns: *Fogli d'album* (quartetto di strumenti a fiato); 5. J. Jongen: *Ronda Vallone*. — 90,45: «Parliamo bene», radio discussione. — 91: Musica per violino. — 92: Giornale parlato.

## BRUXELLES II (Emia. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. — 17,30: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Consigli ai turisti. — 19,30: Cronaca agricola. — 19,55: Giornale parlato. — 90: Leoncavallo: *I pagliacci* (in italiano, di dischi). — 90,45: Conversazione su Jan Van Ruusbroeck. — 91: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 9. Id.: *Arca nella Sposa venduta*; 3. Id.: *Balletto della Sposa venduta*; 4. Dvorak: *Concerto per violoncello*; 5. Id.: *Melodie*; 6. Id.: *Danze popolari*. — 92: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Musica leggera e musica romena. — 19: Informazioni - Segnale orario. — 19,15: Concerto orchestrale. — 90: Conferenza. — 91: Dischi. — 92: Musica militare. — 92,30: Conferenza. — 92,45: Musica militare. — 93,45: Notizie.

## BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

18: Appendice. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto vocale e strumentale. — 18,30: Conferenza. — 90: Prigioniato di Szesen: radio-scena in 3 atti. — Segue: Concerto orchestrale. 1. Strauss: *Il pipistrello*; 2. Rajna: *Maddalena*; 3. Pappi: *Suite di balletto*; 4. Banya: *Noite di maggio*; 5. Moskovsky: *Melagnuca*; 6. Goldmark: *La regina di Saba*; 7. Duran: *Marcia*. — In seguito: Musica d'orchestra triestina.

## COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

14,30: Per i bambini. — 15: Concerto strumentale. — 17: Dischi. — 17,50: Conferenza meteorologica. — 18,30: Lezione di francese. — 19,30: Rivista politica. — 20: Per i vecchi. — 91: Recitazione. — 91,25: Storielle e canzoni provinciali. — 92,30: Musica leggera. — 92: Musica da ballo. — 93: Campane.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

17,15: L'ora del fanciullo. — 18: Vedei Londra (programma regionale). —

Se ritenete che l'alimentazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie antiche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

# SUPERPILA

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente otterrete audizioni perfette.

S. A. SUPERPILA  
FIRENZE



## ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

## Il Radio superblocco RECTOX

4 volti, 0,5 amp., 40-80-160 volti 20 milliamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostato, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello roccolo, ecc.) in pezzi sfaccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può fare il montaggio

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

# ACTIS

MILANO - Via Boccaccio, N. 39



18.15: Notizie e bollettini — 18.30: Segnale orario — 18.40: Intervallo — 18.45: *Hethoven Musica per trio*, esecuzione dal Trio di Budapest. — 19: La settimana nel giardino — 19.15: Conversazione locale — 19.30: *Vauderville*; *Conti numeri di varietà e musica varia*. — 21: Segnale orario — 21.15: Previsioni meteo — 21.20: Conversazione turistica — 21.50: Concerto orchestrale: 1. Sullivan: *Overture di Joanthe*; 2. Grieg: *Due Pezzi per arci*; 3. German: *Selezione dei Poeti rivali*; 4. Ravel: *Parva per una principessa defunta*; 5. Walton: *Facade*. — 21.50: Segnale orario — 22: Fine della trasmissione.

**DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

17.15: *L'ora dei fanciulli* — 18: *Vedi Londra (regionale)* — 18.15: Notizie e bollettini — 18.45: *Vedi Londra (regionale)*. — 19.15: Concerto della banda militare di Birmingham ed altre per basso. — 20.15: *Vedi Londra (regionale)*. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali — 22.35-29.40: Esperimenti di trasmissione d'immagine.

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

15: *L'ora dei giovani*. — 16.30: Notizie economiche. — 16.30: *Vedi Muhlacker*. — 18.10: «Il paesaggio marittimo polacco e la concorrenza fra il nuovo porto polacco Gdines e Danzica», conferenza. — 18.35: «Un quarto d'ora di tedesco», conferenza. — 18.50: «La Banca di Francia e il movimento del dollaro», conferenza economica. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Lezione di spagnolo. — 19.45: Dischi. — 20.30: Johann Strauss: *Jahnia operetta in 3 atti*. — 22.30: Notiziario. — 22.40: Danza.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**

16.30: Concerto orchestrale (sei numeri di musica popolare). — 17.45: *Rassegna del cinematografo*. — 18: *Rassegna dei mercati mondiali*. — 21.10: *Mercuriali*. — 18.30: *Trasmissione religiosa da una chiesa (notte)*. — 19.30: *Cenni del programma in un esperimento*. — 19.45: *Rassegna del programma per la settimana dal 17 al 23 maggio*. — 19.45: «Il racconto della settimana» (diaridat Herrmann Mostar). — 19.55: *Meteorologia*. — 20: «La politica aerea del mondo», conversazione. — 20.30-20.30: *Vedi Berlino*.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

15.10: *Conversazione istruttiva*. — 15.20: *Concerto pedagogico*. — 16.55: *Canto e piano*. — 17.25: *Lezione d'aspirante*. — 17.40: *Conversazione*. — 18.15: *Musica per organo, alludazione e declamazione*. — 19.10: *Conversazione*. — 19.30: *Dischi*. — 20.30: *Varia*. — 20.15: *Commedia*. — 20.40: *Canto e piano*. — 21.10: *Concetto orchestrale*: Composizioni di Beethoven, 1. *Maria Tenener*; 2. *Pater delle blonde*; 3. *La valle del re*; 4. *La Mousmé*; 5. *Estati*; 6. *Maitinata fiorita*; 7. *Marchia tararia*. — 21.45: *Conversazione d'attualità*. — 22: *S. De Vries (Junior)*: *Da moderno pagliaccio*, commedia musicata da H.

De Groot — 22.10: *Notizie dai giornali*. — 22.30: *Dischi*. — 23.40: *Musica brillante*. — 0.10-0.40: *Dischi*.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

15.40: *Pel fanciulli*. — 17.10: *Conversazione sportiva*. — 17.40: *Dischi*. — 18.40: *Conversazione sportiva*. — 18.55: *Rassegna giornaliera*. — 19.15: *Conversazione*. — 19.40: *Conversazione*. — 20.10: *Comunicato di polizia*. — 20.25: *Dischi*. — 20.55: *Concerto vocale dell'orchestra della stazione (8 numeri)*. — 22.10: *Notizie dai giornali*. — 22.25: *Conversazione*, quindi ripresa del (conferenza (8 numeri). — 23.30-0.40: *Musica da ballo*.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16.10: *Risposte per i più piccoli*. — 16.40: *Conferenza*. — 17: *Audizione per i giovani*. — 18: *Trasmissione di un servizio religioso da Vilna*. — 19: *Bollettini regionali*. — 19.15: *Conferenza*. — 19.40: *Notizie dai giornali*. — 19.55: *Comunicato dell'Associazione giovani polacca*. — 20: *Radio-appendice*. — 20.15: *Consigli radiotelevisivi*. — 20.30: *Trasmissione da Varsavia*. — 22.15: *Concerto dedicato alle composizioni di Chopin*. — 22.50: *Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese)*. — *Ultime notizie*. — 23: *Musica leggera e da ballo*.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8**

16.30 (da Brno): *Concerto orchestrale*. — 17.30: *Musica da ballo moderna*. — 18.20: *Trilogo sulle composizioni drammatiche*. — 18.50: *Borsa*. — 19 (da Praga): *Segnale orario e notiziario*. — 19.35: *Concerto di musica da ballo*. — 20 (da Praga): *Emissione comica - Cabaret*. — 22.25: *Programma di domani*. — 22.30 (da Morawska-Ostrava): *Radio-film*.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

15.50: *Per i fanciulli*: *Astecchino in Abito*. — 16.20: *Per le signore*. — 16.40: (da Bad Aachen): *Concerto orchestrale*. 1. *Beethoven Prometeo*, *ouverture*; 2. *Ciakovski: Suite dello Schiacciatore*; 3. *Lanner: Balli di Corte*; 4. *Kulman: Fantasia sulla Partitura della corda*; 5. *Strahms: Due danze ungheresi*. — 18: *Conferenza*. — 18.30: «*Umanesimo in Westfalia*», conferenza. — 18.40: *Conferenza sulla Corea e la Cina*. — 19: *Notizie varie*. — 19.15: *Consulenza radiotecnica*. — 19.30: *Rassegna di libri: L'Asia orientale, la Russia e l'economia mondiale*. — 19.55: *Notizie della sera*. — 20: *Serata gala*. — 22: *Ultime notizie*. — *Fino alle 23.30: Concerto*. — 23.1: *Danza*.

**LIPSA - m. 269,3 - Kw. 2,3**

16: *L'ora dei giovani*. — 16.30: *Concerto orchestrale*. — 17.30: *Meteorologia e segnale orario e Oro alle 17.45: Consulenza radiotecnica*. — 18: *Conferenza radiotecnica*. — 18.30: «*I nomi delle nostre strade*», conferenza. — 18.40: *Fritz Dietrich legge dalle sue liriche*. — 19: *Conferenza scientifica*. — 19.30: «*Umorismo*», conferenza. — 20.30: *Vedi Berlino*. — 22.15: *Notiziario e Oro alle 22: Danze*.

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

17.15-21.15: *Vedi Daventry (programma nazionale)*. — 21.30-22.45: *Vedi Daventry (programma nazionale)*.

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

16.45: *Vedi Daventry (p. r.)*. — 17.15: *Concetto di musica da ballo*. — 18.15: *Notizie e bollettini*. — 18.40: *Bollettino sportivo londinese*. — 18.45: *Concerto corale*. — 19.15: *Concerto vocale ed orchestrale*: 1. *Ellis e Flinck: Selezione del Carlo del tamburo*; 2. *Aria per soprano*; 3. *Joncides: Serenata ungherese*; 4. *Mencher: Waiting by the Murray Rio Grand*; 5. *Bloom: Josephine Intermzzo*; 6. *Due arie per soprano*; 7. *K. A. Wright: Tramonio*; 8. *Saint-Saens: Marchia militare*. — 20.15: *John Galsworthy: La foresta drammatica* (radiofinalizzato). — 22.15: *Notizie e bollettini*. — 22.30: *Notizie regionali*. — 22.35-24: *Musica da ballo*.

**LIBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: *Concerto orchestrale*. — 19: «*Penommi del Corso*», conferenza. — 19.30: *Lezione d'inglese*. — 20: *Scacchi*. — 20.30: *Dischi (un'opera)*. — 22: *Meteorologia - Notizie di stampa - Musica leggera*.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

17.30: *Radio-concerto (dischi)*. — 20: *Mezz'ora di canzonette e varie (dischi)*. — 20.30: *Radio-gazzetta - Quotazioni di Borsa - Meteorologia - Segnale orario*. — 21.5: *Cronaca letteraria*. — 21.15: *Cronaca esperantista*. — 21.30: *Serata di recite*: 1. *Anatole Monderle*. — *Il fidanzamento di Canarete*, commedia in un atto; 2. *Fiera e Cailavet*. — *La fortuna del marito*, commedia in un atto.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16.30: *Notiziario teatrale - Notizie dai giornali - Indice di conferenze*. — 20: *Compiene dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sul cinematografo*. — 20.30: *Musica da ballo*. — 21.25: *Notizie dai giornali*. — 22.30: *Compiene dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione di una zarzuela*. — 0.55: *Notizie dell'ultima sera*. — 1: *Compiene dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione*.

**FRANCONIA DI BAVIERA - metri 632,9 - Kw. 1,7.**

16.10: «*Mozart sul suo epistolario*», conferenza. — 16.45: *Concerto orche-*



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermi  
Altoparlante elettrodinamico  
LIRE 1350  
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'E.L.I.A.  
Concessionaria esclusiva  
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

strale. - Nell'intervallo: Conferenza umoristica. — 18: *L'ora dei giovani*. — 18.35: *Concerto vocale e strumentale*: 1. *Lieder Napolari*; 2. *Tre lieder senza parole*; 3. *Un'orecchie*. — 19.25: *Conferenza di igiene*. — 19.50: *Consulenza radiotecnica*. — 20.5: *Serata varia con Willy Schaeffers*. In seguito: *Trasmissione da Norimberga*.

**MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. \*1.**

16.25: *Per i fanciulli*. — 16.30 (da Brno): *Concerto orchestrale*. — 17.30: *Concerto di musica popolare*. *Dieci numeri di musica brillante e da ballo*. — 18.15 (da Praga): *Conferenza*. — 18.25: *Concerto di mandolini e chitarre*. — 19 (da Praga): *Notiziario*. — 19.5: *Dischi*. — 19.15 (da Brno): *Commedia*. — (da Praga): *Esibizione comica - Cabaret*. — 22.15: *Programma di domani - Radiofilm (canzoni e musica popolare)*.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.**

15.30: *L'ora dei giovani*. — 16.30: *Concerto orchestrale - Musica brillante*. — 18: *Notizie*. — 18.15: *Conferenza - Dalle 18.50 alle 22.45: Vedi Francoforte*. — 22.45: *Da Friedrichshafen*: «*I tedeschi all'estero e il traffico aereo*». — 24.15: *Notiziario*. — 23.30: *Danze*.

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

16.30: *Musica da ballo*. — 18: *Mezz'ora di musica riprodotta*. — 18.30: *Comunicato agricolo e risultati di cur-*

VORAX SA MILANO Viale Piave 14

**"SAJA"**

MOTORE ASINCRONO  
78 Giri

IL PIÙ SEMPLICE  
SILENZIOSO

Lire 350 nette

**IMPORTANTE**

**RADIOAMATORI!**

Per occasioni, cambi di apparecchi e per ogni comunicazione inerente, fate uso degli avvisi economici del RADIOCORRIERE.

Tale servizio è istituito con tutte le garanzie del caso ed è utile ad ogni categoria di persone.



ne - Corso del grani a Chicago Winnipeg. — 19: Conversazione. — 19:10: Conferenza scientifica. — 19:30: Lezione d'inglese complementare. — 19:45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie: «Trisiano e Lotta». — 20:30: Informazioni e risultati sportivi. — 20:40: Cronaca di Jean Kieux. — 20:45: Radio-teatro: J. De Val: «Sifano» con il concorso di Blanche Toutain e la sua compagnia. — 21:15: Bassina dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22: Musica riprodotta.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

18:45: Giornale parlato. — 20:20: Precisioni meteorologiche. — 20:30: Settimane radio-teatro: Due racconti di Anderson: *La zuppa allo spiedo e Cio che fanno i vecchi è ben fatto* (adattamento radiofonico di Paul Castan).

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

18:20: Per l'istruzione pubblica — 16:30 (da Brno): Concerto orchestrale. — 17:50: Conversazione. — 18:5: Emmissione agricola. — 18:15: Conversazione storica. — 18:35 (in tedesco): Informazioni - Conferenza sugli strumenti dell'orchestra: «Il violoncello ed il contrabbasso». — 19: Segnale orario. Campagne - Informazioni. — 19:55: Discchi. — 19:15 (da Brno): Commedia. — 20: Emmissione comica - Cabaret. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22:20: Reportage di corse di cavalli. — 22:25: Informazioni e programma di domani. — 22:30 (da Moravská Ostrava): Radiofilm.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

10: La scuola radiofonica: Musica, lezione di storia, lezione di cose, canto, prestazioni comunitarie, ecc. — 17: Musica riprodotta. — 20: Emmissione in arabo: Conversazione - Giornale parlato - Discchi. — 20:45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Un'ora con Maurizio Ravel (otto pezzi di sue composizioni) (orchestra). — 22: Conversazione medica. — 22:10: L'ora di musica da ballo seguita da musica varia su discchi.

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

18: Concerto grammofonico. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17:30: Mercatini. — 18:30: Discchi. — 19: Campagne delle chiese di Zurigo. — 19:15: Discchi. — 19:30: Conferenza per gli agricoltori. — 20: Concerto mistriantico: Il concerto sinfonico. — 22: Meteorologia e Notizie. — 22:50: Danze.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

18: Concerto della Radio-orchestra. — 19: Concerto orchestrale. — 19:40: Radio-giornale. — 20: Concerto della Radio-orchestra. — 22:15: Musica da ballo.

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

17: Concerto vocale. — 17:15: Per i fanciulli. — 17:45: Discchi. — 18:15: Conversazione. — 18:45: Melodie regionali. — 19: Ballata per i giovani. — 20: Musica brillante. — 21:40: Danze.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

18:15: Musica da ballo (discchi). — 19:30: «Le prime sonate di Beethoven», conferenza. — 19:50: Danze. — 17:30: «Le cifre e il loro valore per le statistiche», conferenza. — 17:45: Conferenza in tedesco sull'orticoltura. — 18: Concerto orchestrale: I. Rossini: *Le ture del Barbiere di Siviglia*; 2. Mozart: *Fantasia sul Flauto magico*; 3. Reissiger: *Il mulino sulla roccia*; 4. Gounod: *Frammenti di Filemone e*

*Bauet*. — 18:45: Lezione di francese. — 19: Concerto strumentale. — 19:45: Galliecinisti ed espressioni pittoresche della lingua francese. — 20: Concerto orchestrale: 1. De Hongkong: *Sogni scherzi*; 2. Pollak: *Imitazione dei lambrulini*; 3. Langer: *Nonna*; 4. Wolf: *Le campane della cattedrale di Vienna*; 5. De Tacy: *Veneziana*; 6. Philipps: *Durata di canti*; 7. Linke: *Maria*. — 20:30: Notiziario in francese e in tedesco. — 20:45: Discchi. — 21:30: Audizione pubblica degli allievi del Conservatorio Nazionale di musica di Metz: 1. Rougnon: *A solo per clarinetto*; 2. Goussier: *Polo naise in re per violino*; 3. Chopin: *Notturno in fa diesis maggiore*; 4. Pares: *A solo di sassofono*; 5. Schubert: *La giovane suora* (cantato); 6. M. Bruch: *Finale del Concerto in sol*; 7. Janourit: *A solo di contrabbasso*; 8. Verriest: *Pezzi di concerto per contrabbasso*; 9. Saint-Saens: *Bapsoda dell'Algeria*; 10. Mozart: *Un'aria delle Nozze di Figaro*; 11. Galay: *A solo di corno*; 12. Wieniawski: *Arte trase per violino*; 13. Massenet: *Un'aria del Cid*; 14. Hubs: *Fantasia per flauto*; 15. Busser: *Autografo per oboe*; 16. Lalo: *Primo tempo del Concerto per violoncello*; 17. Chopin: *Sonata in si bem min*; 18. Daltier: *Festa (per tromba)*; 19. Mozart: *Un'aria di Così fan tutte*; 20. Janourit: *A solo per basso*; 21. Liszt: *La campanella*. — 22: Danza: *Il carnevale di Venezia*. — 23:30: Danze.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17: Trasmissione d'immagoli. — 17:15: Orchestra argentina. — 17:30: Notiziario. — 17:45: Orchestra sinfonica. — 18:30: Notiziario. — 18:45: Sott diversi. — 19: Canzoni spagnole. — 19:15: Musica per violino e piano. — 19:30: Notiziario. — 19:45: Melodie. — 20:15: Canto (opere comiche). — 20:30: Musica per l'rio. — 20:45: Canto (opere recite). — 20:55: Cronaca della musica. — 21: Concerto di discchi. — 21:30: Canzonette. — 21:45: Musica per violoncello e piano. — 22: Concerto di discchi. — 22:30: Notiziario. — 22:45: Orchestra viennese. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Come domenica.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

18:10: Concerto di solisti (soprano e piano). — 16:40: «Il valore medio delle stazioni balneari polacche», conversazione da Poznan. — 17: *Partiamo per la Cina*, commedia radiofonizzata. — 18: Trasmissione del Mese di Maria da Leopoli. — 19: Diversi. — 19:20: Notizie attuali agricole. — 19:35: Programma di domani. — 19:40: Radio-giornale. — 19:55: Discchi. — 20: «Da vantì l'ostacolo», conversazione. — 20:15: Corrispondenza e consigli tecnici. — 20:30: Concerto di musica e lirica (orchestra, violino e canto). — 21:30: «Esercizio per corno da caccia e piano: I. Rubinstein: *La notte*, 2. Meyerbeer: *Aria dell'opera Dinorah*, 3. Mendelssohn: a) *Canzoni alate*, b) *Presso la culla*, c) *Canzone di primavera*. — 22: «All'orizzonte», radio-spettacolo. — 22:15: Concerto di romposizioni di Chopin (da Leopoli). — 22:50: Bollettini diversi. — 23:24: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

11: Discchi: Musica alpestr. — 12: Concerto orchestrale. — 13:10: Concerto orchestrale. — 15: Notizie e quotazioni di Borsa. — 15:20: Arle viennesi antiche. — 17:15: Liriche e ballate. — 17:45: Il match di football Austria-Svezia. — 19:30: Problemi attuali. — 20: Concerto sinfonico Mozart: *Sinfonia in mi diesis magg.* — 20:35: Ch. Weinberger: *Gli alligatori eredi*, operetta in tre atti, libretto di J. G. Faust e Leo Stein. — Negli intervalli: Notizie della sera.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

19:50: Introduzione alla seguente trasmissione. — 20: Dal Teatro nazionale di Belgrado: Trasmissione di un'opera.

## Per viaggiatori moderni sistemi moderni

Acquistate per i vostri viaggi i

### “B.C.I. Traveller's Cheques”

Assegni per Viaggiatori della

## BANCA COMMERCIALE ITALIANA

in Lire italiane, Franchi francesi, Marchi, Sterline e Dollari,  
venduti franco di commissione e spese

Opuscolo spiegato presso tutte le filiali della

## BANCA COMMERCIALE ITALIANA

# TUTTI VALETEVI DEGLI

## Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

*Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.*

*Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA", in casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.*

**PREZZO:** Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

**Le commissioni sono effettuate solo per contanti.**

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

# DOMENICA 17

**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

10.15: **Giornale radio.**  
10.30: **Spiegazione del Vangelo:** (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Gioacchino Pina; (Genova): Padre Teodoro da Voltri.  
10.50-11.15: **Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».**  
11.15-11.30 (Torino-Genova): **Consigli del dott. Carlo Rava agli agricoltori: «Metalle di stagione delle piante da frutta».**

12.30-14: **Musica varia: 1. Suppé: Boccaccio, ouverture; 2. Strauss: Articolli di fonito, valzer; 3. Bellini: Ave Maria, fantasia; 4. Canzone; 5. Lacombe: Pantomime, suite; 6. Canzone; 7. Beethoven: Scosse comunicati dell'E.I.A.R. - Alberto Casella: «Punti di vista».**

15.30: **Trasmissione della commedia**

## L'alba, il giorno e la notte

3 atti di **DARIO NICCODEMI**  
**Personaggi:**  
Anna . . . Adriana De Cristofori  
Mario . . . Nardo Leonelli  
**Volci interne.**

**Negli intervalli:** Notizie sportive - Alla fine della commedia: Dedicazione dal campo del Club Stadium di Torino dell'incontro di tennis Italia-Olanda, di eliminazione per la Coppa Davis.  
18.40 (Torino): **Radio-giornale di Spumellino.**

19.5: **Musica varia: 1. Balfe: La Zingara, ouverture; 2. Puccini: Manca Lasciat, Intermezzo atto 3°; 3. Chabrier: España, rapsodia.**

19.40: **Comunicazioni del Dopolavoro.**

19.50-20.45: **Musica riprodotta.**

20: **Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.**

20.45: **Trasmissione d'opera.**  
Nel 1° intervallo: **Conversazione di Carlo Veneziani** - Nel 2° intervallo: **Notiziario artistico.**  
Dopo l'opera: **Giornale radio e ultime notizie.**

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

**STAZIONE ROMA ONNE CORTE**  
m. 25,4 - Kw. 15-2 RO

10 (Roma): **Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Fianze).**

10.45 (Roma): **Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».**

10.45-11 (Roma): **Annunci vari di sport e spettacoli.**

11-14: **Radio-quintetto: 1. Verdi: Il finto Stanislao, sinf.; 2. Lincke:**

**ROMA - NAPOLI**  
Ore 20,40

## LA SIGNORINA DEL CINEMATOGRAFO

Operetta in 3 atti  
del Maestro **WEINBERGER**



**La bambola di porcellana; 3. Non: Sogno d'amore; 4. Paderewski: Minuetto; 5. Cerri: Gattola; 6. Kalm: La bajadera, pol-pourri; 7. Fall: Il dromedario, slow fox; 8. Bar-Hélémy: Tarantella napoletana.**  
13.30: **Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.**

16.30 (Napoli): **Bambino di Bollett, meteorologico - Radiosport.**

### Concerto vocale e strumentale

col concorso del «Quartetto a plettro Madami»  
1. a) Valentini: *Toccata*; b) Grétry: *Minuetto e scherzo* («Quartetto Madami»);  
2. a) Verdi: *Otello*, «Canzone del snlce»; b) Wolf Ferrari: *Il segreto di Susanna*,

«Oh, giola, la nube leggera» (soprano Mari Landini).

3. a) Mussorgsky: *Intermezzo*; b) Albeniz: *Sinfonia* (pianista Olga Brogno-Cesareo).

«Chiesa di sobborgo», visione poetica di Fausto Maria Marlini (dizione di Gastone Venzi).

4. a) Zipoli: *Tema con variazioni*; b) Lassen: *Atta spagnola*, tempo di bolero (Quartetto Madami).

5. a) Scambali: *Oblio*; b) Zanella: *Enigma*; c) De Lucia: *Serenata medioevale* (sopr. Maria Landini).

6. Paganini-Liszt: *La caccia* (pianista Olga Brogno-Cesareo).

7. Musica da ballo.

19.25: (Napoli) **Cronaca dell'Idroporto.**

19.30: **Notizie - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.**

19.50: **Trasmissione di dischi «La voce del padrone».**

20.10: **Sport - Sfogliando i giornali.**

20.30: **Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.**

20.40: **Esecuzione dell'operetta in tre atti:**

### La signorina del cinematografo

Musica del M° **WEINBERGER**  
**Negli intervalli:** Ugo Chiarini: *Novella - Notiziari vari.*  
22.55 (circa): **Ultime notizie.**

**BOLZANO**  
m. 453 - Kw. 0,22

10.30-11: **Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».**

12.30: **Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.**

12.30: **Notiziario sportivo (Pio Caliani) - Notizie.**

12.40: **Trasmissione di dischi «La voce del padrone».**

13: **Musica varia: 1. Fechner: Marcia Gambrius; 2. Mussorgsky: Porta Godunoff, fantasia; 3. Cullotta: Ninna-nanna; 4. Mascagni: S. selezione; 5. D'Acchiaroli: Vecchia chitarra, lungo.**  
13.50-11: **Le campane del Convento di Gries.**

16: **Trasmissione dal Casino di cura di Gries.**

### Concerto variato

**Orchestra ANDLOVITZ-SETTE.**  
4. Ferruzzi: *Vieux*; 2. Strauss: *Via d'artisti*, valzer; 3. Suppé: *Porta e contadino*, sinfonia; 4. Leoncavallo: *Prologo dell'opera Pugnacci*; 5. Gounod: *Faust*, fantasia; 6. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*, 2° pol-pourri; 7. Eyster: *Un giorno in paradiso*, selezione; 8. Doria: *Azulea*.

17.55: **Notizie e risultati sportivi.**

19.45: **Musica varia. a, i**

20.45: **Radio-giornale dell'Ente - Dopolavoro - Notizie.**

20.45: **Trasmissione di dischi «La voce del padrone».**

21: **Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.**

### Concerto variato

**Orchestra dell'E.I.A.R.**  
Fra il 7° e l'8° numero: «I santi di giulicchio», **conversazione del prof. A. Chiaruttini.**  
23: **Ultimo notizie.**

**MILANO-TORINO-GENOVA**

Ore 15,30

## L'alba, il giorno e la notte

COMMEDIA IN 3 ATTI DI

**DARIO NICCODEMI**

IERI



Oggi  
il **COLUMAIRE**



## Westinghouse Radio

*Una linea nuova,  
un'acustica nuova*

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:  
**I.F.I. MILANO - Via Lovanio, 5**

### CONCESSIONARI

- MILANO** - Via Dante, 2 (Negozio Ford).  
**COMO** - S. A. Franchini - Lungo Lario Trento, 33.  
**BRESCIA** - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.  
**PADOVA** - Aldo Meneghini - Via N. Tommaseo, 48 bis.  
**VENEZIA** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.  
**TREVISO** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692 Venezia.  
**TRIESTE** - Ing. A. Frassinì - Piazza Vittorio Veneto, 4.  
**POLA** - M. Cleva - Via Dante N. 11.  
**RAVENNA** - Alfredo Molduzzi.  
**FORLÌ** - Alfredo Molduzzi - Ravenna.  
**GENOVA** - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.  
**LA SPEZIA** - Proserpio - Via Garibaldi, 2.  
**FIRENZE** - Morandi & Paoletti - Via Lambertini, 3.  
**ROMA** - Cav. A. Trivellato - Via San Martino al Macao, 33.  
**COSENZA** - Rag. E. Galli - Rogliano.

*I rivenditori interessati di altre zone possono rivolgersi a MILANO - Via Lovanio N. 5*

## IL RADIONE WS6

A MONOCOMANDO

Alimentato in alternata. Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio, senza antenna e senza terra. Supereterodina schermata con valvola schermata. 7 valvole, delle quali una raddrizzatrice e 6 ricevitori. Assoluta selettività ed esclusione della stazione locale su due gradi. Riproduttore grammofonico. Prospetti gratis a richiesta.



Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. **LODOVICO FISCHER**

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7



**Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo**

Il Signor \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ (Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al Radiocorriere col N. \_\_\_\_\_

e con scadenza al \_\_\_\_\_

chiede che la rivista gli sia inviata *provvisoriamente* invece che al *stabilmente*

suindicato indirizzo a: \_\_\_\_\_

all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.





CURIOSITA'

Gli esperimenti di riscaldamento del suolo a mezzo dell'elettricità, per ottenere prodotti migliori prima dell'epoca normale, sono stati in questi ultimi tempi intensificati in diverse regioni dell'Europa. Nelle vicinanze di Berlino una grande estensione di terreno viene riscaldata con cavi elettrici per fare sviluppare meglio le verdure. In altri posti l'elettricità è usata per mantenere ad una temperatura costante i pollai, tanto di giorno che di notte, e si vuole che in questo modo le galline rotondo di più. Quando un uovo viene deposto, allora cava dal nido su un nastro girevole che lo porta immediatamente via per essere slampato con la data del giorno. L'elettricità viene anche usata per uccidere gli insetti che infestano le piante, fruttificare in questo campo essa si è dimostrata molto più indicata delle polveri insetticide e delle irrorazioni a prodotti chimici, almeno per quanto assicurano gli americani che vi hanno ricorso.

L'oceanoografo dott. E. G. Moreberg, in seguito ad uno studio disperdere l'energia ai campioni di acqua, ha accertato che le acque dell'Oceano Atlantico contengono verso la loro superficie maggiore quantità di ossigeno libero delle acque dell'Oceano Pacifico. La proporzione dell'ossigeno libero rispetto all'acqua diminuisce in tutti e due gli oceani fino ad una data profondità e poi comincia ad aumentare fino a diventare, nei punti più profondi, superiore a quella della superficie. A circa 500 m. di profondità, l'acqua del Pacifico contiene una parte di ossigeno libero su mille parti di acqua, da questo punto in giù l'ossigeno aumenta fino a raggiungere la proporzione esatta per mille nei gorgi più profondi.

I fili attraversati dall'elettricità devono essere isolati per non far disperdere l'energia, anche come nel caso dei cavi elettrici, per poter funzionare bene. I metodi adottati per isolare i fili sono stati diversi ed il perfezionamento di essi ha reso possibile la riunione di migliaia di fili metallici in un cavo del diametro di pochi centimetri, con immenso risparmio di materiale e di lavoro. Oggi si annuncia che la nota Società Westinghouse ha trovato una vernice isolante insolubile, che riesce soddisfacentissima per i fili elettrici e nello stesso tempo può rappresentare un'economia annua di un milione di dollari per l'industria elettrica mondiale. Questa scienciera in un guscio con la vernice isolante, a quanto assicura una rivista scientifica americana, hanno dato risultati ottimi. Per isolare i fili, o qualsiasi parte di un apparecchio elettrico, bisogna scriverlo in un primo tempo la vernice col calore in un apposito recipiente. Poi si immergono in essa gli oggetti che

SCIEN TIFICHE

si vogliono isolare, in modo che la vernice possa penetrare anche nei piccoli pori e distendersi uniformemente sulla superficie senza formare bolle d'aria.

È stato accertato che le tubolature metalliche, che si pongono nel sottosuolo per la condotta dell'acqua o del gas, resistono di più alla corrosione quando sono ricoperte da uno strato di cemento. Per fare tale operazione con la massima sollecitudine, è stata creata una macchina la quale inietta la parte esterna delle tubolature. Questa macchina, che è mossa da un motore a benzina, impasta la sabbia umida ed il cemento ed immediatamente dopo spruzza il materiale sulla superficie che si vuole trattare. Per tale operazione occorrono due operai, uno per porre il cemento e la sabbia nel loro compartimenti e l'altro per mantenere e dirigere l'estremità di un tubo di gomma dalla quale esce sotto una forte pressione il materiale iniettato. La medesima macchina si può utilizzare per intonacare un muro, sia interno che esterno, poiché l'unica cosa necessaria per raggiungere qualsiasi altezza e la lunghezza del tubo di gomma, è che la pressione generata dal motore è sufficiente per spingere il materiale che occorre adoperare.

Per il riscaldamento dei palazzi è stato recentemente provato in Inghilterra un nuovo sistema col quale la fiamma che deve riscaldare l'acqua delle caldaie dalle quali partono le tubature, non viene applicata dalla parte esterna, ma direttamente dentro l'acqua stessa. Trattasi di una potentissima fiamma che continua a bruciare a contatto dell'acqua e si vuole che in tal modo il riscaldamento riesca più efficace. In un primo tentativo si cercò di utilizzare una fiamma ossi-acetilene, che rimaneva ancora in un lato spazio creato dentro l'acqua da un getto di aria compressa, che ora la fiamma è letteralmente mista all'acqua e non si spegne perchè è generata con maggiore velocità di quella con cui il liquido possa smorzarsi. Infatti la velocità della fiamma, che è prodotta da una mistura di gas ed aria, è di circa cento metri al minuto secondo. La fiammata prodotta dalla combustione del gas parte dalle estremità di un tubo relativamente piccolo, che si trova nell'interno di un altro tubo metallico più grosso, il quale a sua volta pesca nella caldaia, e quindi nell'acqua, con l'estremità inferiore. La fiamma che attraversa questo tubo va a finire nell'acqua, scendendo dall'alto in basso.

Kilowatt		Kilowatt	
Stazione Kw.	Lunghezza l'anch	Stazione Kw.	Lunghezza l'anch
155	1295	Korva (Lituania)	7
160	1875	Muzes (Olanda)	8
167	1796	Luhli (Finlandia)	84
174	1734	Nazio Parigi (Francia)	17
183	1038	Seven (Germania)	57
190	1854	Darevey 5 X X (Inghilterra)	55
195	1538	Anora (Turchia)	40
202	1481	Mosca (Russia)	40
207	1445	Torre Eteff Parigi (Fr.)	16
212	1411	Varsavia I (Polonia)	158
211	1352	Metala (Brema)	40
221	1284	Muzes (Olanda)	100
250	1300	Rejnysh (Irlanda)	21
250	1300	Bambol (Turchia)	6
250	1300	Boeden (Brema)	6
250	1300	Kalsundborg (Danimarca)	30
280	1071	Oslo (Norvegia)	75
301	1000	Leiningda (Russia)	20
301	1000	Kharofe (Russia)	30
320	867	Wiaz (Francia)	30
320	867	Kier (Russia)	20
370	810	Ginevra (Svizzera)	18
415	720	Mosca (Russia)	30
427	1304	Minsk (Russia)	4
448	678	Lusanna (Svizzera)	6
591	575	Lubiana (Jugoslavia)	3,8
592	575	Belgrado (Germania)	7
593	566	Hannover (Germania)	3
630	567	Bomlensk (Russia)	0
636	503	Aradburg (Germania)	25
636	503	Kalsundborg (Germania)	17
645	506	Budapest (Inghilterra)	23
653	451	Bundstal (Brema)	13
653	451	Marna (Germania)	13
654	454	Riga (Lettonia)	5
691	516	Vienna (Austria)	20
691	516	Breseloo I (Belgio)	20
692	500	MILANO (Italia)	8,5
617	486	Prava I (Cecoslovacchia)	3,5
686	479	Manchester (Inghilterra)	1,2
686	479	Stalibwa (Inghilterra)	7,0
635	479	Langerberg (Germania)	17
644	464	Lyoo-Deou (Francia)	23
652	459	Bromeneter (Svizzera)	60
652	453	BOLZANO (Italia)	0,22
662	453	Danzica (Danimca)	0,23
662	453	San Sebastian (Spagna)	0,6
662	453	Nidaros (Norvegia)	1,35
662	453	Rehelski (Polonia)	10
662	453	Klagenfurt (Austria)	1,8
662	453	Porsgrund (Norvegia)	0,8
662	453	Troms (Norvegia)	0,8
662	453	Salmance (Spagna)	0,17
662	453	Bjula (Svezia)	4,7
671	441	Parigi P.T.T. (Francia)	1
681	414	ROMA (Italia)	10
689	435	Berlino (Germania)	2,7
689	435	Belgrado (Jugoslavia)	3,8
689	435	Kharofe (Russia)	25
707	424	Madrid (Spagna)	1,3
710	419	Berlino P.T.T. (Francia)	1
710	414	Rabat (Marocco)	2,5
725	413	Dubline (Irlanda)	1,6
734	408	Katowice (Polonia)	18
743	408	Sottem (Svezia)	25
747	408	Talling (Inghilterra)	11
747	408	Darevey SOB (Inghilterra)	18
761	394	Breseloo I (Belgio)	20
770	388	Francforte (Germania)	17
778	386	Polonia (Francia)	18
794	380	Leopoli (Polonia)	21
797	378	Parigi (Francia)	17
806	372	Farsburg (Germania)	17
810	370	Radio Paris L.L. (Fr.)	0,8
815	368	Pievkita (Spagna)	1
821	364	Kolobnec (Cecoslovacchia)	1,8
819	366	Nicoles (Russia)	1,9
821	364	Rergen (Norvegia)	1,9
826	363	Algeri (Algeria)	16
833	362	Milfackler (Germania)	18
842	356	Londra I (Inghilterra)	10
851	352	Oras (Austria)	9,5
855	341	Leningrada (Russia)	1,2
860	348	Baremila BRB (Francia)	1,3
870	345	Bresburg (Francia)	17
878	341	Bron (Cecoslovacchia)	2,8
891	338	Brno (Inghilterra)	20
896	334	Fazan (Polonia)	1,8
905	331	VAPOLI (Italia)	1,1
914	338	Groebola (Francia)	1,8
914	338	Parigi P.T.T. (Francia)	1,2
923	335	Arlebia (Belgio)	1,9
928	331	SELABOR (Brema)	15
941	318	Dreda (Germania)	0,3
950	315	Marsilia (Francia)	1,5
950	315	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7
950	315	Crocera (Polonia)	1,5
950	315	JENOVA (Italia)	1,8
964	309	Cardif (Inghilterra)	1,9
977	305	Zagabria (Jugoslavia)	1,8
996	304	Boulogne Lafayette (Fr.)	2,5
995	301	Alerden (Inghilterra)	1,3
1004	298	Palou (Brema)	0,68
1004	298	Millevou (Olanda)	0,9
1013	296	TORINO (Italia)	8,5
1016	295	Linnas (Francia)	0,8
1022	291	Kioke (Cecoslovacchia)	2,6
1022	291	Arlebia (Belgio)	1,7
1040	288	Boulogne Lafayette (Fr.)	2,5
1040	288	Walpool (Inghilterra)	0,18
1040	288	Hull (Inghilterra)	0,18
1040	288	Pelton (Inghilterra)	0,18
1040	288	Nessetite (Inghilterra)	1,2
1040	288	Phylmouth (Inghilterra)	0,18
1040	288	Sheffield (Inghilterra)	0,18
1040	288	Stone-on-Trent (Inghil.)	0,18
1040	288	Banasa (Inghilterra)	0,18
1040	288	Linnas (Francia)	0,8
1040	288	Stittico (Germania)	0,8
1058	283	Berlino E (Germania)	0,8
1058	283	Berlino O (Germania)	0,8
1058	283	Amsterdam (Austria)	0,6
1058	283	Magdeburg (Germania)	0,6
1058	283	Speynges (Danimarca)	0,6
1076	278	Bratlaslva (Cecoslov.)	14
1076	278	Reiberg (Germania)	15
1113	272	Brema (Francia)	2
1113	272	Troms (Norvegia)	0,8
1113	269	Berna (Germania)	0,5
1113	267	Darcelona (Spagna)	10
1131	267	Delle (Spagna)	0,7
1130	265	Lilla (Francia)	1
1135	263	Monschau-Ostera (Cecoslov.)	11
1168	261	Tralaba (Inghilterra)	68
1157	259	Ludra (Germania)	2,3
1166	257	Harby (Brema)	10
1175	255	Polonia P.T.T. (Francia)	1
1184	253	Gleivitz (Cecoslov.)	0,8
1204	249	Juuso-Pim (Francia)	1,5
1204	249	Kiel (Germania)	0,8
1220	245	Lin (Austria)	0,6
1220	245	Barna (Svizzera)	1,1
1220	245	Ceraga (Spagna)	0,4
1220	244	Basilio (Svizzera)	0,8
1220	244	Tralaba (Inghilterra)	1,8
1223	243	Nordberg (Germania)	2,3
1236	238	Lida (Polonia)	2,3
1237	237	Rudosa S. W. (Francia)	3
1237	237	Belva (Inghilterra)	0,8
1319	227	Kolonia (Germania)	1,7
1319	227	Milner (Germania)	0,8
1337	227	Tralaba (Inghilterra)	1,8
1372	218	Plumburg (Germania)	1,3
1382	217	Saltiburg (Austria)	0,8
1382	217	Koelberg (Germania)	1,7
1400	214	Varsavia II (Polonia)	1,9

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiofrequenze (Ginevra)

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
 Tipografia Società Editrice Torinese  
 Via del Quartiere, 1

# AVVISI ECONOMICI

**ACCESSORI RADIO**, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**APPARECCHI RADIO** primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ARREDAMENTI** completi per la casa, prezzi modici, Casella 18, SIPRA, via Bertola, n. 40, Torino.

**ASCIUGACAPELLI**, modernissimi, sicurezza massima, uso facilissimo, venditori, Casella 10, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**AUTOMOBILI** torpedo, limousines, berline, cabrioletti, occasionali, Casella 20, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**BATTERIE**, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**BOLOGNA** Inerzio 17. Apparecchi impianti radio rateali. Impianti forniture elettriche.

**CAMBI. OCCASIONI**, materiali, apparecchi radio, Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**COMPRO-VENDO** occasione apparecchi radio, qualunque marca, Casella 13, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ELETTRICITA'** forniture complete per la casa, Casella 7, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ELETTROCUCCINE**, forniture complete materiale elettrodomestico, Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**FERRI DA STIRO** perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**FORNITURE** radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**GIOIELLI** occasione, compro vendo, Casella 22, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**LAMIERINI** al silicio. Chiedere listino: Orelli, Santiquattro, 11 - Roma.

**LISTINI. PREVENTIVI** apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**MOBILI**, liquidazione, prezzi eccezionali, Casella 17, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**OCCASIONE** radio americana 7 valvole, 8 schermate, pick-up, liquidazione, vendo. Scrivere SIPRA, Casella 10, via Bertola, n. 40, Torino.

**RADIOAMATORI** chiedeteci «Radioindicatore 1931». Facilissimo, perfettissimo, costo lire cinque. Rag. Cimino, via Rossi 44, Siena.

**STOFFE PER MOBILI** tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

## Macchine e materiali elettrici, telefonici, radiofonici.

**TECNOMASIO ITALIANO**  
: : **BROWN BOVERI** : :

MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 - MILANO (134)

: : **COL GIO. PAOLO** : :  
OFFICINA ELETTROMECCANICA  
FORNITURE ELETTRICHE  
Via Cavalli, 36 - TORINO

**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ**  
MATERIALE ELETTRICO  
E TELEFONICO  
Via Borgognone, 40 - MILANO

**COMP. IT. WESTINGHOUSE**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Via Gustavo Modena, 10 - MILANO

: : **SIEMENS SOC. AN.** : :  
MACCHINARIO ELETTRICO  
E MATERIALE RADIOFONICO  
Via Lazzaretto, 3 - MILANO

: : **ERICSSON ITALIANA** : :  
Roe. Anon.  
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE  
: : IMPIANTI TELEFONICI : :  
Via Assarotti, 42 - GENOVA

: : **Dr. ROSENKRANZ** : :  
FABBRICA LUCIDATRICI  
E ASPIRATORI ELETTRICI  
Corso Peschiera (Stadium) - TORINO

: : **KATZ KLUMP** : :  
PALI IN LEGNO PER LINEE ELETTRICHE E TELEFONICHE : : : :  
**GERNSBACH - BADEN (Germania)**

**COSTR. PILE ELETTRICHE**  
PILE ELETTRICHE  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
— Via Massena, 2 - TORINO —

**STANDARD ELETTR. ITAL.**  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colonna, 9 - MILANO

: : **Società FULD Italiana** : :  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via Pergolesi, 24 - MILANO

: : : **S.I.T.I.** : : : :  
Società Industrie Telefoniche Italiane  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Giovanni Pascoli, 14 - MILANO

**Soc. An. ANSALDO LORENZ**  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
— GENOVA - CORNIGLIANO —

: : : **AUTELCO** : : : :  
MATERIALE TELEFONICO E APPARECCHI - IMPIANTI TELEFONICI  
Via San Vittore, 37 - MILANO

**Ing. F. TARTUFARI**  
Via dei Mille 24 - TORINO - Telef. 46-249  
Laboratorio specializzato  
RIPARAZIONI RADIO  
Prezzi e lavori escelsissimi - Perito Radio-  
tecnico approv. dal Cons. Prov. Econ. Torino

## Accessori elettrici.

**Soc. An. MONTI & MARTINI**  
MATERIALE ISOLANTE  
Via Comelico, 41 - MILANO

**Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.**  
CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via Montebianco, 1 - TORINO

**Società ITALIANA PIRELLI**  
CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via Fabio Filzi, 21 - MILANO

**Ditta Giuseppe TURBA**  
LAVORI IN FERRO - MENSOLE PER  
IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via San Prospero, 1 - MILANO

**SOE. AN. ITALIANA**  
**ISOLATORI FOLEMBRAY**  
ISOLATORI VETRO  
FIDENZA (Parma)

**OSRAM**  
Soc. Riunite OSRAM-EDISON CLERICI  
LAMPADINE ELETTRICHE  
DI OGNI TIPO  
Via Broggi, 4 - MILANO

**SICE - Soc. It. Cond. Elettr.**  
CAVI E CONDUTTORI ISOLATI - CAVI  
ELETTRICI E TELEFONICI : : : :  
LIVORNO

**FABBRICA PORCELLANE DI LUNGAVILLA**  
- Roe. Anon.  
ISOLATORI PORCELLANA  
LUNGAVILLA (Pavia)

## Materiali in ferro e vari.

: **CHIANTELASSA F.** : :  
FONDERIA METALLICA  
Corso Ferrucci, 94 - TORINO

: **DE BERNARDI & AUDI** : :  
UTENSILERIA E FERRAMENTA  
Via Santa Teresa, 20 - TORINO

**A.G.I.P. - Ag. Gen. It. Petroli**  
BENZINA E PETROLI  
Corso Re Umberto 7 - TORINO

**COLOBOTTO ROSSO STEFANO**  
BOLLONERIA  
Via Castiglione, 19 - TORINO

**Soc. del LINOLEUM - An.**  
TELE LINOLEUM  
Via M. Melloni, 28 - MILANO

: : **BURROUGHS** : :  
MACCHINE CALCOLTRICI  
E ADDIZIONATRICI  
Via Cimabue, 19 - MILANO

: : **CESARE VERONA** : :  
MACCHINE PER SCRIVERE  
« REMINGTON »  
Via Carlo Alberto, 20 - TORINO

: **M. BRAGOTTI & FIGLI** : :  
FABBRICA MOBILI  
PER L'UFFICIO  
Via Saccarelli, 19 - TORINO

: : : **S. I. A. M.** : : : :  
Soc. Ital. Arredamenti Metallici  
FABBRICA MOBILI METALLICI  
Corso Mass. d'Azeglio, 58 - TORINO

: **VACUUM OIL COMPANY** : :  
Società Anonima Italiana  
OLII LUBRIFICANTI  
Casella Postale N. 427 - GENOVA

: **UNDERWOOD ITALIANA** : :  
Società Anonima  
MACCHINE PER SCRIVERE  
Piazza della Rosa, 1 - MILANO

: : : **ADREMA** : : : :  
FABBRICA  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
Via Legnano, 34 - MILANO

: : **METALGRAF** : :  
Unione Arti Grafiche sul Metall  
PLACCHE E TARGHE  
— Via Cernaia, 6 - MILANO —

**Giuseppe & F. Ilo REDAELLI**  
TRAFILERIE METALLI  
Via Monforte, 52 - MILANO

: : : **CAIRE** : : : :  
Soc. An. Commissionaria  
FABBRICA ESTINTORI D'INCENDIO  
: : Via Privata G. Mellario, 1 - MILANO : :

**SOCIETA' ANONIMA LUBRIFICANTI**  
: : **EMILIO FOLTZER** : : : :  
OLII LUBRIFICANTI  
— GENOVA —

# GLI APPARECCHI VINCITORI DEL CONCORSO E I A R 1931

**E I A R I**



**E I A R I**

**RADIO ITALIA - ANSALDO LORENZ**

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione della stazione locale o vicina e per onde della gamma del 200 al 545 metri, con un massimo di tre valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radiodiffusioni e al « Radiocorriere »)  
se a contanti Lire 1300  
se a rate . . . Lire 1450  
da versarsi in una prima rata di Lire 325 e in nove rate mensili di Lire 125.

**E I A R II**

**RADIO MARELLI (in mogano)**

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione delle stazioni lontane, per onde della gamma dai 200 al 545 metri con un massimo di otto valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radiodiffusioni e al « Radiocorriere »)  
se a contanti Lire 2850  
se a rate . . . Lire 3150  
da versarsi in una prima rata di Lire 1000 ed in nove rate mensili di Lire 240.

**E I A R III**

**ALLOCCIO e BACCHINI, portatile**

Termini del Concorso: Apparecchi portatili a funzionamento autonomo per onde della gamma dal 200 al 545 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radiodiffusioni e al « Radiocorriere »)  
se a contanti Lire 2100  
se a rate . . . Lire 2300  
da versarsi in una prima rata di Lire 500 ed in nove rate mensili di Lire 200.

**E I A R II**



**E I A R IV**



**E I A R IV SITI**

**nelle sue due forme  
O.C.C. e O.C.A.**

Termini del Concorso: Apparecchi per la ricezione delle onde corte della gamma dai 15 al 100 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (Comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radiodiffusioni e al « Radiocorriere »)  
se a contanti Lire 1900  
se a rate . . . Lire 2150  
da versarsi in una prima rata di Lire 350 ed in nove rate mensili di Lire 200.

**La vendita a contanti  
o a rate viene fatta  
per cura della SIPRA**

**TORINO  
MILANO  
ROMA  
GENOVA  
NAPOLI  
PALERMO  
VENEZIA  
TRIESTE  
BOZANO**

**E I A R III**



# NULLA EGUAGLIA STROMBERG-CARLSON



## LA MERAVIGLIOSA SERIE DEL TRIONFO

### **MODELLO 10 "CONSOLE,,**

APPARECCHIO RADIORICEVENTE A  
SETTE VALVOLE

### **MODELLO 11**

APPARECCHIO RADIORICEVENTE CON-  
VERTIBILE IN QUALSIASI MOMENTO IN  
RADIOFONOGRARO

### **MODELLO 12 "SPECIAL,,**

APPARECCHIO RADIORICEVENTE CON-  
VERTIBILE IN QUALSIASI MOMENTO IN  
RADIOFONOGRARO

### **MODELLO 14**

RADIOFONOGRARO CON CAMBIO AUTO-  
Matico DEI DISCHI

*Concessionaria esclusiva*

SOCIETÀ ANONIMA

## **ALCIS**

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcisi - MILANO - Tel. 72.441 72.442 72.443